

# KONKRETY 48

WWW.KONKRETY.LEGNICA.PL  
e-mail: redakcja@konkrety.legnica.pl

nr indeksu 362727 Tygodnik Legnica Rok 29 Nr 1475 30 listopada, 2000 r. Cena 1,50 zł

pierwszy taki kredyt mieszkaniowy

## tyci

9,08%  
procent

\*Waluta: Euro.  
Stan z 21 XI 00.  
Oproc. zmienne w skali roku.  
DB-Infolinia 0 801 10 50 50

Deutsche Bank  
Polska S.A.

# Zysk czy bezpieczeństwo?

str. 4

Fot. JERZY KOSINSKI z kalend. ZG „Rudna”

## HURTOWNIA CUKIERNICZA „ANNA”

przyjmuje zamówienia  
na paczki  
świąteczne  
w cenie hurtowej

Legnica, ul. Okólna 2b  
tel. 852-21-46

7114k

## INDECO

wygodne mieszkanie

GŁOGÓW

ul. Kamienna Droga 36,  
tel. (076) 833-59-99

SALONY:

LEGNICA, DH Megasam, parter  
tel. (076) 722-53-61

LUBIN, Dom Towarowy, ul. Kopernika 17  
tel. (076) 841-50-05

GŁOGÓW, Hala Targowa, ul. Stawna

ZŁOTORYJA, ul. Staromiejska 1, Dom Towarowy

## SZAFY

Z DRZWIAMI  
SUWANymi

5 lat gwarancji

PROMOCJA  
do 20 %

6177k

## Raty 0%



Szafy, garderoby, wnęki, wystrój wnętrz

Promocja  
upusty nawet do 25 %



KOMANDOR

LEGNICA  
MERCUS, ul. Gwiazdka  
tel. 854-12-65

LEGNICA  
D.H. „MEGASAM”, ul. Najsw. Marii Panny 9  
tel. (076) 72-25-354

Zabudowy typu KOMANDOR

Złotoryja  
ul. J. Piłsudskiego 28  
tel. 87-87-524

LUBIN  
D.H. „PRYMUS”  
ul. Armii Krajowej 9a, tel. (076) 841-14-83



## Jednym zdaniem

### LEGNICA

• 5 tys. marek niemieckich na organizację wypoczynku dla dzieci z niezamożnych rodzin przekazano Fundacji na rzecz Dzieci Zagłębia Miedziowego; pieniądze zebrano w Wuppertalu - partnerskim mieście Legnicy - wśród przyjaciół Lutza Wegnera, miłośnika Legnicy.

• Do ukraińskiego Drohobyca wyjechali historycy z Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej na konferencję, zorganizowaną przez tamtejszy Uniwersytet Pedagogiczny, który współpracuje z legnicką uczelnią.

• Legnicka firma Budomos wybuduje ponad 200 metrów bieżących jezdni wraz z chodnikiem od ulicy Reja do ul. Złotoryjskiej.

• 474 tysięcy złotych otrzymała gmina Legnica z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

### LUBIN

• Lubinowski klub radnych powiatowych „Niezależni” przestał istnieć, bo Jan Kotapka i Kazimierz Rot powrócili do SLD. Pozostało czworo radnych, a to o jednego za mało, aby klub mógł dalej funkcjonować.

• Lubinowski PKS za 500 tys. zł kupił wysokopokładowy autobus Jelcz; wóz jest wyposażony m.in. w klimatyzację, ABS, monitory telewizyjne, toaletę; może przewozić około 50 pasażerów.

• Zakończono budowę wieży dachowej na lubińskim hospicjum dla przewlekłe i nieuleczalnie chorych, Fundacja Palium szuka sponsorów, którzy pomogliby zakończyć prace budowlane.

### POLKOWICE

• 100 tys. złotych nagrody odebrał wójt gminy Grębocice za gospodarkę wodno-ściekową w gminie.

• Fundacja „Serca-Sercom” i PSS Społem rozpoczną akcję zbierania świątecznych darów dla najuboższych; odbędzie się ona we wszystkich dużych sklepach w Lubinie i Polkowicach dziś i jutro (30.12 i 1 bm.), następna w połowie grudnia.

### GŁOGÓW

• Warszawski ks. Wojciech Nowak od 4 do 8 grudnia o godz. 18.30 w glogowskim kościele na os. Kopernika będzie prowadził rekolekcje dla małżeństw niesakramentalnych.

### ZŁOTORYJA

• Stowarzyszenie Młodej Lewicy Złotoryjskiej - z okazji mikołajków - przeprowadza zbiórkę darów oraz pieniędzy dla dzieci ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego.

• Dom Dziecka „Sobieradzki” z Wojcieszowa i Szkoła Podstawowa z Nowej Wsi Grodzkiej przodują w akcji zbierania aluminiowych puszek, zainicjowanej przez złotoryjskie starostwo.

### BOLESŁAWIEC

• Powiat bolesławiecki podjął uchwałę o współpracy z powiatem Rhein-Sieg w Republice Federalnej Niemiec.

• Bolesławiecka księgarnia Agora jest współorganizatorem III Targów Książki Kulinarnej, które odbędą się 1 grudnia we Wrocławiu.

Redaktor wydania: Krystyna Nikorczuk  
Redakcja sportowa: Marek Szpyra

## Strajk w Wojewódzkim



Fot. GRZEGORZ SPALA

LEGNICA Pielęgniarki ze Szpitala Wojewódzkiego przylączyły się do ogólnopolskiej akcji strajkowej. W poniedziałek odeszły od łóżek, zapowiadając, że protest przerwą dopiero, gdy wywalczą podwyżkę. Pielęgniarki żądają, by ich pensja osiągnęła 90 proc. średniej pensji krajowej w sektorze przedsiębiorstw.

(pj)

## Chcą być Polakami

LEGNICA Już troje cudzoziemców złożyło w tym roku do Wydziału Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta Legnicy wnioski o nadanie obywatelstwa polskiego. Jest wśród nich siedemnastoletnia obywatelka Kazachstanu, mieszkająca w Legnicy z ojcem, który od dwóch lat ma polskie obywatelstwo. Dziewczynka chodzi do legnickiej szkoły, zna język polski. Znajomością polszczyzny może się także wykazać 34-letni Kolumbijczyk, posiadający kartę stałego pobytu, ożeniony z legniczanką. O polskie obywatelstwo stara się też 20-letni obywatel Kazachstanu, mieszkający w Legnicy z matką repatriantką, która ma już polskie obywatelstwo.

Nadawanie obywatelstwa polskiego reguluje ustawa z 1962 roku z późniejszymi zmianami z roku 2000. Każdy cudzoziemiec występujący z takim wnioskiem jest zobowiązany do złożenia wielu dokumentów. Oczekiwanie na decyzję trwa od kilku miesięcy do roku.

(aguz)

## Samochody - tak, deskorolki - nie



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

ZŁOTORYJA Od 1 grudnia nastąpi zmiana w organizacji ruchu drogowego w złotoryjskim Rynku. Dziś ten centralny plac jest zatłoczony.

Władze samorządowe miały dwa wyjścia: albo ograniczyć ruch w obrębie samego Rynku i przygotować dodatkowe parkingi w bocznych uliczkach, albo otworzyć dla samochodów część deptaka. Wybrano drugi wariant. Od grudnia kierowcy będą mogli skręcać od strony ulicy Solnej w prawo, w kierunku Banku Zachodniego. Nadal zamknięta dla ruchu pozostanie ulica Basztowa.

Zmiana niewątpliwie ucieszy kierowców. Zmartwi wielbiciele spacerów i dzieci wykorzystujące do jazdy na rowerach i deskorolkach.

(Gm)

## Hojności coraz więcej

LUBIN Siódma aukcja dzieł sztuki na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, planowana na lubińskim Wzgórzu Zamkowym 7 stycznia 2001 roku, najprawdopodobniej potrwa dwa dni. Powodem tego jest duża liczba prac - obecnie jest ich ponad 150. Napływają codziennie od artystów polskich i zagranicznych (Anglia, Belgia, Bułgaria, Hiszpania, Niemcy, Włochy, Ukraina). Do najbardziej interesujących należą grafiki Ewy Walawskiej i Rafała Strenta. Uczestnicy licytacji będą mieli także szansę kupna pracy niezującego już artysty Jerzego Tchórzewskiego.

Poza artystami plastykami do aukcji włączają się inni darczyńcy, ofiarowując pomoc rzeczową lub finansową. Korespondencję do artystów polskich sfinansowała firma ORBIS-TRAVEL, zaproszenia-druk wydała drukarnia Centrum Kształcenia Kadr i Finestra. Wrocławski RAMAT zafundował ramy do obrazów.

(dach)

## Dajmy nie tylko serce

LUBIN Zbiórkę darów dla dzieci z rodzin najuboższych mieszkających w Lubinie organizuje Polskie Towarzystwo Dobroczynne „Serca - Sercom”. Akcja prowadzona będzie 30 listopada, 1 i 2, 14, 15, i 16 grudnia w sklepach „Społem” przy ul. Śląskiej 1 i ul. Kilińskiego 5, dodatkowo w sklepach przy ul. Mickiewicza, Karkonoskiej, Wrzosewej, Gajowej oraz w sklepach „Biedronka” przy ul. Topolowej, Wyszyńskiego i Kościuszki. Zbiórkę prowadzić będą wolontariusze Towarzystwa „Serca - Sercom” i harcerze z 23. drużyny harcerskiej „Arsenal”. Zebrane dary w każdy wtorek i piątek przekazywane będą około 300 osobom. Są to ludzie samotni, bezdomni, bez środków do życia oraz rodziny wielodzietne, matki samotnie wychowujące dzieci, osoby starsze z najniższymi rentami i emeryturami.

(tom)

*Górnikom i Ich Rodzinom  
najserdeczniejsze życzenia zdrowia,  
bezpiecznej i spokojnej pracy  
oraz rodzinnego szczęścia  
z okazji Barbórkowego Świąta*

składają Radni i Zarząd  
Powiatu Polkowickiego

7362K

*Górnikom i Ich Rodzinom  
najserdeczniejsze życzenia zdrowia  
i wszelkiej pomyślności  
z okazji Ich Świąta*

składają  
Bromisława Kowalska  
poseł na Sejm RP

4.XII.2000 r.

Z ogromnym żalem zawiadamiamy  
o tragicznej śmierci naszego współpracownika,  
Kolegi i Przyjaciela

**ANDRZEJA CIECHANOWICZA**

Rodzinie zmarłego  
wyraży szczerego współczucia

składają  
dyrekcja i pracownicy  
Oddziału Lubin S.A. „IMPEL”

**Panu dr. KRZYSZTOFOWI SAFINOWI**

Prorektorowi Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Legnicy

wyraży głębokiego współczucia

z powodu śmierci

**OJCA**

składają:  
Rektor, Senat, Konwent, pracownicy i studenci  
Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Legnicy



## Wieża do remontu



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

LEGNICA Kończą się właśnie budowa drewnianego rusztowania na wieży katedry pw. św. Apostołów Piotra i Pawła. Następnie robotnicy mają wymienić hełm miedzianej wieży i spręchniałe drewniane elementy, z których jest wykonana. Praca nie będzie łatwa, bo budowa ma wysokość ponad 50 metrów, a dostęp do niej jest skomplikowany. (rh)

## Komendant w prokuraturze

LEGNICA Legnicka prokuratura wszczęła śledztwo w sprawie popełnienia przestępstwa przez komendanta Straży Miejskiej, Stanisława Misiaka. Zawiadomienie o przestępstwie złożyła Najwyższa Izba Kontroli. Rzecznik Prokuratury Rejonowej w Legnicy, Leonard Michalak, stwierdził, że dokument ten w pełni uzasadnia decyzję o podjęciu śledztwa. Komendant legnickiej Straży Miejskiej rzekomo anulował około pięćdziesięciu mandatów wystawionych wcześniej przez swoich funkcjonariuszy. Jak dotychczas prokuratura przesłuchiwała w tej sprawie około 30 osób. Śledztwo trwa. Komendant Stanisław Misiak stwierdził, że jest niewinny i dlatego zależy mu na tym, by śledztwo zakończyło się jak najszybciej. (pj)

*Wszystkim górnikom  
z okazji Barbórki  
dobrego zdrowia,  
pełnego portfela,  
bezpiecznych warunków pracy  
i zarządu dbającego  
o pracowników*  
życzy  
redakcja „Konkretów”

## Dla bezdomnych

LEGNICA Co prawda tegoroczna jesień jest wyjątkowo łagodna, ale nie znaczy to, że w Legnicy przestał istnieć problem z ludźmi pozbawionymi dachu nad głową. Akcją udzielania pomocy bezdomnym kieruje w Legnicy Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Na tę działalność miasto dostanie z Wydziału Zarządzania Kryzysowego Ochrony Ludności i Spraw Obronnych Urzędu Wojewódzkiego dotację w wysokości 1.200 złotych (słownie: tysiąc dwieście złotych!) przeznaczonych na gorące posiłki.

Wszystkie miejsca, którymi dysponuje legnicka noclegownia, są zajęte. Codziennie około dwudziestu osób śpi na materacach, ale jak zapewnia Piotr Bukowski, kierownik legnickiej noclegowni, wszyscy potrzebujący, którzy przyjdą, zostaną przyjęci. Każdego miesiąca w Legnicy wydaje się ponad 7 tys. posiłków za kwotę 15 tys. złotych. (aguz)

## Budynek dla PWSZ



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

LEGNICA Kolejny obiekt został przekazany przez gminę Legnica Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej. Tym razem uczelnia wzbogaciła się o nieruchomość przy ulicy Rataja 20, gdzie powstanie rektorat PWSZ. Wartość darowizny jest wyceniona na 1,5 mln zł.

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa staje się właścicielem coraz większej liczby budynków w mieście. Oprócz kompleksu po dawnych koszarach przy ulicy Hutników, gdzie prowadzony jest remont, dysponuje też budynkiem zajmowanym dawniej przez Zespół Szkół Samochodowych przy ulicy Mickiewicza. Przejmowanie przez PWSZ kolejnych budynków od miasta jest bardzo kontrolowane, bo szkoła część z nich sprzedaje. (aguz)

## Barwy powiatu

BOLESŁAWIEC Ustanowiono herb i flagę powiatu bolesławieckiego. Herb to orzeł w kolorze czerwonym i czarnym oraz złota tarcza sercowa. Poniżej, na niebieskim tle, są symboliczne mury obronne w kolorze złotym. Flaga jest prostokątna, podzielona na trzy pasy - złoty, czerwony i błękitny. (mok)

## Bliżej Europy



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

LEGNICA Legnicy kierowcy, którzy oddadzą swoje samochody do kontroli w punkcie Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego przy ulicy Domeyki, mogą liczyć na obsługę na prawdziwie europejskim poziomie.

Od tygodnia stacja kontroli pojazdów posiada certyfikaty jakości TÜV, które gwarantują poziom usługi. Zdobyte certyfikaty było poprzedzone intensywnym szkoleniem pracowników, którzy dostali uprawnienia na rok.

Koszt szkolenia w całości pokryła firma Tüvpól z Wrocławia, która w zamian będzie dostawała 1 procent wartości każdej wykonanej przez mechaników usługi. Chcąc utrzymać zdobyte uprawnienia, mechanicy będą musieli cały czas podnosić swoje kwalifikacje, uczestnicząc co miesiąc w szkoleniach. (aguz)

## Przeprowadzka archiwum

LEGNICA Dzięki decyzji podjętej przez legnickich radnych na poniedziałkowej sesji, jest nadzieja na szybkie przeniesienie oddziału Archiwum Państwowego do budynku po Szkole Podstawowej nr 14 w Legnicy przy ulicy Piłsudskiego.

Do tej pory archiwum zajmuje część budynku przy ulicy Piastowskiej, przechowując swoje zbiory w warunkach, które nie spełniają wymogów przewidzianych do składowania starych dokumentów. Instytucja ta dusi się w zbyt ciasnych pomieszczeniach. Podobne problemy lokalowe ma współgospodarz tego budynku - Legnicka Biblioteka Publiczna. Jest nadzieja, że po wyprowadzeniu się archiwum pomieszczenia mieszczące się na parterze budynku przy ulicy Piastowskiej zostaną przekazane bibliotece, co umożliwi normalny rozwój placówki kultury. (aguz)

## Więcej górników

W poniedziałek Naczelny Sąd Administracyjny ogłosił wyrok, w którym stwierdził, że pracownicy Zakładów Wzbogacania Rud Oddział KGHM Polska Miedź SA powinni być traktowani jako górnicy. Oznacza to, że zakład ten nadal powinien podlegać Okręgowemu Urzędowi Górnicznemu. Sprawa toczyła się dwa lata. Okręgowy Urząd Górniczy stwierdził, że Zakład Wzbogacania Rud nie kwalifikuje się pod sektor górniczy. Decyzję tę zaskarżyły zakładowe związki zawodowe. (pj)

## Koniec wieku na scenie

LEGNICA Niekonwencjonalny sposób zegnania mijającego wieku proponuje legnicki teatr, który rozpoczął przygotowania do wielkiego balu sylwestrowego. Po raz pierwszy noc sylwestrową legniczanie będą mogli spędzić na scenie teatralnej. Jak zapowiadają organizatorzy, niezwykle noc będzie obfitowała w niezwykłe wydarzenia. Goście będą się bawili przy najlepszej muzyce mijającego wieku, na scenie obok gości i gospodarzy obecny będzie duch teatru, a na stołach pojawią się potrawy godne najlepszych balów sylwestrowych mijającego wieku. (aguz)

**SYSTEMY OKIENNE**  
PCV, DREWNO, ALUMINIUM  
LUBIN, ul. Bema 2a, tel. (076) 844 46 74, tel./fax 842 19 88  
LEGNICA, ul. Witelona 6, tel./fax (076) 862 05 42, 854 47 35

**KSERO KOLOR**

**TYLKO U NAS!!!  
PRZY ZAKUPIE  
OKIEN  
WCZASY DLA 2 OSÓB GRATIS!!!**

**Rachunek nie kłamie...**

**z nami oszczędzasz.**

**DIALOG**  
między Tobą i światem

**OPTYK**

♦ badania okulistyczne  
♦ bogaty wybór opraw okularowych  
♦ okulary przeciwsłoneczne

**medicus**  
Legnica, ul. Chojnowska 7  
tel. (076) 852-30-79

refundacja Kas Chorych ♦  
pełna gama aparatów ♦  
bezpłatne badania słuchu ♦  
sprzedaż ratalna ♦

**APARATY SŁUCHOWE**

**ZAPRASZAMY**  
od poniedziałku do piątku  
w godz. 9-17

**Szybka Pożyczka Gotówkowa**

Legnica  
ul. T. Kościuszki 29/1  
od godziny 12 do 16

tel. (076) 862-17-98  
infolinia 0801-386-047



# Zysk czy bezpieczeństwo?

Mirosław Biliński, wiceprezes KGHM Polskiej Miedzi S.A., zobowiązał dyrektorów kopalń do sporządzenia zestawienia decyzji wydanych przez Okręgowy Urząd Górniczy we Wrocławiu w latach 1999 i 2000 z wyliczeniem, ile kosztowały

rozwiązania techniczne i organizacyjne. Decyzje te to przede wszystkim zarządzenia poinspkcyjne, nakazujące usunięcie nieprawidłowości wynikających z naruszenia przepisów o ruchu

zakładu górniczego zwłaszcza w sytuacji zagrożenia dla zakładu, załogi lub środowiska. To także zarządzenia wstrzymujące pracę ludzi i urządzeń w razie bezpośredniego zagrożenia i zakazujące zatrudniania na określonym stanowisku osób rażąco naruszających zasady bezpieczeństwa pracy.

Pismo prezesa Bilińskiego zostało krytycznie odebrane przez załadowe zarządy Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Miedziowego.

Zestawienie odbierane jest w sposób jednoznaczny, jako próba udowodnienia, że tzw. policja górnicza, jaką jest Okręgowy Urząd Górniczy, swoimi decyzjami podraża koszty wydobywania tony urobku - twierdzi Ryszard Zbrzyzny, przewodniczący Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Miedziowego. - Prawdopodobnie pan wi-

re z nich mogą być bardziej złośliwe, a inne mniej. Daleki jestem od interpretowania tego rodzaju poleceń prezesa, bo on nie interpretuje naszych uchwał. Jeżeli prezes wydaje takie rozporządzenie, to informacje te są mu do czegoś

**Ryszard Zbrzyzny, przewodniczący ZZPPM:**  
- Prawdopodobnie pan wiceprezes Biliński na bazie tych informacji chce udowodnić, że zbyt dużo kosztuje nas nadzór państwowy.



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

potrzebne, a do czego - najprościej byłoby go o to zapytać - mówi Waldemar Brus.

W imieniu wiceprezesa Mirosława Bilińskiego odpowiada Jerzy Pietraszek, rzecznik prasowy KGHM Polskiej Miedzi S.A.:

- Nie ma nic dziwnego w tym, że zarząd zbiera informacje o ponoszonych przez spółkę kosztach w różnych ujęciach, a więc także pod kątem skutków finansowych związanych z realizacją decyzji Okręgowego Urzędu Górniczego. Z jednej strony informacje takie są zbierane, ponieważ żaden z oddziałów KGHM nie jest samodzielnym podmiotem prawa handlowego. Bilans tworzony jest na poziomie całej spółki, podobnie jak we wszystkich innych spółkach prawa handlowego. Byłoby wręcz niepokojącym zjawiskiem, gdy-

by zarząd KGHM nie interesował się ponoszonymi przez spółkę kosztami. To przecież jeden z podstawowych elementów zarządzania.

Polecenie zbadania kosztów ponoszonych przez nas w wyniku decyzji Urzędu

**Jerzy Pietraszek, rzecznik KGHM:**  
- Byłoby wręcz niepokojące, gdyby zarząd KGHM nie interesował się ponoszonymi przez spółkę kosztami. Wbrew insynuacjom niektórych osób, nikt w KGHM nie myśli o oszczędnościach kosztem bezpieczeństwa górników.



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

ceprezes Biliński na bazie tych informacji chce udowodnić, że zbyt dużo kosztuje nas nadzór państwowy nad funkcjonowaniem górniczej firmy. Sądzę, że wykaz potrzebny jest po to, aby udowodnić, że koszty są pomnażane często decyzjami nie zewnętrznymi. Myślę, że pan Biliński wybrał do tego nie najlepszą instytucję, jaką jest Urząd Górniczy. Rzeczywiście są decyzje niezależne od KGHM i pomnażające koszty górniczej pracy i funkcjonowania firmy, ale mają swoje źródła w ministerstwach czy też w parlamencie.

Waldemar Brus, wiceprzewodniczący zakładowej „Solidarności” w ZG „Rudna” twierdzi, że jego związek daleki jest od jakichkolwiek nadinterpretacji i podejrzeń.

- Być może zestawienia decyzji wydanych przez OUG są zarządowi potrzebne do normalnego podejmowania decyzji. Oczywiście każdy związek ma prawo do własnej interpretacji. Niektó-

Górniczego wydano w związku z tym, że KGHM monitoruje i sprawdza koszty wdrażania różnych decyzji (w tym także decyzji UG). Niekiedy okazuje się bowiem, że zbliżone decyzje w podobnych sprawach, w różnych oddziałach górniczych różnie kosztują. Wbrew insynuacjom niektórych osób, nikt w KGHM nie myśli o oszczędnościach kosztem bezpieczeństwa górników. Na to pieniądze są i będą zawsze.

Niestety, nie udało nam się dotrzeć do konkretnych danych o wydatkach związanych z bezpieczeństwem górników. Zdaniem rzecznika prasowego KGHM, wysokość kosztów ponoszonych przez spółkę wynikających z decyzji Okręgowego Urzędu Górniczego, nie jest przedmiotem informacji publicznej.

Jadwiga Wardach  
współpraca:  
Mariusz Lalewicz



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

Kupcy protestowali przed Urzędem Miasta w Lubinie.

# Nie(real)ne żądania?

- Likwidacji targowiska nie będzie, zostanie przeniesione - zapowiadają władze Lubina.

- Nie chcemy tracić naszych miejsc pracy - alarmują handlowcy.

- Jeśli zobowiązania władz Lubina nie będą dotrzymane, protest zostanie zaostrożony.

Kilkuset handlowców z lubińskiego bazaru zebrało się w ubiegłym tygodniu pod Urzędem Miejskim, protestując przeciwko zamiarowi likwidacji miejskiego targowiska przy ul. Kopernika i przeniesieniu go w inne miejsce. Władze miasta uważają, że bazar, usytuowany wprost pod oknami nowoczesnego budynku sądu, szpeci teren.

## Rzecznik negocjatorem

Do tłumy rozgorączkowanych handlowców wyszedł Marcin Drews, rzecznik prasowy Urzędu Miejskiego. Poinformował zebranych, że... ich pikietą jest nielegalna, a prezydent przyjmuje we wtorki.

- Nie chcemy rzecznika, chcemy prezydenta! - krzyczeli ludzie.

Po jakimś czasie rzecznik znów się pojawił. Powiedział, że prezydent do handlowców nie wyjdzie, ale jeśli istnieje taka potrzeba, to zaprasza do swojego gabinetu delegację.

- Wszyscy albo nikt! - ktoś rzucił hasło i tłum wtargnął do magistratu. Straż Miejska nie reagowała. Wejść zabroniono jedynie noszącym transparenty.

Pod gabinetem Romana Sadowskiego doszło do szarpaniny. Jeden z dziennikarzy chciał wejść do prezydenta razem z handlowcami, ale na drodze stanął mu rzecznik prasowy. Dziennikarz, mimo przeświadczenia o pogwałceniu prawa prasowego, zrezygnował.

Efektom spotkania prezydenta z handlowcami stało się ustalenie daty kolejnego spotkania.

## Oni chcą monopolu

Czego żądają kupcy? To pytanie od dłuższego czasu zadają sobie mieszkańcy Lubina przez media informowani jedynie o zadymach i pyskówkach. Tymczasem Stowarzyszenie Kupców Bazarowych wystosowało do władz miasta listę dziesięciu postulatów. Przede wszystkim chcą przekazania im w dzierżawę terenu bazaru (do tej pory plac dzierżawi od miasta Przedsiębiorstwo Lotnicze, do którego kasy wpływają opłaty targowe od kupców). Ponadto, handlowcy żądają, aby 10 procent tych opłat przekazano na modernizację bazaru. Miasto miałoby zapewnić

profesjonalną ochronę bazarowych stoisk, zlikwidować nielegalny handel, a także poprawić warunki sanitarne. Kupcy chcą również zaprzestania budowy wszelkich supermarketów w mieście i są zbulwersowani istnieniem marketu Real.

- Jeśli kupcy chcą dzierżawić teren, czyli uniknąć opłaty targowej, to jak mogą jednocześnie żądać przeznaczenia 10 procent tej kwoty na modernizację bazaru? - zastanawia się Marcin Drews. - Chcą administrować terenem, a z drugiej strony zwracają się do miasta, żeby poprawiało im warunki sanitarne. Grożą, że jeśli ich postulaty nie zostaną spełnione, odwołają radę miejską. Ich żądania są całkowicie nierealne i wydaje mi się, że chcą zmonopolizować rynek w mieście.

## Zbliżenie stanowisk

Jak zapewnia Kazimierz Cyrul, prezes Stowarzyszenia Kupców Bazarowych w Lubinie, handlowcy mają wobec miasta wiele żądań, bo wiele miastu płacą, a nic z tego nie mają.

- Jak nam ktoś spali stoisko, odpowiadamy sami. Jak nam ktoś coś ukradnie - również sami. Administratorowi płacimy za postawioną budę, za handel, za wjazd samochodem na targowisko. Chyba tylko za powietrze jeszcze nie płacimy. Gospodarz terenu odpowiada tylko za dostarczenie nam prądu i wywóz śmieci - mówi prezes Cyrul.

## Nastąpił przełom

Mimo sporych różnic między handlowcami a władzami miasta (lub też tylko przedstawicielami tych władz) na spotkaniu w ostatni poniedziałek nastąpił przełom.

- Nastąpiło zbliżenie stanowisk - twierdzi Kazimierz Cyrul. - O ustępstwach władz miasta nie można mówić, ale Roman Jasiński, przewodniczący rady miejskiej, zagwarantował nam spotkania w komisjach.

Prezes Stowarzyszenia Kupców Bazarowych ostrzega jednocześnie, że akcja protestacyjna dalej trwa. Jeśli zobowiązania miejskich władz nie będą dotrzymane, protest zostanie zaostrożony. W jakiej formie? Na razie trudno powiedzieć.

(lama)



grudzień

2

sobota

2 grudnia 1919 roku w legnickim Domu Strzeleckim otwarto wystawę projektów małych osiedli domków jednorodzinnych, których budowę proponowało legnickie towarzystwo „Gartenstadt Liegnitz”, powołane kilka miesięcy wcześniej. Celem towarzystwa było upowszechnienie w Legnicy modnej w owym czasie idei budowy osiedli mieszkaniowych na przedmieściach. Osiedla miały tworzyć wokół Legnicy przedmieścia ogrodowe. Oferta projektodawców skierowana była do lokalnej klasy średniej, którą stać było na budowę i utrzymanie domków jednorodzinnych w parkowym otoczeniu.

Towarzystwo „Gartenstadt Liegnitz” zorganizowało jak spółdzielnię mieszkaniową, w której każdy przystępujący, dzięki wkładowi pieniężnemu, jaki wносił, zyskiwał prawo do wyboru władz i współdecydowania w kluczowych dla towarzystwa sprawach.

Realizację tego projektu rozpoczęto rok później po lewej stronie drogi prowadzącej do Lubina. „Ogrodowe przedmieście”, jak od tamtego czasu legniczanie nazywali okolice dzisiejszych ulic Akacjowej, Lipowej i Struga, charakteryzowało się interesującym, promienistym układem ulic. Zbudowane na tym terenie budynki jedno- i dwurodzinne zostały wykonane przy użyciu najnowocześniejszych, dostępnych w tym czasie, materiałów budowlanych.

Budowa domów jedno- i wielorodzinnych przez towarzystwa budowlane, realizujące ideę spółdzielczości, była możliwa dzięki powiązaniu kapitałowym towarzystw z komunalnymi bankami, które wspierały takie przedsięwzięcia i pożyczkami dostępnymi dla większości mieszkańców Legnicy. Dzięki temu największe tego typu osiedle mieszkaniowe w Legnicy pomiędzy ulicami Poznańską, Modrzewiową, Akacjową i Struga zbudowano w niespełna cztery lata od powołania do życia towarzystwa budowlanego

(aguz).

## Zaczęło się od drobiazgów



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

EDWARD MIŹDAŁ został prezesem Stowarzyszenia Kolekcjonerów i Miłośników Miasta Bolesławca. Rodowity bolesławianin kolekcjonerem był od dziecka. Zaczął od zbierania drobnych rzeczy, takich jak monety. Teraz w kolekcji ma wiele cennych i unikatowych pamiątek ze starego Bolesławca. Część tych eksponatów prezentowano w Muzeum Ceramiki.

Dla Edwarda Miźdała kolekcjonerstwo to sposób na życie, choć przyznaje, że jako renowator mebli ma to szczęście, że pasje może łączyć z pracą zawodową. Trudno mu wymienić przedmioty, do których ma największy sentyment, podobnie jak ulubione miejsca w mieście. Wspólnie z pozostałymi członkami stowarzyszenia, których jest w Bolesławcu około 30, planują cykliczne organizowanie Jarmarków Staroci, działalność publicystyczną i popularyzatorską oraz rozszerzenie współpracy z Muzeum Ceramiki, szkołami i służbami konserwatorskimi.

(kasz)

postacie

## Ciepły prezes



FOT. GRZEGORZ SPAŁA

JACEK PIOTROWSKI, 43 lata, mieszkając Świdnicy, absolwent Politechniki Wrocławskiej, od niedawna pełni funkcję prezesa spółki „Jawor Ciepło”. Po studiach pierwszą pracę rozpoczął w Hucie Miedzi „Głogów”, od 1986 roku związany jest z energetyką ciepłą. Najpierw był zastępcą dyrektora w oddziale świdnickim Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Wałbrzychu, a w 1993 roku objął stanowisko zastępcy dyrektora ds. eksploatacji technicznej Dolnośląskiego Zakładu Termoelektrycznego w Wałbrzychu.

Latem tego roku jego firma, wyłoniona w drodze przetargu, razem z Gminą Jawor, utworzyła spółkę „Jawor Ciepło”, zaopatrującą miasto w energię ciepłą. Kieruje nią Jacek Piotrowski.

Szef „Ciepła” ma żonę Barbarę (dentystkę) i dwóch synów. Michał ma 14 lat, a Maciek 12. Pan Jacek uprawia turystykę rowerową, objeżdżając razem z synami okolice Świdnicy. Doradźcie uprawia swoje hobby, którym jest fotografowanie. Urlopy spędza z rodziną nad polskim Bałtykiem.

(cmka)

## Czeka na niedzielę

JÓZEF CHABRASZEWSKI, 42 lata, od września pełni funkcję wicestarosty średzkiego. Wcześniej nigdy nie pracował w administracji. Przeszedł wszystkie szczeble w SKR-ach, od pracownika po prezesa. Przed przyjściem do starostwa pracował w jednej ze spółek w Środzie Śląskiej. Nowy wicestarosta ma wykształcenie średnie rolnicze. Za swoje najważniejsze zadanie uważa remont i unowocześnienie szpitala w Środzie Śląskiej. O sobie mówi, że jest skromny, dlatego zamiast się chwalić, woli robić swoje. Jego ulubiony dzień tygodnia to niedziela, ponieważ wtedy może wraz z całą rodziną zasiąść przy obiedzie. Jego ulubionym daniem są placki ziemniaczane i pierogi. Żona Jadwiga zajmuje się domem i dwoma córkami: 14-letnią Martą i 9-letnią Olą. Wicestarosta jest wielbicielem sportu. Jego ulubione dyscypliny to piłka nożna i lekkoatletyka. Sam kiedyś grał w piłkę w B-klasowej Odrze Zakrzów.

(pi)



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

## Nagrodzona za nowe metody

ELŻBIETA RYCHLICKA z Legnickiej Biblioteki Publicznej została laureatką ogólnopolskiego konkursu „Książka roku 2000”, ogłaszanego corocznie przez Polską Sekcję IBBY. Organizacja ta od 1974 roku promuje artystyczne wartości w książkach dla dzieci i młodzieży. Panią Elżbietę nagrodzono w kategorii upowszechniania czytelnictwa - za wprowadzenie nowatorskich i twórczych metod pracy z tekstem literackim i dziełami.

Elżbieta Rychlicka od 1977 roku pracuje w bibliotece, w 1988 roku została kierowniczką filii dziecięco-młodzieżowej przy ulicy Pomorskiej. Doświadczenie zawodowe posłużyło jej do opra-



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

cowania wydanych w 1996 roku „Materiałów dydaktycznych do pracy z dziećmi”. Te spotkały się bardzo dużym zainteresowaniem. Jak sama mówi, nagrodę przyznaną jej przez stowarzyszenie IBBY zawdzięcza wielu ludziom. Swoich pomysłów nie mogłaby realizować bez zgody przełożonych i pomocy kolegów, z którymi pracuje.

Pani Elżbieta, jak przystało na bibliotekarkę, interesuje się literaturą, ale lubi też zasiąść przed komputerem i poprobować sił w projektowaniu druków i wydawnictw. Jej pasją, której oddaje się bez reszty w wolnych chwilach, jest robienie na drutach swetrów z wzorami pejzaży. Jest mężatką, ma dwie córki: Kingę i Justynę.

(aguz)

**BIURO PODRÓŻY**  
**ORBIS TRAVEL**

LEGNICA, UL. WROCŁAWSKA 10  
tel. (076) 86-273-05  
86-282-43, 86-605-54

LEGNICA, RYNEK 29 (śledziówski)  
tel. 851-22-80, www.orbis.legnica.pl

• BILETY LOTNICZE, PROMOWE,  
AUTOKAROWE • WCZASY KRAJOWE  
I ZAGRANICZNE • WYCIĘZKI  
• UBEZPIECZENIA GERLING, PZU  
• WIZY • WYNAJEM AUTOKARÓW

PROMOCJA - SPADAJĄCE CENY  
OFERTA ZIMOWA TANIEJ  
■ TENERYFA I MAJORKA - ZNIŻKA 5% - 10%  
■ NARTY - APARTAMENTY I HOTELE FRANCJA,  
WŁOCHY,  
■ AUSTRIA - ZNIŻKI 5%, 10%, 15%  
■ SYLWESTER - PARYŻ, RYZY, LONDYN,  
STAMBUL, ATENY  
■ WENECJA, BUDAPEST, PRAGA - ZNIŻKA 5%  
PROMOCJA TRWA TYLKO DO 25.11

\* SYLWESTER JUŻ ZA 39 DNI \*  
■ SZKLARSKA PORĘBA (27.12.1.01) - 1.450 zł  
■ ŚWIERADÓW ZDRÓJ (28.12.2.01) - 850 zł  
■ DUSZNIKI ZDRÓJ (28.12.2.01) - 899 zł  
■ WIEDEN - ZNOJMO (29.12.1.01) - 895 zł  
■ IZRAEL (26.12.2.01) - 4.150 zł  
■ EGIPCI (30.12.6.01) - 2.575 zł  
■ MAROKO (29.12.5.01) - 4.025 zł  
■ KUBA (26.12.9.01) - 4.800 zł

SUPER LAST MINUTE!!!  
■ TENERYFA wylot 3.12, tydz. - 1.099 DEM;  
2 tyg. - 1.399 DEM  
■ GRAN CANARIA wylot 2.12, tydz. - 1.218 DEM;  
2 tyg. - 1.558 DEM  
■ EGIPCI wylot 30.11, tydz. - 799 DEM;  
2 tyg. - 999 DEM  
■ MAROKO (wycieczka) 1.12.8.12 - 2.445 zł



■ Malżeństwo starszów zostało okradzione w Legnicy przez kobiety podające się za pracownice kasy chorych. 81-letni mężczyzna wpadł w ich pułapkę do domu przy ul. Daszyńskiego. Kiedy rozmawiał z nimi w kuchni, trzecia weszła niepostrzeżenie i okradła pokój. Jedną ze złodziejek ma około 30-32 lat. Starszowie stracili wszystkie oszczędności - 1.600 zł.

■ 23 listopada dwóch mężczyzn podających się za pracowników PCK okradło mieszkańca Chojnowa. Złodzieje zostali wypuszczeni przez właściciela mieszkania przy ul. Kościuszki. Skradli telewizor o wartości 1.200 zł.

■ Legniczanka 22 listopada poinformowała policję, że w czerwcu br. wpłaciła przedstawicielowi jednej z firm brokerskich 145 zł. Pieniądze miały być zapłatą za kurs agenta ubezpieczeniowego. Do dziś nie odbyło się szkolenie, a poszkodowana nie odzyskała pieniędzy.

■ Podpalacza dziewięciu stodół, stogów i lasu zatrzymała głogowska policja. Jest nim 18-latek, który działał na terenie Grębolic oraz okolicznych wsi: Łomnicy, Plawna, Grochowiec. Piroman jest członkiem ochotniczej straży pożarnej. Prawdopodobnie chciał zwrócić na siebie uwagę. Nie był wcześniej karany. Straty to ponad 13 tys. zł. Za podpalenia grozi mu od roku do 10 lat więzienia.

■ 25 listopada po godz. 11 dwóch mężczyzn napadło na kasjera Przedsiębiorstwa Handlu Chemikaliami „Chemia Wrocław” przy ul. Poznańskiej w Legnicy. Złodzieje ranili nożem kasjera, grozili mu także przedmiotem przypominającym broń. Skradli około 20 tys. zł. W kasie wprawdzie włączony się alarm, ale kiedy na miejsce przybyła firma ochroniarska, sprawców już nie było. Przestępcy nie byli zamaskowani. Poszkodowany trafił do szpitala. Jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

■ W okolicach Karczewisk doszło do tragicznego wypadku. Jadący mazdą 26-letni Robert K. zjechał na przeciwny pas, którym poruszała się kolumna samochodów ciężarowych. Uderzył w pierwszego tira, potem odbił się od następnego i w końcu zderzył się czołowo z trzecim. Kierowca mazdy, legniczaniek, zginął na miejscu.

■ Trzech mieszkańców Wałbrzycha napadło 25 listopada (sobota) około 10 na lombard w Jaworze. Sprawcy są w wieku od 22 do 26 lat. Napad zaplanowali wcześniej. Sterryzowali sprzedawczynię pistoletem na ostrą amunicję i ukradli kamerę, złoto oraz pieniądze (1.000 zł). Następnie próbowali uciec samochodem. Policji udało się jednak ustalić trasę ich ucieczki. Zorganizowano blokadę dróg i ujęto złodziei. Odzyskano łup o wartości 10 tys.

■ Na przejściu granicznym w Zgorzelcu zatrzymano czterech Polaków - dwie kobiety i dwóch mężczyzn. Wracali z Włoch. Chcieli przemyścić do kraju 700 sztuk zabytkowych i obiegowych monet srebrnych oraz towar o wartości 2.302 zł. Cała czwórka nie pracuje.

■ 27 listopada po godz. 18 doszło do kradzieży na stacji BP przy ulicy Nowodworskiej w Legnicy. Nieustalony kierowca zatankował do BMW oraz kanistrów 139 litrów benzyny i odjechał. Straty oszacowano na 500 zł.

■ 27 listopada po godz. 14 kierowca poloneza, jadąc ulicą Kościuski, nie ustąpił pierwszeństwa golfowi. Doszło do zderzenia. Kierowca poloneza stracił panowanie nad pojazdem i wjechał na chodnik. Tam potarcił dwie pieszych, których z powodu obrażeń przewieziono do szpitala. Kierowcy byli trzeźwi. Wyszli z wypadku bez szwanku.

■ W Dobrzejowicach, w powiecie głogowskim, 48-letni mężczyzna terroryzował mieszkańców budynku wielorodzinnego. Odkręcił kurki kuchenki gazowej i groził wysadzeniem budynku. Lokatorzy uciekli z domu i wezwali policję, która obezwładniła awanturnika. Był on pod wpływem alkoholu. Za stworzenie sytuacji zagrażającej życiu ludzi może dostać od 6 do 8 lat więzienia.

# Samochód z ogłoszenia



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

**GŁOGÓW** W ręce policji wpadł jeden z grupy głogowskich oszustów, którzy oszukiwali wiele osób, obiecując sprowadzenie samochodu zza granicy. Funkcjonariusze zatrzymali go, kiedy w banku przy al. Wolności usiłował zamknąć konto, na które wpły-

wały pieniądze od oszukanych osób z całej Polski. Oszust posługiwał się dowodem brata - od miesiąca poszukiwanego przez policję.

Oszuści ogłaszali swoje usługi w gazetach motoryzacyjnych. Proponowali sprowadzenie auta zza granicy. Poka-

zywali katalogi z kolorowymi zdjęciami aut, radzili jak fachowcy, opowiadali o wyposażeniu. Trudno było się zorientować, że to podstęp. Posuwali się nawet do tego, że zawierali z klientami... umowy u notariusza, na fałszywy lub prawdziwy dowód osobisty. Brali zaliczkę i... więcej się nie pokazywali. Niektórzy amatorzy sprowadzanych aut byli na tyle naiwni, że przekazywali zaliczkę w ciemno - na podane w gazecie konto, bez spotkania z ogłoszeniodawcą.

Pobierane przez oszustów zaliczki wahały się przeważnie od 2 do 3 tys. zł, w zależności od klasy proponowanego auta. Ale były także takie osoby, które wpłaciły... 10 tys. zł. Zdobyte w tym procederze pieniądze grupa oszustów przeznaczała na podróże po świecie, zabawy, alkohol i dobre jedzenie. Na przykład zatrzymany kilka dni temu miał na ręce zegarek wartości 3 tys. zł, chociaż oficjalnie nie pracował i był na utrzymaniu niewiele zarabiającej matki. Dlatego nawet od tych, których już policja zatrzymała, trudno odzyskać wydłużone pieniądze.

Kilkunastoosobowa grupa tych młodych ludzi, w wieku 20 - 30 lat, robiła kokosy na naiwnych. Dali się jej nabierać nawet ludzie wykształceni. Niektórzy oszuści zostali zatrzymani i osądzeni. We wrześniu ich proceder pokazywano w programie Michała Fajbusiewicza „997”.

(don)

## Kto przerwie ciszę?

**GŁOGÓW** W Głogowie zrobiło się głośno o dwóch sędziach tutejszego Sądu Rejonowego. Wszystko po tym, kiedy „Słowo Polskie” napisało, że wielokrotny złodziej Robert M. opowiedział, że biorą oni łapówki.

Twierdzi on, że jeden z sędziów wziął od niego 2 tys. DM, a drugiemu miał on dać markową wędkę (której w końcu nie dał) za doradzenie, jak postępować przed sądem, by zostać uniewinnionym.

Udało nam się dowiedzieć, że w Prokuraturze Okręgowej we Wrocławiu, w Wydziale ds. Przestępczości Zorganizowanej, rzeczywiście prowadzone jest śledztwo w sprawie dwóch głogowskich sędziów.

- Nic jednak nie mówię na ten temat ze względu na dobro śledztwa - powiedział nam rzecznik prokuratury, Leszek Karpina. Nie chce wiele powiedzieć na ten temat rzecznik Sądu Okręgowego w Legnicy, Jerzy Kula: - To są dla mnie tylko informacje znane z prasy - mówi. - Sąd nie ma w tej sprawie nic

do powiedzenia. Powinna wypowiedzieć się prokuratura. Poczeka, może zajmą stanowisko ci sędziowie.

Niczego nie można się także dowiedzieć w Sądzie Rejonowym w Głogowie, którego sprawa bezpośrednio dotyczy, choć w nim pracują wspomniani sędziowie. Przez ostatnie dni prezes i jego zastępcy byli nieuchwytni.

Do Sądu Rejonowego II Wydziału Karnego w Legnicy wpłynęło oskarżenie przeciwko pracownikowi jednej z dolnośląskich gazet, który opisał sprawę dwóch sędziów.

Wielka szkoda, że przedstawiciele wymiaru sprawiedliwości nabrali wody w usta i nie chcą się wypowiadać. Przecież przez tę sprawę bardzo poważnie podważono zaufanie wobec sądu w ogóle. Jeśli wyjaśnić nie ma w tak poważnej sprawie, to nawet ci, którzy nie wyobrażają sobie, by sędziowie mogli pomagać złodziejowi za obietnicę wędki lub niewielką łapówkę, mogą mieć wątpliwości. Może ktoś wreszcie przerwie ciszę i wyjaśni, jak jest naprawdę.

(don)

## Gwałcień złapany

**BOLESŁAWIEC** Policjanci z Bolesławca, którzy ujęli domniemanego sprawcę gwałtów, nawet nie przypuszczali, że zatrzymany mężczyzna może być seryjnym przestępcą, który grasował w całym kraju.

Od stycznia do października w mieście popełniono trzy gwałty i dwa razy usiłowano dokonać gwałtu. Kobiety opanował strach, przestępca napadał bowiem w różnych miejscach i o różnych porach. Atakował późnym wieczorem lub wcześniej rano. Dwukrotnie spłoszyli go przypadkowi przechodnie.

Sporządzono portret pamięciowy sprawcy, który znalazł się we wszystkich lokalnych mediach. Zaczęła się żmudna policyjna praca typowania i sprawdzania osób, które ze względu na podobieństwo fizyczne, a także na przestępczą przeszłość mogły być brane pod uwagę. Na liście było kilka nazwisk. Komunikaty o poszukiwaniu przestępcy pojawiały się ponownie, razem z ostrzeżeniem dla kobiet.

22 listopada policjanci z pionu operacyjnego zwrócili szczególną uwagę na mężczyznę, którego wygląd odpowiadał portretowi pamięciowemu. Podejrzany zachowywał się dziwnie. Wychodził i wchodził do sklepów, nic nie kupując. Zatrzymano go. Grzegorz Z. to 25-letni mieszkaniec jednego z nadgranicznych powiatów, bez stałego zameldowania. Ma też kryminalną przeszłość. Wiele wskazywało, że to on jest poszukiwanym przestępcą.

W trakcie przesłuchań okazało się, że mężczyzna może być sprawcą innych gwałtów na terenie całego kraju. Po jednym z nich poszkodowana umarła. - Jeśli zarzuty się potwierdzą, będziemy mieć do czynienia z tzw. przestępcą seryjnym - wyjaśnia mł. insp. Adam Różycki, komendant Powiatowej Komendy Policji w Bolesławcu - co podczas dochodzenia jest trudne do badania, gdyż zazwyczaj takie przestępstwa nie wynikają z planowanego działania. Obecnie - na wniosek Prokuratury Rejonowej w Bolesławcu - sąd tymczasowo aresztował Grzegorza Z. Śledztwo prowadzi KPP w Bolesławcu, choć niewykluczone, jak twierdzi komendant Różycki, że sprawę przejmie Komenda Wojewódzka we Wrocławiu.

(kaz)

## Młodzieńcze porachunki?

**LEGNICA** Prokuratura Rejonowa w Legnicy oskarżyła cztery osoby o napad rabunkowy. Wśród oskarżonych jest Barbara W. - znana legnicka łuczniczka. Prokurator oskarżył ją, a także Martę B., Marka B. i Pawła Ł. (którego sprawę wyłączono do odrębnego postępowania) o to, że 25 września na ul. Wrocławskiej w Legnicy napadli na młodą kobietę. Bili ją i zabrali m.in. złotą biżuterię i inne przedmioty o wartości 500 zł.

Prokurator uważa, że udział Barbary W. w tym przestępstwie był duży. Pokrzywdzona była jej rzekomo winna 450 zł. W czasie napadu - jak twierdzi prokurator - Barbara W. popchnęła ją, przewróciła na ziemię, zabrała torebkę, którą przeszukała, a na odchodnym razem z koleżanką kilka razy kopnęły leżącą.

Oskarżeni nie przyznają się do dokonania napadu. Dziewczyny zeznały, że koleżanka, którą spotkały, była znana z tego, że pożyczala i nie oddawała pieniędzy. W trakcie spotkania na Wrocławskiej chciały odzyskać rzekomo skradzione przez nią Barbarze W. pieniądze, ale nie używały siły.

(don)





**Ludziom  
ciężkiej pracy  
pod ziemią  
- Górnikom  
z okazji  
patronalnego  
święta  
składam  
najserdeczniejsze  
życzenia.  
Niechaj  
święta Barbara  
czuwa  
nad Waszym  
bezpieczeństwem,  
zdrowiem  
i życiem,  
a rodziny Wasze  
otoczy  
szczególną  
troską i opieką.  
Z górnictwem  
pozdrowieniem  
Szczęść Boże**

Jacek Swakoń  
Poseł Ziemi Legnickiej



(tekst sponsorowany)

## Większy market, mniejsze nagrody

Dwudziestoma czterema głosami za przy dzie-  
sięciu przeciwnych legnicka rada miejska uchwa-  
liła zmiany w planie zagospodarowania prze-  
strzennego osiedla Piekary. Dwóch rajców wstrzy-  
mało się od głosowania. Uchwała ta oznacza, że  
na legnickich Piekarach w pobliżu ronda, pomię-  
dzy ulicami Sikorskiego i Piłsudskiego może roz-  
począć się

### budowa supermarketu Hit

przerastającego rozmiarami Real. Przeciw głoso-  
wali opozycyjni radni prawicy. Przed głosowaniem  
alarmowali, że powstanie supermarket wiązać się  
będzie z ekologicznym zagrożeniem dla Piekar.

Radni AWS podważają legalność planu. We-  
dlug nich miasto na całej tej sprawie traci pienią-  
dze, ponieważ grunty pod supermarket znacznie  
teraz zdrożeją. Przewodniczący klubu AWS, Leon  
Łukaszewicz, zarzucił zarządowi miasta, że sprze-  
daje tereny w miejsce inwestorowi, a ci sami podej-  
mują decyzje, co na nich wybudują. Dopiero póź-  
niej trzeba dostosowywać do tych zamiarów plan  
zagospodarowania przestrzennego. Tak miało być  
w przypadku placu, na którym stanie Hit, oraz te-  
renów przy al. Rzeczypospolitej. W tym drugim  
przypadku właścicielem gruntu jest PKS. Teraz  
prywatny inwestor ma zamiar wybudować w tym  
miejscu kompleks usługowo-handlowy.

Mimo krytyki opozycji przegłosowano uchwałę  
o sporządzeniu odpowiedniego planu zagospo-  
dowania przestrzennego tego terenu. Zarząd mia-  
sta odparł argumenty opozycji. Prezydent Ry-  
szard Kurek stwierdził, że nieważne, kto jest in-  
westorem, ale to, że powstaną nowe miejsca pra-  
cy. Wiceprezydent Janusz Ostrówka zarzucił z ko-  
lei prawniczym radnym brak merytorycznych ar-  
gumentów oraz

### upolitycznianie całej sprawy

Budowa Hita na Piekarach znalazła finał do-  
pieru po czterech latach przepychanek. Gmina 4,5  
hektara pod budowę supermarketu sprzedała nie-  
mieckiemu inwestorowi w 1996 roku. Nie spodo-  
bało się to Spółdzielni Mieszkaniowej „Piekary” i  
działaczom legnickiego koła Polskiego Klubu Eko-  
logicznego. Efektem tego było zaskarżenie warun-  
ków zabudowy i zagospodarowania tej części Pie-  
kar do Samorządowego Kolegium Odwoławczego.  
Według ekologów i spółdzielni, dokument ten  
był w sprzeczności z uchwalonym przez radę miej-

ską w 1994 roku planem zagospodarowania prze-  
strzennego. Ten zakładał powstanie w tym miej-  
scu kompleksu handlowo-usługowego oraz obiek-  
tów o przeznaczeniu kulturalno-oświatowym.  
Tymczasem miasto sprzedało inwestorowi cały  
teren pod budowę supermarketu. SKO nie dopa-  
trzyło się sprzeczności tych dwóch dokumentów.  
Zauważył to jednak Naczelny Sąd Administracyj-  
ny, gdzie sprawa trafiła rok później. Zarząd mia-  
sta musiał więc opracować nowy plan zagospo-  
dowania przestrzennego, który przegłosowano na  
poniedziałkowej sesji.

Wiele emocji wywołała wśród radnych dysku-  
sja nad projektem

### zmniejszenia wysokości Nagród Miasta Legnicy

Przypomnijmy, że dotychczas wynosiła ona  
dwudziestokrotność przeciętnego wynagrodzenia  
w sektorze przedsiębiorstw państwowych, co w  
tym roku dało kwotę 40 tysięcy złotych. Zarząd  
zaproponował, by nagrodę obniżyć o połowę. Zde-  
cydowana większość radnych poparła ten pomysł.  
28 głosowało za projektem, a tylko sześciu prze-  
ciw. Głosowanie poprzedziła jednak żywa dysku-  
sja nad samą ideą przyznawania nagrody.

Radny Łukasz Adamski zaproponował, by na-  
godę w ogóle zlikwidować, ponieważ jest to we-  
dlug niego rozdawnictwo publicznych pieniędzy.  
Wątpliwości związane z przyznawaniem nagrody  
wyrażali również radni AWS. Leon Łukaszewicz  
stwierdził, że nagrody nie trzeba przyznawać co-  
rocznie i może być to jedna osoba, a nie kilka.

Ostrzej wypowiedział się Ryszard Jaśkowski.

- Kwestia nagród jest związana ze sprawami  
budżetowymi. Warto by się zastanowić, czy w ogó-  
le przyznawać nagrodę w przyszłym roku przy  
takim zadłużeniu miasta. Przez dwa lata wzrosło  
ono o 30 proc. Brakuje pieniędzy na remonty i stwo-  
rzenie bezpieczeństwa mieszkańcom miasta. Uwa-  
żam, że nagrodę powinno się przyznawać, ale do-  
tych, gdy pozwoli na to sytuacja finansowa mia-  
sta. Dlatego mam zamiar na komisji zapropono-  
wać, by zawiesić Nagrody Miasta Legnica - mó-  
wił Ryszard Jaśkowski.

Prezydent Ryszard Kurek, odpierając zarzuty  
opozycji, podkreślił, że dla laureatów nagrody nie  
liczą się tylko pieniądze, ale też satysfakcja. Wicepre-  
zydent Janusz Ostrówka z kolei ostro ripostował.

- 20 tys. złotych nie uratuje budżetu miasta-  
przekonywał.

Paweł Jantura

## Bezpodstawne oskarżenia

„Przez krótki czas można oszu-  
kiwać wszystkich, niektórzy dają się  
oszukiwać zawsze, ale nie można  
oszukiwać wszystkich na zawsze.”

Abraham Lincoln  
Od 9 do 14 listopada gościem  
Wyższej Szkoły Menedżerskiej  
w Legnicy i moim osobistym był  
pan Jerzy Ostoję Koźniewski -  
ostatni minister skarbu i finan-  
sów w Rządzie Rzeczypospolitej  
na uchodźstwie. Głównym ce-  
lem wizyty pana ministra było  
przygotowanie pobytu w Legni-  
cy pana prezydenta Ryszarda  
Kaczorowskiego, który zgodził  
się odwiedzić miasto i szkołę w  
maju 2001 roku.

Program pobytu pana mini-  
stra w Legnicy był bogaty, kon-  
struktywny i owocny. Dostojny  
Gość wygłosił wykład dla stu-  
dentów, zatytułowany „Etyka w  
biznesie”, w którym pięknie  
rozwinął hasło „Bóg, Honor i  
Ojczyzna” i wskazał na jego za-  
stosowanie w działalności me-  
nedserskiej. Ponadto pan mini-  
ster spotkał się z mieszkańcami  
Legnicy, przedstawiając nieba-  
gatelny wkład Polonii w odzy-  
skanie przez Polskę niepodle-  
głości. Był także gościem pre-  
zydenta Legnicy i spotkał się z  
panią Dorotą Czudowską - se-  
nator RP oraz działaczami par-  
tii politycznych: SLD, PSL,

PPChD i KPN. Ważnym punk-  
tem wizyty pana ministra był  
udział w obchodach Święta Nie-  
podległości. Jerzy Ostoję Koź-  
niewski złożył kwiaty na sym-  
bolicznych mogiłach żołnierzy  
AK i Ofiar Katynia na cmenta-  
rzu komunalnym oraz uczestni-  
czył w uroczystej mszy świętej  
w katedrze legnickiej.

Jerzy Ostoję Koźniewski  
wziął także udział w uroczystym  
posiedzeniu Senatu Wyższej  
Szkoły Menedżerskiej, na któ-  
rym przyjął godność honorowe-  
go członka i profesora WSM. Pan  
minister jest już czwartym pro-  
fesorem WSM mieszkającym na  
stałe poza krajem. Przed nim  
godność tę przyjęli panowie:  
prof. dr hab. Jan Stępniewski z  
Paryża oraz prof. dr hab. Włod-  
mierz Jurynec i prof. dr hab.  
Iwan Mychasiuk z Lwowa. Tak  
więc możemy powiedzieć, że  
WSM już jest uczelnią między-  
narodową. Dodam w tym miej-  
scu, że już niebawem to „zagra-  
niczne” grono profesorskie po-  
większy się o naukowców z Nie-  
miec, Rosji i Stanów Zjednoczo-  
nych.

Wizyta Jerzego Ostoję Koź-  
niewskiego ma dla naszej szko-  
ły ogromne znaczenie. Pan mi-  
nister zadeklarował promowa-  
nie naszej szkoły wśród Polo-



Nacław Demecki

nii i w kręgach biznesu na ca-  
łym świecie oraz zgodził się ob-  
jąć osobistą opieką naszą mło-  
dzież - studentów i absolwen-  
tów. W trakcie wizyty zrodził  
się pomysł utworzenia Klubu  
Młodego Menedżera. Pan mi-  
nister zgodził się objąć nad nim  
patronat.

Tak bardzo ważną wizytę  
próbowano udaremnić bezpod-  
stawnymi oskarżeniami mnie i  
uczelni. Na temat oskarżeń orga-  
nizując cykl zebrań zarządu dla  
wszystkich akcjonariuszy S.A.  
Menager oraz zainteresowanych  
wierzycieli Skarbu Państwa (Za-  
bużan).

(tekst sponsorowany)



z poselskiej ławy

### Wdzianko

Wracałam z meczu Miedzianki.  
Był słotny, jesienny wieczór. Cały or-  
ganizm, przezuwając pluchy, zmie-  
niał swe upodobania. W sferze napo-  
jów objawia się to przesunięciem let-  
niego pożądania szklanki piwa na  
pragnienie gorącej z cytryną herbaty.

Spotkałam właśnie pana K. Odczu-  
wał on podobne tęsknoty, ale smutek  
jakiś głębszy wycierał mu z mądrych  
słowiańskich oczu. Okazało się, że ma  
poczucie winy i chce wybaczenia.

- Pragnę panią, pani Kowalska,  
gorąco przeprosić za PRL. Jako były  
członek PZPR czuję się współwiny i  
liczę, że uzyskam u pani przebacze-  
nie - mówił zbolalym głosem. Chyba  
zbżikował - pomyślałam.

- Czemuż to do mnie kieruje pan  
tę prośbę? - zdziwiłam się szczerze.

- Ano dlatego, że teraz każdy  
może udawać sędziego, oskarżać i za-  
dać przeprosin. Wolę zatem kajać się  
przed panią, nie byłę chyłkiem - od-  
parł rezolutnie K. Potem uświadomił  
mi głębią społecznego podziła Pola-  
ków na „sędziów” i „winy”. W tre-  
ściach oskarżenia - tradycyjny reper-  
tuar: inwektywy, agresja, obelgi. Le-  
wica jest odpowiedzialna za wszelkie  
zło, przeszłe, teraźniejsze i przyszłe.  
Powtarzają to te same osoby albo te  
same typy osobnicze z prawej strony  
sceny politycznej. Trudno oprzeć się  
wrażeniu, że mamy do czynienia z  
pewnym typem psychologicznym,  
który garnie się do tej akurat forma-  
cji. Na twarzach ludzi tego pokroju  
maluje się zwykle grymas nienawiści,  
ruchy ich są nerwowe, świadczące o  
nadmiernej pobudliwości, gestykula-  
cja przesadna, a głosy drgają podnie-  
ceniem. Sędzią PRL może być u nas  
dowolny miłośnik prawicy: korpu-  
lenty ksiądz, nawrócony były akty-  
wista, literat, komediant czy żurnali-  
sta. Nawet młodzianowie, co za cza-  
sów Gierka poczęli zostali - prężą się  
w roli sędziów lamtych czasów. Za-  
miast po „transformacji ustrojowej”  
zabrać się do zgodnego rozwiązywa-  
nia realnych problemów kraju, liderzy  
przykościelnej prawicy - w prze-  
rwach między modłami - bez końca  
osadzają, lustrują i żądają przeprosin  
za PRL. Nic innego zresztą nie potra-  
fią. Głosząc tendencyjne, zawsze ne-  
gatywne opinie o PRL - jedynie co  
umieją, to wyprzedawać majątek na-  
rodowy wówczas wytworzony. - Czy  
„Solidarność” zbudowała choć jedną  
dzielnicę mieszkaniową? - pytał gorz-  
ko pan K.

Owszem, trwają monumentalne  
prace budowlane w Licheniu, War-  
szawie, Krakowie, obok dziesiątków  
nowych kościołów w luksusowym za-  
pleczem mieszkają-hotelowym. I to  
wszystko w kraju, który zajmuje koń-  
cowe miejsce w Europie pod wzglę-  
dem dynamiki budownictwa mieszk-  
kaniowego.

Tak oto przemawiał pan K., tro-  
ski swe mi powierzając. Przestępców  
niech osadzają sądy. Natomiast ak-  
tywność polityczna, wybory wartości  
społecznych - to indywidualna sprawa  
każdego wolnego człowieka. Roz-  
mówca mój zaczął zdradzać spore  
emocje. Dostrzegłam wtedy, że nie-  
długo jego strój, który brałam za źle  
skrojone szare wdzianko, był w isto-  
cie czymś innym. Wyglądało to na  
pokutny wór.

Bronisława Karalska  
Poseł na Sejm RP

(tekst sponsorowany)



## Investcity ze strefą



Fot. GOLD MEDIA

**ZŁOTORYJA** Po raz pierwszy złotoryjski samorząd zdecydował się na przedstawienie oferty miasta podczas imprezy targowej. Wybrano targi inwestycyjne miast polskich „Investcity” w Poznaniu.

Dawne województwo legnickie reprezentowały tylko Głogów i Złotoryja.

Przed wszystkim zależy nam na znalezieniu tych, którzy chcieliby zainwestować w złotoryjskiej części Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej – wyjaśnia Adam Zdaniuk, wiceburmistrz Złotoryi.

Po pierwszej firmie, która zdecydowała się wejść do strefy pod Złotoryją (spółka – córka „Leny”), są już kolejni zainteresowani, m.in. z Japonii – zdradził podczas pobytu na targach Andrzej Głapiński, prezes LSSE. – Na zapewnienie całego tego obszaru potrzebujemy około roku – dodał prezes.

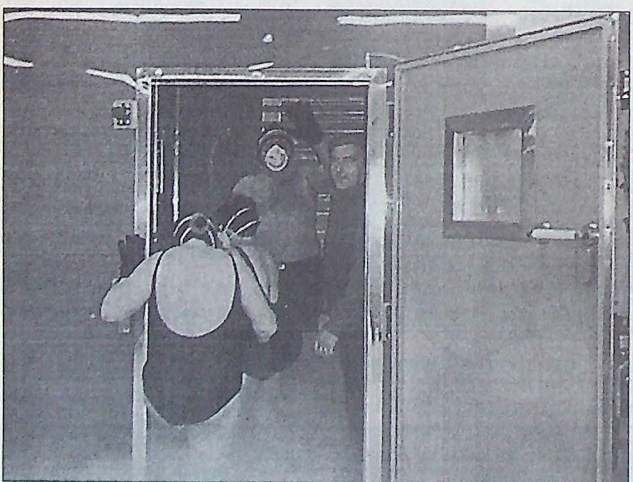
Na stoisku Złotoryi eksponowano także trzy eksportowe hity miasteczka: złoto, ozdoby choinkowe oraz bazalt.

Zainteresowanie ofertą Złotoryi, w porównaniu z innymi miastami, było ogromne – podkreśla Sebastian Grzyb (na zdjęciu), pełnomocnik ds. promocji gospodarczej w Urzędzie Miejskim w Złotoryi. Przez cztery dni goście targów oblegali szkołę płukania złota. Każdy chętny mógł skorzystać z nauki pozyskiwania złotego kruszcu i otrzymać okolicznościowy certyfikat. Duże zainteresowanie wzbudzała ekspozycja PGP „Bazalt” w Wilkowie, potentata w produkcji kruszyw w Polsce. Nikt też nie przeszedł obojętnie obok bajecznie kolorowych ozdób Vitbisu. Goście odwiedzający złotoryjskie stoisko (m.in. z Hiszpanii, Niemiec, Rosji, Holandii) interesowali się nie tylko możliwością inwestowania nad Kaczawą. Wielu z nich chce postawić na współpracę handlową i skorzystać z oferty turystycznej.

Pierwszy udział Złotoryi w targach można uznać za sukces. Władze miasta rozważają możliwość zaprezentowania swej oferty w Londynie i Brukseli.

(gm)

## Nagroda za zimno



**GŁOGÓW** Złoty medal z wyróżnieniem otrzymała komora niskotemperaturowa (kriokomora) głogowskiego producenta Krzysztofa Kiżuka na 49. Światowych Targach Nowych Technologii i Wynalazków w Brukseli.

Komora ta działa w centrum rehabilitacyjno-szkoleniowym w Radzynie (woj. lubuskie). Ma ona zastosowanie w leczeniu i rehabilitacji różnych schorzeń, m.in. chorób reumatycznych i zwyrodnień narządów ruchu. Umożliwia leczenie za pomocą temperatur od minus 110 do minus 160 stopni.

W targach w Brukseli, na których ją pokazano, brało udział kilkuset wystawców z ponad 50 krajów. Polskę reprezentowało 20 firm.

(don)

## Pomysł na dziką rzekę

**GŁOGÓW** Głogów chce konkurować z sąsiednimi Polkowicami i wybudować coś na wzór Aquaparku albo nawet z większym rozmachem. Decyzja już prawie zapadła. Projekt nowego sportowego obiektu, który miałby stanąć w kompleksie sportowym przy ul. Wita Stwosza, muszą jeszcze zaakceptować radni miejscy.

Według projektu, ma to być trzykondygnacyjna budowla z basenem sportowym oraz rekreacyjnym, zjeżdżalnię, brodzik dla dzieci i klub fitness, a także urządzenia do hydromasażu, dzika rzeka oraz kregielnia. Będą również miejsca siedzące dla 107 osób, bo na basenie mają być urządzone zawody sportowe.

Inwestycja ma kosztować około 16 mln zł. Oprócz tego z pieniędzy prywatnych inwestorów obok pływalni ma powstać hotel. Zakończenie budowy tego cacka zaplanowano na 2006 r.

(don)

## Krótki sezon



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

**JAWOR** W ubiegły piątek cukrownia „Jawor” zakończyła skup buraków. W tym roku zakupiła od plantatorów 122 tys. ton surowca dobrej jakości – podkreśla prezes spółki Aleksander Zaremba – dzięki wyjątkowo korzystnej dla rolników pogodzie.

Kończy się też kampania cukrowa. Od paru lat jest bardzo krótka, ogranicza się do około 50 dni, podczas gdy kiedyś trwała 95 dni. Ale od tamtych czasów wiele się zmieniło. Cukrownie muszą przestrzegać limitów produkcyjnych narzuconych przez ustawę cukrową. Dla Jawora limit na ten rok wynosi 15 tys. ton cukru, podczas gdy możliwości są o połowę większe.

Prezes cukrowni zapewnia, że wszyscy plantatorzy otrzymują zapłatę w terminie, tzn. w ciągu dwóch tygodni od zakończenia dostawy.

(cmka)

## Pod patronatem „Konkretołów”

## Trzy kapele, jedna wystawa

**BOLESŁAWIEC** Dobiegają końca przygotowania do Euroregionalnych Prezentacji Producentów Żywności „Victus 2000”, organizowanych przez Bolesławieckie Towarzystwo Gospodarcze wspólnie ze Starostwem Powiatowym, Urzędem Miasta i Stowarzyszeniem na rzecz Promocji Dolnego Śląska, które odbędą się 9 i 10 grudnia. Oficjalnie zakończono przyjmowanie zgłoszeń, ale spóźnialscy mają jeszcze szansę zgłoszenia swojego akcesu do końca listopada.

– Teraz przygotowujemy halę sportową do ekspozycji – mówi Jan Filippek, koordynator prac. Gotowy jest też informator imprezy.

Jak zapowiadają organizatorzy, jedną z atrakcji będą występy kapel muzycznych z Polski, Czech i Niemiec. Niewątpliwą furorę powinno zrobić także czerwone lamborghini – jako maskotka jednego z browarów dolnośląskich.

(każ)

## Miedziowe wieści

• Na zaproszenie „Solidarności” 28 bm. w Polskiej Miedzi gościła prof. Aldona Kamela-Sowińska, wiceminister skarbu państwa. Przeprowadziła ona rozmowy z centralami związków zawodowych, w których uczestniczył także Zarząd KGHM. Omawiano sprawy związane z dalszą prywatyzacją spółki poprzez sprzedaż 10 proc. akcji – w celu zasilenia systemu ubezpieczeń społecznych w Polsce. Spotkania odbyły się w trzech grupach i przebiegały w spokojnej atmosferze – podkreślił Jerzy Pietraszek, rzecznik prasowy KGHM. Jak informowaliśmy, generalnie związkowcy są przeciwni dalszej prywatyzacji firmy.

• Duży sukces odnotowały NSZZ „Solidarność” i Związek

Zawodowy Pracowników Przemysłu Miedziowego w Zakładach Wzbogacania Rud w Polkowicach. Naczelny Sąd Administracyjny – Oddział Zamiejscowy w Katowicach z siedzibą w Gliwicach 15 bm. przyznał im rację i uchylił w całości zaskarżoną przez związkowców decyzję prezesa Wyższego Urzędu Górniczego, który chciał pozbawić ZWR statutu zakładu górniczego. Jak nam powiedział Stanisław Krzywicki, szef ZZPPM w ZWR, odebranie statutu groziło poważnym zmniejszeniem zatrudnienia oraz likwidacją górniczych przywilejów – mimo iż ZWR znajduje się w ciągu technologicznym ściśle współpracując z górnictwem.

(ch)

## Leksykon spółek (373)

■ **Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Wytwórcze PLAST-AL** spółka z o.o. w Głogowie, ul. gen. Władysława Sikorskiego 48. Zarejestrowana 30 października 2000 r.

Produkcja i handel wyrobami metalowymi i wyrobami dla budownictwa z tworzyw sztucznych, ceramicznych, z cementu, betonu, gipsu, elementami metalowymi stolarki budowlanej, wyrobami stolarskimi i ciesielskimi, sprzedaż hurtowa żywności, napojów i tytoniu, handel detaliczny, towarowy transport drogowy, pozostałe pośrednictwo finansowe, w tym pożyczki finansowe, oraz pozostałe formy udzielania kredytów.

Kapitał zakładowy - 670.000 zł - podzielony na 670 udziałów. Wojciech Wierzbowski (prezes zarządu) - 650 (w zamian za aport w postaci linii technologicznej do produkcji okien z tworzyw sztucznych), Izabela Halina Wierzbowska (wiceprezes) - 20.

■ **KA-WO Zakład Przerobu Kamienia** spółka z o.o. w Nowej Wsi Grodzkiej 103 (gmina Pielgrzymka). Zarejestrowany 6 listopada 2000 r.

Przerób kamienia budowlanego, roboty budowlane związane z wykładaniem płytkami i z wykładaniem dekoracji wewnętrznych oraz związane z czyszczeniem budynków na zewnątrz, usługi handlu materiałami i wyrobami budowlanymi, w tym kominiarskimi, oraz handlu detalicznego i hurtowego innymi artykułami przemysłowymi, obrót handlowy z zagranicą.

Kapitał zakładowy - 4.000 zł - podzielony na 40 udziałów. Grażyna Bożena Wójcik (prezes zarządu) - 21, Adam Robert Kasiedczak (wiceprezes) - 19 udziałów.

■ **Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe WITAS** spółka z o.o. (jv) w Chojnowie, ul. Jana Kilińskiego 31B/4. Zarejestrowane 6 listopada 2000 r.

Handel artykułami spożywczymi, odzieżowymi i przemysłowymi.

Kapitał zakładowy - 4.000 zł - podzielony na 4 udziały. Volodymyr Korol (prezes zarządu) i Olga Korol (wiceprezes) - oboje z lwano-Frankowska na Ukrainie - po 2 udziały.

■ **UZIN POLSKA** spółka z o.o. (jv) w Legnicy, ul. Jaworzyńska 287. Zarejestrowana 8 lipca 1996 r. w Poznaniu, ul. Słowiańska 38c. Uchwałą nadzwyczajnego zgromadzenia wspólników z 4 sierpnia 2000 r. siedzibę spółki przeniesiono do Legnicy.

Produkcja i uszlachetnianie materiałów budowlanych i wyposażenia wnętrz, handel krajowy i zagraniczny budowlanymi materiałami chemii budowlanej, działalność projektowa i doradcza w przedmiocie spółki, obrót wierzytelnościami.

Kapitał zakładowy - 4.000 zł - podzielony na 40 udziałów. Utz Verwaltungsgesellschaft mbH w Ulm (Niemcy) - 39, Ewa Kwaśnik - 1 udział. Zarząd: Heinz Werner Utz (prezes), Siegfried Neht i Tomasz Wawrowski (wiceprezesi).



# Gorycz w cukrowni

**P**osłowie z sejmowej komisji rolnictwa krzyczeli o zdradzie naródowej. Domagali się, by umowie o sprzedaży francuskiemu koncernowi 51 proc. akcji Śląskiej Spółki Cukrowej przyrzekała się Najwyższa Izba Kontroli. Jednym z szesnastu przedsiębiorstw należących do SSC jest cukrownia „Jawor”.

## Uczucia mieszane

Karol Harasimowicz z „Solidarności” też ma mieszane uczucia. Z jednej strony jest zadowolony, że cukrownia „Jawor” wreszcie doczekała się prywatyzacji, a z drugiej obawia się przyszłości, która tak naprawdę jest wielką niewiadomą. Pracownicy przyjęli wiadomość bez euforii. Mają wątpliwości, czy nowy właściciel - Saint Louis Sucre International SAS w Paryżu - będzie respektował wynagrodzany przez związki pakiet socjalny i czy nie kupił fabryki tylko po to, by ją zamknąć.

nie: dwiema firmami francuskimi i dwiema niemieckimi. Na ich zaproszenie jeździli nawet oglądać cukrownie w obu tych krajach. Ostatecznie ich wybór padł na Saint Louis Sucre, ze względu na najbardziej korzystny pakiet socjalny. O innych atutach oferty francuskiego koncernu, które zaważyły na decyzji ministerstwa skarbu, nie zostali poinformowani. Wiadomo jedynie, że w rankingu firm tej branży SLS lokuje się na drugim miejscu we Francji i czwartym w Europie. Ma już swoje cukrownie na Węgrzech, w Słowacji i Czechach.

## Szczególna ochrona

194 pracownikom „Jawora” Francuzi gwarantują m.in., że co najmniej przez 40 miesięcy nie zostaną zwolnieni, że od stycznia przyszłego roku dostaną 20 proc. podwyżki i że będą respektować dotychczasowy układ zbiorowy. Szczególną ochronę



Zdjęcia GRZEGORZ SPAŁA, WINCENTY KOŁODZIEJSKI

tej prywatyzacji, parę fabryk na pewno by upadło, chyba że rząd zdecydowałby się na ich dokapitalizowanie. Przykro, że członkowie sejmowej komisji rolnictwa, którzy uczestniczyli w procesie prywatyzacyjnym, mówią teraz o zdradzie naródowej. My, dyrektorzy śląskich cukrowni, z dużą ulgą i zadowoleniem przyjęliśmy decyzję o prywatyzacji naszej spółki. Najważniejsze, że w końcu zapadła jakaś decyzja, bez względu na to, jaka ona jest. Bo najgorszą rzeczą dla firmy jest brak decyzji. Nie jest prawdą - dodaje szef cukrowni - że wypatrywaliśmy tylko kapitału z zagranicy. W grudniu zeszłego roku, przy aprobacie ministra skarbu, pojawiła się idea utworzenia koncernu Polski Cukier, którą popieraliśmy. Minister rozesał 290 ofert do krajowych podmiotów, ale odpowiedzieli tylko zachodnie.

ku z tym zaistniała konieczność ustawowego ograniczenia ilości wytwarzanego cukru. Cukrownia „Jawor” pracuje na pół gwizdka, a gdyby w pełni mogła wykorzystać swoje zdolności produkcyjne, to z pewnością jej sytuacja ekonomiczna wyglądałaby znacznie lepiej.

## Jaki cukier?

Zmiany własnościowe nie są obojętne również dla plantatorów buraków. Być może ilościowo cukrowni będzie mniej, ale te, które pozostaną, będą mogły pracować na pełnych obrotach. W każdym razie plantatorzy nie powinni ucierpieć - uspokaja Zaremba.

Sprzedaż śląskiego holdingu nie jest pierwszą prywatyzacją w branży cukrowniczej, pojedyncze fabryki, m.in. głogowska,

**Karol Harasimowicz, przewodniczący „Solidarności”:**  
Najpierw słyszało się o zamknięciu przez Francuzów czterech najstarszych cukrowni, a teraz, że połowa pójdzie pod klucz, ale oficjalnie nikt o tym nie wspominał.



Niepokojące pracowników pogłoski pojawiły się tuż po podpisaniu umowy sprzedaży przez Ministerstwo Skarbu Państwa:

- Najpierw słyszało się o zamknięciu przez Francuzów czterech najstarszych cukrowni - mówi przewodniczący Harasimowicz - a teraz, że połowa pójdzie pod klucz. Ale oficjalnie nikt o tym nie wspominał.

Działacze związkowi zastanawiają się, dlaczego tak mało szczegółów tej transakcji dostało się do publicznej wiadomości. 20 listopada swoje obawy przelali na papier wysyłając pismo do ministra skarbu domagając się wyjaśnień. Chcą wiedzieć, co czeka cukrownie i zatrudnionych tam ludzi w nowym układzie właścicielskim. Dopytują się o plany: restrukturyzacyjne, inwestycyjne, plantatorskie i kadrowe - w sytuacji gdy jakaś cukrownia zaprzestanie produkcji. List do ministra podpisali szefowie central związkowych: Zygmunt August, szef NSZZ „Solidarność”, i Józef Szymczyk, wiceprzewodniczący NSZZ Pracowników Przemysłu Cukrowniczego Okręgu Śląskiego przy holdingu z siedzibą w Łosiuwie na Opolszczyźnie.

## Korzystny pakiet

Związki zawodowe ponad rok negocjowały ze wszystkimi czterema kandydatami ubiegającymi się o dolnośląskie cukrow-

nowy współwłaściciel ma zapewnić kobietom po 45. roku życia i mężczyznom po pięćdziesiątce.

Prezes i zarazem dyrektor jaworskiej cukrowni, Aleksander Zaremba, też nie zna szczegółów umowy, ponieważ w ogóle nie uczestniczył w pertraktacjach - szefów spółek śląskiego holdingu nikt nie pytał o zdanie. Mimo to dyrektor jest przekonany, że jego przedsiębiorstwo nie grozi żadna likwidacja.

- Pod względem ekonomicznym znajdujemy się w czołówce Śląskiej Spółki Cukrowej - informuje Zaremba. - Bez większych problemów i bez konieczności poręczeń uzyskaliśmy kredyt skupowy, co świadczy o dobrej sytuacji finansowej. Ubiegły rok zamknęliśmy zyskiem. Na miarę posiadanych środków przeprowadziliśmy remont i modernizację, co w efekcie przyniesie obniżenie jednostkowego kosztu produkcji.

## Szalone potrzeby

Jednak bez dopływu zewnętrznego kapitału na modernizację, cukrownia „Jawor”, podobnie jak i pozostałe firmy holdingu, skazana byłaby na degradację i powolne obumieranie.

- Potrzeby inwestycyjne są szalone - mówi prezes Zaremba. - Niezbędna jest dalsza automatyzacja i wymiana niektórych urządzeń. Gdyby nie doszło do

**Dyrektor Aleksander Zaremba:**  
Pod względem ekonomicznym znajdujemy się w czołówce Śląskiej Spółki Cukrowej. Ubiegły rok zamknęliśmy zyskiem. Na miarę posiadanych środków przeprowadziliśmy remont i modernizację.



## Na pół gwizdka

Prezes nie wyklucza, że część fabryk cukru ulegnie likwidacji. W kraju czynnych jest ich obecnie ponad 70, za dużo jak na potrzeby rynku. Błąd, uważa Zaremba, popełniono w 1995 roku, przekształcając wszystkie cukrownie w spółki skarbu państwa, w tym siedemnaście kwalifikujących się do upadłości. Państwo chciało być dobrym wujkiem dla wszystkich i na siłę podtrzymywało je przy życiu. Skutek jest taki, że powstał tłok na rynku producenta i w zwią-

były już sprzedawane w prywatne ręce. Być może emocje posłów wzięły się stąd, że tym razem doszło do grupowej transakcji. Zachwiała się również promowana przez nich idea Polskiego Cukru.

O szczegółach prywatyzacji Śląskiej Spółki Cukrowej nie chciał rozmawiać jej prezes Bogusław Stec. - My nie prywatyzujemy, tylko jesteśmy prywatyzowani - powiedział, odsyłając po informacje do Warszawy.

Maria Kuncaitis

Afera zaczęła się na początku lipca. Na jednej ze ścian zauważono pęknięcie. Nie było ono duże, ale konieczne okazało się zerwanie glazury. Teraz wzdłuż basenu biegnie czarny rów na szerokość dłoni, a wykonawca umywa ręce.

Basen wybudował Zakład Hydrobudowa - Lubin.

- Już od początku były problemy. Pojawiły się zacieki na niecce basenowej, ale nigdy nie było to na tyle poważne, aby zamknąć obiekt. Drobne usterki usuwano na bieżąco - wyjaśnia Władysław Bigus, wójt Rudnej.

- Tak było do lipca, gdy doszło do odspojenia. Wówczas gmina zwróciła się do wykonawcy, aby usunął awarię. Jednak Hydrobudowa, powołując się na własną ekspertyzę, tłumaczyła, że to nie jej wina. - Próbowali nam wmówić, że przyczyną awarii były wstrząsy sejsmiczne. Takie wyjaśnienia nas nie przekonały - mówi Władysław Bigus.

Zaczęły się mnożyć wzajemne oskarżenia i odbijanie pięty. Hydrobudowa miała swoje racje, więc gmina też chciała mieć w ręku mocne argumenty.

- Zlecieliśmy niezależnej firmie z Wrocławia przygotowanie ekspertyzy. Wynika z niej jasno, że wina leży po stronie wykonawcy budowy, jednakże błędy zostały popełnione już wcześniej, przy sporządzaniu samego projektu - mówi Władysław Bigus.

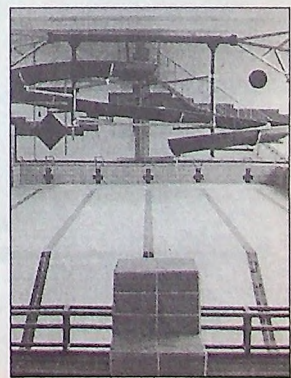
Ekspertyzę przesłano do Hydrobudowy, która miała się do niej ustosunkować.

- Ekspertiści nie wykluczają, że do awarii mogło dojść na skutek wstrząsów. Nie rozumiem więc, dlaczego wójt kwestionuje naszą ekspertyzę - zastanawia się Andrzej Rączkiewicz, dyrektor Hydrobudowy. - My przyznajemy się do dwóch błędów wytkniętych w gminnym opracowaniu. Zabrakło kończącego wywiniecia papy hydroizolacyjnej, ale przecież tego nie uwzględnił już sam projektant, ponadto użyto zbyt słabego betonu przy budowie wspornych słupów - dodaje dyrektor Rączkiewicz. Jednocześnie zastrzega, że w jego przekonaniu błędy te, choć zostały popełnione, to nie miały żadnego wpływu na awarię basenu w Rudnej.

Wójt jest jednak innego zdania.

Obie strony konfliktu mają własne argumenty. Nikt nie chce ustąpić. Do sporu w każdej chwili może się włączyć trzeci - projektant basenu wraz z własnymi racjami.

Tomasz Studenny



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI



Partnerzy  
medialni



# XXVIII Plebiscyt na Najpopularniejszego Zawodnika i Trenera Zagłębia Miedziowego

KONKRETY  
TY 10

Lista kandydatów na najpopularniejszego sportowca i trenera Zagłębia Miedziowego

## ZAWODNICY:

### piłka nożna

1. Jerzy Podbrożny (Zagłębie Lubin)
2. Arkadiusz Klimek (Zagłębie Lubin)
3. Zbigniew Szewczyk (Zagłębie Lubin)
4. Jacek Manuszewski (Zagłębie Lubin)
5. Sebastian Gorząd (Górniki Polkowice)
6. Andrzej Słowakiewicz (Górniki Polkowice)
7. Przemysław Norko (Górniki Polkowice)
8. Sławomir Kulyk (Górniki Polkowice)
9. Lesław Grech (Górniki Polkowice)
10. Jacek Banaszyński (Miedź Legnica)
11. Romuald Kujawa (Miedź Legnica)
12. Sławomir Cuper (Chrobry Głogów)

### piłka ręczna

13. Radosław Fabiszewski (Miedź Legnica)
14. Tomasz Morawski (Zagłębie Lubin)
15. Adam Steczek (Zagłębie Lubin)
16. Barbara Stańczak (Cuprum Bank Zagłębie Lubin)
17. Marzena Kot (Cuprum Bank Zagłębie Lubin)
18. Natalia Wojtala (Cuprum Bank Zagłębie Lubin)
19. Alicja Głowczak (Cuprum Bank Zagłębie Lubin)
20. Wojciech Skołozdy (Chrobry Głogów)

### koszykówka

21. Justyna Kłosińska (CCC Aquapark Polkowice)
22. Magdalena Włodarska (CCC Aquapark Polkowice)

### siatkówka

23. Agnieszka Piórkowska (Olimpia Jawor)
24. Liliana Sowa (Olimpia Jawor)
25. Stanisław Kwiatkowski (DSI Legnica)
26. Dariusz Lubczyński (Cuprum Polkowice)

### akrobatyka sportowa

27. Wiesław Haczekiewicz (Victoria Jawor)

### hucznictwo

28. Barbara Węgrzynowska (Strzelec Legnica)
29. Jacek Proć (Strzelec Legnica)
30. Artur Nagórny (Strzelec Legnica)
31. Anna Rabska (Ostrzyca Proboszczów)
32. Rafał Wojtkowiak (Ostrzyca Proboszczów)

### szachy

33. Anna Socha (Miedź Legnica)
34. Monika Aksiukiewicz (Budoprojekt Głogów)

### podnoszenie ciężarów

35. Kamila Kozaczek (Legrol Legnica)

### tenis stołowy

36. Bartosz Such (Odra Roben Głogów)
37. Jerzy Florczak (STS Bartoszów)
38. Alicja Najduk (Konfeks Legnica)

### tenis ziemny

39. Mariusz Zieliński (ZTT Złotoryja)

### trójbój siłowy

40. Dariusz Wszola (TKKF Śródmieście Legnica)
41. Sławomir Śledź (TKKF Śródmieście Legnica)

### sporty walki

42. Paweł Świder (LKK Kyokushin Legnica)
43. Anna Soliwoda (Polkowicki Klub Karate)
44. Edyta Godlewska (Wankan Legnica)
45. Alicja Widomska (Wankan Legnica)
46. Agnieszka Szumlańska (Wankan Legnica)
47. Marta Grochowska (Oyama Karate Legnica)

### kulturystryka

48. Grzegorz Sochacki (Goliat Głogów)

### sporty motorowe

49. Marek Przybyś (Automobilklub Głogów)
50. Zbigniew Przybyła (Automobilklub Głogów)

### szermierka

51. Justyna Żołnierczuk (Piast Legnica)

### łyżwiarstwo szybkie

52. Marek Bartosiewicz (Cuprum Lubin)
53. Ewelina Szkutnik (Cuprum Lubin)
54. Anna Tobuch (Cuprum Lubin)
55. Daniel Dobosz (Cuprum Lubin)

### duathlon

56. Bartosz Woszczyński (CSGT Głogów)
57. Krzysztof Augustyniak (CSGT Głogów)

### ringo

58. Gabriela Józwick (Legnickie Towarzystwo Ringo)

### łyżwanie

59. Tomasz Pyk (Piast Głogów)

## TRENERZY:

### piłka nożna

1. Mirosław Jabłoński (Zagłębie Lubin)
2. Mirosław Dragan (Górniki Polkowice)
3. Władysław Moroch (Miedź Legnica)
4. Wiesław Wojno (Chrobry Głogów)

### piłka ręczna

5. Roman Jezierski (Cuprum Bank Zagłębie Lubin)
6. Walenty Winokurov (KPR Miedź 96 Legnica)

### koszykówka

7. Wojciech Spisacki (CCC Aquapark Polkowice)

### siatkówka

8. Leszek Chrzanowski (Olimpia Jawor)

### piłka nożna halowa

9. Andrzej Kisiel (DSI Legnica)

### akrobatyka sportowa

10. Sławomir Miloń (Victoria Jawor)

### hucznictwo

11. Józef Baściuk (Strzelec Legnica)
12. Henryk Jużak (Ostrzyca Proboszczów)

### podnoszenie ciężarów

13. Mieczysław Bocheński (Legrol Legnica)

### tenis stołowy

14. Wojciech Kołodziejczyk (Odra Roben Głogów)

### tenis ziemny

15. Jacek Kuczyński (ZTT Złotoryja)

### sporty siłowe

16. Tadeusz Hul (TKKF Śródmieście Legnica)

### sporty walki

17. Andrzej Hodana (Oyama Legnica)
18. Jacek Rusek (KKS Tora Legnica)
19. Krzysztof Zachwieja (LKK Kyokushin)
20. Zbigniew Lemiesz (PKK Kyokushin)

### szermierka

21. Marek Fabiowski (Piast Legnica)

### łyżwiarstwo szybkie

22. Marian Węgrzynowski (Cuprum Lubin)

### łyżwanie

23. Marek Grofik (Piast Głogów)

### ringo

24. Janusz Dybka (Legnickie Towarzystwo Ringo)

## Regulamin plebiscytu

1. Głosować można tylko i wyłącznie na zawodników i trenerów znajdujących się na przedstawionej przez nas liście.
2. Przypominamy, że w plebiscycie biorą udział sportowcy i trenerzy, którzy w 2000 roku reprezentowali barwy klubów Zagłębia Miedziowego. Dlatego nie ma na naszej liście wielu sportowców pochodzących na przykład z Legnicy czy Lubina, a obecnie występujących w klubach spoza naszego regionu.
3. Do głosowania można używać jedynie oryginalnych kuponów zamieszczonych w „Konkretach”.
4. Nie będą brane pod uwagę kupony kserowane.
5. Kupon, aby był ważny, musi zawierać pełną listę 10 sportowców i 5 trenerów. Każde nazwisko może być wpisane na kuponie tylko raz. W przeciwnym razie kupon będzie nieważny.
6. Wszystkie kupony ukazujące się w trakcie plebiscytu na łamach „Konkretów” będą ważne przez siedem dni od daty ukazania się numeru. Kupony będą numerowane i datowane. Każdy kupon będzie więc przyjmowany przez redakcję do momentu opublikowania kuponu z kolejnym numerem porządkowym. Decydować będzie data stempla pocztowego.
7. Czytelnie wypełnione kupony należy przysłać lub przynieść do sekretariatu redakcji. Nasz adres: „Konkrety”, pl. Katedralny 2, 59-220 Legnica.
8. Termin nadsyłania kuponów upływa 31 stycznia 2001 roku. W tym przypadku również decyduje data stempla pocztowego.
9. Wyniki plebiscytu ogłoszone zostaną na uroczystym balu.

[www.plebiscyt.pertus.com.pl](http://www.plebiscyt.pertus.com.pl)

## Wyślij kupon

Każdy prawidłowo wypełniony i nadesłany w regulaminowym terminie kupon weźmie udział w losowaniu nagrody głównej dla naszych czytelników. Będzie nią zestaw kina domowego. Ponadto co tydzień spośród nadesłanych kuponów losować będziemy nagrodę, którą będzie m.in. żelazko, radiomagnetofon, walkman oraz nagroda pieniężna. O wynikach losowań informować będziemy na bieżąco na naszych łamach.

### W tym tygodniu WYGRYWA

**ZBIGNIEW HYJEK z Lubina**

Nagrodę - radiobudzik - można odebrać w „Konkretach” w Legnicy przy pl. Katedralnym 2.

**Za tydzień nagrodą będzie walkman o wartości 300 zł**

Wśród sponsorów naszego plebiscytu są: Pol-Miedź Trans Sp. z o.o., PKO BP S.A., Zakład Energetyczny Legnica S.A., Vitbis Sp. z o.o., Tabs Koskowice, Real Legnica

### Srebrni sponsorzy

sieć sklepów RTV i AGD



Legnica  
ul. Rzeczpospolitej 51/53  
ul. Czarnieckiego 35b  
MEGASAM, I piętro



Bank Gospodarki  
Żywnościowej  
S.A.  
w Legnicy



Salon firmowy  
TABARTEL



Legnica,  
ul. Rzeczpospolitej 51/53

### Złoci sponsorzy

**KGHM POLSKA MIEDŹ S.A.**

Autoryzowany  
dealer



P.H. W. Baranowski  
Legnica, ul. Czarnieckiego 35a

sieć sklepów



Dolnośląska  
Spółka Inwestycyjna S.A.

Grupa Holdingowa KGHM POLSKA MIEDŹ S.A.

### Zawodnicy

|     |
|-----|
| 1.  |
| 2.  |
| 3.  |
| 4.  |
| 5.  |
| 6.  |
| 7.  |
| 8.  |
| 9.  |
| 10. |

### Trenerzy

|    |
|----|
| 1. |
| 2. |
| 3. |
| 4. |
| 5. |

### Złoci sponsorzy

**KGHM POLSKA MIEDŹ S.A.**

Autoryzowany  
dealer



P.H. W. Baranowski  
ul. Czarnieckiego 35a



Dolnośląska  
Spółka Inwestycyjna S.A.

Grupa Holdingowa KGHM POLSKA MIEDŹ S.A.

TU wpisz swoje dane imię i nazwisko oraz adres zamieszkania

KUPON nr 4

30.11.2000 r.



# Szukanie wspólnych szans

**W** Polsce jest około 2,5 miliona średnich i małych przedsiębiorstw. Są istotnym elementem potencjału gospodarczego. Na co dzień zmagają się one z nadmiernie rozbudowanymi procedurami prawnymi określającymi zasady funkcjonowania firm. Przedsiębiorcy szukają wspólnych organizacji, koncentrują się na wszelkiego rodzaju rozwiązaniach formalnych, zamiast na szukaniu mechanizmów rynkowych, które pozwolą skutecznie działać.

- Taka sytuacja wypacza gospodarowanie. Pracodawca koncentruje się na czym innym niż na efektywnym gospodarowaniu - podkreśla Adam Matysiak, wiceprezes Związku Pracodawców „Polska Miedź”, który zabrał głos na I Dolnośląskich Biesiadach Gospodarczych z Polską Miedzią, zorganizowanych w Lubinie. Sprawy te dyskutowane są w związku, który skupia nie tylko pracodawców Polskiej Miedzi, ale również pracodawców utożsamiających się z Dolnym Śląskiem. Wizytówką regionalnego przemysłu jest potentat KGHM Polska Miedź S.A. Istnieją opinie, że wycopanie się zół miedzi nastąpi za około 30, 40 lat i już dziś należy skupiać uwagę na restrukturyzacji naszego regionu tak, by za 30 lat nie stanąć przed pytaniem:

## - Co dalej z Dolnym Śląskiem?

- Jeżeli dzisiaj nie podejmiemy się tej dyskusji, to staniemy przed problemem, z którym borykał się Walbrzych. Restrukturyzacja zatrudnienia i gospodarki Dolnego Śląska muszą na swoje barki wziąć mali i drobn przedsiębiorcy. Obecnie województwo dolnośląskie kończy etap dyskusji nad strategią regionu. Dokument o strategii wskazuje kierunki rozwoju i więzi gospodarcze łączące region z krajem i partnerami zagranicznymi. W oparciu o ten program powinny powstawać powiatowe i gminne programy strategicznego rozwoju.

- Pierwszym i za-

sadniczym celem, który powinny wyznaczyć sobie organizacje biznesowe, jest udział małych i średnich przedsiębiorstw w restrukturyzacji zatrudnienia i tworzeniu nowych i nowoczesnych miejsc pracy w wielkoprzemysłowych ośrodkach Dolnego Śląska - podkreśla wiceprezes Matysiak. W przypadku ważnych zadań powinno dochodzić do fuzji kilku firm. Najpilniejsze są dzisiaj zmiany kodeksu pracy preferującego szarą strefę. Ograniczanie przedsiębiorców różnego rodzaju zakazami w restrykcyjnym, nieelastycznym wobec zachowań rynkowych kodeksie pracy, powo-

duje, że uciekają od zatrudniania. Usprawnienia wymaga też ustawa o związkach zawodowych, która

## nie wytrzymuje konfrontacji

z czasem.

Niestety, dzisiaj 25 procent załogi potrafi wstrzymać funkcjonowanie firmy, w którą przedsiębiorcy prywatni włożyli często cały swój dorobek. Pilną sprawą jest odbiurokratyzowanie działalności gospodarczej. Ograniczanie do minimum wszelkich koncesji i zezwoleń oraz precyzyjniejsze określenie sposobów ich pozyskiwania.



**Laury Biesiad otrzymał: Spółka „Metale”,**

**głogowska firma „Ekspancja” i firma „Focus” z Lubina.**

Mieczysław Kubsik - współorganizator targów.

## Na I Dolnośląskie Biesiady Gospodarcze zjechali biznesmeni i samorządowcy.

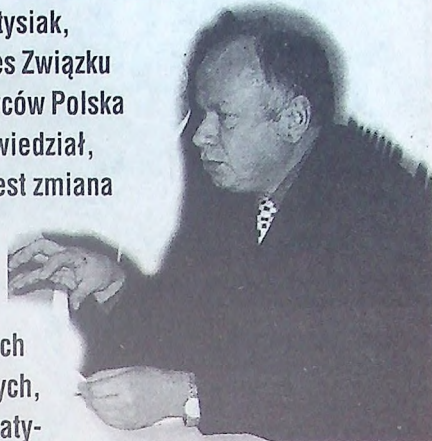
**Pogadano, posłuchano, rozdano Laury, pobiesiadowano dosłownie i... zaplanowano następne posiedzenie.**

Konieczne jest stworzenie ośrodka integrującego działania na rzecz restrukturyzacji Zagłębia Miedziowego i wielkoprzemysłowej części naszego województwa, skutecznie działającego pomimo zmian politycznych.

Daniel Cyganowski, wiceprezydent Lubina, podkreślał, że samorządy LGOM powinny już dziś szukać szans rozwoju regionu w gospodarce alternatywnej. W tym celu należy tworzyć odpowiednie tereny, nie chodzi tu tylko o specjalne strefy ekonomiczne, ale też strefy aktywności gospodarczej, które trzeba

uzbroić, skomunikować tak, aby inwesto-

**Adam Matysiak, wiceprezes Związku Pracodawców Polska Miedź powiedział, że pilna jest zmiana kodeksu pracy, ustawy o związkach zawodowych, odbiurokratyzowanie działalności gospodarczej.**



rom chcącym zainwestować dać „gotowca” i umożliwić działalność

bez większego zaangażowania finansowego

Wiceprezydent Cyganowski stwierdził, że miasta i samorządy powinny mieć tani dostęp do terenów będących własnością Skarbu Państwa, bo mają niewiele pieniędzy i nie są w stanie wygrywać w przetargach.

Co tak naprawdę samorząd może zdziałać w gospodarce? Włodzimierz Gawroński, wiceprezydent Wałbrzycha, posługując się przykładami z własnego podwórka, podkreślał, że nawet najbardziej przebojowemu samorządowi w gruncie rzeczy nie da się zrobić nic więcej poza złagodzeniem bezrobocia. Samorząd powinien się skupić na organizacji, czyli na aranżowaniu wszelkiego typu bezpośrednich kontaktów gospodarczych, szukaniu, zapraszaniu i uczestniczeniu w biznesowych spotkaniach, jednocześnie przygotowując odpowiednią infrastrukturę w mieście.

Zdaniem Bogdana Zdrojewskiego, prezydenta Wrocławia, wciąż nie ma dobrej i w miarę pełnej diagnozy sytuacji Dolnego Śląska. Opinie pisane są z punktu widzenia lokalnych interesów.

- Potrzebujemy więcej działań na rzecz regionu. Niezbędna jest do tego celu wspólna promo-

cja. Potrzebny jest regionowi dobry tygodnik społeczno-polityczny, który zajmowałby się recenzją życia społecznego, politycznego i kulturalnego.

W finale imprezy przyznawano

## gospodarcze Laury

Biesiad. Za działania na rzecz alternatywnych rozwiązań Zarząd Miasta Lubina przyznał laur spółce „Metale”. Głogowską firmę „Ekspancja” za hit eksportowy (produkcję dużych zegarów) nagrodzono laurem od Związku Pracodawców „Polska Miedź”. Trzeci laur - Zachodniego Klubu Gospodarczego - za produkt przyszłości (produkcję kolektorów słonecznych) otrzymała firma „Focus” z Lubina.

Mimo iż na Biesiadach Gospodarczych zabrakło przedstawicieli zarządu Polskiej Miedzi, nie dopisali też parlamentarzyści, obecni na imprezie goście i organizatorzy: Związek Pracodawców „Polska Miedź”, Zachodni Klub Gospodarczy oraz Urząd Miejski w Lubinie byli zadowoleni z pierwszego spotkania. Niektórzy z uczestników deklaruowali swój udział w kolejnym, mniej uroczystym, ale za to bardziej merytorycznym spotkaniu, planowanym na luty przyszłego roku.

Jadwiga Wardach



Zdjęcia WINCENTY KOŁODZIEJSKI





Fot. GRZEGORZ SPALA

Dyrektor Stanisław Jasak: - Eksmisji na bruk nie będzie!

**N**a początku przyszłego roku legniccy radni zajmą się projektem podwyżek czynszów w mieszkaniach komunalnych. W Zarządzie Gospodarki Komunalnej trwają prace nad szczegółami. Podwyżka jest efektem ustawy z 1994 roku o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych. Na jej mocy od 1 stycznia 2005 roku przestaną obowiązywać czynsze regulowane, a ich wysokość zostanie uwolniona. Legniczan czekają podwyżki raz w roku, zawsze na wiosnę, tak by wysokość czynszu doszła do poziomu 3-procentowej stawki odtworzeniowej. Obecnie czynsz naliczany jest od stawki 1,5 proc. W przyszłym roku będzie to 2 proc. Gdy radni zaakceptują podwyżkę, od kwietnia stawka bazowa czynszu w mieszkaniach komunalnych w Legnicy wzrośnie z dotychczasowych 1,70 złotych za metr kwadratowy do 2,67 złotych. Najwyższy czynsz w Legnicy wyniesie 4 złote za metr kwadratowy. Takich lokali w mieście jest jednak tylko dwadzieścia. W przeciwieństwie do ubiegłorocznej podwyżki, tym razem nie będzie równoczesnej obniżki czynszu w lokalach socjalnych. Nadal więc obowiązywać w nich będzie stawka około 50 groszy za metr kwadratowy.

- Są takie miasta, które już mają najwyższe stawki. Jest tak na przykład w Wałbrzychu. W Legnicy na razie dużo brakuje do urealnienia czynszów. Nie mamy jednak wyjścia i musimy dostosować się do ustawy. W przeciwnym razie gminie grożą sankcje w postaci wstrzymania dotacji z budżetu państwa na dodatki mieszkaniowe. Tymczasem w Legnicy korzysta z nich ponad dwa tysiące mieszkańców. Inna sprawa, że system ich przyznawania nie jest doskonały - mówi Stanisław Jasak, dyrektor legnickiego ZGM-u.

Dyrektor przyznaje, że nadal są spore zaległości w płaceniu czynszów i kolejna podwyżka może jeszcze je zwiększyć.

# Czynsze pójdą w górę

- Długi lokatorów pokrywają się z pieniędzy pochodzących z opłat od najemców lokali użytkowych. Dzięki temu można zwlekać dłużej z egzekwowaniem należności od tych, którzy nie płacą. Jest to jeden z argumentów za tym, by gmina nie pozbywała się lokali użytkowych.

Podwyżka wiązać będzie się ze zwiększeniem liczby eksmisji do mieszkań o niższym standardzie. W pierwszym pół-

roczu bieżącego roku w Legnicy zapadło 12 wyroków eksmisyjnych. Ponadto ZGM przeprowadził 131 eksmisji międzylokatorskich, polegało na zamianie mieszkań. 66 z nich polegało na oddłużeniu mieszkania przez nowego lokatora. Dyrektor Stanisław Jasak zapewnia jednak, że w przeciwieństwie do niektórych spółdzielni mieszkaniowych ZGM nie będzie praktykował eksmisji na bruk.

Koszty życia w mieszkaniach komunalnych wzrosną dodatkowo o podwyżki niektórych mediów. Od nowego roku za wodę trzeba będzie płacić 3,62 złotych za metr sześcienny. ZGM zapowiada, że na razie nie jest przewidywana podwyżka wywozu śmieci. Jak dotychczas nic nie wiadomo o wzroście cen za energię ciepłą.

(p)

## Z nieba Ci spadamy!



GRUPA ITI HOLDINGS



### Koniec z nudą, spełniają się marzenia!

Z nieba spadają gwiazdy... prosto do Twojego telewizora. Program telewizji TVN jest już dostępny – bez żadnych opłat – dla posiadaczy analogowych anten satelitarnych. W *Milionerach* prowadzonych przez Huberta Urbańskiego poznasz najprawdziwsze emocje. W *Kropce nad i* Monika Olejnik odstąpi przed Tobą prawdziwą twarz polityki. W *Faktach* otrzymasz rzetelne informacje prezentowane przez Tomasza Lisa...  
Zrób sobie święto każdego dnia. Nastaw się na Eutelsat. Nastaw się na TVN.



Antena analogowa to jednorazowy wydatek na Twoją kieszeń. A potem – przyjemności bez liku.

Dodatkowe informacje na stronie [www.tvn.pl](http://www.tvn.pl) oraz pod bezpłatnym numerem infolinii: **0 800 51 51 51**

Satelita Eutelsat Hot Bird 5  
Pozycja 13° Wschód  
Polaryzacja H

Częstotliwość 11.148 MHz  
Podnośna fonii mono – 6,65 MHz  
Podnośna fonii stereo – 7,02 i 7,20 MHz



# Filmowanie jak zabawa

Największe wrażenie w studiu telewizyjnym zrobiły na mnie reflektory podwieszone pod sufitem - mówi Artur Zawisza, czternastolatek z Legnicy, który w miniony weekend był zaproszony na nagranie programu „Pokaż, co potrafisz - Akademia IQ”. Program nadawany jest w cyklu młodzieżowych audycji „5-10-15”.

Artur pojechał do Warszawy z najbliższą rodziną i kolegami z klasy. Jego kibiś, siedząc na widowni, trzymali kciuki. Zaproszenie do telewizji nie było przypadkowe. Autorzy programu wyszukują w całej Polsce młodych ludzi, którzy mają na koncie szczególne osiągnięcia. A dorobek Artura, pomimo młodego wieku, jest imponujący. Ten niepozorny chłopak, uczeń drugiej klasy gimnazjum, jest laureatem wielu nagród na krajowych i międzynarodowych festiwalach amatorskich filmów animowanych.

Swoją przygodę z filmem rozpoczął, kiedy skończył zaledwie osiem lat. To w dużej mierze zasługa wujka, znanego w Legnicy instruktora filmu, Juliana Zawiszy, który pasję pracy z kamerą przekazał już kilku pokoleniom legniczan. Artur zaczął od rysowania postaci, które występowały w filmach. Potem stanął za kamerą i zaczął realizować swoje pomysły. Na początku były to krótkie, najwyżej jednodominutowe, realizacje. Zaczynał od pracy z „16”, tradycyjną kamerą na zapis optyczny. Potem przyszły animacje rejestrowane w technice video i przetwarzane przy pomocy komputera. Teraz, dzięki kilkuletniemu już doświadczeniu, jego realizacje dochodzą do trzech, czasami nawet czterech minut. Pytany, skąd bierze pomysły, uśmiecha się tylko: - Z głowy. Wymyślam jakąś historię i chodzę z nią przez kilka, czasem kilkanaście dni. Potem siadam i piszę scenariusz. Bardzo często jest tak, że to, co na początku wymyśliłem, ma się nijak do tego, co realizuję - śmieje się Artur. - Tak naprawdę to film zmieniam tak długo, jak nad nim pracuję.

Realizacja jednego pomysłu zabiera Arturowi trzy, cztery dni. Filmy realizowane są najczęściej na warsztatach organizowanych przez Juliana Zawiszę. Czasami udaje się wyjechać na kilkudniową sesję do Drezna, do studia, gdzie powstał film, z którego Artur jest najbardziej dumny. Bardzo lubi opowiadać historię powstania „Złotej rybki”.

- Jechałem do Drezna na warsztaty bez żadnego pomysłu. Nie wiedziałem, co będę robił. W pociągu z nudów przeglądałem wydawnictwo z dowcipami. Przeczytałem tam kawał o złotej rybce i to mnie zainspirowało. Zanim pociąg dojechał na miejsce, miałem w głowie doskonały pomysł. W studiu wystarczyło usiąść i zabrać się za robotę.

Pomysł na opowieść o złotej rybce okazał się naprawdę doskonały. Film ten spotkał się z u n a -

w niej rybak, jest też rybka, ale moral z ich spotkania jest przewrotny.

Sukces „Złotej Rybki” spowodował, że Artur zaczął rozglądać się za kolejnym tematem opartym na motywach jakiejś bajki. Spodobał mu się wiersz Tuwima „Okulary”, który zostanie wykorzystany w kolejnym filmie. Czy „Okulary” będą równie przewrotne

uprawia sport, ogląda telewizję, lubi siedzieć godzinami przed komputerem.

Ostatnio zaczął interesować się fotografią, co dla znawców przedmiotu nie jest specjalnym zaskoczeniem. Od kilku tygodni jest szczęśliwym posiadaczem aparatu dobrej klasy, prezentu od wujka, który tak jak cała rodzina, uważa, że warto inwestować w rozwijanie pasji Artura. Zaczął fotografować nocne światło w mieście. To trudny i ambitny temat, wymaga sporego doświadczenia i dużej cierpliwości, ale Artur lubi wyzwania.

Podczas wizyty w warszawskim studiu telewizyjnym młody filmowiec podpatrywał pracę zawodowych operatorów. Sprzęt, którym się posługują, jest dla niego marzeniem. Sam od dawna marzy o własnej kamerze. Taka kamera dałaby mu niezależność. Niestety, jest to dosyć droga „zabawka” i młodego filmowca na nią nie stać.

- Ale nie jest tak źle - mówi Artur. - W Warszawie, podczas nagrania, okazało się, że każdy z zaproszonych do programu gości dostanie od sponsora prezent. Prawdopodobnie Artur zostanie szczęśliwym posiadaczem kamery.

Wspomnienie wizyty w studiu telewizyjnym jest dla chłopca bardzo przyjemne.

- Ale trochę mnie ta cała telewizja rozczarowała - wspomina. - Zawsze myślałem, że studio to takie ogromne, kolorowe pomieszczenie. Że tam jest dokładnie tak, jak to widać w telewizorze. A tymczasem okazuje się, że tak naprawdę to szara, mała kłitka. Dopiero jak ustawią światła, jak to wszystko włączy, to zaczyna się prawdziwy raj. Nad głowami krążą kamery na specjalnych wysięgnikach. Poza planem kręcą się jacyś ludzie, których nie widać w telewizorze, ale są podobno konieczni, żeby powstał program.

Wizytę w telewizji Artur traktuje jak normalne wydarzenie. Zdążył się już przyzwyczaić do tego, że jego działalność filmowa zwraca na niego uwagę. - Fajnie, że tak się dzieje - mówi. - Ale najważniejsza w tym, co robię, jest dla mnie dobra zabawa.

Artur Guzicki



Z Arturem do telewizji pojechali koledzy z klasy II d Gimnazjum nr 2 w Legnicy.

Z Arturem rozmawiała znana prezenterka Anna Szulc.

ja k  
młody filmowiec na razie nie chce zdradzić.

Robienie filmów to dla Artura coś więcej niż zapewnianie sobie czasu po lekcjach. Marzy, żeby ta pasja zmieniła się w przyszłości w stałe zajęcie. Nie jest jeszcze zdecydowany, który z zawodów filmowych najbardziej będzie mu odpowiadał. Ale na takie decyzje ma jeszcze sporo czasu. Teraz musi skoncentrować się na bieżących szkolnych obowiązkach, których z każdym rokiem przybywa. Na razie robi to, co zwykle robią chłopcy w jego wieku. Do szkoły chodzi chętnie, ale jeszcze chętniej

n i e m  
jurorów na wielu przeglądach. Na Artura posypały się dosłownie grad nagród. Do tej pory było ich piętnaście. Młody filmowiec najbardziej ceni sobie nagrodę publiczności, przyznawaną wiosną tego roku mu na festiwalu ARS CINEMA w Berlinie. Jego opiekun wyżej ceni Grand Prix na tym przeglądzie.

Wersja „Złotej rybki” wymyślona przez Artura różni się nieco od opowieści, którą wszyscy znamy. Co prawda, jest

**Czy się stoi  
czy się leży  
trochę z radia  
się należy**



**107,3**

powody do zadowolenia

**20% TANIEJ**

**CITIZEN**

**TYLKO W GRUDNIU I TYLKO W MERKURY**

**LEGNICA UL. ZŁOTORYJSKA 6**



# Ja nie tracę skrzydeł

● Otrzymał pan wiele nagród, ostatnio „Medal Europejski”. Czy jeszcze cieszą pana takie wyróżnienia?

- Bardzo, a to w szczególności. Mogę chyba powiedzieć, że ten medal, przyznawany przez Business Center Club i Komitet Integracji Europejskiej, jest dla mnie, jak dotychczas, najważniejszym wyróżnieniem.

● Dlaczego? Przecież u pana w gabinecie jest mnóstwo różnych nagród?

- Może dlatego, że było to zupełnie niespodziewane. O otrzymaniu medalu dowiedziałem się trzy dni przed imprezą, na którą zostałem zaproszony do Warszawy. Moment wręczenia nagrody był bardzo podniosły, Sala Kolumnowa Sejmu, prasa, telewizja. Poza tym muszę się pochwalić, że moja firma była jedyną z dawnego województwa jeleniogórskiego. Również w dziedzinie soków nie mieliśmy konkurencji, bo medal przyznano wszystkim „Ochom!”. Jeszcze tylko jedna firma została nagrodzona za sok jabłkowy.

Uważam, że robimy najlepsze soki w Polsce.

● Czyli Bolesławiec ceramiką i sokami stoi?

- To moje marzenie, aby wyroby „Rulimpexu” stały się, obok ceramiki, najlepszym towarem eksportowym naszego miasta.

● Skąd więc pogłoski o tym, że pana firma pada?

- Myślę, że nawet wiem, kto je wywołał, być może zupełnie nieopatrznie, ale jednak nie tracę skrzydeł... Bardzo mi przykro, gdy czytam takie plotki, ale zdaję sobie sprawę z tego, że ludzie muszą o czymś mówić. Bywało tak, że trafiało na mnie. Otóż firma „Rulimpex” nie pada, tylko przygotowuje się do fuzji z zachodnim kontrahentem. Myślę, że nastąpi to do końca lutego, czyli jeszcze przed sezonem letnim.

● A co z marzeniem o firmie rodzinnej?

- To było marzenie mojego życia, aby dzieci przejęły firmę, ale sytuacja na świecie, a tym



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

## Z Ryszardem Rulińskim, prezesem firmy „Rulimpex”, rozmawia Katarzyna Żak.

samym w Polsce, jest inna. Wszelobecna globalizacja wymaga integracji branż i łączenia interesów. W branży soków ma szansę tylko ten, kto ma opanowany rynek ogólnokrajowy, regionalni producenci za dwa, trzy lata przestaną istnieć. Liczą się duże firmy, z nowoczesną technologią, a co za tym idzie - produkcje wielkoseryjne. Oglądałem takie firmy na Zachodzie i muszę przyznać, że byłem zszokowany ich funkcjonowaniem. Nie ukrywam, że zbyt późno dojrzałem do fuzji, ale zdałem sobie sprawę, że aby pozostać na rynku, jest to konieczność. Gdybym tej decyzji nie podjął, „Ru-

limpex” za kilka lat przestałby istnieć, bo sam nie mam szans w konkurencji z zachodnimi potentatami. Prowadzę rozmowy z kilkoma firmami, w tym z jedną już są bardzo zaawansowane. O tym, że są to poważne negocjacje może świadczyć fakt, że rozmowy prowadzi w moim imieniu bardzo prężna firma konsultingowa z Warszawy.

● Jakież szczegóły?

- Rozmowy trwają i podjąłem zobowiązanie, że na razie są objęte tajemnicą. Mogę tylko powiedzieć, że jest to zachodni producent soków i napojów, który obecnie znajduje się w pierwszej dwójce największych producen-

tów europejskich. Koncentraty produkowane są na własnych plantacjach w Ameryce Południowej.

● Czy to oznacza, że soki „Och!” znikną z półek sklepowych?

- Nie, gdyż produkcja będzie dwutorowa. Partner zdaje sobie sprawę, że „Och!” zdobyły już 2,5 procent rynku polskiego, czyli ten sukces mają już na wejściu. Rezygnacja z nazwy nie jest brana pod uwagę. Soki i napoje będą produkowane jako „Och!” - premium oraz soki niemarkowe, czyli dostosowane dla potrzeb różnych sieci. Chcemy w ciągu dwóch lat mieć pierwsze lub drugie miejsce w Polsce. W tej branży już piąte miejsce jest swoistą hańbą.

● Czy w przypadku fuzji firma nadal będzie zakładem pracy chronionej?

- Nie wiem. Już od początku tego roku rząd zabrał 60 procent subwencji dla tego typu zakładów, co można zrozumieć jako fakt, że nie opłaca się zatrudniać osób niepełnosprawnych. Niestety, to nie jest tylko ten problem. Załoga wie, że w związku z fuzją musimy zwolnić część pracowników, co wiąże się z radykalnym zmniejszeniem kosztów, tym samym większą atrakcyjnością dla partnera. Już 25 osób dostało zwolnienia, drugie tyle będzie musiało odejść do końca roku. Natomiast w dalszych latach, już po fuzji, będziemy stopniowo zwiększać zatrudnienie.

● A co z produkcją?

- Właśnie zmieniliśmy szatę graficzną soków, co zdaniem fachowców, powinno nastąpić co pięć lat. Żałuję tylko, że nie zdążyliśmy umieścić na opakowaniu „Medalu Europejskiego”, bo było już za późno. Nowe kartony są według mnie bardziej eleganckie, stonowane, na białym tle widnieją soczyste owoce. Jeśli chodzi o jakość produktów, to sami zgłosiliśmy je do firmy certyfikującej i co roku dostajemy wyniki badań. Muszę powiedzieć, że na 37 pro-

duktów polskich 5 dostało najwyższą ocenę, czyli tzw. „I”. W tym gronie znalazły się „Och!”.

● Czy teraz, kiedy ma pan przed sobą trudne decyzje i rozmowy, nie żałuje pan, że kilkanaście lat temu zakładał firmę?

- Nigdy nie myślałem, że zbuduję tak dużą firmę, ale też nigdy tej decyzji nie żałowałem. Przykro mi, iż takie nastały czasy, że Polska musi wchodzić do Europy prawie „na kolanach”, że zbyt szybko i może pochopnie otworzyliśmy się na Zachód. Jeśli żałuję to tego, że nie udało mi się stworzyć firmy rodzinnej i teraz czuję się trochę tak, jakbym sprzedawał swoje trzecie dziecko. Nie jest to najprzyjemniejsze uczucie. Tym bardziej że teraz będzie wielu ojców-opiekunów.

● Jest pan osobą publiczną i na pana temat krąży wiele plotek. Ostatnio w jednej z lokalnych gazet pojawiły się pogłoski, że zamierza pan znów finansować BKS?

- Śmiało mogę to nazwać plotką roku. Uśmiełem się serdecznie, czytając o tym, bo mnie samemu nawet się to nie śniło. Owszem, kocham sport i nim żyję, cały czas go popieram, ale jeśli myślę poważnie, to tylko o koszykówce. Jednak obecnie, kiedy muszę przekształcić firmę w spółkę prawa handlowego, nie mogę sobie pozwolić na takie działania.

● Jest pan bardzo zapracowany, a co z odpoczynkiem, czy są jakieś plany na mielenijnego Sylwestra?

- Mam propozycję, ale jeszcze nie podjąłem decyzji. Oszukuję trochę życie, bo nie mam czasu na odpoczynek.

● Na pana biurku stoi dziwny rekwizyt, trochę w stylu Jamesa Bonda?

- To replika natowskiego pistoletu typu „Beretta”. Przyznam, że często rozładowuję nim atmosferę negocjacji, celując i strzelając... ogniem. To jest zapalniczka!

● Dziękuję za rozmowę.

**SEICENTO**  
23.900 zł - rata 386 zł  
21.400 zł - rata 354 zł\*

**UNO**  
24.000 zł - rata 397 zł  
22.200 zł - rata 367 zł\*

**PUNTO II**  
33.360 zł - rata 560 zł  
30.300 zł - rata 501 zł\*

**SIENA**  
33.360 zł - rata 560 zł  
30.800 zł - rata 509 zł\*

**PALIO**  
38.000 zł - rata 638 zł  
36.100 zł - rata 597 zł\*

**LEGNICA**  
al. Rzeczpospolitej 116 (gł. skrzyż. EKO)  
tel. (076) 854-36-29

**Obudź się!**  
To jest ostatni dzwonek,  
aby skorzystać  
z promocji listopadowej  
Tylko teraz

**3000 zł upustu**  
na samochody marki FIAT  
oraz  
**dodatkowe  
bonifikaty 5 %**  
dla pierwszych 15 osób.

**FIAT**

**TELEFONY KOMÓRKOWE**  
CZTERY LATA DOŚWIADCZENIA

**IDEA**  
optima

**Autoryzowany  
Punkt Sprzedaży**

**Legnica, Rynek 36  
tel. 852-49-65**

**Kredyt gotówkowy  
w 24 godziny**

\* 0% pierwszej wpłaty  
\* do 3000 zł bez poręczyciela  
\* niskie oprocentowanie

**Legnica, Najśw. Marii Panny 9  
(076) 862-41-01**  
**Lubin, ul. Kopernika 17,  
(076) 841-53-15**



# Betlejemski debiut

Wyjątek stanowią wybitni, mający inną formę zespołowego muzykowania albo osoby, które przechodzą mutację i nie ćwiczący z powodów laryngologicznych. Reszta uczniów w Państwowej Szkole Muzycznej I Stopnia w Lubinie ma obowiązek śpiewania w Cantilena - chórze działającym od początku istnienia szkoły.

Dziś Cantilena liczy około 70 osób. Pewna jej grupa stanowi jakby chór alne zaplecze (np. trzecioklasiści wchodzący do zespołu). „Zaplecze” uczestniczy we wszystkich pracach, ale nie zawsze w koncertach i festiwalach.

Andrzej Słowikowski, nauczyciel i dyrygent Cantileny, wyjaśnia, że w najbardziej spektakularnych przedsięwzięciach zwykle bierze udział wyselekcjonowana czołówka 30 chórystów o doskonałych głosach, najlepiej zgranych głosowo. Walka o to, aby wejść do reprezentacji, toczy się cały czas. Chór od kilku lat należy bowiem do ścisłej czołówki krajowej. Śpiewa na koncertach noworocznych, porankach muzycznych i imprezach z okazji świąt państwowych. Dawał występy w Oleśnicy, Głogowie, we Wrocławiu, brał udział w koncertach z cyklu „Musica Sacra” na Uniwersytecie Wrocławskim. Koncertował

także w ramach Wtorku Muzycznego w Akademii Muzycznej, w Państwowym Liceum Muzycznym oraz uczestniczył wraz z innymi chórmi wrocławskimi w prawykonaniu „Missa rhythmica” Zbigniewa Ciuraby. Cantilena towarzyszyła w koncercie Marka Bałaty, Krzysztofa Ścierańskiego i Sławomira Berny. W tym roku chór wystąpił z zespołem Skaldowie.

Wszystko to wypracowuje się w niezbyt sprzyjających warunkach. Szkoła nie dysponuje bowiem żadną aulą czy muszlą koncertową, gdzie można by ćwiczyć. Na sukcesy pracuje w małej, 28-metrowej sali lekcyjnej.

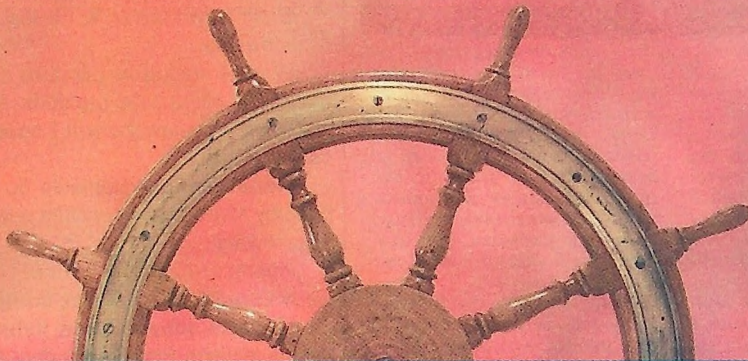


Andrzej Słowikowski - dyrygent chóru.

Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI



pomysł jest prosty: my dajemy pieniądze, a dalej ty sam sobie sterem, żeglarzem...



## pożyczki konsumpcyjnej

udzielamy na dowolny cel

Pożyczkę bierz z głową. Weź ją w banku, który nie będzie pytał, na co wydasz pieniądze. Świetnym pomysłem byłby remont domu czy mieszkania; pozwala na to wysoka kwota maksymalna. Ale pieniądze z pożyczki możesz wydać równie dobrze na każdy inny cel - choćby na jacht. Weź pożyczkę i decyduj sam, kapitanie.



pomysł robi pieniądze

infolinia: 0 801 18 18 18

- Chór jest naszą wizytówką, przede wszystkim dlatego że zajmuje czołowe miejsca na festiwalach szkół muzycznych. Otrzymał I miejsce na V Festiwalu Chórów Szkół Muzycznych w Myśliborzu i I miejsce na festiwalu w Ostrowie Wielkopolskim. Jest zauważany i doceniany przez nasze władze resortowe - podkreśla Wiesław Malec, dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej.

Uroczysty koncert z okazji 25-lecia szkoły, który odbył się 18 listopada, przysporzył szkole ogromnego splendoru w oczach miejscowych władz. Koncert był zachwycający, padło wiele pochlebnych opinii ze strony władz resortowych. Publiczne deklaracje o rozwiązywaniu problemu lokalowego szkoły złożyli przedstawiciele władz miejskich i powiatowych.

- Nie ma konkretów, nie ma uchwał, ale było to publiczne oświadczenie woli. Myślę, że władze miasta i powiatu podzielają nasze przekonanie o tym, że możemy dobrze spełniać funkcję promocyjną dla miasta - podkreśla dyrektor Malec. - Nowe obiekty oznaczaliby dla wielu wzrost szans na naukę w naszej szkole. Co roku jest grupa dzieci, która musi odejść z kwitkiem, mimo że z przesłuchania wstępnego otrzymuje ocenę bardzo dobrą, gdyż nie ma dla nich miejsca.

Może właśnie dlatego uczęszczający do tej szkoły czują się wybranymi. A wybranych stać na wiele. Ostatnim osiągnięciem chóru i ukoronowaniem pracy jest pierwsza w historii szkoły płyta z nagraniami Cantileny, która ukaże się przed świętami Bożego Narodzenia. Koszty wydania płyty, dzięki temu że wiele prac wykonano we własnym zakresie, wyniosą około 12 tysięcy złotych.

Płytę, której realizatorem był Wojciech Watrał, nagrano - pod patronatem „Konkretów” - w legnickim Studiu Top Serwis. Zawiera utwory (pastorałki i piosenki) związane ze świętami Bożego Narodzenia. Wśród wielu propozycji są między innymi przeboje Czerwonych Gitar, takie jak: „Zima, zima, śnieg” czy Skaldów „Moje Betlejem”.

Sponsorami przedsięwzięcia są KGHM Metale, spółka Pollex z Płocka, Gmina Wiejska Lubin.

Jadwiga Wardach

■ Oddział Banku Współpracy Regionalnej SA:

■ Filia w Legnicy, ul. F. Skarbka 8, tel. (076) 862 01 31, 862 02 21.



## „W Prochowicach bez zmian” cd.

Z zainteresowaniem przeczytałem w „Konkretach” dwa artykuły w cyklu „W Prochowicach bez zmian”. Ten pierwszy, autorstwa Pana redaktora Rafała Pawelczyka, pokazał, jak to w Prochowicach naprawdę jest.

Mieszkam w tym małym miasteczku już ponad 50 lat, wraz z nim przeżywałem różne koleje życia. Raz było dobrze, innym razem gorzej, ale tak jak się ostatnio dzieje, to wręcz tragedia.

Szanowny Czytelniku, autorze listu zamieszczonego w 46. nr. „Konkretów” z 16 listopada br., rozumiem, że ktoś musi bronić władzy. W latach świetności socjalizmu bardzo dobrze widziane były takie listy. W myśl zasady jedna opinia negatywna i kilka pozytywnych pochodzących od „ludu pracującego” i wszystko było w porządku. Jak widać, niczego przez te lata się nie nauczyliśmy. Czy w dalszym ciągu te pozytywne opinie tworzone przez „sztaby” prochowskiego Ratusza mają być lekarstwem na to, aby w Prochowicach „żyło się lepiej i dostatniej” tylko określonej grupie ludzi. Jeszcze jedno. Nie tak dawno zmarły ksiądz Józef Tischner mówił: „(...) mieć władzę i mieć rację to dwie różne sprawy”.

Teraz do rzeczy. Tak, wszędzie nastąpiły zmiany. Zarówno w Prochowicach, Środzie Śląskiej, Malczycach, jak i Kunicach. Ale jak dzisiaj wyglądają te miejscowości - myślę, że z całą pewnością nie jednako. Cała filozofia polegała na tym, że w tym przełomowym okresie trzeba było umieć się znaleźć. A jak to jest w Prochowicach?

W latach 70.-80. pracowało w miejscowych zakładach grubo ponad 3 tysiące ludzi, a dzisiaj? Przecież nie szarzy mieszkańcy decydują o tym, w jaki sposób tworzyć nowe miejsca pracy, jak przyciągnąć inwestorów, jak promować miasto w kraju i świecie. Do tego powołana jest Rada Miasta i Gminy, Urząd Miasta i Gminy czy też coraz większy sztab ludzi zatrudnionych w prochowskim Ratuszu. Nie tak dawno w Ratuszu było miejsce zarówno dla komisarzatu policji, jak i ówczesnego komitetu partii oraz urzędu. Dzisiaj z całą pewnością w pokojach nie ganiają się myszy, lecz „rządzą” urzędnicy.

Ciągle słyszy się opinie, że brakuje pieniędzy na wszystko. Faktycznie budżet gminy jest co rok mniejszy, ale ciekawostką jest to, że diety naszych radnych wcale nie maleją. O ile mi wiadomo, to w ubiegłym roku wynosiły około 150 tysięcy, jest to 1,5 proc. całego budżetu. A tak z ciekawości, kiedy dowiemy się, ile poszczególni radni biorą rocz-

nie z naszych podatków, bo do dzisiaj nikt tego nie ujawnił. Choć ponoć są to informacje jawne.

W sprawie bezpieczeństwa to można powiedzieć, że jeszcze trochę, a przez miasto nie będzie można przejść. Albo zostanie się w „czapę”, albo zostanie się staranowanym przez szalejących kierowców. Jeżeli ktoś ujdzie z życiem, to czeka na niego wataha psów. Jeżeli sam komendant publicznie oznajmia, że nie należy „represjonować” kierowców łamiących przepisy kodeksu drogowego, to mamy obraz bezpieczeństwa publicznego w gminie.

Środowisko przestępcze w gminie - co drugi mieszkaniec wie, kto kradnie, kto zajmuje się paserstwem, kto włamał się do sklepu, czy też który z młodych to największy „bokser” w okolicy. Czy do tego trzeba (z całym szacunkiem dla niego) zatrudniać emerytowanego policjanta? Metody są różne.

Jak to kiedyś mówiono: w temacie kultury. Mam nieszczęście mieszkać obok nieszczęsnego basenu. Miałem możliwość przekonać się, jak wyglądały nieszczęsne dyskoteki. A szczególnie ich zakończenie. Hordy pijanych wyrostków demolowały po drodze co się dało. W przyszłości sam przyłożę się do tego, aby przestać organizować tak „wzorowo” prowadzone dyskoteki. Z działalnością ośrodka kultury miałem do czynienia tylko raz, gdy moja wnuczka poszła zapisać się na wycieczkę do Szkarskiej Poręby. W czwartek zapisów jeszcze nie przyjmowano, a w piątek o ósmej rano już nie było miejsc. Z ciekawości poszedłem w dniu wyjazdu zobaczyć, kto wsiada do autobusu. Jak zwykle te same twarze - rodziny pracowników urzędu i naszych kochanych radnych. Panie Dyrektorko POKiS-u, można było zachować pozory, biorąc kilka osób z ulicy. Jak atrakcyjna jest oferta ośrodka kultury, proszę zapytać młodzież okupującą wieczorami rynek i okolice dawnego domu handlowego.

Trzeba pochwalić działania prowadzone przez klub sportowy Prochowiczanka. Faktycznie znajduje tam zajęcie wiele młodzieży, organizowane są turnieje piłkarskie, które cieszą się dużym zainteresowaniem zawodników i kibiców. Myślę tylko, że należy wreszcie skończyć z tradycyjnym piciem alkoholu w czasie meczu na trybunach. Ciężko wytłumaczyć dziecku, że siedzący obok pijany pan jest zmęczony oglądaniem meczu do tego stopnia, że usypia. Panowie działacze, pamiętajcie o tym, że na mecz nie zawsze przychodzi

się po to, aby oglądać takie widowiska. Sprzedaż piwa na stadionie z całą pewnością nie przyczyni się do poprawienia panującej tam atmosfery.

Zgadza się z tym, że przekazanie władzy samorządowej nie poszło w parze z przekazaniem środków finansowych. Tym bardziej należy te środki kilkakrotnie oglądać, zanim się je wyda. W Prochowicach, niestety, nie robi się tego najlepiej.

Nietrafione inwestycje to z pewnością szkoła w Dąbiu, z całym szacunkiem dla tej miejscowości, gdzie wiemy, jakie warunki panują w gimnazjum. Wiele uwag należy mieć do funkcjonowania oczyszczalni i kanalizacji miejskiej. Rozumiem, nasze kochane władze tłumaczą się, że wszystko jest w porządku, ale niestety prawda jest taka: w Prochowicach, szczególnie gdy spada ciśnienie, potwornie śmierdzi. Nie czas silić się na tłumaczenia, że mieszkańcy zużywają mało wody, że wrzucane są przedmioty do kanalizacji, że jakaś firma spuszcza trujące ścieki. A co będzie, gdy jeszcze bardziej mieszkańcy ograniczą zużycie coraz droższej wody? Powiedzmy jasno, że popełniono błędy w czasie projektowania, wykonawstwa czy też obecnie źle jest ona eksploatowana. Powiedzmy również to, co za to odpowiada i jak można to naprawić. Przecież wykonano nową sieć kanalizacji, wydając na to wiele pieniędzy. Czas, aby dobrać się do skóry firmie „x” czy też „x-bis”.

Największą klęską Prochowic jest to, że stąd uciekają ludzie młodzi, wykształceni, nie widząc dla siebie tutaj przyszłości. Dzieje się tak już od wielu lat. Dzisiaj miejsce zamieszkania zależne jest od miejsca pracy. A takiej tutaj nie ma.

To, że od ponad dwudziestu lat naczelnikiem, burmistrzem jest osoba nie związana z Prochowicami, to tylko klasyczny przykład tego stwierdzenia. Mimo wyborczych obietnic radnych, że należy wybrać burmistrza z Prochowic, stało się tak, że na stanowisku mamy „człowieka z gór”.

Tak i „Salomon z próznego nie należy”, ale Salomon zastanowi się nad tym, jak wylać jak najmniej tam, gdzie nie potrzeba. Marzę o tym, aby na miejskim Ratuszu obok tablicy o partnerstwie i współpracy z jednym z miast niemieckich zawisła tablica o doprowadzeniu gazu do miasta, o utworzeniu kilkuset miejsc pracy, o nowych ulicach, obiektach. Jak tego dokonać, proszę zapytać sąsiadów z Kunicy.

imię i nazwisko do wiadomości redakcji

## „Jeden nie chce” cd.

Informujemy, że wpis o zaliczeniu do I grupy inwalidów wojennych upoważnia Pana Zygmunta Wierzbę do korzystania z ulgi 100-proc., a kierowca obsługujący przedmiotowy kurs został pouczony, jak należy zachować się w takich przypadkach.

Za kłopoty, jakie spotkały Pana Zygmunta Wierzbę, przepraszamy, zachęcając jednocześnie do dalszego korzystania z naszych usług.

Z poważaniem  
Robert Grodecki, tymczasowy kierownik  
Przedsiębiorstwa PKS Lubin

Urząd Skarbowy w Lubinie  
ogłasza licytację  
następującej ruchomości:  
ciągnika marki Ursus  
typu C 385/U-912, rok prod. 1981,  
nr rej. WBM 5379, o poj. 4562 cm sześć.  
należącego do Spółki z o.o. „Forum”  
w Wysokiej.  
Wartość szacunkowa 12.000 zł brutto.

Licytacja odbędzie się 11.12.2000 r. o godz. 10 na terenie siedziby spółki w Wysokiej, gm. Przemków. Ruchomość można oglądać w dniu i miejscu licytacji od godz. 9.30 do 10.

Cena wywoławcza w I licytacji wynosi 75 proc. ceny oszacowania.

W razie niedojścia I licytacji do skutku, II licytacja odbędzie się 12.12.2000 r. o godz. 10.

Cena wywoławcza w II licytacji wynosi 50 proc. ceny oszacowania.

Warunkiem przystąpienia do licytacji jest wpłacenie poborcy skarbowemu wadium w wysokości 10 proc. ceny oszacowania.

Operat szacunkowy wymienionej ruchomości znajduje się w Urzędzie Skarbowym, pokój 107, i jest do wglądu.

Licytacja odbywa się w trybie przepisów Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 4 lipca 1990 r. (Dz.U. nr 47, poz. 281).

Urząd zastrzega sobie prawo odwołania licytacji bez podania przyczyny.

KIEDY INNI ŚPIĄ  
MY PRACUJEMY



od 9 do 21  
w niedziele  
od 10 do 18

**Autoryzowany  
Salon Sprzedaży**

**Legnica real-  
ul. Fabryczna 3  
tel. 854-98-37**

**ELMAT**

HURTOWNIA OSPRZĘTU  
ELEKTRYCZNEGO I KABLI

Oddział w Legnicy zaprasza:

- od 8 do 16 (pon.-pt.)  
- od 8 do 14 (sob.)

Legnica, ul. Nowodworska 62  
tel./fax 850-6227, tel. 862-8709

**oferujemy:**

- przewody i kable w pełnym asortymencie
- bogaty osprzęt instalatorski
- osprzęt oświetleniowy
- niskie ceny, korzystne upusty
- dogodne warunki płatności

## Komunikacja na dwa sposoby

Jeszcze się nie zaczął, a już się skończył dialog z Dialogiem. Świadczą o tym dwa stosiki gruzu pozostawione przez pracowników Dialogu przy styku ulic Rzemieślniczej i Wrocławskiej. Brzydko to wygląda, to wasza wizytówka.

Inna sprawa. Dziękuję MPK w Legnicy w imieniu własnym i wszystkich rencistów i emerytów za „ekstra” ulgę w przejazdach autobusami, no i ogólne powiadomienie o tym luksusie w prasie i wywieszkami w autobusach. Przykro, że to uczyniono po 10 miesiącach. Dokładnie dotyczy ulgi na przejazd autobusami MPK (ulgowy bilet za 0,75 zł) w godz. 9-13 i 19-23. Tańsze bilety sprzedawano, bez żadnych informacji, a wolno było (i jest)

korzystać w dni robocze. Tu była pułapka, która trwała 10 miesięcy, a każda wpadka wyceniana była na 60 zł. Kontrolerzy odnosili sukcesy. Połowiczna pułapka nadal istnieje, bo komunikat mówi: „w czasie świąt nie można korzystać z biletu za 0,75 zł, ale za 0,90 zł”. A czy soboty są świątami? Jeszcze prosba: w okresie jesienno-zimowym należy wcześniej sprawdzać urządzenia oświetlające rozkłady jazdy w wiatkach przystankowych. Wieczory długie, ciemności duże, trudno przy zapalce rozszyfrować rozkład jazdy.

Stała czytelniczka z Legnicy  
(imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

[www.konkrety.legnica.pl](http://www.konkrety.legnica.pl)

Liczą się tylko

e-mail: [redakcja@konkrety.legnica.pl](mailto:redakcja@konkrety.legnica.pl)

KONKRETY



(kredyt Gwiazdka)



(w tę wigilię  
możesz przyjąć więcej)  
niespodziewanych  
gości

( W tym roku możemy życzyć Państwu weselszych Świąt. Weselszych, bo lepszych, miłszych, bardziej rodzinnych. We wszystkich oddziałach Banku Zachodniego SA czeka na Państwa Gwiazdka – nasz atrakcyjnie oprocentowany kredyt świąteczny. To do 6.000 złotych więcej, które mogą Państwo przeznaczyć nie tylko na świąteczne zakupy.

infolinia: 0 800 370 100 – internet: [www.bz.pl](http://www.bz.pl)



**BANK ZACHODNI SA**  
**PRZED WSKYTKIM TY**



# Zamieszkać w koszarach

Półmetek swojej kadencji, który upłynął 12 listopada, miejski samorząd Jawora podsumował podczas konferencji prasowej. Na pytania dziennikarzy odpowiadali koalicjanci z SLD i Przymierza Społecznego.

Burmistrz Stanisław Tomczak, mówiąc o dwuletnich dokonaniach, podkreślał, że rządzącym udało się zrealizować już około trzech czwartych zadań wynikających z programu wyborczego. Do swoich poważniejszych sukcesów obecna władza zalicza „stworzenie warunków do rozwoju taniego budownictwa mieszkaniowego, w tym komunalnego”.

## Tylko dla jaworzan

Pierwsze próby przełamania impasu w „mieszkaniówce” gmina podjęła dwa lata temu, rozpoczynając stawianie budynku komunalnego z 16 mieszkańcami, przy ulicy Worcella, za fundusze uzyskane z emisji obligacji. Szybko jednak przekonano się, że nie jest to droga do zaspokojenia mieszkaniowego głodu. Kiedy więc nadarzyła się ku temu okazja, gmina Jawor przystąpiła do Towarzystwa Budownictwa Społecznego w Kamiennej Górze, wnosząc aportem rozpoczęła budowę komunalnego domu. Jest szansa na to, by w ciągu niecałych dwóch lat powstało 56 nowych mieszkań.

Kolejnych 90 mieszkań przybędzie po zagospodarowaniu na ten cel dwóch budynków koszarowych przejętych od Starostwa

wych, wykonają przyszli właściciele.

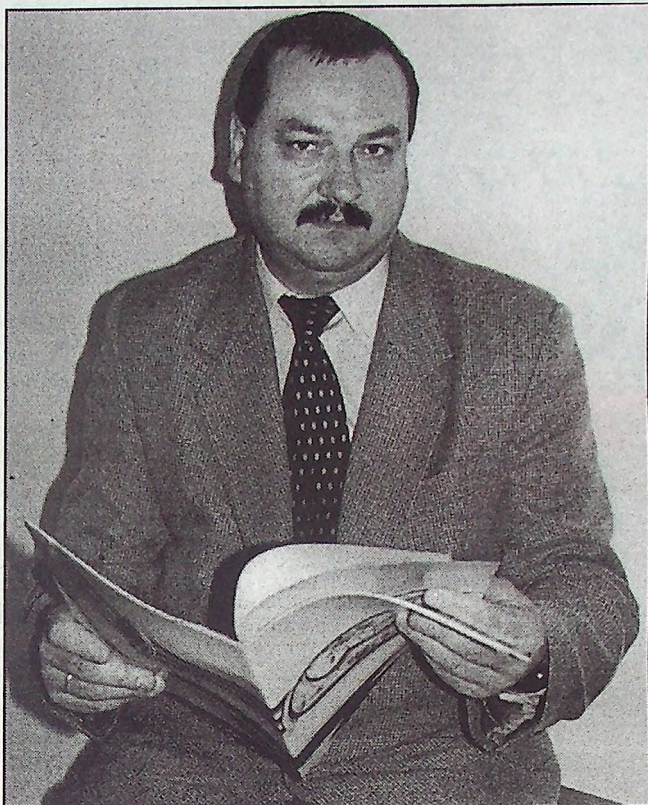
## Łagodzenie głodu

Jednak te obie formy budownictwa nie są wcale tanie, trzeba mieć więcej niż przeciętne dochody, aby zdobyć dach nad głową w TBS lub kupić kilkadziesiąt metrów kwadratowych w koszarach. A z budowy komunalnych mieszkań gmina na razie zrezygnowała. Jak się zatem te fakty mają do troski o los najuboższych deklarowanej przez SLD? – zapytaliśmy podczas konferencji.

– W kraju, poza TBS, na razie nie ma tańszych możliwości budowania mieszkań – przekonywał burmistrz Tomczak. – Nie jest to co prawda oferta dla każdego, pozwoli jednak złagodzić głód mieszkań i przegęszczenie w lokalach komunalnych. Są też osoby zainteresowane TBS, które będą zwalniały mieszkania w zasobach gminy. Innym problemem miasta jest pozyskanie budynku na lokale socjalne dla osób m.in. po eksmisjach. Pertraktacje z cukrownią o przejęciu na ten cel budynku hotelowego na razie nie przyniosły efektu, walne zgromadzenie akcjonariuszy wciąż odsuwa podjęcie decyzji w tej sprawie.

## Kwota z sufitu?

Zapytaliśmy także o perspektywy powstania obwodnicy wokół Jawora. Burmistrz pochwalił się, że właśnie ukończono projekt przyszło-



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

Stanisław Tomczak, burmistrz Jawora.

– Ta kwota wzięta jest z sufitu – odparł Tomczak. – Opozycji chodzi o wydzwitek polityczny wniosku i pokazanie przed kampanią wyborczą, jak to się trochę czy o mieszkańców. W przyszłym roku nie ma możliwości wydania

fą gospodarczą, która zobowiązała się pomagać nam w pozyskiwaniu inwestorów. Przyjeżdża sporo delegacji, odbywa się mnóstwo rozmów, ale na efekty trzeba poczekać, bo są to działania długofalowe. Jak na razie powstało kilka drobnych firm zatrudniających przeważnie po kilkanaście osób.

Koalicjanci obiecują, że podczas kolejnych dwóch lat, które pozostały do końca kadencji, więcej uwagi poświęcą estetyce miasta: naprawie dróg, chodników, uzupełnianiu oświetlenia, utrzymaniu zieleni i w ogóle czystości w mieście.

## Po sądach

Sądząc po półmetku, ta koalicja zostawi po sobie parę znaczących inwestycji, m.in. krytą pływalnię, którą co prawda zaczęto jeszcze za poprzedniego samorządu, ale zakończono w tym roku. Pewnie jednak utrwali się w pamięci mieszkańców również jako władza, która najczęściej, przynajmniej z dotychczasowych, musiała do czynienia z wymiarem sprawiedliwości. Przykładem jest choćby ostatnie oskarżenie prokuratury związane z niewykonaniem sądowych wyroków. Chodzi o orzeczenie przywrócenia do pracy trzech urzędników zwolnionych przez burmistrza.

– To pani prokurator powinna zasiąść na ławie oskarżonych – replikuje Stanisław Tomczak – bo nakłania mnie do złamania prawa. Przecież muszę wykonywać polecenia Rady Miejskiej, a ta nie zgodziła się na ponowne utworzenie stanowisk zajmowanych wcześniej przez te osoby, a innej zaoferowanej pracy nie chciały się podjąć. Poza tym, co do liczby spraw sądowych, to przecież nie my ciągnąmy ludzi po sądach, tylko oni nas.

Maria Kuncaitis

**Sądząc po półmetku, to koalicja zostawi po sobie parę znaczących inwestycji.**

**Jednak utrwali się w pamięci mieszkańców również jako władza, która najczęściej z dotychczasowych miała do czynienia z wymiarem sprawiedliwości.**

Jaworskiego. Jeden z nich, przy ul. Szymanowskiego, jest już prawie gotowy na przetarg – ograniczony wyłącznie do mieszkańców Jawora. Na koszt gminy położono m.in. nowy dach i zbudowano pionowy wodny, kanalizacyjny i elektryczny. Resztę, łącznie z budową ścianek działo-

rocznego budżetu miasta i przekazano do zaopiniowania przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Czy projekt uwzględni wniosek radnych prawicy dotyczący zarezerwowania w wydatkach 2001 roku kwoty 400 tys. zł na budowę obwodnicy?

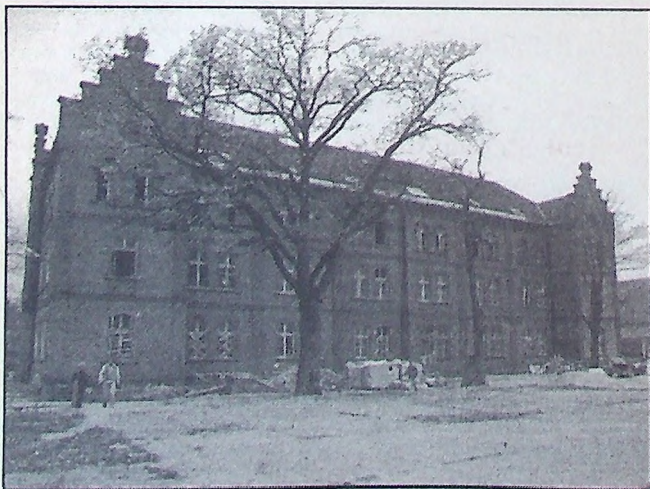
aż tylu pieniędzy, co najwyżej 100 do 150 tys. zł. W projekcie przewidzieliśmy 100 tys. na opracowanie planu miejscowego – kolejnego etapu przygotowań do obwodnicy, po uchwaleniu niedawno przez Radę Miejską studium uwarunkowań przestrzennych. Prace związane z planem potrwają około roku i w tym czasie nic więcej z naszej strony nie da się w tej sprawie zrobić.

## Będzie ładniej

Pytano również o efekty w sferze gospodarczej. W programie koalicyjnym zapisano jako zadanie politykę proinwestycyjną zmierzającą do ściągnięcia inwestorów krajowych i zagranicznych. Burmistrz przyznał, że spektakularnych sukcesów te dwa lata nie przyniosły.

– Naszym zadaniem jest stwarzanie warunków dla inwestorów i te zamierzenia wykonaliśmy, uchwalając m.in. zwolnienie z podatku od nieruchomości przez trzy lata dla nowo powstałych firm.

– Jako jedyna gmina – dodał przewodniczący Rady Miejskiej w Jaworze, Przemysław Żółek – podpisaliśmy umowę z legnicką stre-



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

Kolejnych 90 mieszkań przybędzie po zagospodarowaniu na ten cel budynków koszarowych.

## Drzewko marzeń

Już pojutrze, 2 grudnia, w salonie wystawowym legnickiej Galerii Sztuki odbędzie się uroczysty pokaz eksponatów nadesłanych na konkurs świąteczny. Konkurs „Świąteczna choinka - drzewko marzeń” zorganizowały redakcja „Konkretów”, Galeria Sztuki i Przedsiębiorstwo Handlowo-Produkcyjne „Vitbis” ze Złotoryi.

Celem było zaprezentowanie najciekawszych ozdób choinkowych używanych podczas świąt Bożego Narodzenia i zmian, jakie nastąpiły w sposobach ozdabiania świątecznych drzewek i mieszkań. Dla uczestników konkursu, którzy nadesłali najciekawsze propozycje, organizatorzy przygotowali wiele nagród i upominków rzeczowych, w tym komplety świąteczne (choinka, bombki, oświetlenie i inne ozdoby), a także wartościowe talony.

Nadesłane na konkurs propozycje oceniane będą przez komisję, która przyzna nagrody w dwóch kategoriach. Kategoria pierwsza obejmuje ozdoby choinkowe używane od wielu pokoleń (im starsze, tym lepiej). W kategorii drugiej oceniane będą: projekt, makietka lub model ozdoby, która zdaniem autora, będzie używana powszechnie w przyszłości. Wykonawcy najciekawszych prac mogą liczyć na to, że pomysły zostaną wykorzystane w przyszłorocznej produkcji firmy „Vitbis”, która od lat specjalizuje się w produkcji świątecznych ozdób choinkowych.

Co prawda termin nadsyłania prac konkursowych minął 30 listopada, ale wszyscy ci, którzy chcą jeszcze wziąć udział w świątecznej zabawie, mogą przynieść swoje propozycje w sobotę, 2 grudnia, o godzinie 12 do Galerii Sztuki przy pl. Katedralnym 1 w Legnicy. Na miejscu będzie też można wykonać i zgłosić do konkursu swój projekt na ozdobę przyszłości. Rozstrzygnięcia konkursu i wręczenie nagród laureatom nastąpi około godziny 15 w salonie wystawowym legnickiej galerii.

(aguz)



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI



# Do Izraela przez Rodos



Po wypłynięciu z Pireusu docieramy do Rodos. Ta urzekająca wyspa to kolejny etap podróży z firmą Viator. Zaraz po zejściu na ląd widać średniowieczną twierdzę i mnóstwo wiatraków, które stoją obok siebie. Są tu też minarety - pamiątka po czterystu latach tureckiego panowania.

Wzdłuż wybrzeża rośnie wiele róż i oleandrów. W mieście Rodos, leżącym na wiecznie zielonej wyspie Rodos, szczególnie trzaskają się o roślinność. Wyspa ma 80 km długości, w najszerszym miejscu liczy 30 km. W środkowej części jest górzysta i sięga do wysokości 1216 metrów. Liczy 60 tys.

mieszkańców, głównie Greków, ale osiedleni są tu także Turcy i Włosi.

Starówka rodyjska tchnie średniowiecznym klimatem. Nad miastem góruje pałac wielkich

mistrzów. Ta twierdza w twierdzy była ostatnim schronieniem mieszkańców w przypadku najazdu. Pałac zbudowano w XIV wieku. Przetrwał on trzęsienie ziemi i obłożenie, ale spłonął w 1856 roku. Odrestaurowali go Włosi w latach 30. dla Mussoliniego i króla Emanuela III.

W stolicy Rodos na niewielkim wzgórzu leżą ruiny świątyni Apollina. Zachowały się tylko cztery jej kolumny. Pozostałości stadionu, gimnazjum i starych szatni są w nieco lepszym stanie.

Średniowieczne miasto-twierdza otoczone jest fosą i murami długości 4 km. Stare Miasto podzielone jest na Collachium i Burg. Collachium było dzielnicą rycerską, w Burgu mieszkała pozostała ludność.

Niegdyś przybywali na wyspę na odpoczynek przed długą drogą do Ziemi Świętej rycerze zakonu joanitów, który wznosił na Rodos kamienne, wspaniałe

budowle otoczone gotyckimi murami. Historia wojen krzyżowych związanych z tą wyspą zakończyła się w 1522 roku, kiedy podbili ją Turcy.

Rodos, jako jedno z najpiękniejszych miast obronnych, wpisano na Listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego.

To na Rodos właśnie był jeden z siedmiu cudów świata - 32-metrowy posąg boga Heliosa. Wzniesiony został w 285 r. p.n.e. i po kilkudziesięciu latach runął podczas trzęsienia ziemi.

Wyspa Rodos ma jeszcze dwie osobliwości - miasta Lindos i Kamiros. Jedziemy tam przez małe wsie położone pod wysokimi skalami. Tu wspaniale dojrzewają jabłka, pomarańcze i śliwki. Tu ujrzyć można wiele różnego rodzaju motyli. Lindos było kiedyś sławnym portem. Wraz z innymi miastami tworzyło Doryckie Heksapolis, z którego powstało późniejsze państwo Rodos. W Lindos podziwiać można ruiny świątyni Ateny.

Kamiros natomiast, oddalone 30 km od stolicy Rodos, wygląda na pierwszy rzut oka na opuszczone gniazdo. Leżą tu antyczne ruiny odkryte dopiero w drugiej połowie XIX wieku. Można wśród nich rozpoznać stare łaźnie, kanalizację, wodociągi i pomieszczenia mieszkalne, również warsztaty garncarskie, których wyroby były niegdyś sławne. Dziś wystawiane są w wielu muzeach świata.

ciąg dalszy podróży w następnym wydaniu „Konkretów”.

Wśród czytelników, którzy zgromadzą 10 kuponów z 10 kolejnych numerów tygodnika, prawidłowo odpowiedzą na pytania i wyślą je pod adresem redakcji: Tygodnik „Konkrety”, 59-220 Legnica, pl. Katedralny 2, wylosujemy nagrodę główną - udział dla jednej osoby w dwudziestodwudniowej wycieczce do Ziemi Świętej przez Włochy, Ateny, wyspę Rodos, Cypr (w drodze powrotnej zwiedzanie Budapesztu).

Wśród czytelników rozlosujemy także nagrody pocieszenia - 10 albumów o najpiękniejszych zakątkach świata.

**Z Viatorem i „Konkretami” do Izraela KUPON nr 3**

**Na Rodos znajdował się jeden z siedmiu cudów świata. Jaki?**

Odpowiedź .....

Imię i nazwisko .....

Adres .....

Nadesłanie kuponów jest jednoznaczne z wyrażeniem zgody na przetwarzanie przez Słaski Dom Wydawniczy „Media & Press” sp. z o.o. moich danych osobowych oraz ich umieszczenie w bazie danych dla potrzeb konkursu oraz dla celów marketingowych.

Organizatorem imprezy jest

**BIURO USŁUGOWO-TURYSTYCZNE**  
59-220 Legnica, ul. Kościuszki 2, tel. 852-32-38

**Viator**

**BANK BPH**  
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA



**Komunikat Banku BPH**

Bank Przemysłowo-Handlowy S.A. Oddział w Legnicy informuje swoich klientów, iż z dniem 1 grudnia 2000 r. zmienia godziny otwarcia swojej placówki.

Serdecznie zapraszamy do oddziału przy ul. Jaworzyńskiej 65 od poniedziałku do piątku w godzinach 9 - 17.

**ODDZIAŁ W LEGNICY**

ul. Jaworzyńska 65  
tel. (076) 86-605-88, tel./fax 86-299-64

7353K

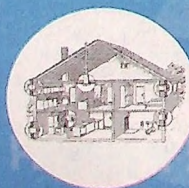
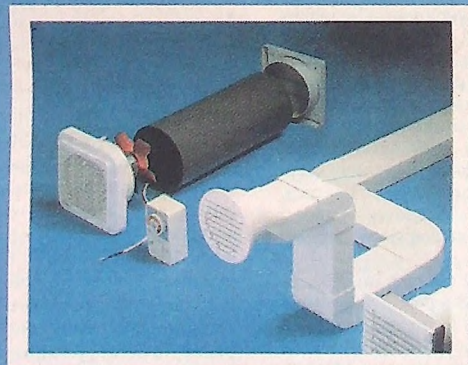
Centrum  
Wentylacji  
Klimatyzacji  
Odpylania

**CENTRUM WENTYLACJI, KLIMATYZACJI I ODPYLANIA W LEGNICY**

**EKO - KLIMAT** S.C.

Zofia Drohomirecka i Agnieszka Drohomirecka-Wieczorek

Nasz adres: 59-220 Legnica, ul. Poznańska 29K  
tel. (076) 86 27 506, 86 27 674



Z tą reklamą  
**RABAT 5%**  
przy zakupie  
SYSTEMÓW  
WENTYLACYJNYCH

Autoryzowany przedstawiciel firmy





# Boogie w Masce



Nocne Boogie; od lewej: Grzegorz Walentowicz („Czarny”), Jerzy Janicki, Artur Kurbiel („Eryk”), Mariusz Bodnar („Suchy”).

Listopad. Miejsce akcji: kawiarnia „Maska” w Legnicy. Eryk, gitarzysta i wokalista Nocnego Boogie, zapraszał mnie na ten koncert. Były afisze, wydawało się, że przyjdą tłumy. Tymczasem na sali tylko „krewni i znajomi królika” oraz kilka osób związanych z legnicką kulturą. Przyznam, że byłem mocno zdziwiony, wzięwszy pod uwagę to, jaką pustynią kulturalną jest Legnica. Na razie zajmijmy się jednak koncertem.

Na małej estradzie stos wzmacniaczy, przyzwolity zestaw perkusyjny, markowe gitary. Skład zespołu nieco zmieniony: przy perkusji Tomka zastąpił „Suchy”, na basie - jak zwykle „Czarny”, gitary i śpiew - oczywiście „Eryk”, wreszcie nowa twarz w zespole: Jurek Janicki - harmonijka ustna, śpiew.

Na imprezie będziemy nie tylko słuchać muzyki tych, których już nie ma wśród nas: Jimiego Hendrixa, Milesa Davisa, Willie'go Dixona, Elmore'a

Co tu dużo gadać - dziwię się, że Nocne Boogie jeszcze nie próbowało szczęścia na Rawie Blues! Jedynym debiutantem w tym gronie jest Jurek Janicki,

**Granie rasowe, z feelingiem,  
muzycy pokazali się z najlepszej strony.  
Dziwię się, że Nocne Boogie jeszcze nie próbowało  
szczęścia na „Rawie Blues”.**

mesa, Janis Joplin i innych. Pierwsze dźwięki muzyki - i nogi odruchowo wystukują rytm! Znane i lubiane numery! Granie rasowe, z feelingiem, muzycy pokazali się (nie pierwszy raz) z jak najlepszej strony.

znany nam dotychczas raczej jako dziennikarz niż jako muzyk. Owszem, słyszałem, że grywa na harmonijce ustnej, nie przypuszczałem jednak, że robi to aż tak dobrze! Pozostali muzycy, mimo młodego (no, powiedzmy średnio młodego) wie-

ku, są już weteranami legnickiej sceny rockowej. Zaczynali we wczesnych latach 80. w amatorskich grupach punkowych i hard rockowych. Dziś są znakomitymi instrumentalistami, mającymi za sobą lata grania. Szkoda tylko, że najczęściej usłyszeć ich można poza Legnicą. Może ów „Maskowy” koncert to sygnał, że coś się w Legnicy zmienia?

Należy także pamiętać, że Legnica to jednak dość duże miasto i by imprezę zareklamować, nie wystarczy wywiesić plakatów w oknach „Maski”. Dodam jednak, że liczę na to, iż nierzaz jeszcze w „Masce” będziemy mieć muzykę na żywo i to w wykonaniu legnickich muzyków.

(mp)

## Ploty, grzmoty i... odloty

### Koncerty

Tradycyjnie na jesień ruszyła pełna parą lokomotywa koncertowa. Oczywiście para ta nie jest taka sama we wszystkich miejscowościach. Legnica nigdy nie doścignie pod względem propozycji koncertowych stolicy naszego województwa. Najbliższy koncert organizuje jutro (1.12, godz. 19) legnicki teatr. Na dużej scenie zaprezentuje się, w ramach promocji najnowszej płyty, wrocławska formacja Kormorany, znana z występów w spektaklu „Koriolan”. Grupa ta koncertowała już kiedyś w Legnicy. Było to bardzo dawno temu, w 1987 roku. Ich występ w kawiarni śp. Wojewódzkiego Domu Kultury zakończył się drobną awanturką między publicznością a muzykami. Z imprez wrocławskich proponujemy trzy koncerty: 1.12, klub „Pięć Nutek” - Sunshine (emo-core z Czech); 2.12, godz. 18, klub „Katakumby” - „D.I.Y. or die” z udziałem Evil (łódzko-wrocławski czadzik), Inflexible (straight edge mosh metal

z Łodzi), Knockdown (New York - old school - Łódź), Pignation (power violence/hardcore - Pabianice); tego samego dnia między 15-17 odbędzie się „Czad-Gielda” (bazar sceny niezależnej) w „Wagon Club”; 3.12, godz. 19, klub „Gumowa Róża - Bakshish (reggae).

### Legnicka scena w sieci

Kilka tygodni temu powstała w Internecie strona o legnickiej scenie muzycznej. Autorzy (Spółka Cywilna Usługowa Handlowa „Paks”) obok zamieszczania w sieci wielu informacji na temat Legnicy postanowili także promować kapele oraz imprezy organizowane w Legnicy. Łącząc się z adresem: [www.info.legnica.pl/scena](http://www.info.legnica.pl/scena) można dowiedzieć się o ostatnich i najbliższych wydarzeniach muzycznych w naszym mieście, poznać bliżej grupy Maria Nefeli oraz Corrode. Wszystkie chętne grupy, które chciałyby umieścić info o sobie (biografia, zdjęcia, muzyka, etc.) na tej stronie, proszone są o kontakt z jej twórcami (e-mail: [paks@info.legnica.pl](mailto:paks@info.legnica.pl)). Zespół Corrode dodatkowo ma własną stronę - [www.corrode.hg.pl](http://www.corrode.hg.pl).

Prezes&wice

## Anastasis

### - odsłona druga!

Jestem pod wrażeniem CD demo „Anastasis”. To w zasadzie SP CD, bo zawiera tylko trzy utwory: „Wołaj”, „Tylko TY” i „Szansa”. Nagrania dokonano w marcu tego roku w katowickim CYBER-STUDIO. Jak zapewne wiecie, Anastasis gra „chrześcijański rock”. Muzycy zespołu łączą ostry, chciałoby się rzec - bezkompromisowy - heavy rock z tekstami inspirowanymi religią.

Demo legnickiej grupy udowadnia, że chłopcy z Anastasis robią to dobrze. Muzyka kojarzy mi się z brzmieniem Black Sabbath czy - z grup współczesnych - z Soundgarden. Ciężkie riffy, znakomite brzmienie, do tego niebanalne teksty. W sumie może jeszcze nie piątka z plusem, ale na pewno mocna czwórka.

Grupa rozpoczęła rozmowy z Metal Mind Productions w sprawie wydania „prawdziwej” płyty. Jeżeli rozmowy zakończą się powodzeniem, to zespół planuje wejść do studia na początku 2001 r. Muzyką Anastasis zainteresowała się też wytwórnia - Sony Poland.

Jeżeli sprawa „wypali”, to czytelnicy „Konkretów” dowiedzą się o tym pierwszy. Zespół gościł też w Programie I TVP. Pierwszy raz w rezultacie występu na Międzynarodowym Festiwalu Eklektycznym „Song Of Songs” w Toruniu. Materiał z tego festiwalu, z występem Anastasis, był już w TVP 1 emitowany dwukrotnie. TVP 1 zarejestrowała także wywiad z muzykami prezentowany następnie w programie „Raj”. Rezultatem występu na festiwalu była także promocja warszawskiej agencji artystyczno-reklamowej „Focus”, która zaproponowała zespołowi realizację dłuższego o nim programu. W rezultacie na początku września muzycy Anastasis gościli w swych domach ekipę telewizyjną realizującą o nich program.

Także we wrześniu, w trakcie małej trasy koncertowej (Warszawa i okolice) ekipa firmy Focus zarejestrowała na potrzeby programu koncert Anastasis w klubie „Haos” (sic!).

Także kalendarz koncertowy Anastasis na październik i grudzień wygląda imponująco. W planach m.in. wspólne koncerty z grupą Acid Drinkers, 2 Tm 2, 3, Sean Clance (z Nowej Zelandii) oraz O.N.A.

Członkowie Anastasis deklarują, że jeżeli dojdzie w Legnicy do koncertu Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, to na pewno na nim zagrają.

(mp)



Pod patronatem „Konkretów”

# Shotokan w Legnicy



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

2 grudnia hala OSiR-u przy ul. Lotniczej w Legnicy gościć będzie czołowych karatek w kraju w stylu shotokan. Okazją do tego będą Międzynarodowe Zespołowe Mistrzostwa Karate WKF „Legnica 2000”. Organizatorem zawodów jest legnicki klub Karate Shotokan KKS Tora. Honorowy patronat nad mistrzostwami objął prezydent Legnicy Ryszard Kurek oraz wojewoda dolnośląski Witold Krochmal.

## Tora zaprasza

Prezes klubu Jacek Rusek (posiadacz stopnia 3 dan) jest zdania, że przyznanie organizacji mistrzostw Legnicy to sukces legnickiego środowiska karate shotokan. W przeszłości Tora była gospodarzem czterech turniejów o randze mistrzostw kraju.

## Awans w Pucharze

Piłkarze Zagłębia bardzo dobrze zakończyli jesień, awansując do 1/4 Pucharu Polski. We Wrocławiu pokonali II-ligowy Polar 1:0, a bramkę zdobył Albin Dobi. W 1/4 rywalami lubinian będzie Legia Warszawa. Wiosną, dokładnie w ciągu 7 dni, Zagłębie z warszawskim zespołem zmierzy się aż trzykrotnie. 7 marca - pierwszy mecz w ramach PP w Lubinie, 10 marca - inauguracja rundy wiosennej i mecz lubinian z Legią oraz 14 marca rewanżowy pojedynek PP w Warszawie. I i II liga startuje 10 marca, a ostatnia kolejka zostanie rozegrana 16 czerwca. Inauguracja sezonu 2001/02 - 21 lipca. 1/4 PP odbędzie się 7 i 14 marca, 1/2 rozgrywek - 11 i 18 kwietnia, a finały 16 i 23 maja.

Kibiców Zagłębia i Górnika interesują terminy Pucharu Ligi. Półfinały odbędą 21 marca i 4 kwietnia, a finały - 30 maja i 5 czerwca.

(zj)



tacy zawodnicy jak Marcin Durkalec, Marcin Plecety, Rafał Rusek oraz Radosław Świerczyński. Marcin Durkalec, mimo że jest jeszcze juniorem, już odnosi sukcesy w rywalizacji seniorskiej. Na wrocławskich mistrzostwach seniorów zajął czwarte miejsce w kumite. Z kolei Marcin Plecety to trzeci zawodnik mistrzostw Polski juniorów w Środzie Śląskiej. Rafał Rusek postanowił pojąć w ślady ojca i jest dziś czołowym młodzikami w kraju. Potwierdził to na Mistrzostwach Polski Dzieci i Młodzieży w Prudniku, gdzie w kategorii do 55 kg nie miał sobie równych. Radosław Świerczyński jest ubiegłorocznym mistrzem kraju w kumite juniorów. Barwy KKS Tora reprezentować będą zawodnicy z wszystkich czterech funkcjonujących sekcji w Legnicy, Jaworze, Złotoryi i Lubinie.

## Nowy system

Legnickie mistrzostwa będą rozgrywane według nowego systemu. Światowa Federacja Karate (WKF) testuje nowe rozwiązania w przeprowadzeniu zawodów drużynowych i być może właśnie w ten sposób będzie się walczyć na olimpiadzie.

Zespół składał się będzie z czterech zawodników: dwóch chłopców i dwóch dziewcząt. Dwie pary rywalizować będą w kata i dwie w kumite. W przypadku remisu (2:2) o zwycięstwie danego zespołu decydować będą małe punkty, czyli tzw. wazari zdobyte w kumite. Po raz pierwszy w pojedynkach drużynowych zawodnicy walczyć będą o punkty w kata.

(pj)

## Nasi z szansami

Władze Polskiego Związku Karate wysoko oceniły ich organizację i postanowiły przyznać Legnicy kolejną imprezę. Rangę zawodów podnosi ich międzynarodowy charakter. Organizatorzy oczekują przyjazdu ekip ze Słowacji, Niemiec i Włoch. Ponadto na legnickich matach rywalizować będzie 25 zespołów z całego kraju. Tytuły drużynowych mistrzów Polski rozdane zostaną w czterech kategoriach: młodzików, kadetów, juniorów oraz seniorów. Nie bez szans na czołowe miejsca są ekipy gospodarzy. Główne role w swoich kategoriach powinni odgrywać

## Program Międzynarodowych Mistrzostw Polski „Legnica 2000”

2 grudnia (sobota)

- godz. 11 Eliminacje
- godz. 14 Pokazy, wystąpi m.in. 26-krotny mistrz Polski oraz drużynowy mistrz świata w kata, Marek Kielbasa
- godz. 15 Uroczyste otwarcie mistrzostw
- godz. 15.40 Finały
- godz. 17 Wręczenie nagród i zakończenie mistrzostw

Pod patronatem „Konkretów”

## Ślizg ze Świętym Mikołajem

Od 4 do 9 grudnia w polkowickim Aquaparku trwać będzie „Tydzień ze Świętym Mikołajem”. Przez sześć dni wszystkie dzieci odwiedzające polkowicki kompleks będą otrzymywały od Mikołaja upominki. Jedną z atrakcji będzie okazja zrobienia sobie pamiątkowego zdjęcia z Mikołajem. Na zakończenie, 9 grudnia, tj. w sobotę, przeprowadzone zostaną I Rodzinne Mistrzostwa Aquaparku w Ślizgu połączone z zabawą mikołajkową.

(pj)

## Z Jawora do Polkowic

Zakończyli rundę jesienną piłkarze Górnika Polkowice. Ostatnio polkowiczanie ponieśli porażkę - w Radomsku przegrali 0:1 z RKS-em. Był to trzeci pojedynek jesienią obu zespołów. W Pucharze Ligi polkowiczanie najpierw ulegli w Radomsku 2:3, by straty odrobić w rewanżu i wygrać 2:0. Przegrali po raz kolejny, ale bilans bramkowy jest remisowy. - Nie byliśmy w stanie podjąć walki przy takich osłabieniach - mówi kierownik zespołu, Mariusz Jurak. - Zagraliśmy bez sześciu podstawowych zawodników. Nie grali z powodu kontuzji i karek: Słowakiewicz, Salomoniński, Soboń, Gorząd, Malawski i Cackowski. Remis był w naszym zasięgu.

Mimo tej porażki polkowiczanie na mecie jesieni uplasowali się na trzecim miejscu, z takim samym dorobkiem punktowym jak drugi RKS Radomsko. Najprawdopodobniej między tymi dwoma zespołami rozegra się wiosną walka o miejsce premiowane bezpośrednim awansem do ekstraklasy. Za dokonania w rundzie jesiennej piłkarzom i trenerom

polkowickiej drużyny należą się wielkie brawa. Jak zapewniają polkowiczanie radni i burmistrz Emilian Stańczyszyn, drużynie zostaną stworzone warunki do podjęcia walki o awans do grona najlepszych polskich drużyn. - Finitis jesieni pokazał, że aby myśleć o walce o awans, potrzebni nam są czterej klasowi piłkarze. Mamy takich na oku, ale wiemy też, ile oni kosztują - mówi trener Dragan.

Z Górnikiem trenuje najlepszy napastnik Kuźni Jawor, Bartosz Sobota. Niewiele brakowało, aby ten utalentowany napastnik poszedł w ślady swojego kolegi Marcina Folca i także wyemigrował. Po zawodniku z Jawora zgłosił się były trener jaworskiego klubu, obecnie trener Siarki Tarnobrzeg, Wiesław Pisarski, który namawiał zawodnika do przeprowadzki do... KSZO Ostrowiec. Szefowie Górnika przy wsparciu prezesa Kuźni Stanisława Furta uprzedzili zamiary konkurentów...

(jak)

## Defekt Wiadrowa

Pogarsza się sytuacja sekcji kolarskiej z Wiadrowa w gminie Paszowice. Oczkiem w głowie gminnych władz jest piłka nożna. Na drużyny piłkarskie Nysy Wiadrowa i Rataja Paszowice przeznaczają się spore dotacje, kolarstwo skazując na węgetację. Trudna sytuacja finansowa zmusiła działaczy do fuzji Uczniowskiego Klubu Kolarskiego z klubem Górzec.

- Sytuacja tylko pozornie się poprawia. Co można robić, jeżeli dotacja z gminnej kasy to 600 złotych rocznie? - zastanawia się Adam Kijak, kolarski działacz z Wiadrowa. - Organizacja zawodów w Mysłiborzu i ulicznego kryterium w Jaworze to nasze jedyne działania organizacyjne.

Mimo ogromnych kłopotów o kolarzach z Wiadrowa dużo się mówiło w mijającym sezonie. Najgłośniejsze o Adrianie Kotkowskim, który podczas kryterium górskiego w Bolkowiu w gronie w pełni zawodowego pelotonu zajął 6. miejsce. Zwrócił tym na siebie uwagę trenerów z dolnośląskich klubów. Najprawdopodobniej zawodnik trafi do sekcji orlików Legnickiego Klubu Kolarskiego - spadkobierców dawnego Legrolu. Zdaniem Adama Kijaka, minione miesiące pokazały, że w Wiadrowie nie brak sportowo utalentowanej młodzieży. Udane starty zanotowali: Damian Krakowski, Paweł Świrski i Sławomir Szymański.

- Moi zawodnicy startując, zawsze będą w gorszej sytuacji. Po prostu pod względem sprzętu odstajemy od najlepszych w makroregionie o kilka klas. Startujemy na wysłużonych rowerach wyścigowych wartych 700-900 złotych, podczas gdy przychodzi nam ścigać się z kolarzami jadącymi na sprzęcie za cztery tysiące złotych - mówi Adam Kijak. - Jeżeli nie zmieni się sposób dzielenia pieniędzy przez gminne władze lub nie znajdzie się sponsor, sekcja kolarska w Wiadrowie może umrzeć.

(jak)

## Krótko

● Bardzo dobrze spisali się tenisiści stołowi Odry Roben Głoska Księginice na Ogólnopolskim Turnieju Kwalifikacyjnym w Drzonkowie. Triumfował Wojciech Kolodziejczyk. W finale zawodnik Odry pokonał reprezentanta kraju Marcina Kusińskiego (Olimpia Grudziądz) 3:0. Trzecie miejsca zajęli również zawodnicy z Głoski: Bartosz Such i Krzysztof Kaczmarek.

● Cenne punkty przywieźli tenisiści stołowi STS Bartoszków z meczu III ligi w Jeleniej Górze z Bobrami. STS wygrał 10:7 i teraz zespół czeka ważny mecz z Jąką Fiat Świdnica. STS III Bartoszków, w którego składzie grają młodzieży, zremisował w meczu IV ligi z Ustroniem Lubin 9:9. Również w IV lidze Son Start Bolesławiec pokonał Kaczorów II 10:8. Drużyna z Bolesławca złożona jest z zawodników niepełnosprawnych.

● Obie legnickie drużyny koszykówki grające w rozgrywkach o wejście do II ligi przegrały mecze. W lidze męskiej Olimpia Legnica przegrała w Zgorzelcu z FreM-em 108:137. W siedmiozespołowej grupie Olimpia zajmuje po siedmiu kolejkach trzecie miejsce (11 pkt.), tracąc do lidera - Pogoni Prudnik - dwa punkty. Zawodniczki Lwa Legnica przegrały z kolei we Wrocławiu z PZU-MOS Ślęzą 59:65. Podopieczne

trenera Ludwika Malca zajmują w tabeli trzecie miejsce (10 pkt.) na sześć drużyn. Lepiej spisały się juniorki Lwa, które pokonały we własnej hali Szprotawę 100:97. Nie powiodło się juniorom Olimpii. Przegrali w Jeleniej Górze z Sudetami 96:102.

● Rozgrywki III ligi siatkarskiej dobiegły półmetka. Ikar Legnica po porażce z Chrobrym Głogów 2:3 zajmuje czwarte miejsce w tabeli. W najbliższą sobotę legniczanie jadą na pierwszy rewanż do Bielawy. W Legnicy wygrali z Bielawianką 3:0, także i teraz nie powinni mieć problemów ze zdobyciem dwóch punktów. Tabela: 1. Chelmelec Wałbrzych (14), 2. Razem Wołów (12), 3. Chrobry (12), 4. Ikar (11), 5. Dukat Wałbrzych (9), 6. Unilon Jelcz (8), 7. Milicz (8), 8. Bielawianka (7).

● Dwa zwycięstwa odnieśli młodsi siatkarze Ikar Legnica występujący w dolnośląskiej lidze juniorów oraz w IV lidze seniorów. W sobotę rozegrali się z Hutnikiem Zgorzelec, pokonując rywali w ich własnej hali 3:0. W rozgrywkach juniorskich wygrali w Miliczu 3:1.

● Trzeciej z rzędu porażki doznali piłkarze Cuprum Polkowice występujący w I Polskiej Lidze Hallowej. Tym razem polkowiczanie ulegli we własnej hali beniaminkowi rozgrywek - Irexowi Sosnowiec 0:3.

(pj)



# mercUS<sup>®</sup> Co.Ltd.

*dla Ciebie!*

## KOSMICZNA PROMOCJA\*

Toyota Yaris dla osoby, która w okresie od 17.04.2000 r. do 31.03.2001 r. dokona przy użyciu Karty Stałego Klienta najwyższych wartościowo zakupów. Dwuosobowa wycieczka do Chorwacji dla zdobywcy drugiego miejsca. 28 atrakcyjnych nagród dla kolejnych osób.

## KOSMICZNA PROMOCJA



**TOYOTA**  
Autoryzowany dealer  
Lubin

**ORBIS TRAVEL**  
www.tuitam.pl  
Lubin

Wielki konkurs dla Klientów sieci: **mercUS**

**TOYOTA**  
Autoryzowany dealer  
Lubin

Sponsor:  
Automarket "KRZYCH" Krzysztof Dobrykowski,  
ul. Przemysłowa 1, 59-300 Lubin,  
tel. 842 61 14:

\* REGULAMIN "KOSMICZNEJ PROMOCJI" dostępny  
w placówkach handlowych PHP "MERCUS" sp. z o.o.

**ORBIS TRAVEL**  
Lubin

Sponsor: Biuro Podróży ORBIS,  
ul. Odrodzenia 3a,  
59-300 Lubin, tel. 846 18 02,  
www.tuitam.pl

### Super Świąteczna Cena już od:

|                                 | c.KSK            | c. det.       | Rata         |
|---------------------------------|------------------|---------------|--------------|
| <b>Choinka jodła 180 cm</b>     | <b>115,43 zł</b> | <b>119 zł</b> | <b>12 zł</b> |
| Choinka sosna 230 cm            | 187,21 zł        | 193 zł        | 19 zł        |
| Choinka świerk górski 200 cm    | 206,61 zł        | 213 zł        | 21 zł        |
| Choinka świerk górski 230 cm    | 280,33 zł        | 289 zł        | 22 zł        |
| Choinka sosna kanadyjska 200 cm | 222,13 zł        | 229 zł        | 23 zł        |
| Choinka sosna kanadyjska 230 cm | 258,02 zł        | 266 zł        | 26 zł        |
| Choinka sosna lux 230 cm        | 338,53 zł        | 349 zł        | 34 zł        |
| Choinka sosna syberyjska 100 cm | 73,72 zł         | 76 zł         |              |
| Choinka sosna syberyjska 150 cm | 161,99 zł        | 167 zł        | 16 zł        |
| Choinka sosna syberyjska 180 cm | 217,28 zł        | 224 zł        | 22 zł        |



|                                                         | c. KSK   | c. det.  |
|---------------------------------------------------------|----------|----------|
| Bombki gładkie 6 cm (5 szt.)                            | 5,62 zł  | 5,79 zł  |
| Bombki dekorowane 6 cm (5 szt.)                         | 7,75 zł  | 7,99 zł  |
| Bombki dekorowane 9,5 cm (4 szt.)<br>zwykłe oraz pejzaż | 20,85 zł | 21,49 zł |
| Bombka dekorowana l Ø 15 cm                             | 15,51 zł | 15,99 zł |
| Stojak do bombki Ø 15 cm                                | 7,75 zł  | 7,99 zł  |
| Składanka firmówek                                      | 9,69 zł  | 9,99 zł  |



GIRLANDY GP 50 - c. KSK 2,90 zł, c. det. 2,99 zł

GIRLANDY GP 70 - c. KSK 3,87 zł, c. det. 3,99 zł

GIRLANDY GP 100 - c. KSK 9,69 zł, c. det. 9,99 zł

### Lampki 50 szt. już od:

c. KSK 9,60 zł

c. det. 9,90 zł

### Korale choinkowe już od:

c. KSK 6,20 zł

c. det. 6,39 zł

Legnica ul. Gwiazdna 4, Al. Rzeczypospolitej 116, ul. Śląska  
Lubin ul. Wyszyńskiego, ul. Kościuszki 15, ul. Leszczynowa;  
Głogów ul. Łużycka; Polkowice ul. Legnicka 1, ul. Młyńska

KSK- Karta Stałego Klienta

\* Rata dla kredytu na 12 miesięcy bez prowizji!

**mercUS<sup>®</sup> -dla Ciebie**



## Od łóżek do stołu

**W** poniedziałek glogowskie pielęgniarki przyszły do pracy o siódmej. Szybko rozdały chorym leki, podłączyły kroplówki, a ósmej przestały pracować. Poszły do sali narad, gdzie jest siedziba komitetu strajkowego. Tak ma być do odwołania - pielęgniarki ze szpitala i przychodni specjalistycznej rozpoczęły strajk.

- Teraz lekarze i salowe karmią chorych - informuje przed wejściem do szpitala jakaś kobieta. - Kto mógł, to wrócił ze szpitala do domu. Tymi, którzy zostali,

### musi opiekować się rodzina

Nie mogą wziąć ojca do domu, więc będziemy się nim opiekowali na zmianę z synem. Mimo że to ogromne utrudnienie - popieram pielęgniarki, bo to wstyd dawać takie pieniądze za pracę.

Glogowskie pielęgniarki odeszły od łóżek chorych. Na oddziałach pozostało tylko kilka, które nie chcą strajkować. Normalnie pracuje oddział pielęgnacyjno-opiekuńczy, w pogotowiu jest grupa interwencyjna, która przystąpi do pracy w nagłych przypadkach.

Pielęgniarki

### domagają się

podwyżkę płac o 11 proc. od 1 stycznia br. i wyrównania zarobków do około 2 tys. zł.

- Wiemy, że to nierealne, gdyż zbyt duża przepaść dzieli nas od tych zarobków - mówi Beata Rudowicz, przewodnicząca glogowskiego oddziału Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych (należą do niego 232 osoby). - Zarabiamy średnio 600 - 800 zł.

W poniedziałek od rana pielęgniarki zasiadły do stołu z An-

drzejem Permodą i negocjowały. Dyrektor przekonywał, że aby domagać się czegośkolwiek, muszą poprawić poziom usług...

- W naszym ZOZ-ie pracujemy na granicy bezpieczeństwa świadczonych usług - mówiły pielęgniarki. - Żeby poprawić usługi, musi być nas dwa razy tyle, ile jest. Jesteśmy przemęczone taką sytuacją, a od zeszłego roku obiecuje się nam lepsze zarobki, mówi się: „Jeszcze trochę zaciśnijcie pasa”.

- Jesteśmy w sile wieku, chcemy żyć, nasz zawód wymaga wysokich kwalifikacji i odpowiedzialności - zarabiamy natomiast tyle, że nie można żyć. Nasz zawód jest sfeminizowany. Wiele pielęgniarek samotnie utrzymuje rodziny.

- To nie jest wina naszego ZOZ-u. Ten problem jest w całym kraju - tłumaczył niskie zarobki pielęgniarek dyrektor Permoda. Powiedział, że szpital

### nie ma pieniędzy

na podwyżki płac, gdyż utracił płynność finansową.

Beata Rudowicz, szefowa związku, przypomniała, że glogowskie pielęgniarki strajkowały już rok temu - i wywalczyły sobie trzynastkę, której poprzedni dyrektor nie chciał im wypłacić. Wywalczyły też 10-procentowe podwyżki.

- Ale zabrano nam premie - mówi Rudowicz. - I w efekcie nie było żadnych podwyżek. Poprzedni dyrektor wziął kredyt z banku na nasze trzynastki...

- Z tego kredytu mamy teraz dług - odpowiedział dyrektor Andrzej Permoda.

Pielęgniarki chcą strajkować do odwołania.

(don)



Fot. DOROTA NYK

- Chcemy godnie żyć i zarabiać - mówią glogowskie pielęgniarki.

## Czas dla serca

Na pełnych obrotach pracuje Regionalny Ośrodek Kardiologii w lubińskim MCZ. Są trudności z przyjęciem tych, którzy zgłaszają się na oddział bądź są kierowani przez lekarzy rodzinnych, bądź inne oddziały szpitalne dla zdiagnozowania przed ewentualną operacją. W pracowni angiokardiografii i hemodynamiki wykonano od początku roku blisko 400 badań koronarograficznych. W tym roku ośrodek zamierza wykonać 550 koronarografii, a w przyszłym liczba tych badań podwoi. Ośrodek planuje zwiększenie liczby wykonywanych plastyk wieńcowych połączonych z implantacją stentów wieńcowych.

- Przypuszczam, że w ciągu roku przyjmemy blisko 2000 pacjentów, co oznacza 25-procentowy wzrost w stosunku do roku poprzedniego - informuje Maciej Dałkowski, kierownik

Regionalnego Ośrodka Kardiologii, ordynator Oddziału Kardiologicznego Miedziowego Centrum Zdrowia S.A. - Czy ma to odzwierciedlenie w stanie zdrowia naszej społeczności? W środowisku w ciągu kilku miesięcy czy roku nie zachodzą istotne zmiany zdrowotne. Obraz zachorowalności społeczeństwa, jaki ma okazję oglądać lekarz takiego specjalistycznego oddziału, jest trochę spaczony. Mamy bowiem do czynienia tylko z ludźmi chorymi. Natomiast inne badania populacyjne, które wykonujemy w ramach lubińskiej Społecznej Fundacji Zdrowe Serce (badania przesiewowe i profilaktyczne), świadczą o tym, że zagrożenie chorobami układu krążenia utrzymuje się w ostatnich latach na stałym poziomie.

(dach)

## Wystarczy jedno ukłucie



**N**iedobór jodu został uznany przez Światową Organizację Zdrowia za jeden z głównych czynników wpływających na stan naszego zdrowia. W obszarach niedoboru żyje około 30 procent ludności świata. Zarówno w Polsce, jak i na świecie jest mało jodu w pożywieniu, wodzie pitnej i produktach spożywczych.

- Skutki niedoboru są najbardziej

### dotkliwe u dzieci

dorastającej młodzieży, kobiet w ciąży i kobiet po porożu. Objawem niedoboru jest powiększenie tarczycy, czyli tzw. wole. Wskutek braku jodu może dojść do zaburzeń hormonalnych, niedoczynności lub nadczynności tarczycy. Ta objawia się stanami depresyjnymi, kołataniem serca, wytrzeszczem oczu, męczliwością, osłabieniem mięśni i spadkiem wagi. Niedoczynność tarczycy objawia się ciężkim upośledzeniem umysłowym, inną konsekwencją są zaburzenia okołoporodowe oraz

### wzrost zachorowalności na raka

pęcherzykowego tarczycy - mówi Ewa Dobrowolska, specjalista chorób wewnętrznych, ordynator Oddziału Wewnętrznego III i kierownik Poradni Chorób Tarczycy w lubińskim ZOZ-ie.

Obecnie w Polsce nie ma przypadków znacznego niedoboru jodu. Mimo to zwiększa się występowanie raka pęcherzykowego tarczycy. Występuje też duża liczba zachorowań na tarczycę u kobiet ciężarnych i po porodach.

- Istnieją także choroby tarczycy przebiegające bez nieprawidłowości hormonalnych, np.

wole guzowate. Guz napawa lękiem i często zupełnie niepotrzebnie kojarzy się ze zmianą złośliwą - uspokaja doktor Ewa Dobrowolska. - Większość guzów, z jakimi się spotykamy w przypadku wola guzowatego, ma charakter łagodny. O ile nie powodują one ucisku na narządy sąsiednie, można z nimi żyć przez wiele lat bez potrzeby leczenia operacyjnego.

Co należy robić, aby upewnić się, że nie ma powodu do obaw? Oczywiście poddać się specjalistycznemu badaniu. Każde pojawienie się guza wymaga wykonania

### biopsji cienkoigłowej

aspiracyjnej, czyli tzw. BAC, i badania histopatologicznego. Metoda ta pozwala rozpoznać charakter guza. Amerykańscy specjaliści zalecają biopsję wszystkich guzów dobrze wyczuwalnych oraz niewyczuwalnych, których średnica przekracza 1,5 cm.

- Każda biopsja powinna być wykonywana pod kontrolą USG, najlepiej ze zrobionym w tym czasie zdjęciem. U większości chorych (około 94 proc.) badanie to pozwala rozpoznać zmiany łagodne albo złośliwe - przekonuje doktor Dobrowolska. - Badanie jest bezbolesne, nie wymaga żadnego przygotowania i może być wykonywane ambulatoryjnie.

Badanie to nie pogarsza stanu zdrowia, a zwleknięcie z nim doprowadza do zaawansowania choroby i zmniejszenia szans na wyleczenie. Jedyną BAC z oceną cytologiczną da odpo-

wiedź, czy jest to zmiana łagodna czy też złośliwa i umożliwi zakwalifikowanie pacjenta do odpowiedniego leczenia.

Bywa tak, że mimo prawidłowego wyniku BAC, guz systematycznie się powiększa. Wówczas przypadki takie również kwalifikuje się do leczenia operacyjnego.

BAC wykonuje zazwyczaj trzech lekarzy. Sondy do badania, w które wyposażone są obecnie nowoczesne ultrasonografy, umożliwiają nakłucie „z wolnej ręki”, co - jak potwierdza praktyka lekarska - jest najlepszą metodą badania.

Od niedawna badanie BAC wykonywane jest pod kontrolą najnowocześniejszego ultrasonografu w Szpitalu Miejskim ZOZ w Lubinie.

Jadwiga Wardach



Zdjęcia WINCENTY KOŁODZIEJSKI

Doktor Ewa Dobrowolska.



# Sonda „Konkretów”

## Czy pielęgniarki mają rację?

W legnickim starostwie powiatowym protestują pielęgniarki ze zlikwidowanego szpitala w Chojnowie. Domagają się zaległych wypłat. W ubiegłym tygodniu w wielu szpitalach na terenie całego kraju pielęgniarki odeszły od łóżek, domagając się podwyżek. Sytuacja w placówkach służby zdrowia jest coraz gorsza. Czy pielęgniarki mogą domagać się pieniędzy strajkując? Czy legniczanie solidaryzują się z nimi?

(pl)  
Fot. GRZEGORZ SPAŁA



**Małgorzata Izdebska**

krawcowa z Legnicy

- Pielęgniarki mają całkowitą rację przyjmując taką formę protestu. Nie dość że zarabiają śmieszne pieniądze, to jeszcze nie są im wypłacane w terminie. Tymczasem z czegoś trzeba żyć. Znam to z własnego przykładu. Mój mąż pracuje w służbie zdrowia. Za taką pracę, jaką wykonuje, powinien zarabiać dwa razy więcej.

**Roman Jędrzejczak**

elektryk z Legnicy

- Prawda jest taka, że w kraju jest bieda. Uważam, że wszystkim trzeba by dołożyć, bo wszyscy źle zarabiają. W porównaniu z innymi pielęgniarki wcale aż tak mało nie zarabiają. Ja pracuję, dlatego nie mam czasu na protesty. Natomiast pielęgniarkom chyba się nudzi. Mają więc czas na strajkowanie. To, czy pieniądze są w szpitalu, czy ich nie ma, zależy - moim zdaniem - od tych, którzy nimi zarządzają. Jak dobrze byłoby to robione, to i byłoby pieniądze na pensje.



**Paulina Woźniak**

uczennica z Legnicy

- Myślę, że pielęgniarki nie mają innego wyjścia jak strajk. W końcu muszą z czegoś żyć. Ile można pracować za marne pieniądze, jakimi jest z pewnością 600 złotych. W końcu wykonują bardzo odpowiedzialny zawód, niejednokrotnie poświęcając się dla drugiego człowieka. W służbie zdrowia powinno się dobrze zarabiać. Wtedy niepotrzebne byłoby łapówki czy tzw. prezenty.



**Grażyna Podwika**

emerytka z Lubina

- Popieram protesty pielęgniarek. W przeciwieństwie do lekarzy pielęgniarki nie mają możliwości dorobienia, a w stosunku do nich bardzo mało zarabiają. Ciężko pracują i jeszcze nie mają pewności, czy dostaną za to pieniądze. Co miesiąc płacę 150 złotych ubezpieczenia zdrowotnego. Korzysta na tym tylko kasa chorych, a nie personel szpitali.



**Daniel Bitel**

budowlaniec z Legnicy

- Pielęgniarki walczą o swoje pieniądze i uważam, że mają rację. W końcu te pieniądze im się należą.

A forma protestu? Odchodzenie od łóżek czy okupacja budynków administracji? To jest ich prywatna sprawa. Mają przecież swoje sumienie i potrafią zrobić z niego użytek.



Siedziba przyszłego szpitala.

Sprawa utworzenia szpitala w Polkowicach jest już przesądzona. Pierwsi pacjenci będą przyjęci już 1 stycznia 2002 roku.

Szpital stanie się ośrodkiem niepublicznym, działającym w ramach Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych. Powstanie on w miejscu byłej przychodni górniczej Miedziowego Centrum Zdrowia. Emilian Stańczyszyn, burmistrz Polkowic, jest już po rozmowach z władzami tej spółki, dotyczącymi sprzedaży obiektu. Koordynatorem działań zmieniających do uruchomienia w Polkowicach szpitala jest Mariola Kośmider, prezes PCUZ.

- Zadaniem statutowym szpitala będzie kompleksowa opieka nad kobietą na oddziale położniczo-ginekologicznym. Będzie tu oddział położniczo-noworodkowy, pododdział patologii ciąży, blok operacyjny oraz sala intensywnego nadzoru - wyjaśnia prezes Mariola Kośmider. - Chcemy, by od 1 stycznia 2002 polkowiczanki rodziły dzieci w Polkowicach - mówi Emilian Stańczyszyn, burmistrz Polkowic.

- Nad koncepcją utworzenia szpitala pracujemy od dwóch lat - wyjaśnia Mariola Kośmider. - Budowa pełnoprofesjonalnego szpitala nie znalazła uzasadnienia, w związku z istniejącymi ośrodkami w pobliskich miastach. Problem braku lecznictwa zamkniętego jednak powraca. - Szpital na skalę powiatu jest potrzebny. Stworzenie szpitala w mieście było jednym z warunków utworzenia powiatu - mówi Andrzej Tatuśko, wicewojewoda dolnośląski i polkowicki radny. - Mieszkańcy powinni czuć się bezpiecznie i mieć świadomość, że w razie kryzysowych sytuacji mogą uzyskać pomoc. Rada Miejska powinna podjąć taką decyzję. - Szpital należy się polkowiczantom - twierdzi Ireneusz Traczyk, przewodniczący Rady Miejskiej Polkowic. - Musi to być jednak ośrodek nowoczesny, z wysoko wykwalifikowaną kadrą, kompetentnie zarządzany.

- Uważam, że to ciekawa inicjatywa. Każde dziecko ma prawo rodzić się w swoim mieście i mieć napisane w akcie

urodzenia: „urodzony w Polkowicach” - stwierdził dr Andrzej Permoda, dyrektor głogowskiego szpitala. - Myślę jednak, że powinno się na tym poprzestać. Poródówka owszem, ale biorąc pod uwagę sytuację ekonomiczną i problemy z kasą chorych, nie ma potrzeby tworzyć innych oddziałów, mając w Lubinie i Głogowie potężne i dobrze wyposażone szpitale. Pomysł utworzenia oddziału położniczego w Polkowicach popierają również mieszkańcy powiatu polkowickiego. - W końcu nie musiałybyśmy jechać do Głogowa czy Lubina - powiedziała mieszkanka ulicy Hubala w Polkowicach. - Położnictwo w Polkowicach to świetny pomysł. Powinien powstać także oddział dziecięcy. - Jest to słuszna inicjatywa - powiedziała mieszkanka Radwanic. - Odległość z mojej gminy do Głogowa czy Polkowic jest prawie taka sama. Ale miło by było, jeżeli wszystkie sprawy mogłabym załatwiać w Polkowicach.

Do przymiarek stworzenia szpitala w mieście podchodzi

sceptycznie po-  
cja. - Jeżeli bę-  
niepubliczna, -  
na mieszkanki  
dzie pieniądze  
- zastanawia s-  
czycki, radny  
Demokratyczn-  
szemy kontrak-  
to dla mieszka-  
wiatu nie bę-  
nia to, że ośro-  
bliczny - odp-  
riola Kośmider-  
wienia szpital-  
dziej ruchliwe-  
nie jest dobry-  
Kulczycki. - Pr-  
tu przychodnia



Mariola Kośmider, prezes polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych.

nym problemem dla po-  
- mówi prezes PCUZ.

Mieszkańcy pow-  
przeprowadzających so-  
stworzenie szpitala w t-  
cach stawiali na jed-  
pierwszych miejsc. Ni-  
jednak proste po wpro-  
nej reformie zdrowia.  
też podczas konsultac-  
nalnego Komitetu Re-  
zacji Służby Zdrow-

## Leczyć wśród

Ten oddział był zawsze na uboczu, nie tylko z powodu położenia. Na remont budynku latami brakowało pieniędzy, choć właśnie tu - ze względu na pacjentów - powinno być jasno, czysto i kolorowo. To Oddział Dziecięcy. Trudno było maluchom znieść rozłąkę z rodzicami, kiedy szpitalne sale tak bardzo różniły się od ich domów. Teraz z wielu ścian spoglądają na nie wesołe motyle i świerszcze, a biel zastąpiono słonecznymi pastelami.

Dr Waldemar Krajewski, ordynator oddziału, śmieje się, że musi teraz sprawdzić się nie tylko jako lekarz, ale kierownik budowy. Za ordynatorem już wiele wydeptanych ścieżek do firm prywatnych i instytucji. Lista darczyńców jest długa, ale podobnie długa jest lista potrzeb. - Najważniejszy był dach, bez tego nie moglibyśmy niczego zacząć - wyjaśnia dr Krajewski. Pieniądze na ten cel pochodziły ze środków ZOZ-u. Ale dach to dopiero początek. W nieremontowanym od lat budynku niemal wszystko wymagało modernizacji.

### Motylkowa akcja

Ordynator wspomina, że decyzja o przystąpieniu do „motylkowej” akcji, zainspirowanej przez fundację Jolanty Kwaśniewskiej, narodziła się z osobistej tragedii jednej z matek. Pani Małgorzata Rabenda, której córka umarła po ciężkiej chorobie, postanowiła podzielić się nie tylko swoim bólem, ale też doświadczeniem. Włączyła się do pracy fundacji i to samo zaproponowała bolesławieckiemu szpitalowi. Innym dobrym duchem okazała się wdzięczna matka, która położyła na stole kopertę z tysiącem złotych na remont. Ofiarodawczyni, pani Grażyna G., zapoczątkowała akcję społecznej pomocy oddziałowi. Później sprawy potoczyły się już szybko. Skoro jest remont, skoro pacjentami są dzieci, więc dlaczego nie wymalować im sal w motyle. W ślad za przy-



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI



owicka opo-  
nie to placówka  
skąd przecięt-  
powiatu znaj-  
pobyt w niej?  
Andrzej Kul-  
ojusza Lewicy  
- Jeżeli podpi-  
kasz chorych,  
nie naszego po-  
mieć znacze-  
będzie niepu-  
da nam Ma-  
Pomysł posta-  
przy najbar-  
trasie w Polsce  
dodaje Andrzej  
z tyle lat była  
nie było to żąd-

mach programu restrukturyza-  
cji, powołano Subregionalną  
Radę Zdrowia. Dolny Śląsk po-  
dzielono na subregiony. Powiat  
polkowicki znalazł się obok po-  
wiatów górskiego, lubińskiego  
i głogowskiego. Ich władze  
podpisały porozumienie o  
współpracy. - Pozwoli to sku-  
pić się bardziej na potrzebach  
mieszkańców - wyjaśnia Mario-  
la Kośmider - To, co jest istotne  
dla statystycznego Dolnośląz-  
ka, wcale nie musi być priory-  
tetem dla mieszkańca powiatu  
polkowickiego. - Porozumienie  
jest potrzebne - dodaje Zbi-  
gniew Szarmach, rzecznik pra-  
sowy starostwa powiatu lubiń-

gionalnej Rady ma szansę do-  
prowadzić do sukcesu.

Spotkania członków Subre-  
gionalnej Rady Zdrowia będą  
odbywać się co trzy miesiące. Na  
swoim kolejnym posiedzeniu,  
które odbędzie się w styczniu w  
starostwie lubińskim, rada przy-  
mie program restrukturyzacji  
służby zdrowia na rok 2002. - W  
programie uwzględnione zosta-  
nie utworzenie w Polkowicach  
oddziału położniczego - powie-  
dzieć Emilia Stańczyszyn. Pol-  
kowickie władze zaangażowa-  
ły się w działania Subregionalnej  
Rady Zdrowia, ponieważ liczą  
na pomoc władz zaprzyjaźnio-  
nych powiatów przy tworzeniu

# Operacje złudzeń

• Parafrazując pewne po-  
wiedzenie można by rzec, że  
zostawił pan kiedyś ZOZ  
drewniany, a teraz przejął mu-  
rowany.

- To nie jest dosłownie tak.  
Mimo że tamten zespół, którym  
niegdyś zarządzałem, był  
„drewniany”, to nie miał takie-  
go długu, jaki ma ZOZ dzisiej-  
szy, który „murowany” jest  
wyłącznie wysokokwalifikowa-  
ną kadrą i dobrą jakością usług.  
Natomiast jeśli chodzi o sytuację  
finansową, wymurowano go na  
glinianych nogach. Niestety,  
wciąż jeszcze nie potrafimy okre-  
ślić do końca skali zadłużenia.  
W tej chwili finansowe dno się-  
ga 11 milionów złotych.

• Czy uważa pan, że lu-  
biński ZOZ został przeinwesto-  
wany?

- Myślę, że tak. W obecnej  
sytuacji, nie mając absolutnie  
żadnych perspektyw na ko-  
rzystniejsze zmiany finansowa-  
nia ze strony kasy chorych, zo-  
stał przeinwestowany. Odbiło  
się to kosztem bazy sanitarno-  
technicznej. Jest kilka oddzia-  
łów, które wymagają natych-  
miastowego remontu m.in. blok  
operacyjny, oddział ginekolo-  
giczno-położniczy, oddział chi-  
rurgiczny, dziecięcy.

• Ale one czekały w dłu-  
giej kolejce wśród innych po-  
trzeb.

- Zgadza się, ale stan tech-  
niczny tych oddziałów jest taki,  
że praktycznie w każdym mo-  
mencie może wkroczyć sanepid  
i je zamknąć. Niestety, przy 11-  
milionowym deficycie nie ma  
możliwości szybkiego zainwe-  
stowania bez sponsorów.

• Czy prawdą jest pogło-  
ska, że Cefam nie chce was  
zaopatrywać w leki?

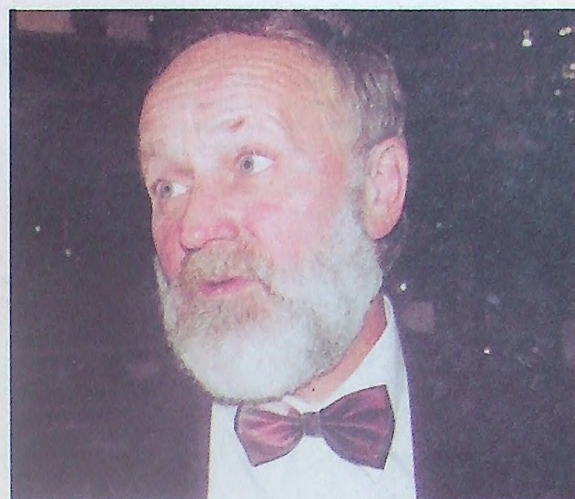
- To prawda. Mamy nieza-  
płacone długi cefamowskie  
jeszcze z 1998 roku. Z powodu  
tych zaległości mamy niemal  
tych drzwi komornika i na-  
kazy sądowe. Kwota główna to  
około 460 tys. zł plus około 130  
tys. zł odsetek, a więc prawie  
600 tys. zł do natychmiastowe-  
go oddania wierzycielom, któ-  
rzy wykupili nasz dług.

• Czy z tego powodu może  
dojść do zamknięcia oddzia-  
łów?

- Absolutnie nie, to, co zo-  
stało zainwestowane, musi ge-  
nerować przychody i być mak-  
symalnie wykorzystane.

• Co będziecie robić, by  
ten nowy prężny wizerunek  
ZOZ mimo wszystko utrzy-  
mać?

- Wizerunek ten jest w du-  
żej mierze efektem medialnym.  
Finanse świadczą o tym naj-  
lepiej. Jeszcze raz podkreśl-  
am, wartości ludzi jest nieoceniona.  
W ZOZ jest znakomity zespół  
specjalistów, który może świad-  
czyć usługi na bardzo wysokim



Fot. WINCENTY KOŁDZIEJSKI

**Z LEOPOLDEM MARCHEWKĄ,**  
dyrektorem lubińskiego Zakładu Opieki Zdrowotnej,  
rozmawia Jadwiga Wardach.

poziomie. Opinię tę popierają  
konkretne efekty terapeutycz-  
ne, nie zmienia to jednak fak-  
tu, że sytuacja finansowa pla-  
cówki jest tragiczna.

• W jaki sposób zamierza  
pan wyjść z tego impasu i czy  
będzie to skutkowało wyha-  
mowaniem tempa rozwoju?

- Musimy sobie zrobić bar-  
dzo dokładny rachunek opła-  
calności poszczególnych dyscy-  
plin. Jeżeli okaże się, że są ta-  
kie, które ewidentnie przynoszą  
straty i w najbliższym czasie nie  
będą rokowały poprawienia  
sytuacji finansowej, będziemy  
się zastanawiali nad dalszymi  
decyzjami. Myślę, że trzeba bę-  
dzie zacisnąć pasa i dokładnie  
przeanalizować każde stano-  
wisko pod kątem opłacalności.

• Czy to znaczy, że nie wy-  
klucza pan zwolnień?

- Sądzę, że zwolnień nie bę-  
dzie. Takie deklaracje złożyłem  
przede wszystkim w stosunku  
do personelu średniego. Jego  
liczba w stosunku do liczby  
świadczeń i łóżek jest już na  
granicy wytrzymałości.

• Czy zaciskanie pasa od-  
bije się np. na wyżywieniu pa-  
cjentów?

- Absolutnie nie. Będziemy  
rozpatrywać sensowność wy-  
konywania niektórych badań,  
sensowność stosowania niektó-  
rych drogich leków, gdy są znacz-  
nie tańsze odpowiedniki produk-  
cji polskiej. W dalszym ciągu  
będą to działania dyscyplinujące  
wydatki.

• Czy istnieje możliwość  
choćby częściowego odłuże-  
nia ZOZ?

- Mamy zagwarantowaną  
spłatę 50 procent należności  
przez wojewodę.

• Pięćdziesiąt procent z ja-  
kiej sumy?

- Z sumy około 2,5 miliona  
złotych. Tak, jest to kropla w  
morzu. A sytuacja jest taka, że  
komornik grozi nam wejściem  
na nasze konto. Jest to zagro-  
żenie ogromne nie tylko dla  
sprawnego funkcjonowania  
zakładu, ale i płac pracowni-  
ków.

• Wraz z nową funkcją  
przejął pan problem piele-  
gniarek.

- Ten problem narastał od  
dłuższego czasu. Niemal w  
pierwszych godzinach mojego  
funkcjonowania w nowym ze-  
spole spotkałem się z przedsta-  
wicielkami Związku Zawodo-  
wego Pielęgniarek i Położnych.  
Dyskutowaliśmy na temat zbio-  
rowego układu pracy. Spotka-  
łem się również z oddziałowy-  
mi i komitetem strajkowym.  
Negocjacje były bardzo trudne,  
ale w ubiegły piątek udało nam  
się podpisać porozumienie od-  
dalające strajk.

• Jakie argumenty zade-  
cydowały o zawieszeniu straj-  
ku do 31 marca 2001 roku?

- Przede wszystkim dokład-  
nie naświetliłem sytuację zakła-  
du. Potem była dyskusja. Zade-  
klarowałem, że w tym roku wy-  
płacę pielęgniarkom jednorazo-  
wą kwotę w wysokości 100 zł  
netto przy wypłacie grudniowej.  
Obiecałem, że do końca marca  
przyszłego roku zapadnie decy-  
zja o podwyżce płac o minimum  
100 zł miesięcznie brutto do gru-  
py zasadniczej, z wyrówna-  
niem do 1 stycznia. Mam świa-  
domość, że w stosunku do ocze-  
kiwań, które były sporem mię-  
dzy związkiem zawodowym a  
dyrekcją, to naprawdę niewie-  
le. Jednak w obecnej sytuacji i na  
tę kwotę będziemy musieli cięż-  
ko pracować.

• Dziękuję za rozmowę.

# Polkowicach



skiego. - Pozwoli to na uzgad-  
nianie pakietów usług w róż-  
nych szpitalach.

Subregionalna Rada Zdro-  
wia będzie dbała i zabiegała o  
zabezpieczenie potrzeb zdro-  
wotnych mieszkańców sąsia-  
dujących powiatów, maksy-  
malnie wykorzystując posia-  
dane atuty. Powołanie rady  
pozwoli stworzyć godnego  
partnera dla kasy chorych.  
Umożliwi również szpitalom  
zdobywanie środków na dzie-  
dziny, w których specjalizuje  
się dana placówka. Szpitale w  
czterech zaprzyjaźnionych  
powiatach nie będą ze sobą  
konkurować, ale wzajemnie się  
wspierać. - Jeżeli szpital lubiń-  
ski specjalizuje się w konkret-  
nej dziedzinie, nie jest potrzebne,  
by ofertę tej specjalizacji  
składał inny szpital - podkre-  
śla Marek Trąmś, starosta po-  
lkowicki. - Dominacja kas cho-  
rych jest tak ogromna, że sta-  
jąc pojedynczo do rozmów, nie  
jesteśmy traktowani poważnie  
- wyjaśnia dr Permoda.

- Wspólne działanie ma wiel-  
ką siłę przebicia i porozumie-  
nie zawarte w ramach Subre-



Emilia Stańczyszyn, burmistrz Polkowic.

szpitala w Polkowicach od 1  
stycznia 2002 roku. - Będę wspie-  
rać radę w miarę swoich możli-  
wości i liczę na wsparcie ze stro-  
ny sąsiednich samorządów po-  
wiatowych - dodał Emilia Stań-  
czyszyn, który zobowiązał się  
wspierać działania rady jako  
przewodniczący Sejmiku Dolno-  
śląskiego.

Anna Osadczuk  
(promocja)

# motyli



stąpieniem do „motylikowej” akcji na oddział trafiły pieniądze na  
ten cel - 5 tys. zł. Nie jest to suma, która mogłaby wystarczyć na  
pokrycie wszystkich kosztów, ale dzięki sponsorom na razie uda-  
ło się z niej uszczuplić tylko 650 zł.

## Dobra wola

W salach i na korytarzach od kilku miesięcy oprócz personelu  
i dzieci krzątają się ekipy remontowe. To uczniowie bolesławieckich  
szkół budowlanych, którzy malując ściany, kładąc płytki i  
wykonując wiele innych prac, zaliczają w ten sposób praktykę  
zawodową. Tu wszyscy pracują za darmo. Dwie łazienki zawdzię-  
czają swój wygląd panom Trawnickowi i Sienkiewiczowi. Piękne  
malowidła na ścianach i kolorowy napis wykonała według  
własnego projektu plastyczka Katarzyna Adamowska. Do prac  
włączają się rodzice dzieci przebywających w szpitalu.

## Potrzebne pieniądze

Remont oddziału trwa. Na ukończeniu są łazienki oraz izba  
przyjęć. Na swoją kolej czeka jeszcze kilka sal i pomieszczeń. Gdyby  
udało się to dokończyć, bolesławiecki oddział ma szansę pod  
koniec roku stanąć do konkursu rozstrzygającego akcję szpitali „mo-  
tylikowych”. To duża pokusa, bo pierwsza nagroda wynosi 50 tys.  
zł. Te wystarczyłyby na wymianę nieszczelnych i starych okien.  
Marzeniem, które może zostać zrealizowane, jest budowa stołów-  
ki dla dzieci. Ordynator wyjaśnia, że w tej sprawie jest umówiony  
już z hurtowniami na przyszły rok.

Katarzyna Żak

PS Oddział Dziecięcy bolesławieckiego szpitala dziękuje dotychczasowym dar-  
czycom. Gdyby ktoś z naszych Czytelników zechciał wesprzeć remont i modernizację  
budynku, może zgłosić się do ordynatora Waldemara Krajewskiego lub dyrektora ZOZ-u.

## BEZPŁATNE BADANIA DIAGNOSTYCZNE CHOROÓB SERCA

w ramach Programu „Prewencja choroby niedokrwiennej serca”  
dla:



- kobiet powyżej 45. roku życia
- mężczyzn powyżej 35. roku życia

Badania z wykorzystaniem wyskospecjalistycznej, najnowocześniejszej aparatury diagnostycznej.

Codziennie od 14 do 16.

Oddział Kardiologiczny ZOZ w Lubinie, ul. Bema 5 (szpital), tel. 846-14-00 wew. 320 lub 363

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



# Nakłuwanie zamiast pastylek

Według tradycyjnej chińskiej medycyny przyczyną choroby jest albo zakłócenie równowagi między energią yin i yang, albo też zakłócenie krążenia energii qi w kanałach energetycznych w wyniku ich zablokowania. W obu tych wypadkach nakłuwanie igłami odpowiednich punktów na ciele ma na celu przywrócenie zachwianej równowagi energetycznej oraz odblokowanie kanałów energetycznych, a tym samym przywrócenie zdrowia - informuje lekarz Ewa Maziarz-Libionka, specjalistka anestezjologii i intensywnej terapii, prowadząca poradnię leczenia bólu w Miejskim Centrum Zdrowia SA w Lubinie.

W głównej mierze działalność poradni polega na leczeniu dolegliwości bólowych akupunkturą. Metodą tą można leczyć nie tylko ból, ale wiele chorób, w których terapia nakłuwania wyraźnie góruje nad europejskimi metodami leczenia.

- Trzeba jednak pamiętać, że jakkolwiek akupunktura skutecznie leczy wiele schorzeń, to nie można od niej żądać zbyt wiele i łączyć z nią nieuzasadnionych nadziei - podkreśla doktor Ewa Maziarz-Libionka. - Lista wskazań do zabiegu uwzględnia choroby pochodzenia czynnościowego, narządów ruchu, układu nerwowego oraz choroby wewnętrzne, narządów moczowo-płciowych, niektóre choroby z zakresu położnictwa i ginekologii, choroby skóry,

oczu, uszu, nosa, gardła, choroby z zakresu medycyny sportowej, choroby przemiany materii, a także nałogi.

Specjalista od akupunktury musi jednak wiedzieć, co leczy. Każdy pacjent, który trafia do poradni leczenia bólu, musi być po diagnostyce lekarzy specjalistów.

- Najczęściej przychodzą do nas cierpiący na dolegliwości kręgosłupa spowodowane zmianami i brakiem ruchu. Leczenie akupunkturą przewidyuje co najmniej 10 spotkań. Nie zawsze dolegliwości udaje się zlikwidować za jedną serię. Czasem trzeba poddać się kilkudziesięciu nakłuciom, aby uzyskać efekt.

Podkreślenia godne jest to, że dawni lekarze chińscy kładli ogromny nacisk na postępowanie profilaktyczne, a mianowicie na utrzymanie w stanie pełnej sprawności sił obronnych ustroju. Oni także wynagradzani byli stosownie do kondycji zdrowotnej pacjenta. Uznawano bowiem, że przy dobrej i sprawnej obronie organizmu nawet silnie szkodliwy czynnik zewnętrzny nie zagraża zdrowiu i „odbija się jak pocisk od twardego pancerza”.

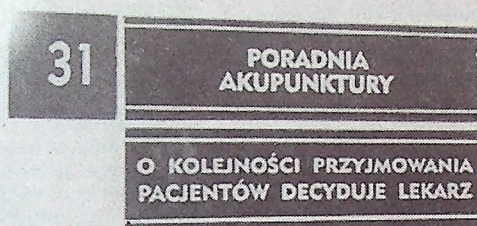
Warto w tym celu poddać się regularnie stosowaniu nakłuwania i „przypieczek” (moxa), które wzbudzą czynności obronne nasze-

go organizmu i zabezpieczą przed chorobą.

- Każdy organizm ma samoleczące mechanizmy, które powinny się uruchamiać w czasie choroby - podkreśla doktor Maziarz-Libionka. - Ważne jest jednak, aby je w porę odpowiednio stymulować, by budować nasz potencjał obronny z pełną świadomością.

Poradnia leczenia bólu w Lubimskim MCZ funkcjonuje od 11 lat, obecnie czynna jest we wtorki i piątki. Mogą z niej korzystać wszyscy pacjenci Dolnośląskiej Kasy Chorych zaopatrzeni w skierowanie od lekarza POZ-u.

(dach)



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

## Konkurs na „konkretnego” lekarza

Redakcja „Konkretów” ogłasza plebiscyt na „konkretnego” lekarza. Pod tym określeniem rozumiemy osobę, która nie tylko wypisuje recepty, ale na co dzień wyróżnia się rzetelnością, życzliwym podejściem do pacjenta i zrozumieniem dla jego problemów (nie tylko o charakterze medycznym).

Poniżej drukujemy kupon zgłoszeniowy. Kolejne kupony będą się ukazywać w następnych numerach naszego tygodnika. Pod koniec każdego miesiąca będziemy prezentować ak-

tualny ranking typowanych lekarzy. Rozstrzygnięcie plebiscytu nastąpi w grudniu przyszłego roku. Wśród czytelników, którzy będą przysyłać kupony, raz w miesiącu losowane będą upominki. Zwycięzca konkursu otrzyma cenną nagrodę i certyfikat „konkretnego” lekarza podczas uroczystej gali.

Prosimy o czytelne wypełnianie kuponów i przysyłanie pod adresem: Śląski Dom Wydawniczy Media & Press, 59-220 Legnica, plac Katedralny 2.

(dach)

### „Konkretny” lekarz KUPON nr 1

Imię i nazwisko lekarza .....  
specjalność .....  
miejscowość, zakład pracy .....  
imię i nazwisko nadawcy .....  
adres zamieszkania .....

## Porozumienie na raty

23 listopada pielęgniarki SP ZOZ w Bolestawcu zawarły porozumienie z dyrekcją placówki. Podpisanie obustronnych zobowiązań poprzedziła dwudniowa okupacja starostwa. Nie znaczy to jednak, że konflikt rozwiązano. Porozumienie zobowiązuje Ogólnopolski Związek Zawodowy Pielęgniarek i Położnych do wstrzymania czynnych form protestu do 15 stycznia 2001 roku. W terminie tym zostaną wznowione rozmowy dotyczące podwyżek wynagrodzeń dla personelu. - Jeżeli rozwiązania będą niezadowalające, wznowimy akcje strajkowe - mówi Grażyna Kryś, przewodnicząca OZZPiP w Bolestawcu.

(mok)

## Powiat na kredytach

Na nadzwyczajnej sesji Rada Powiatu Legnickiego udzieliła zarządowi zgody na zaciągnięcie 800 tysięcy złotych kredytu. Pieniądze zostaną przeznaczone na wypłaty dla lekarzy z likwidowanego szpitala w Chojnowie oraz odszkodowania i odprawy wszystkich pracowników tej placówki.

Na razie pielęgniarkom z Chojnowa, okupującym legnickie starostwo,

dzieja, że pieniądze starostwo pożyczyc wcześniej. Władze powiatu zwróciły się do prezesa Urzędu Zamówień Publicznych,

**Pielęgniarki ze szpitala w Chojnowie już od dwóch tygodni okupują legnickie starostwo. Nie zmieniło tego nawet wypłacenie zaległych poborów. Zapowiadają, że swój protest przerwą dopiero, gdy dostaną wszystkie należne im pieniądze.**

by ten dał im wolną rękę w wyborze banku. Argumentem jest szczególnie sytuacja, w jakiej powiat się znalazł. Przypomnijmy, że pielęgniarki ze szpitala w Chojnowie już od dwóch tygodni okupują budynek starostwa. Nie zmieniło tego nawet wypłacenie zaległych poborów. Zapowiadają, że swój protest przerwą dopiero, gdy dostaną wszystkie należne im pieniądze.

### wypłacono zaległe wynagrodzenia

za wrzesień i październik. Pieniądze pochodziły ze 135 tys. zł, jakie starostwu przyznał Regionalny Komitet Sterujący. Pieniądzy tych jednak w Legnicy jeszcze nie ma. Dotację zatwierdzić musi najpierw Ministerstwo Zdrowia i Ministerstwo Finansów. By nie czekać na to, zarząd powiatu postanowił sięgnąć do środków własnych, a potem pokryć wydatek pieniędzmi z budżetu państwa. Reszta zobowiązań pokryta zostanie ze wspomnianego kredytu. Od decyzji o jego zaciągnięciu do pozyskania pieniędzy

### droga jest jednak długa

Starostwo musi najpierw ogłosić przetarg dla banków, wybrać ofertę i wynegocjować warunki jego spłacania. Jest na-

możemy - mówi rzecznik prasowy legnickiego starosty, Nikodem Mielcarek.

Rzecznik przypomina, że oprócz zaciąganego kredytu, w tym roku starostwo przekazało SPZOZ w Chojnowie już 200 tys. zł dotacji w pierwszym kwartale oraz udzieliło 167 tys. zł pożyczki na wypłatę wynagrodzeń za sierpień. W przyszły rok starostwo wejdzie więc z długami. Spłacać trzeba będzie 800-tysięczny kredyt. Dodatkowo, po zakończeniu procesu likwidacji szpitala w Chojnowie, starostwo odziedziczy jego 5-milionowy dług. Odsetki od tej sumy wyniosą około 900 tys. złotych. To wszystko powoduje, że w budżecie na przyszły rok

### zabraknie około 1,5 mln zł

na inne dziedziny, takie jak oświata i pomoc społeczna. Na te potrzeby starostwo najprawdopodobniej zaciągnie kolejny kredyt. Budżet na przyszły rok szacuje się na około 32 miliony złotych. Długi stanowią więc prawie jedną piątą budżetu. Na ich spłacanie przeznaczone zostaną pieniądze ze sprzedaży powiatowego majątku, m.in. części budynków po chojnowskim szpitalu i koszarowcu przy ul. Chojnowskiej w Legnicy - tzw. Geringówki.

(pi)



# Już w Legnicy



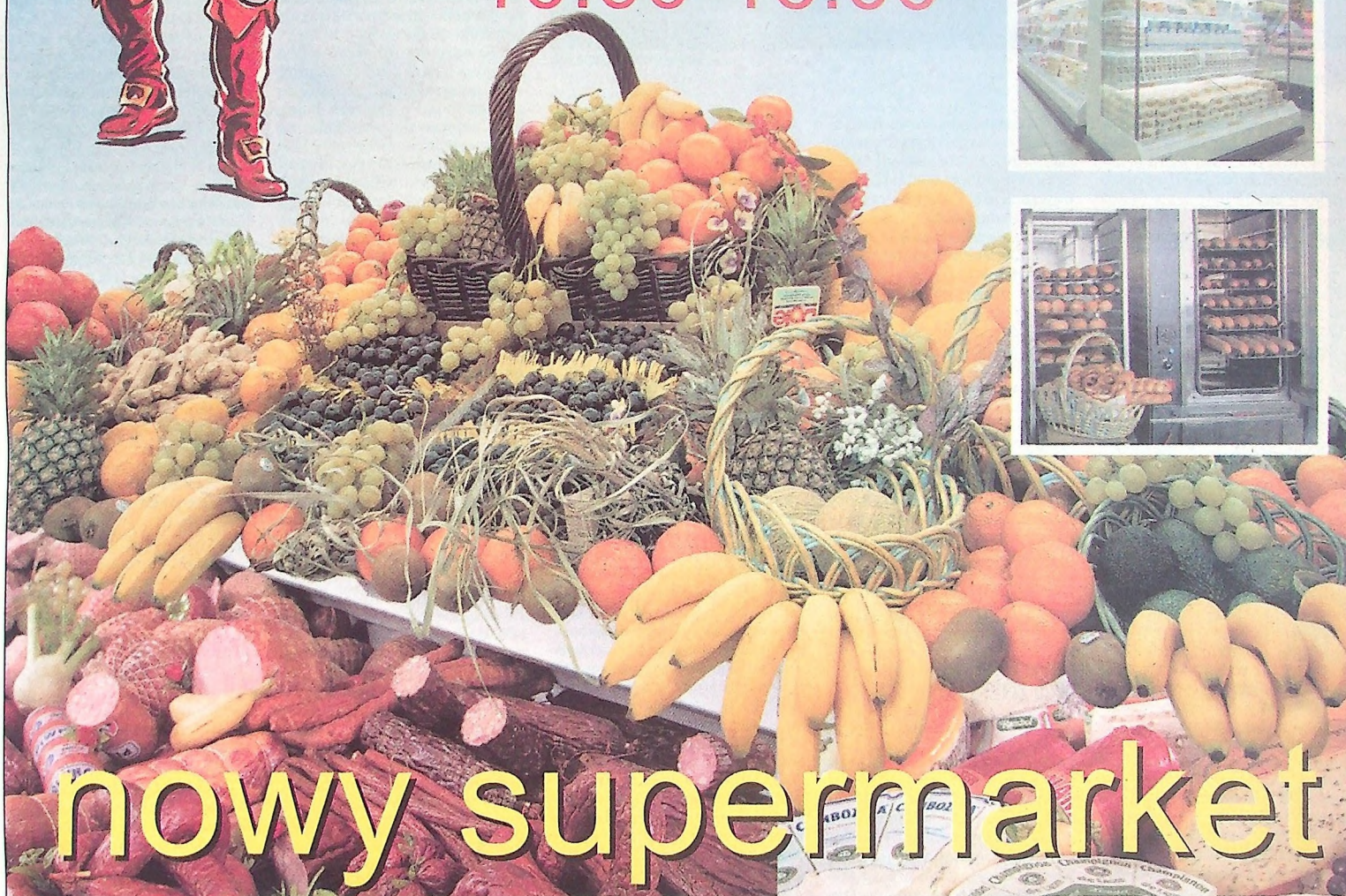
zapraszamy

poniedziałek - sobota

9.00-21.00

niedziela

10.00-16.00



## nowy supermarket



LEGNICA, ul. Wrocławska 155

# INTERMARCHÉ

Muszkietierowie



# Bilans piłkarskiej jesieni



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

Prochowiczanka grała w kratkę.

Od bieżącego numeru „Konkretów” będziemy podsumowywać piłkarską jesień w naszym regionie. Na pierwszy ogień idzie IV liga.

## Pod dyktando Bielawianki

Po rundzie jesiennej w grupie wrocławsko-wałbrzyskiej liderem jest zespół o III-ligowych tradycjach - Bielawianka Bielawa, którą prowadzi Jerzy Buczyński. Drużyna gra solidny futbol, oparty na doświadczonych ligowych piłkarzach, jak Robert Samek czy Bartłomiej Świętek. - Jesteśmy nastawieni nie tylko na wygranie grupy, ale i na awans do III ligi - mówi trener Buczyński. - Osobiście więcej spodziewałem się po Lechii Dzierżoniów i mimo wszystko uważam, że ten zespół będzie na wiosnę naszym głównym rywalem. Kto wygra w „legnickiej” grupie? Faworytem są Kochlice i szczerze mówiąc, wołałbym, aby Iskra wygrała, bo jest to zespół do ogrania. Ale obawiam się, że wiosną do szturm przystąpi Progress Jelenia Góra.

Wspomniana Lechia zajmuje dopiero siódme miejsce, a przez pewien czas prowadził ją nie byle kto, bo sam Stanisław Świerk. Nieobliczalnym zespołem były rezerwy Polaru Wrocław. Wygrywały z silnymi, by oddawać punkty słabeuszom. Ten zespół jest bliski sercu polkowiczana, a to za sprawą Radosława Bugaja, który po letnim transferze do wrocławskiego klubu grał, niestety, przeważnie w rezerwach i strzelił cztery gole.

### Tabela jesieni

|                      |    |    |      |
|----------------------|----|----|------|
| 1. Bielawianka       | 31 | 30 | - 12 |
| 2. Orzeł Ząbkowice   | 25 | 33 | - 16 |
| 3. Wedan Żórawina    | 25 | 25 | - 16 |
| 11. Krysztal Stronie | 12 | 12 | - 25 |
| 12. Piast Żmigród    | 9  | 18 | - 37 |
| 13. POLONIA Środa    | 8  | 12 | - 25 |
| 14. Sparta Ziębice   | 8  | 10 | - 25 |

### Mecze u siebie

|                   |    |    |      |
|-------------------|----|----|------|
| 1. Nysa Kłodzko   | 19 | 15 | - 7  |
| 2. Bielawianka    | 17 | 16 | - 7  |
| 12. Polonia Środa | 6  | 8  | - 10 |

### Mecze wyjazdowe

|                   |    |    |      |
|-------------------|----|----|------|
| 1. Bielawianka    | 14 | 14 | - 5  |
| 2. Wedan Żórawina | 13 | 10 | - 7  |
| 12. Polonia Środa | 2  | 4  | - 15 |

Tak słabego sezonu nie pamiętają najstarsi kibice średzkiej jedenastki. Latem odszedł z drużyny stoper Piotr Bieliński, który powrócił do Prochowiczanki. Stracił formę Andrzej Tułak, który jeszcze nie tak dawno trenował z Zagłębiem Lubin i zespół razili fatalną grą w obronie. Liderem drużyny jest doświadczony Mirosław Drączkowski, ale najczęściej otrzymywał indywidualnego opiekuna i niewiele mógł zdziałać. Trudna sytuacja finansowa sprawiła, że nie zrealizowano żadnego transferu. A młodzież nie zawsze okazywała się przygotowana do podjęcia walki nawet w IV lidze. O Polonii było jesienią głośno za sprawą meczu w Ziębicach, który obszernie opisywaliśmy. Były dwie czerwone kartki dla Polonii i w efekcie przerwanie meczu przez sędziego z Głogowa.

- Liczyliśmy na powtórkę tego meczu, bo mecz ze Spartą był meczem ostatniej szansy dla nas, a

## wina arbitra

- co wykazał w swoim sprawozdaniu kwalifikator - była bezsporna. Jednak OZPN przyznał walkower Sparcie, co nas jeszcze bardziej zdłowiło - przyznaje wiceprezes klubu Sebastian Wójcik.

W kolejnym meczu czerwona kartka ukarano Drączkowskiego. Po 11. kolejce w klubie uznano, że czas na zmiany. Trenerem nie jest już Jacek Chanas.

- Musieliśmy wykonać ruch, by coś zmienić w drużynie. Potrzebny był wstrząs. Nie czuję się wielkim przegranym. Uważam, że przy minimalnym przeszkoczeniu zasadniczych spraw finansowo-organizacyjnych zespół powinien utrzymać się w lidze - mówi Chanas na uroczystym pożegnaniu przed meczem z Krysztalem.

Teraz zespół wspólnie prowadzi Drączkowski i Janusz Borowy. Nic nie wskazuje, by drużynę miał objąć inny szkoleniowiec. Po prostu nie ma pieniędzy. Do bezpiecznego miejsca dzieli średzian 11 punktów i nie da się ukryć, że tylko cud spr-

wi, że drużyna uratuje się przed spadkiem. - Oczywiście, że nie rezygnujemy z walki, ale będziemy budowali nowy zespół pod kątem następnego sezonu - dodaje Drączkowski.

Jesienią gole dla Polonii zdobywali: Artur Kargol (4), Marek Sikorski (2) oraz Piotr Brzączek, Mirosław Drączkowski, Jakub Dudziak, Mariusz Kargol, Dariusz Szewczyk i Tomasz Zatoński (po 1).

## Iskra czy Progress?

W grupie legnicko-jeleniogórskiej rezerwy Zagłębia Lubin na półmetku tych rozgrywek zajęły drugie miejsce ze stratą pięciu punktów do lidera. Nie brak głosów, że to największe rozczarowanie ligi.

- Nie przesadzajmy z tym, że mogliśmy posilkować się chłopakami z ekstraklasy - mówi trener Krzysztof Koszarski. - Rywale znając rozkład jazdy I ligi, tak ustalili terminarz, aby mecze się pokrywały. Kędziora ani razu nie zagrał w rezerwach, a np. po to jest ten zespół, by ogrywał się rezerwowi bramkarz z pierwszego składu.

ISKRA Kochlice dość pewnie sięgnęła po tytuł mistrza półmetka. Klub z jednej strony amatorski, ale z drugiej potrafiący mądrze wykorzystać pieniądze, i to spore jak na tę klasę rozgrywkową, zaoferowane przez Dolnośląską Spółkę Inwestycyjną. Atutem klubu jest możliwość zatrudnienia zawodników w zakładzie remontowym utworzonym przy klubie. Iskra prezentuje się solidnie, a to wystarczyło na rywala. Zespół tworzą piłkarze, ale z ligowym doświadczeniem.

## Waleczność, szybkość

i niezłe umiejętności techniczne to cechy lidera. Niestety, gorzej z taktyką. Wątpliwe, by udało wywalczyć się awans, grając wg zasady „kopnij i biegnij”. Dobra jesień: Blauciak, Dutki, Winger, Kozdroń i Czyżyckiego. Kibice liczą na powrót dobrej formy Matijczaka i Dygudaja. Staszek Kwiatkowski słabszy, cho-

ciaż potrafi jednym podaniem otworzyć kolegom drogę do bramki rywala. Wiosną kochlichanie mają zły terminarz. Z silnymi zespołami grać będą na wyjazdach.

Trzecia KUŹNIA JAWOR przechodzi przebudowę. Ostatnio odeszło z zespołu ośmiu podstawowych zawodników, z których większość znalazła miejsce w zespołach II i III ligi. - Już sam fakt, że odeszli Folc i Klimko, którzy w poprzednim sezonie zdobyli w lidze większość bramek, wyjaśnia wszystko - mówi trener Leszek Dulat.

Pieniędzy na transfery nie było, więc sięgnięto po utalentowanych piłkarzy z niższych ligi. Już teraz można powiedzieć, że Piwowarski z Wiadrowa czy Poparadowski z Męcinka pomysłnie przeszli chrzest bojowy w IV lidze. Nie widzimy szans, by jaworska drużyna poważnie włączyła się do walki o III ligę.

Faworytem do awansu jest Progress Jelenia Góra. Wystartowała po spadku z III ligi gorzej niż fatalnie. Po czterech kolejkach zajmowała przedostatnie miejsce. Jednak trener Jerzy Fiu-towski opanował kryzys. Błysnął talent strzelecki Arkadiusza Sojki. Nie zapominajmy, że wiosną jeleniogórzanie aż osiem spotkań rozegrają na własnym stadionie.

Szóste miejsce PROCHOWICZANKI rozczarowuje, bo planowano atak na III ligę. Jednak start zespół miał fatalny. Trener Muranowicz tłumaczył to późno sfinalizowanymi transferami. Remis w Konfeksie, porażka w Kamiennej Górze i ze Spartą Świdnica sprawiły, że zwolniono Roberta Muranowicza, a zatrudniono Mieczysława Bieniusiewicza. Pod jego wodzą zespół się przebudził i zaczął grać lepiej. Gdyby nie porażka z Kuźnią na własnym stadionie, bilans byłby jeszcze bardziej okazały. Ton drużynie nadaje: Głowacki, Antosiewicz, Sinkiewicz i Klimko. Obronę trzyma Bieliński. Trener Bieniusiewicz ma problemy z obsadą bramki. Dariusz Drzazga odniósł poważną kontuzję.

CHOJNOWIANKA na ósmym miejscu to cud. Klub w rozkładzie organizacyjnym, rotacje na stanowiskach trenerskich, rezygnacja kilku zawodników i stare numery rywali z ustawianiem spotkań, by nie mógł grać Ginda.

## Raczej pewny

kandydat do spadku do okręgowki. Kolejne lokaty to pozycje beniaminków. Mieszkowice dorobek zawdzięcza terminarzowi. Osiem spotkań na własnym boisku. Ruszowiczanie potrafili wygrać na boisku w Konfeksie. Kilku rutyniarzy: Małucki, Umiński, Heintze, Karwatka, Longawa, ale pozostali odstają od nich poziomem. Złotoryjski Górnik to tylko 18 bramek strzelonych przy dużej liczbie straconych.

- Beniaminkowi zawsze jest trudno - ocenia trener Ireneusz Lorenc. - Wiosną powinno być lepiej, ale potrzebne są wzmocnienia.

Górnik grał fatalnie w obronie i nie pomogła dobra postawa

bramkarza Rafała Golby. Szkoda, że działacze zrezygnowali z usług obrońców Warszawskiego i Cholewińskiego. W ataku bardzo dobre recenzje zbiera Artur Baliński, który studiuje w Ustce.

Pozycja KONFEKSU smuci. Trener Eugeniusz Oleszkiewicz latem przeszedł do sztabu szkoleniowego Miedzi. Następcą został Tadeusz Gajdzis, ale bez klasowych zawodników nic nie wymyśli najlepszy szkoleniowiec. „Nie ma kasy - nie ma grania” to powiedzenie zdaje się sprawdzać najdobitniej w legnickim klubie. Pochlebne recenzje zbiera nastolatek Grzegorz Bartzak.

## Strzelali dla swoich drużyn:

Iskra DSI Kochlice (38 goli): Łukasz Wingert 7, Ireneusz Czyżycki 6, Armand Kozdroń 5, Stanisław Kwiatkowski i Robert Piaszczyk po 4, Marek Dutka i Piotr Palczewski po 3, Piotr Blauciak i Paweł Matijczak po 2, Andrzej Dygudaj i Marcin Szmil po 1.

Zagłębie II Lubin (32): Maciej Nuckowski 7, Adam Łagiewka i Remigiusz Postrożny po 4, Krzysztof Kaźmierczak i Sebastian Wojnarowski po 3, Norbert Pisarski 2, Nerjus Radzius, Kamil Skowron, Paweł Pasiak, Artur Juszcak, Jakub Puchalski, Piotr Przerawczak, Andrzej Niedzielan po 1 oraz samobójcze - Wojciechowski (Mieszkowice) i Robak (Konfeks).

Kuźnia Jawor (29): Bartosz Sobota 10, Przemysław Piwowarski i Mariusz Rajca po 5, Marcin Żydek 3, Przemysław Gul 2, Stanisław Chłopek, Przemysław Paluch, Marek Mackiewicz, Leszek Kurzelewski po 1.

Prochowiczanka: Dariusz Głowacki 7, Mirosław Klimko 6, Marek Sinkiewicz i Zbigniew Antosiewicz po 3, Przemysław Cielewicz i Piotr Chmielewski po 2, Grzegorz Danaj, Waldemar Kazi-drog, Radosław Wroński po 1.

Mieszkowice (26): Radosław Karwatka 6, Dariusz Czech i Paweł Gaca po 5, Adam Mordarski 4, Łukasz Umiński 2, Grzegorz Dragosz, Adam Małucki, Grzegorz Longawa, Piotr Heintze po 1.

Chojnowianka (19): Łukasz Leśniewski 6, Sławomir Kazięczko 5, Mariusz Rostkowski 4, Sebastian Grudziński 2, Dariusz Ginda i Paweł Ziomek po 1.

Górnik Złotoryja (18): Artur Baliński 8, Tomasz Wolny 4, Tomasz Ambroży i Piotr Kaliciak po 2, Stefan Szarata i Dariusz Wiciński po 1.

Konfeks Legnica (14): Sławomir Podolski 5, Tadeusz Gajdzis 4, Adam Dziwińska, Mariusz Knop, Mariusz Krzeczowski, Bartosz Szymczyk i Krzysztof Stryński po 1.

### Najlepsi u siebie

|                       |    |    |      |
|-----------------------|----|----|------|
| 1. Iskra DSI Kochlice | 19 | 21 | - 10 |
| 2. Nysa Zgorzelec     | 16 | 12 | - 6  |
| 3. Zagłębie II        | 14 | 19 | - 6  |
| 4. Prochowiczanka     | 13 | 16 | - 6  |
| 5. Chojnowianka       | 12 | 14 | - 10 |
| 6. Kuźnia             | 11 | 15 | - 6  |
| 7. Górnik Zł.         | 11 | 15 | - 10 |
| 10. Mieszkowice       | 9  | 16 | - 18 |
| 11. Konfeks           | 7  | 10 | - 13 |

### Na wyjazdach

|                   |    |    |      |
|-------------------|----|----|------|
| 1. Kuźnia Jawor   | 14 | 14 | - 9  |
| 2. Iskra DSI      | 13 | 17 | - 10 |
| 3. Zagłębie II    | 13 | 13 | - 9  |
| 4. Mieszkowice    | 6  | 10 | - 16 |
| 5. Prochowiczanka | 5  | 10 | - 13 |
| 6. Chojnowianka   | 4  | 5  | - 17 |
| 7. Konfeks        | 3  | 4  | - 12 |
| 8. Górnik Zł.     | 3  | 3  | - 21 |

Zbigniew Jakubowski



# Skarb Kibica Legnickiej Ligi Halowej

Kolejny sezon halówki rozpoczął się dwa tygodnie temu. Dziś prezentujemy wszystkie zespoły. Trudno wskazać zdecydowanych faworytów do mistrzowskiego tytułu, jak i do awansu do I ligi, choć już dziś mówi się, że walka o tron rozegra się pomiędzy Iskry a Yaxem. Pozytywne jest zgłoszenie do rozgrywek czterech nowych drużyn. Martwi wycofanie się ubiegłorocznego mistrza Taba Koskowiec.

## I liga

**DSI Iskra Kochlice**  
Wicemistrz ubiegłego sezonu. Również i teraz kochliczanie należą do faworytów ligi. Na tej drużynie oparty jest w głównej mierze skład DSI Legnica, występującego w lidze krajowej. W hali grają wszyscy zawodnicy, którzy grali jesienią na otwartym boisku. Sporym wzmocnieniem jest Marek Dudka, który w poprzednim sezonie był zawodnikiem Miedzi. Jedyną nowością jest kwestia, czy Kwiatkowski, Kozdroń, Dudka i Klimkowicz będą w stanie pogodzić występy w lidze krajowej i legnickiej.

**Kadra:** Andrzej Łada, Daniel Klimkowicz, Adam Buczek, Armand Kozdroń, Piotr Blaciak, Andrzej Dygudaj, Stanisław Kwiatkowski, Paweł Matyjaszek, Marek Dudka, Łukasz Wingert, Piotr Łukasiewicz. Kierownik: Dariusz Skwarek.

**Yax Legnica**  
Brązowi medalści z ubiegłego sezonu mają apetyt na tytuł mistrzowski. Yax przed sezonem dokonał największych w lidze wzmocnień. W barwach tego zespołu grają: Tadeusz Gajdzis i Radosław Roztocki (w poprzednim sezonie AML), Adrian Hermaszuk (Wodociąg) oraz Marek Sinkiewicz (Juve). Do tego w drużynie pozostali tacy „wyjadacze” jak Bzdyk i Wojtkowski. Z pewnością Yax to jeden z faworytów.

**Kadra:** Marcin Fornal, Grzegorz Siłnias, Tadeusz Gajdzis, Robert Bzdyk, Arkadiusz Wleklak, Krzysztof Wojtkowski, Robert Reichan, Marek Sinkiewicz, Dariusz Ginda, Sławomir Wleklak, Adrian Hermaszuk, Marcin Zuberak, Radosław Roztocki. Kierownik: Jan Wleklak.

**Wodociąg Legnica**  
W poprzednim sezonie czwarte miejsce w tabeli. Współpraca z Miedzią jest przyczyną niemożności osiągnięcia czegoś więcej niż środkowa tabela. Gdy w lutym zaczyna się przygotowania do sezonu „trawiatego”, Wodociąg zostają bez większości piłkarzy i wtedy o punkty znacznie trudniej. W tym sezonie może być podobnie. Zanim jednak to się stanie, zespół ten może urwać punkty faworytom do mistrzostwa. Nowym nabytkiem jest Marcin Rabanda (Yax).

**Kadra:** Sebastian Myslikowski, Sebastian Szymański, Andrzej Jastrzębski, Karol Krzyżanowski, Mieczysław Lenar, Roland Baj, Przemysław Komarnicki, Marcin Rabanda, Mariusz Taczynski, Krzysztof Radziemski, Artur Charczarek, Tomasz Jasiński, Sebastian Tomczak, Jarosław Chmura, Ireneusz Chrzanowski, Artur Felich. Kierownik: Czesław Zwiński.

**AML/Juve Legnica**  
AML na mecie ubiegłego sezonu było piąte. Juve dotknęła degradacja do II ligi. Przed nowym sezonem zespoły postanowiły się połączyć i stąd nazwa AML/Juve. Ubyli: Gajdzis, Roztocki, Sinkiewicz (Yax) oraz Kasperk, który odbywał służbę wojskową. Na pewno drużyna będzie potrzebowała trochę czasu na ponowne zgranie się. Gdy już do tego dojdzie, może być to zespół nieobliczalny, który będzie w stanie każdemu urwać punkty. Celem AML/Juve w tym roku jest konsolidowanie zespołu i spokojne zachowanie pierwszoligowego bytu.

**Kadra:** Piotr Krysa, Maciej Dubiel, Jacek Stroński, Przemysław Antosiak, Paweł Jantura, Marcin Knop, Arkadiusz Dziwienka, Grzegorz Dygudaj, Dariusz Cichoński, Robert Matyjaszek, Daniel Taraciński, Marcin Medyk, Bogdan Przyłpko, Artur Chruszcz. Kierownik: Adam Jantura.

**Bolesławiec Łąka**  
Drużyna nieobliczalna. Każdy z nią może przegrać, ale też i wygrać. Bolesławiec, jako beniaminek I ligi, był rewidacją pierwszych kolejek. Później zespół walczył o utrzymanie. Ostatecznie drużynie tej przypadło szóste miejsce. W składzie nie zaszły poważne zmiany. Zespół oparty jest na graczach znanych z boisk trawiastych, takich jak Tyłutki czy Dąbrowski. Jeśli w tym sezonie Bolesławiec będzie prezentował równiejszą formę, może sporo „namieszać”.

**Kadra:** Wojciech Młoczek, Dariusz Halka, Mariusz Rutkowski, Andrzej Hebda, Marek Dąbrowski, Marcin Szaja, Robert Nylarski, Marek Bonecki, Sebastian Tyłutki, Krzysztof Lechowski, Artur Dębski, Adam Malczyk, Krzysztof Pankowski. Kierownik: Marian Cawricz.

**Okoń Legnica**  
W ubiegłym roku niezły początek, ale na koniec spadek do II ligi. Gdy wycofał się Tabs, Okoń wykorzystał szansę i wygrał baraż z Telekomunikacją, co dało prawo gry w I lidze. Cel jest jasny: nie powtórzyć scenariusza z ubiegłego sezonu. Na pewno nie jest to łatwe zadanie, chociaż w zespole drzemie spory potencjał. Takie uznane nazwiska, jak Pedryc czy Antosiewicz, powodują respekt u każdego rywala. Mocnym punktem jest bramkarz Henryk Godek, występujący również na krajowych parkietach w DSI Legnica, oraz pozyskany z Telekomunikacji - Mirosław Klimko.

**Kadra:** Marcin Godek, Sławomir Kucy, Jacek Poręba, Dominik Włodarczyk, Tomasz Kucy, Dariusz Tomaszewski, Seweryn Kędziński, Adam Zys, Damian Kędziński, Jarosław Pedryc, Zbigniew Antosiewicz, Stanisław Kisiel, Mirosław Klimko. Kierownik: Marek Szpyra.

**Junior-5 Legnica**  
Pierwszoligowy nowicjusz, ale w składzie można znaleźć kilku zawodników ograżonych w I lidze. Działacze LSF-5 doszli do wniosku, że młodzi piłkarze Juniora mogą sobie nie poradzić w wyższej lidze i drużynę wzmocniono kilkoma starszymi zawodnikami.

**Drużynę wzmocnił Artur Spychaj (Juve), Mateusz Naleźny, Artur Malek i Wojciech Kaszczyński (Tabs) oraz Andrzej Szewczyk (Yax). Zespół Juniora z pewnością zadowolony się utrzymaniem się w lidze. Chociaż znając trenera Andrzeja Kisiela, ambicje mogą sięgać nieco wyżej.**

**Kadra:** Andrzej Szewczyk, Michał Darczuk, Paweł Tkacz, Artur Spychaj, Mateusz Naleźny, Artur Wasilewski, Marcin Strugała, Mariusz Sieracki, Tomasz Bogdanowicz, Grzegorz Sasnal, Łukasz Wojtusik, Andrzej Krajewski, Krystian Mikolajewski, Artur Malek, Wojciech Kaszczyński. Kierownik: Andrzej Kisiel.

**Vega Złotoryja**  
Drugi beniaminek. Zespół doświadczonego i ustabilizowanego składu. Dwa lata temu Vega spadła do II ligi. W drużynie pozostała jednak większość zawodników i w efekcie po roku Vega wróciła do grona pierwszoligowców. Poważnych zmian w składzie nie widać i to atut. Najgroźniejszą bronią Vegi są dwie złotoryjskie „armaty”, czyli Dariusz Wiciński i Mirosław Chojeczek.

**Kadra:** Mirosław Słabicki, Marek Korzeniewski, Dariusz Wiciński, Dariusz Kunecki, Mirosław Chojeczek, Łukasz Stachowski, Stefan Szarata, Piotr Korczak, Arkadiusz Szymanik, Mirosław Buchnat, Tomasz Ambroży, Andrzej Żurawicki. Kierownik: Stanisław Korzeniewski.

## II liga

**Bieniowiczanka Bieniowice**  
Od kilku już lat należy do czołówek ligi. Nigdy nie udało się awansować. W tym sezonie o awans będzie jeszcze trudniej. Bieniowiczanka występująca na „trawie” w A klasie pozyskała firmę Kronex jako sponsora klubu. W efekcie w barwach Kronex-u który ma od roku swoją drużynę w lidze halowej - znalazło się kilku czołowych zawodników z Bieniowice.

**Kadra:** Tomasz Batraniec, Grzegorz Dziembowski, Grzegorz Kuźmiński, Roman Kuźmiński, Krzysztof Kunat, Jarosław Omański, Tomasz Horba, Krzysztof Wermko, Cypriusz Seffer, Marcin Deszczenko, Marcin Bednarek, Piotr Zdobych. Kierownik: Roman Kuźmiński.

**Zakład Energetyczny Legnica SA „Energetycy”** uchodzą za solidnego drugoligowego średniaka. W składzie nie zaszły większe zmiany. Na wynikach odbić się może brak Andrzeja Cymbala, który w tamtym sezonie decydował o obliczu drużyny. Przewidujemy raczej spokojne miejsce w środku tabeli, chociaż ambicje drużyny sięgają nieco wyżej.

**Kadra:** Jerzy Marcinkiewicz, Stanisław Cyza, Arkadiusz Cygański, Tomasz Strzałkowski, Jerzy Urban, Sławomir Rab-ski, Marcin Romanowski, Wojciech Świdnicki, Andrzej Rynkiewicz, Dawid Poluszný, Edward Wilczak, Marcin Doma-siewicz, Piotr Ujec, Krzysztof Mazur, Mar-

cin Nedwiedek. Kierownik: Dariusz Choj-nowski.

**Furtak Ulesie**  
Drugi sezon drużyny z Ulesia w lidze. Żadnych wzmocnień. Zespół ten już w trakcie ubiegłorocznych rozgrywek zrobił spore postępy. Dlatego w nowym sezonie Furtak powinien plasować się raczej w górnej połowie tabeli.

**Kadra:** Krzysztof Furtak, Arkadiusz Burda, Tomasz Białas, Tomasz Ciesielski, Tomasz Dominiak, Marek Chmielewski, Kamil Piórkowski, Piotr Rutkowski, Robert Mielniczek, Adam Serenda, Łukasz Zagrobelny, Krzysztof Pękala. Kierownik: Krzysztof Furtak.

**Kronex Legnica**  
W swoim pierwszym sezonie Kronex nabierał doświadczenia w hali. Teraz powinno być znacznie lepiej. Pomoc w tym powinni zawodnicy z Bieniowice, m.in. bramkostrzelną Radosław Wroński oraz bramkarz Artur Cukier.

**Kadra:** Artur Cukier, Radosław Wroński, Mariusz Bogdan, Arkadiusz Kozłowski, Mirosław Dworżański, Rafał Dziobko, Krzysztof Synowiec, Grzegorz Krajewski, Marek Puścian, Jerzy Makula, Tomasz Fiolek, Michał Dola, Maciej Dola. Kierownik: Mariusz Tomicki.

**Auto-Kompleks Legnica**  
Nowy zespół w lidze. W składzie można znaleźć kilka dobrze znanych kibicom nazwisk. Grającym trenerem jest Adam Pietruszka, weteran legnickich boisk i parkietów. Mocnymi punktami drużyny są Artur Łukasiewicz, grający w poprzednim sezonie w Energetyku, oraz Hubert Horodyski i Bartłomiej Tymków - byli zawodnicy Taba Koskowiec. Niektórzy typują Auto Kompleks na czarne-go konia rozgrywek.

**Kadra:** Tomasz Poręba, Dariusz Paweł, Robert Warzecha, Piotr Grabowski, Bartłomiej Tymków, Artur Łukasiewicz, Dariusz Zabolcki, Hubert Horodyski, Robert Górski, Andrzej Burba, Adam Pietruszka. Kierownik: Krzysztof Warzecha.

**Konkrety Real Legnica**  
Kolejny debiutant. Żurnaliści postanowili spróbować sił. Występy w niej mają służyć za przetarcie przed mistrzostwami kraju dziennikarzy. O awans zespół walczyć nie będzie.

**Kadra:** Bolesław Kubiak, Dariusz Jagoda, Daniel Nowak, Krzysztof Dereń, Grzegorz Szczepaniak, Szczepan Knap, Maciej Szwałowski, Marek Szpyra, Paweł Jurczyk, Piotr Ułazowski, Andrzej Piestrak, Artur Kowalczyk, Dariusz Sekula, Zygmun Mulek, Grzegorz Spala. Kierownik: Piotr Ułazowski.

**Primabex Dolnoślązak Legnica**  
Drużyna debiutuje. Złożona jest z zawodników młodych. Godny podkreślenia jest fakt, że wreszcie do ligi zgłosiła się drużyna szkolna. Nauczyciel wychowania fizycznego z Zespołu Szkół Budowlanych przy ul. Murarskiej, Przemysław Jaz, jako pierwszy w Legnicy postanowił propagować halówkę w ramach szkolnych zajęć.

**Kadra:** Krzysztof Marszałek, Rafał Wróblewski, Krzysztof Baryń, Dariusz Piekarski, Grzegorz Sikora, Łukasz Boroń, Łukasz Szczepa, Marcin Rynkiewicz, Przemysław Jaz, Bogdan Hyski. Kierownik: Przemysław Jaz.

**Mewa Junior Kunice**  
Podobnie jak Primabex Dolnoślązak, Mewa to drużyna bardzo młoda i niedoświadczona. Zawodnicy z Kunicy będą w tym sezonie raczej pobierać nauki.

**Kadra:** Kamil Jacewicz, Tomasz Piasecki, Filip Mirer, Krzysztof Rzepiak, Mariusz Andruchów, Bartosz Jakubowicz, Dariusz Jurkowski, Tomasz Tera, Łukasz Jurkowski, Maciej Mikulicz, Adam Mikulicz, Leszek Mielniczek, Artur Wójcik, Michał Nowak. Kierownik: Jacek Stacewicz.

**Telekomunikacja Legnica**  
Telekomunikacja gra w lidze od początku jej istnienia. Z wynikami bywało różnie, jednak nigdy nie awansowała do I ligi. Najbliższy tego wyczynu zespół był w ubiegłym sezonie, zajmując trzecie miejsce. Ten sezon chyba jednak nie będzie już tak udany. Z zespołu odszedł czołowy zawodnik, jakim był Mirosław Klimko. Pojawili się również kłopoty organizacyjne. Dowiadamy na to są brak chęci przystąpienia do barażu o I ligę oraz niedostarczenie w regulaminowym terminie listy startowej.

Paweł Jantura

## Legnicka Liga Halowa

### Iskra lideruje, Okoń pudłuje



Fot. GRZEGORZ SPALA

Okoń przegrał z Bolesławcem.

Drugą kolejkę spotkań rozegrali w ubiegłą sobotę pierwszoligowcy. II liga miała przerwę. W hali przy ul. Lotniczej padło 30 bramek. Na pozycji lidera usadowił się zespół DSI Iskra Kochlice, który „zaaplikował” aż 9 bramek ekipie AML/Juve. Meczem kolejką był pojedynek Wodociągów z dobrze spisującym się beniaminkiem Vega.

● **Yax - Junior-5 3:1**  
Bramki: Hermaszuk (2), S. Wleklak (Yax) oraz Bogdanowicz (Junior-5).

● **Zółte kartki:** A. Wleklak, Hermaszuk (Yax).

Yax dominował na parkiecie przez cały mecz. Zwycięstwo jednak wcale nie przyszło łatwo. Młodzi piłkarze Juniora ambitnie się bronili. Ostatecznie zaprocentowało doświadczenie takich zawodników Yaxa jak: Gajdzis, Bzdyk czy Hermaszuk. Kierownictwo Yaxa realizuje zapowiedzi dalszego wzmocnienia zespołu. W meczu z Juniorem zadebiutował Radosław Roztocki w poprzednim sezonie występujący w AML-u, a obecnie grający również w lidze krajowej w barwach DSI.

● **DSI Iskra - AML/Juve 9:3**  
Bramki: Kozdroń (3), Dudka (2), Blaciak, Matyjaszek, Łukasiewicz, Wingert (DSI Iskra) oraz Matysiewicz, G. Dygudaj, Jantura (AML/Juve).

● **Złota karta:** G. Dygudaj (AML/Juve). Iskra, w składzie której grało pięciu zawodników występujących w lidze krajowej, była w tym spotkaniu zdecydowanie lepszym zespołem. Już w pierwszej połowie było 4:0. Gdy AML strzelił dwie bramki i zrobiło się 4:2, przez chwilę wydawało się, że może jeszcze nawiązać walkę. Iskra szybko jednak rozwiała nadzieje rywali i strzeliła kolejne gole.

● **Wodociąg - Vega 6:5**  
Bramki: Taczynski (2), Charczarek (2), Jasiński, Rabanda (Wodociąg) oraz Wiciński (3), Chojeczek (2) (Vega).

Wodociągi wygrali jednak po ciężkiej walce. Vega, podobnie jak przed tygodniem

w meczu z Yaxem, postawiła rywalowi wysoko poprzeczkę, prezentując twardą walkę i ogromną ambicję. Defensory Wodociągów nie za bardzo dawali sobie radę z rewidacją niegrającym Wicińskim. Zawodnik Vega aż trzykrotnie pokonał Myslikowskiego. Wodociągi za każdym razem odpowiadali jednak również celnymi trafieniami. Ostatecznie w tej wymianie ciosów o jedną bramkę lepsi okazali się legniczanie i zainkasowali trzy punkty. Vega, mimo porażki, zaprezentowała się dobrze i pokazała, że kompleks beniaminka jest jej obcy.

● **Okoń - Bolesławiec Łąka 0:3**  
Bramki: Lechowski, Rutkowski, Niltarski (Bolesławiec).

Mimo że wynik na to nie wskazuje, oba zespoły zagrały dobre spotkanie. Drużyna z Bolesławca zaprezentowała tego dnia prawie stuprocentową skuteczność. Kilka stworzonych sytuacji pod bramką Godka wystarczyło do strzelenia trzech bramek. Okoń z kolei miał kilkanaście podbramkowych sytuacji, które nie przyniosły nawet honorowej bramki. Przed zawodnikami trenera Andrzeja Piestraka stoi jasne zadanie: poprawienie celowności.

| Tabela I ligi po 2 kolejkach: |   |       |
|-------------------------------|---|-------|
| 1. DSI Iskra                  | 6 | 15,8  |
| 2. Yax                        | 4 | 8,6   |
| 3. Bolesławiec                | 3 | 3,0   |
| 4. Wodociąg                   | 3 | 6,5   |
| 5. AML/Juve                   | 3 | 6,11  |
| 6. Vega                       | 1 | 10,11 |
| 7. Junior-5                   | 0 | 6,9   |
| 8. Okoń                       | 0 | 2,6   |

W sobotę (2.12) w hali przy ul. Sej-mowej kolejne spotkania I i II ligi. Program kolejek: godz. 14 Mewa Junior Kunice - Bieniowiczanka, 14.50 Telekomunikacja - Furtak Ulesie, 15.40 AML/Juve - Junior-5, 16.30 Vega - Okoń, 17.20 Primabex - Auto Kompleks, 18.10 Yax - Wodociąg, 19 Konkrety Real - Zakład Energetyczny, 19.50 Bolesławiec Łąka - DSI Iskra. W II lidze pauzuje Kronex.

(p)

## Punkty uciekły

DSI Legnica - Unisoft Gdynia 4:4 (3:2)  
Bramki: Dudka (8. min.), Klimkowicz (12.), Sinkiewicz (19.), Roztocki (29.) dla DSI oraz Pięta (8.), Boner (10.), Filipik (24.), Cybulski (33.) dla Unisoftu.

DSI: Godek - Kwiatkowski, Roztocki, Gajdzis, Kozdroń, Klimkowicz, Dudka, Spychaj, Buczek.

Nie udało się gospodarzom odnieść zwycięstwa z rzędu zwycięstwa w I lidze. Unisoft w Legnicy zaprezentował się z bardzo dobrej strony. Piłkarze trenera Andrzeja Zgultynskiego (były król strzelców polskiej ligi) imponowali szybkimi kontrami i niełatwą skutecznością. DSI tym razem zagrało nieco słabszy mecz. W ich składzie zabrakło kontuzjowanego Golinsza oraz Wojtkowskiego. Gospodarze tylko momentami prezentowali akcje, do jakich przyzwyczaili kibiców w ostatnich spotkaniach. W pierwszej połowie Unisoft dwukrotnie prowadził, jednak to piłkarze DSI schodzili na przerwę, prowadząc jedną bramką. Zawdzięczają to celnemu trafieniu z przedłużonego rzutu karnego Marka Sinkiewicza w 19. minucie. Trener DSI, Andrzej Kisiel, stwierdził, że o remisie zdecydowało złe ustawienie muru. W 33. minucie, przy stanie 4:3 dla gospodarzy, rzut wolny z trzynastu metrów egzekwował gdynianie. Mimo sporej odległości od bramki Godka piłka znalazła drogę do siatki. Z remisu niezadowolony był również szkoleniowiec gości, który stwierdził, że w Legnicy nie zdobył punktu, tylko stracił dwa.

(p)

## TOP GOL

### SALON SPORTOWY I HURTOWNIA

PIŁKARSKA ORAZ SPRZĘTU DO INNYCH GIER ZESPÓŁOWYCH

➤ **ponad 50 wzorów butów piłkarskich już od 89 zł**

➤ **komplety strojów piłkarskich już od 60 zł**

**Serdecznie zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 10-18 w soboty w godz. 10-14**

**59-220 Legnica ul. Neptuna 16 tel./fax (076) 854-93-98**

**Uwaga: Wykonujemy nadruki na odzieży sportowej wg najnowszych technologii.**



**ZAPRASZAMY  
7 DNI W TYGODNIU**

**LEGNICA**

al. Rzeczypospolitej 116  
od 9.00 do 20.00,  
w niedziele od 9.00 do 17.00

**OFERTA HANDLOWA**

ważna od 30.11 do 06.12.2000

**eko  
EKO**



**Specjalnie z myślą  
o naszych klientach!**

Zapraszamy wszystkie instytucje  
i firmy do zakupu bonów towarowych.  
Oferujemy Państwu bony  
o wartości 1, 5, 10, 20 i 50 zł.  
Szczegółowe informacje w sklepach EKO.

**zawsze najtaniej!**



Kawa naturalna  
**TAKA CZARNA**  
250 g

**2<sup>99</sup>**



Czekolada świąteczna  
80 g

**0<sup>99</sup>**

nasza  
najniższa  
cena



**6<sup>99</sup>**

Szynka indyjska  
**HOLL-POL**  
1 kg



Tuńczyk w kawałeczkach  
w sosie własnym  
185 g

**1<sup>89</sup>**

nasza  
najniższa  
cena



Folia aluminiowa  
10 mb

**1<sup>99</sup>**

nasza  
najniższa  
cena



# Remisowo z Holandią



Holenderki w Legnicy zagrały ostro.

Fot. GRZEGORZ SPAŁA

**P**rzebywająca na zgrupowaniu w Głogowie kadra piłkarzek ręcznych rozegrała dwa towarzyskie spotkania z zespołem narodowym Holandii. Pierwszy mecz odbył się w Legnicy. Był to pierwszy mecz międzypaństwowy reprezentacji Polski w tej dyscyplinie sportu w Legnicy.

Legnickie spotkanie było 47. meczem obu reprezentacji. Wcześniej Polki 39 razy wygrały, dwukrotnie zremisowały i pięciokrotnie przegrały. Legniccy kibice byli świadkami tysięcznej bramki dla Polski w konfrontacji polsko-holenderskiej.

Nasza reprezentacja nie wystąpiła w najsilniejszym składzie. Zabrakło m.in. kontuzjowanej Iwony Błaszczowskiej z Cuprum Banku Zagłębie Lubin. Nie zabrakło jednak akcentu z naszego regionu w kadrze narodowej. Funkcję drugiego trenera pełnił lubiński szkoleniowiec, Roman Jezierski, a trenerem odnowy jest już od dłuższego czasu Piotr

Abrolat z Polkowic. Dopisali legniccy kibice, których prawie tysiąc zasiadło w hali przy ul. Lotniczej.

Reprezentacja Polski bardzo słabo zagrała w pierwszej połowie. Wprawdzie pierwszą bramkę zdobyła Mańkowska, lecz Holenderki szybko wyrównały, a w piątej minucie objęły prowadzenie, którego nie oddały już do końcowego gwizdka. Polki, wśród których w pierwszej siódemce grało aż pięć zawodniczek Montexu Lublin, nie mogły poradzić sobie ze świetnie broniącą bramkarką holenderską oraz szybkimi kontrami rywali. Nasze zawodniczki - długo rozgrywając piłkę - za często rzucały z nieprzygotowanych pozycji. Po przerwie, gdy trener Karpiński wycofał z parkietu część zawodniczek Montexu, gra się wyrównała i Polki uporządkowały grę ofensywną. Ostatnią bramkę dla naszych barw zdobyła 7 sekund przed ostatnim

gwizdkiem - Szymczak (Start Gdańsk) i był to zarazem tysięczny gol w historii polsko-holenderskich spotkań.

Po meczu powiedzieli:

**Bert Bouwer, trener reprezentacji Holandii:** - Nie zagrałszy w najsilniejszym składzie, gdyż dwie zawodniczki na co dzień występują w Danii i musiały grać w swoich zespołach. Te, które przyjechały do Polski, są bardzo młode. Potraktowałem to spotkanie jako sprawdzian przed przyszłymi meczami, które będą miały większy ciężar gatunkowy.

**Marek Karpiński, trener reprezentacji Polski:** - Zwycięstwo Holandii było zasłużone i nie podlega dyskusji. Gdyby nie pierwsza połowa, kiedy mieliśmy problemy z pokonaniem linii obronnej i bramkarki rywali, wynik mógłby być inny. W moim zespole dobrze zagrała Żukiel, której ostatnio nie wiodło się w Montexie. Nie podjąłem jeszcze decyzji, czy trener Jezierski będzie na stałe pomagał mi w pracy z kadrą. Teraz był z kadrą, gdyż blisko mieszka i nie odmówił mojej prośbie.

**Polska - Holandia 25:26 (11:16).** Skład Polski: Chemicz, Wasiuk - Marzec (4), Jóźwiak, Jurkiewicz (1), Mańkowska (1), Kowalska (5), Szymczyk (5), Wodniak (2), Fiałek (2), Żukiel (4), Jańczak (1), Niedźwiedz.

\*\*\*

Drugie spotkanie rozegrano w Głogowie, a naszą reprezentację wzięła rewanż za legnicką porażkę, wygrywając 27:19 (14:11). **Bramki zdobyły:** Żukiel (8), Dobrzyńska (7), Kowalska (5), Szymczyk (4), Mańkowska (2), Wodniak (1). Wysokie zwycięstwo było możliwe m.in. dzięki doskonałej grze w bramce Krystyny Wasiuk i znakomitej dyspozycji strzeleckiej ekslubnianki Renaty Żukiel, kapitana polskiego zespołu.

Nikodem Mielcarek

# Marzenia o serii A

Dotychczasowy przebieg rozgrywek I ligi piłki ręcznej wskazuje, że ciężko będzie Chrobremu Głogów wykonać zadanie postawione przez sponsorów, czyli zająć jedno z dwóch pierwszych miejsc - premiowanych awansem do serii A.

Według klubowych działaczy, obecny sezon miał być zupełnie inny od poprzedniego, kiedy Chrobry bronił się przed spadkiem. Jak zapewnia Robert Musiał, wiceprezes Chrobrego, stworzono ku temu wszelkie warunki. Zespół po raz pierwszy od kilku lat wyjechał na obóz przygotowawczy. Wzrosły premie za wygrane mecze, a drużynę przed sezonem poważnie wzmocniono. Pozyskano z Lubina Piotra Będzikowskiego i Dariusza Ordonowskiego, a ze Śląska Wrocław - Dominika Jastrzębskiego. Z Niemiec wrócił Wojciech Skołozdrzy i Marcin Gośko, a z Zielonej Góry - Przemysław Darowski.

Tuż przed rozpoczęciem rozgrywek trener Olejniczak nie obiecywał niczego, mówiąc wprost, że oszustem jest ten, kto przed sezonem obiecuje pewny awans. Był natomiast przekonany, że dobrze przygotował zespół do rozgrywek, mówiąc podczas Memoriału Matuszaka: - Plan przygotowań zrealizowany został w stu procentach. Moim marzeniem jest stworzenie w tym mieście silnej drużyny, na miarę najwyższej klasy rozgrywek. Chrobry jest na dobrej drodze do awansu.

Niestety, nie będzie dane Olejniczakowi szybko święto-

wać awansu, gdyż przed meczem z Grunwaldem Poznań podał się do dymisji. Decyzje trenera poprzedziły nieudane występy jego podopiecznych. Zaczęło się od niespodziewanego, wyjazdowego remisu AZS w Warszawie. Potem przyszła porażka w Gdańsku i w Radomiu, z ostatnim w tabeli Eltastem. Czarę goryczy dopełniła przegrana aż 13 bramkami z MKS Końskie na parkiecie rywali. Po odejściu Olejniczaka zespół w zwycięskim meczu z Grunwaldem poprowadził Józef Kamiński.

Działacze Chrobrego zaproponowali stanowisko pierwszego trenera Jerzemu Szafranowi, byłemu szkoleniowcowi Zagłębia Lubin, a obecnie dyrektorem tego klubu. Szafraniec nie zgodził się na pracę w Głogowie. Nie znaczy to, że kandydatura tego szkoleniowca upadła. Szafraniec nadal rozważa możliwość trenowania Chrobrego, ale najwcześniej od rundy rewanżowej, która rozpocznie się 20 stycznia 2001 roku.

Osoba nowego trenera wydaje się trafionym rozwiązaniem. Dość powiedzieć, że połowa obecnej pierwszej siódemki Chrobrego (Będzikowski, Ordonowski, Skołozdrzy) to podopieczni Szafrana w Zagłębiu Lubin. Funkcję trenera Chrobrego Szafraniec jest w stanie pogodzić z zajmowanym stanowiskiem dyrektora Cuprum Banku Zagłębie Lubin. Takie rozwiązanie to szansa na współpracę między Chrobrym a Zagłębiem.

(nim)

## Z parkietów siódemek

## Piotrcovia

## z Memoriałem Kruglińskiego

Piłkarze ręczni I ligi serii A z marszu rozpoczęli drugą rundę rozgrywek. Cuprum Bank Zagłębie Lubin podejmował MSPR Łódź i wygrał 24:23 (13:8). Przez większość spotkania prowadzili lubinianie, np. w 51. min 23:15. Wtedy trener Kaniowski wpuścił na parkiet zawodników rezerwowych, którzy się pogubili, i rywali dwie minuty przed końcem przegrywali tylko jedną bramką. Na szczęście doświadczony Pułka umiejętnie zwalniał grę i Zagłębie utrzymało prowadzenie. Zagłębie: Cwotun, Filipek - Jasiński (3), Morawski (3), Steczek (3), Pułka (4), Blejsz, Kruczkowski (1), Demczuk (3), Kozłowski (2), Folga (2), Wierzbicki, Wusztar (3), Brygier. CB Zagłębie z dorobkiem 15 pkt. jest na szóstym miejscu w tabeli. W najbliższą sobotę lubinianie zagrają na wyjeździe ze Strzelcem.

\*\*\*

Podczas minionego weekendu rozegrano w Lubinie III Memoriał im. Henryka Kruglińskiego w piłce ręcznej kobiet. Wygrały z

kompletem zwycięstw szczypiornistki Piotrcovii, które w decydującym meczu pokonały 31:26 (13:13) Cuprum Bank Zagłębie Lubin. W zespole lubińskim nie wystąpiły kontuzjowane: Natalia Wojtala, Marzena Kot i Sylwia Błaszczowska. Pozostałe wyniki: Galiczanek Lwów (Ukraina) - Chirana Bratysława (Słowacja) 27:19 (11:9), Piotrcovia - Chirana 25:23 (13:9), Zagłębie - Galiczanek 29:23 (14:11), Galiczanek - Piotrcovia 19:23 (15:18), Zagłębie - Chirana 25:21 (15:9).

Za najlepszą bramkarkę uznano Alicję Głowczak (CB Zagłębie). Najwięcej goli (19) zdobyła lubnianka Agnieszka Pobiedzińska.

\*\*\*

W Wiedniu odbyło się losowanie rozgrywek europejskich pucharów w piłce ręcznej. Wicemistrzyni kraju - szczypiornistki CB Zagłębie Lubin w Pucharze EHF spotkają się ze słowiańską drużyną RK Olimpija Lublana. Mecze rozegrane zostaną 6 i 7 oraz 13 i 14 stycznia 2001 r.

(nim)

## Demolka w Polkowicach

W kolejnym meczu o mistrzostwo I ligi koszykarki CCC Aquapark, pokonując Łódźki Widzew, przekroczyły po raz pierwszy w tym sezonie barierę 100 punktów. Polkowiczanki wygrały 117:38. Kluczem do sukcesu była nie tylko znakomita dyspozycja strzelecka, ale i agresywna obrona w wykonaniu Fedoriak i Urban. Punkty dla polkowiczanki zdobywały: Kłosińska (13), Włodarska (7), Urban (18), Fedoriak (15), Lambert (9) oraz Legutko (14), Kozdroń (10), Klimkowska (8), Chrzczanowicz (17), Morisson (6). W następnej kolejce polkowiczanki jadą do Korony Kraków.

\*\*\*

W II lidze siatkówki Olimpia Jawor pojechała na mecz do lidera Dalinu Myślenice. Jaworzanki przegrały 0:3.

(zj)

## Nerwowo i skutecznie

KPR Miedź 96 Legnica - GKS Contipasz Grodków 30:24 (16:13) Dla Miedzianki był to niezwykle ważny mecz. Tylko zwycięstwo zapewniało kontakt z czołówką. W 13. minucie Miedź po rzucie Radosława Fabiszewskiego objęła pierwsze w tym meczu prowadzenie (9:8) i nie oddała go do ostatniego gwizdka. Prowadzenie mogłoby być zdecydowanie większe, gdyby nie liczne straty w ataku. W efekcie trener Miedzi, Walenty Winokurów, mimo zwycięstwa, po meczu nie tryskał humorem. Stwierdził, że jego zawodnicy popełnili tego wieczora zbyt dużo prostych błędów.

Słabo tym razem zagrał bramkarz Miedzi, Paweł Wysoczański. Pod koniec pierwszej połowy między słupkami stanął Bartłomiej Wojtyczka, który spisywał się dużo lepiej. Teraz Miedź czekają dwa trudne wyjazdy do Pabianic na mecz z Włókniarzem i do Zawadzkiej ze Stałą.

(pj)

## Coraz bliżej czołówki

Piłkarze ręczni Chrobrego Głogów wygrali ważne spotkanie w I lidze serii B z wiceliderem Pogonią Zabrze, pokonując rywali w ich hali 26:19 (11:12). Na pomeczowej konferencji prasowej trener Pogoni powiedział: „W tej lidze nie widzę lepszego zespołu od Chrobrego”... i opuścił salę. Chrobry wystąpił w składzie: Peniaz, Rak - Darowski (2), Przybysz, Będzikowski (4), Jastrzębski, Dankowski, Kaczmarek, Skołozdrzy (6), Sowa, Stolarek (6), Konrad, Ordonowski (8).

Po dziesięciu kolejkach prowadzi MKS Końskie (17 pkt.), przed Pogonią Zabrze i SMS Gdańsk (po 14 pkt.) oraz Chrobrym (13 pkt.). W najbliższą sobotę głogowianie podejmują Gwardię Opole.

(nim)



# kropka nad „i”

- Blachodachówka SZAFIR I PREMIUM
- Blachy trapezowe ocynkowane i powlekane T6-T135
- Blachy ocynkowane płaskie o grubości 0,5 do 2,5mm
- Panele ściennie (siding pionowy) • Kasetony ściennie
- Obróbki blacharskie i akcesoria

w ciągłej sprzedaży 25 kolorów • wysoka jakość  
10 - 15 lat gwarancji

kaseta ścienna

trapez T135

**BLACHY  
PRUSZYŃSKI**



59-220 LEGNICA  
ul. Gwiedzna 8  
tel./fax 854-33-03

**ODDZIAŁ:**

59-900 ZGORZELEC  
ul. Francuska 41  
tel.(075) 77-19-203

**ZAMÓWIENIE  
NA KOMPLETNY DACH  
PREMIOWANE 14-DNIOWYMI  
WCZASAMI DLA 2 OSÓB.**

## RESTAURACJA „SŁONECZNA”



59-700 Boleśławiec  
ul. II Armii Wojska Polskiego 29  
tel./fax (075) 734-84-07

## SMAK RODZINNEJ KUCHNI



### SPECJALNOŚĆ RESTAURACJI

- żurek staropolski
- patelnia chłopska
- wszystko w oryginalnej ceramice

### MINGALERIA CERAMIKI BOLEŚLAWIECKIEJ

60 potraw, w tym dwa dania tylko dla dorosłych

### POLECAMY I ZAPRASZAMY NA:

- obiady rodzinne
- przyjęcia okolicznościowe
- catering przyjęcia u klienta
- grupy turystyczne

Rezerwacje stolików

Dla stałych klientów  
rabat  
15 %

**LUKAS RATY**

## ŚWIĘTY MIKOŁAJ NAPRAWDĘ ISTNIEJE!!!

NIE WIERZYSZ!?

PRZECZYTAJ TO OGŁOSZENIE

**Z okazji Świąt przygotowaliśmy  
DLA CIEBIE  
trzy dogodne kredyty  
na zakupy ratalne...  
i nie tylko.**

### ➤ Na wydatek dodatkowy szybki kredyt gotówkowy.

Jeśli kupisz na raty sprzęt AGD i RTV o wartości np. 2000 zł, możesz otrzymać dodatkowo kredyt gotówkowy na równowartość zakupu.

### ➤ Ile procent tyle rat wybierz sobie system spłat.

Jeśli kupisz na raty sprzęt AGD i RTV np. na 12 rat, to oprocentowanie kredytu wyniesie tylko 12 %.

### ➤ Jeśli kupisz na raty sprzęt AGD i RTV, pierwszą ratę zapłacisz dopiero po 3 miesiącach.

## TYLKO U NAS

### MINI SALON RTV-AGD

Legnica, ul. Najśw. Marii Panny 9 (Megasam parter)  
tel. (076) 72-25-363

### SKLEP RTV LIDER

Legnica, ul. Chojnowska 17, tel. (076) 852-41-03

## MoTORPOL

LUBLIN, ŻUK, HONKER

PEŁNY ASORTYMENT CZĘŚCI ZAMIENNYCH

- LUBLIN, ul. Traugutta 2, tel. (076) 844-45-50,  
tel./fax (076) 841-50-84
- LEGNICA, ul. Ziemowita 1, tel. (076) 854-08-45

OFERTA SPECJALNA

**IVECO**

CZĘŚCI ZAMIENNE

Lubin, ul. Traugutta 2, tel. (076) 844-45-50

## ALTA Usługi Informatyczne S.C.

ul. Złotoryjska 178-184  
biurowiec Legmetu, pok. 604  
LEGNICA  
tel. (076) 85-11-167

Oferujemy:

- Internet
- wdrożenia systemów informatycznych
- sieci
- oprogramowanie
- doradztwo informatyczne
- komputery

7101K

**ETRAS**  
OKNA SA

W promocji okna ze specjalną szybką  
firmy GUARDIAN

- oszczędzasz na kosztach ogrzewania  
K=1.1, G=63%
- masz bardziej naturalne światło

OKNA PCV (wielokomorowy profil)

OKNA DREWNIANE (sosna, mahoń, dąb)

OKNA, DRZWI I KONSTRUKCJE ALUMINIOWE

AUTORYZOWANE BIURO HANDLOWE

**PROMAL**

P.P.H.U. S.C.

- o. LEGNICA 59-220 Legnica, ul. Lubińska 3  
tel./fax (076) 862-55-10  
GSM 0605-060-267
- o. WROCŁAW 55-075 Bielany Wrocławskie  
ul. Słoneczna 7  
tel. (071) 311-04-04  
fax (071) 311-04-06

33140g



Świat  
łatwych  
rat



Towarzystwo Finansowe „BANKIER”  
59-220 Legnica, ul. Wrocławska 41  
(076) 85-12-946, 0604-737-005

## Kredyty gotówkowe

DO 3.000 BEZ PORĘCZYCIELI

DECYZJA W CIĄGU 24 GODZIN

Oferujemy również  
**atrakcyjne kredyty samochodowe**

Czynne  
pon.-pt. 8-17  
soboty 9-14 **ZAPRASZAMY!!!**

332264

P.H.U. „EXEL-CAR”  
KOMIS - AUTOHANDEL  
Pomoc przy załatwianiu kredytów - prowizja 1 %

### WYPOŻYCZALNIA PRZYCZEP I ŁAWET

- CZYNNIE 24h  
- NISKIE CENY - ZIELONE KARTY  
- ŁADOWNOŚĆ OD 300 - 1.200 kg  
- FAKTURY VAT - RABATY DO 30 %

### LOMBARD

POŻYCZKI POD ZASTAW  
SAMOCHODÓW - PRZYCZEP - RTV  
MINIMUM FORMALNOŚCI  
NISKIE OPROCENTOWANIE

HAKI HOŁOWNICZE,  
UKŁADY WYDECHOWE  
I MECHANIKA

PARKING STRZEŻONY

**ZAPRASZAMY!!!**

59-220 Legnica, ul. Kręta 1, tel. (076) 854-24-75

### PROMOCJA MIKOŁAJKOWA

GORE-TEX - 100,- PLN  
SALEWA LAFUMA MELIOS  
Stoisko firmy Campus  
W ofercie: odzież zimowa

Supercena Superjakość  
**SPORT & TURYSTYKA**  
LEGNICA

- ul. ZAMKOWA 27 tel. 8626938  
- ul. CHOJNOWSKA 43 tel. 8622164  
Zapraszamy od 10 do 18

**SKLEP  
ZOOLOGICZNY**  
z fachową poradą lekarzy  
weterynarii w  
**LECZNICY ZWIERZĄT**  
ul. Wrocławska 168-174

**OFERUJE:**  
SPECJALISTYCZNĄ KARMĘ  
I ART. DLA ZWIERZĄT

codziennie 13-19  
soboty 9-13  
niedziele 9-11



### O PROGRAMOWANIE DLA FIRM



www.ferrodo.com.pl  
flegnica@ferrodo.com.pl

Ferrodo Computer Sp. z o.o.  
o. Legnica, ul. św. Piotra 12  
tel. (076) 86 276 31  
kom. 602 449 843

Handel - Kasa - Faktus - Fk - Kadry - Place - Rejestr - Zamówienia - inne  
**Zapraszamy na prezentacje!**



**Legnicka Spółdzielnia  
Mieszkaniowa**

w Legnicy, ul. Gwiezdna 8

ogłasza

6.12.2000 r. o godz. 12 w siedzibie spółdzielni, pok. nr 124,  
**przetarg na najem lokalu użytkowego  
przy ul. Złotoryjskiej 14  
o pow. 83 m kw.**

Czynsz za lokal wynosi 48 zł/1 m kw. + VAT + koszty c.o.  
Przedmiotem przetargu będzie jednorazowa wpłata na działalność statutową LSM - kwota wywoławcza 3.000 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 3.000 zł w dniu przetargu do godz. 11.45 w kasie spółdzielni.

Wadium przepada na rzecz LSM, jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny wywoławczej. Wadium przepada również w przypadku wygrania przetargu i rezygnacji z najmu lub odmowy przejścia protokolarnego lokalu w ciągu 7 dni od daty pisemnego postawienia do dyspozycji oferenta. Pozostałym uczestnikom wadium zostanie wypłacone w dniu przetargu.

LSM zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Informacji udziela Zuzanna Kuźmińska z Działu Eksploatacji, pok. nr 18, tel. 854-40-81 wew. 128.

7348k

### JAWOR

**KONKRETY** NOWE  
**BIURO**

**OGŁOSZENIA**

**„KONKRETOW”**

**ZAPRASZA**

Jawor  
ul. Strzegomska 6/3  
tel. 870-72-43  
od poniedziałku do piątku  
w godz. 10-17

**JAWOR**

### PROMOCJA NA PŁYTKI CERAMICZNE „OPOCZNO”

w dniach 1.12.2000 r. do 8.12.2000 r.



**RABATY**

**OPOCZNO S.A. DO 10 %**

### Hurtownia „Ziemowit”

LEGNICA, ul. Ziemowita 1, tel. (076) 854-01-60

JAWOR, ul. J. Słowackiego 1, tel. (076) 870-04-48

7346k

## Salon AGD

Legnica, ul. Złotoryjska 12, tel. 72-254-92

**DOMEX**

**PRALKA  
AUTOMATYCZNA  
ZANUSSI TL 502**

automatyczny dobór wody  
regulowana temp. prania  
funkcja 1/2 prania  
500 obr./min  
(W x S x G) 85x40x60

**1.340 zł**

**PRALKA  
AUTOMATYCZNA  
TL 803V**

waga wodna  
regulacja obrotów wirowania  
funkcja 1/2 prania  
funkcja „stop z wodą w pralce”  
max prędkość wirowania 850 obr./min  
(W x S x G) 85x40x60

**1.540 zł**

ZAKUPIONEGO PRODUKTU

DO KAŻDEGO



**ODKURZACZ „PROGRESS” M100**

GRATIS!!!

waga wodna  
funkcja 1/2 prania  
max 800 obr./min  
(W x S x G) 85x60x55,2

**1.390 zł**

**PRALKA  
AUTOMATYCZNA  
FLS 873**



**CHŁODZIARKA  
ZFT 1504**

automatyczne  
odmrażanie  
poj. chłodziarki  
netto 122 l  
poj. zamrażalnika  
netto 18 l  
(W x S x G) 85x55x60

**799 zł**



7168k



**SPRZĄTANIE WNETRZ**

Czyszczenie:

- ◊ wykładzin
  - ◊ tapicerek
  - ◊ posadzek
  - ◊ okien (na wysokościach)
- Krzysztof Staszczuk  
0604-362-440

7052k

„I-RENA” s.c., Lubin

(076) 842-63-66

**KONBIURO  
OGŁOSZEŃ**

- ◊ Bolesławiec ◊ Złotoryja
- ◊ Chojnów



0603-755-134



JAMA Sp. z o.o.

www.jama.pl



DYSTRYBUCJA PIWA, WINA, NAPOJÓW

NOWA SIEDZIBA, NOWE MOŻLIWOŚCI...  
TAKIEJ PROMOCJI JESZCZE NIE BYŁO!

Od 1 grudnia zapraszamy  
do nowej siedziby i działu sprzedaży:  
Legnica ul. Gliwicka 4  
tel. 076 852-49-01, fax 852-44-10

e-mail: marketing@jama.pl

...ugasimy Twoje pragnienie

**Husqvarna** **RATY**

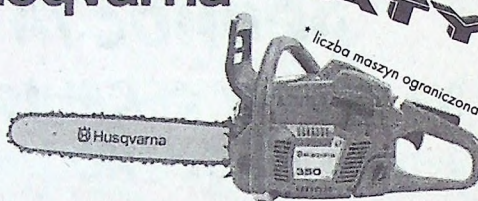
pilarki



wykaszarki



kosiarki

... a do dobrej roboty  
trzeba dobrej maszyny ...~~1.439 zł~~

1.299 zł

**PROMOCJA DLA WYMAGAJĄCYCH**

od 16 października do 9 grudnia 2000 roku

**UWAGA!!!** przy zakupie pilarki profesjonalnej  
do 16 grudnia 2000 roku

KASK OCHRONNY w cenie 140, 30 zł **GRATIS!!!**

Zapraszamy  
do punktów  
handlowo-  
serwisowych

LEGNICA, ul. Wrocławska 135, tel. 86-26-347

LUBIN, ul. Kolejowa 2, tel. 841-51-39

JAWOR, ul. J. Słowackiego 1, tel. 871-10-42

**„MODERNBUD” Legnica**PRZEDSIĘBIORSTWO  
FAIR PLAY

sprzedaje

nowo budowane mieszkania

\* ul. Roosevelta 11 w Legnicy - ostatnie mieszkanie dwupokojowe do odbioru od zaraz

\* ul. Grota Roweckiego, os. Piekary w Legnicy

Zabudowa wielorodzinna z mieszkaniami: jednopokojowymi, dwu-, trzy- i czteropokojowymi; lokalami usługowymi na parterze z miejscami parkingowymi pod budynkiem.

Termin zakończenia całej zabudowy - VI 2001 r.

POMOC W UZYSKANIU KREDYTU

**Buduj z nami!**

**MIESZKANIA NA WYNAJEM - ULGA PODATKOWA**  
do końca 2000 roku - 154.000 zł

ul. M. Reja w Legnicy - mieszkania jedno- i dwupokojowe

Informacje: Przedsiębiorstwo Budowlane  
MODERNBUD Sp. z o.o.  
59-220 Legnica, ul. Piastowska 20a  
tel. (076) 86-280-83, 86-280-82  
w godz. 8-16

**GAZBUT**  
**OPONY ZIMOWE****PROMOCYJNA SPRZEDAŻ****Kupujesz 4 szt. - płacisz za 3 szt.****GAZBUT:** Jawor, ul. Szymanowskiego 13 (koszary), tel. 870-55-38

Legnica, ul. Sudecka 1a (wjazd od ul. Bieszczadzkiej 11), tel. 855-08-79

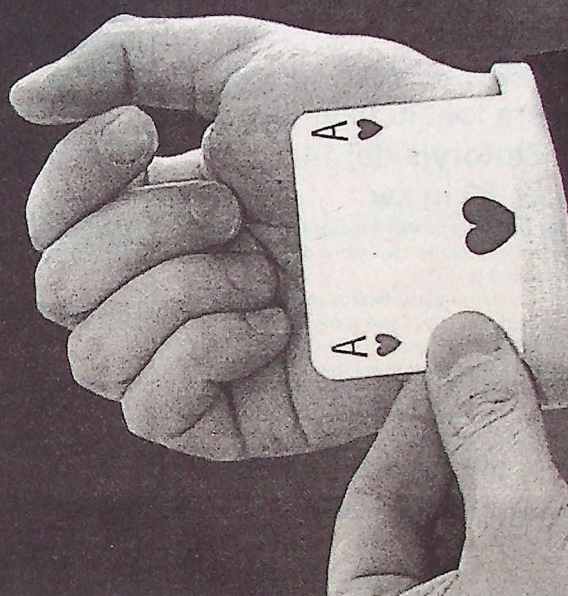
**Promocja do wyczerpania zapasów**

33299g

Informacja: 8 800 120 500

**PROMOCJA**

www.gazbut.com.pl

**Zawsze mamy jakiegoś asa w ...****... salonach Daewoo**

Matiz upust do 1000 zł lub ubezpieczenie (AC, OC, NW) gratis  
Lanos upust do 1000 zł lub ubezpieczenie (AC, OC, NW) gratis,  
dodatkowo do wybranych modeli poduszka powietrzna gratis

lub 3000 zł upustu w przypadku  
złomowania lub oddania w rozliczeniu samochodu

**DODATKOWE NIESPODZIANKI U DEALERÓW**

LG POLMOZBYT - Legnica, ul. Ścinawska 5, tel. salon (0-76) 866-02-37, informacja bezpłatna (0-76) 954





# PRODUCENT BLACH PROFILOWANYCH

## BLACHA DACHÓWKOWA I TRAPEZOWA TŁOCZONA Z BLACH POWLEKANYCH



BLACHA DACHÓWKOWA POLYESTER  
PLASTISOL

BLACHA TRAPEZOWA

gr.05 ALUZINC

OKNA DACHOWE "FAKRO"  
ORYGNOWANIE METALOWE WIJO  
ORYGNOWANIE PVC "PLASTMO"  
**KUPON RABATOWY 5%**

Zakład produkcyjny i sprzedaż  
AMA-BALEX sp. z o.o.  
DLUGOLEKA k / WROCLAWIA  
Ul. WROCLAWSKA 42  
Tel. (071) 315 16 11 fax. 315 16 14

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY HURTOWNIE  
DEKARZY I FIRMY BUDOWLANE**

Biura handlowe:  
Wrocław ul. Kurkowa 25 tel. (071) 328 73 17  
ul. Karmelkowa 29-42 tel. (071) 364 38 00 w. 314, 315  
Legnica ul. Rataja 26 tel. (076) 862 37 31  
Leszno ul. Estkowskiego 30 tel. (065) 526 80 27

MEBLE BIUROWE  
MEBLE METALOWE

**Największy wybór w regionie legnickim**  
Transport do 100 km gratis  
Realizacja indywidualnych projektów

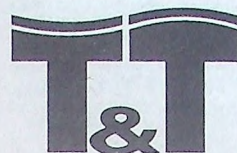
Legnica, ul. Gliwicka 6, tel. (076) 86-24-713  
tel. 85-22-042; e-mail: stema\_l@pro.onet.pl

**BIURO  
RACHUNKOWE**

tel./fax (076) 854-89-03

- prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów
  - prowadzenie rejestrów VAT
  - prowadzenie ewidencji zryczałtowanego podatku dochodowego
  - rozliczenia z ZUS
- rok założenia 1991

32555-g



**Hurtownia  
Materiałów  
Budowlanych**

Legnica, ul. Jaworzyńska 260, tel. (076) 854-89-26/30

**MATERIAŁY BUDOWLANE**  
TYNKI MINERALNE I AKRYLOWE

- izolacje
- prefabrykaty betonowe
- cegły i pustaki ceramiczne SUPOREX
- dachówki i okna dachowe
- stropy
- styropianowe systemy dociepleń
- stolarka budowlana
- rynnny PCV
- chemia budowlana

**PŁYTKI CERAMICZNE  
I MATERIAŁY WYKOŃCZENIOWE**

- ◆ kleje
- ◆ zaprawy
- ◆ farby
- systemy zabudowy
- systemy zamocowań
- fugi

**UWAGA!!!**

Systemy dociepleń od **23,50 netto/m kw.**

Od **1.12.2000** - rewelacyjny rabat na wełnę mineralną **ROCKMIN** - 5, 10, 15, 20 cm  
**do 20 %** - zamów już teraz

**PROMOCJA NA STYROPIAN I DACHÓWKI  
TRANSPORT GRATIS**

Jeśli potrzebujesz coś, czego nie wymieniliśmy w tym ogłoszeniu,  
ZADZWOŃ 854-89-26

Zapraszamy do współpracy firmy remontowo-budowlane.

**DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY!**

**HITACHI - ELEKTRONARZĘDZIA I AKCESORIA - RATY!**

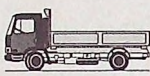
**PHU**



ZAMÓW



zadzwoń



czekaj na towar  
w domu

Promocyjna oferta na:

1. dachówkę cementową i ceramiczną
2. pustaki ceramiczne „Poromur” i inne
3. cegły klinkierowe
4. stolarkę okienną i drzwiową
5. papy termozgrzewalne

Szczegółowe informacje w punktach sprzedaży:

Chojnów, ul. Lubińska 1, tel. 818-69-30

Legnica, ul. Poznańska 29G, tel. 85-22-197, 86-229-13

7089K

**Kredyt  
gotówkowy**

Dla wszystkich małżeństw,  
rolników, emerytów  
i rencistów  
**bez zyrantów**

Codziennie od godz. 10 do 17, soboty 10-14

Legnica, ul. Reymonta 18  
tel. 852-58-05

**Sprzedam  
działkę  
budowlaną**

(zabudowa szeregowa)  
w Lubinie

Tel. (071) 372 14 30  
kom. 0603 077 154

## OKNA TYPOWE

PROMOCJA OKIEN TYPOWYCH  
przy zakupie powyżej 5000 zł

RABAT 4 %



Ceny netto.  
Należy doliczyć 7% VAT.

1765 2065

WYROBY OBLITE ŚWIADCTWAMI Z SERII APROBATY TECHNICZNE Nr 1023/4  
100 I LUTEGO 1988 N. AT-15-230238 WYDANYMI PRZEZ ITB.

WIDOK OKIEN  
OD WEWNĄTRZ POMIESZCZENIA  
Okna dwuskrzydłowe posiadają elastyczny statek.

Podzieliły w oknach dwuskrzydłowych:  
szerokość 1465 mm: 538 - 926 mm  
szerokość 1765 mm: 538 - 1226 mm  
szerokość 2065 mm: 838 - 1226 mm

Drzwi balkonowe uchylno-rozwieralne bez poprzeczki:  
OB3, OB4, OB5, OB6, OB7, OB8 możliwe do wykonania z poręczką poziomą.  
Dopłata 70 zł, czas oczekiwania 10 dni.

Kolor okien białe - PVC VEKA SOFTLINE  
szkło TERMIZOL FLOAT 4+16+4

Dopłata do okien typowych  
z szybą K=1.3 40 zł/m<sup>2</sup>



**SYSTEMY OKIENNE**

Biura Handlowe:

ul. Inowrocławska 21  
**53-653 WROCLAW**  
tel. (071) 355-18-44  
fax (071) 373-44-33

ul. Baczyńskiego 14  
**59-320 POLKOWICE**  
tel. (076) 847-92-63  
fax (076) 847-92-65

rzonca@cuprum.com.pl

P.H.U. UNIWERS

Lubin  
ul. Bema 2A  
tel. (076) 844-46-74  
fax (076) 842-19-88

PPHU KAZAK  
Jelenia Góra - Cieplice  
ul. Łąska 25  
tel./fax (075) 75-51-343

MAXIM B  
Bolesławiec  
ul. Orła 3  
tel./fax (075) 73-26-195

F.H.U. „FIX”  
Lubin  
ul. Paderewskiego 90 A  
- pawilon  
tel. (076) 841-53-71, 842-52-03

DOMINO  
Polkowice  
ul. Dąbrowskiego 5  
tel. (076) 845-37-78, 845-48-71

ODF Bartosz Wichrowski  
Lubin  
ul. Sybiraków 1 a  
tel. (076) 842-19-92

ZIR „Dromal” s.c.  
Legnica  
tel./fax (076) 854-76-06  
0605-033-856  
0605-033-857

PPHU „Słowik”  
Jawor  
ul. Komendantów 1  
tel. (076) 870-48-08

ZPUH „WOLPYT”  
Chojnów  
ul. Lubińska 1  
tel. (076) 818-75-99  
fax (076) 818-86-51

F.H.U. „GRANAT”  
ul. Morkurego 10  
Głogów  
(076) 83-21-668  
0606-208-076



## Nieruchomości

## PROJEKTY DOMÓW, 849-36-67

- Sprzedam budynek nowo wybudowany, pow. 120 m kw., na magazyn, hurtownię itp., plac, działkę usługowo-mieszkalną, uzbrojoną z projektem domu. PRYWATNA WŁASNOŚĆ, Lubin, Stary Lubin, cena 90 tys., do uzgodnienia, tel. 0601-76-75-78** 07241-K
- Sprzedam 1/6 domu parterowego, pow. 118 m kw., działka przy domu 450 m kw., Szprotawa, os. Wiechlice, tel. (068) 376-73-58** 07324-K
- Sprzedam działkę pod budowę, 22 ary, Konradówka 41, koło Chojnowa, tel. 818-82-50** 07341-K
- Sprzedam działkę pod budowę, 22 ary - Konradówka 41, koło Chojnowa, tel. 818-82-50** 07351-K
- Sprzedam działkę budowlaną w Kunicach, 15,14 ara z pozwoleniem na budowę, tel. 846-53-71** 07355-K
- Sprzedam pawilon handlowy, Koiszków, trasa Legnica - Jawor, powierzchnia 196 m kw., (076) 873-84-15 po 19** 07359-K
- Sprzedam działkę budowlaną, uzbrojoną w Spalnej, tel. 0604-340-170** 33009-G
- Do wynajęcia obiekt magazynowo-przemysłowy oraz pomieszczenia biurowe w Legnicy, tel. (076) 856-02-23** 33026-G
- OKAZJA!!! Sprzedam lub wdzierżawię kompleks budynków mieszkalno-przemysłowych, 650 m kw. (wszystkie media, c.o. miejskie), nadających się na małą działalność, hurtownię, centrum Legnicy, tel. 85-62-590** 33099-G
- Sprzedam działkę budowlaną, 650 m kw., Legnica, Fiolkowa 103, os. Sienkiewicza, cena 18 tys., 86-63-285** 33133-G
- Sprzedam działkę budowlaną, niepełne uzbrojenie, 8 arów, Koskowiec oraz barak budowlany, 721-67-68** 33207-G
- Sprzedam zagospodarowaną działkę rekreacyjną nad Jeziorem Koskowskim, (076) 721-79-72, 0501-641-373** 33219-G
- PILNIE! Sprzedam dom, os. Sienkiewicza, 85-23-831, 0603-758-187** 33255-G
- Kupię ziemię, działkę budowlaną lub rozpoczętą budowę domu w okolicy Legnicy, 0605-632-778, 86-203-91** 33273-G
- Sprzedam działkę budowlaną, uzbrojoną, 713 m kw., Bolesławice, Ceramizna. Cena do uzgodnienia, tel. (076) 852-27-45** 33277-G
- LUBIN - duża firma handlowa poszukuje obiektu handlowego w centrum miasta, 0501-539-454** 33292-G
- JAWOR - duża firma handlowa poszukuje obiektu handlowego w centrum miasta, 0501-539-454** 33293-G
- Sprzedam działki pod budowę garaży, okolice stacji kolejowej Piekary, koło wiaduktu, tel. 854-27-92** 33312-G
- Sprzedam działkę budowlaną, 6 arów, okolice al. Rzeczpospolitej, tel. 0601-71-51-45** 33313-G
- Nowa Wieś Legnicka, dom do remontu kapitalnego, działka 800 m kw., cena 25.000 zł, A.N. „Complex”, 85-12-119** 33327-G
- Nowa Wieś Legnicka, kurnik 500 m kw., gruntu 1,5 ha. Cena 2 zł/m kw., A.N. „Complex”, 85-12-119** 33328-G

## Usługi

- VIDEOFILMOWANIE, Studio O'KEY, suknie ślubne, ścieżka, wypożyczenie, zaproszenia, dodatki ślubne, dekoracje aut, sal, kościołów, Lubin, Łokietka 7, 844-38-38** 05423-K
- VIDEOFILMOWANIE, 844-43-96** 05425-K
- ROLETY MATERIAŁOWE, ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME - PRODUKCJA, MONTAŻ, tel. 862-20-78, 0602-661-033, Legnica, ul. Chojnowska 81** 05449-K
- ŻALUZJE PIONOWE, ROLOS, TANIO, 870-53-48** 06007-K
- ŻALUZJE, ROLOS, 870-39-17** 06008-K
- ROLETY, POLIE ANTYWŁAMANIOWE, 870-53-48** 06009-K
- ŻALUZJE, ROLOS, na okna PCV, 870-53-48** 06010-K
- ROLETY ANTYWŁAMANIOWE, ŻALUZJE, ROLETY TEKSTYLNE, promocja, 85-46-272** 06011-K
- ROLETY ANTYWŁAMANIOWE, żaluzje, 72-18-701** 06012-K
- ŻALUZJE, ROLETY, ROLOS, NA OKNA PCV, 87-03-352** 06013-K
- ROLETY ANTYWŁAMANIOWE, ŻALUZJE, 87-02-304** 06014-K
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZIN, KOMPLETÓW WYPOCZYNKOWYCH, TAPICERK SAMOCHODOWYCH, KARCHER, LEGNICA, 854-53-30, 0604-778-076** 06023-K
- ŻALUZJE POZIOME, PIONOWE, ROLETY ZABEZPIECZAJĄCE OROLOS, NAJTANIEJ U PRODUCENTA, Lubin, ul. Grabowa 55a, (076) 842-74-01** 06030-K
- Glazura, regipsy, tynki, gładzie, malowanie, ocieplanie oraz wszystkie remonty i ogólnobudowlane 862-78-51, 0601-450-852** 07004-K
- BIURO RACHUNKOWE, Lubin, tel. 749-05-02** 07132-K
- ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME, CZYSZCZENIE ŻALUZJI PIONOWYCH, NAPRAWY, ROLETY MATERIAŁOWE, 855-26-42, 0601-83-58-07** 07179-K
- Cyklinowanie 220 V, 887-10-79** 07180-K
- DEKORACJA KOŚCIOŁÓW, SAMOCHODOWYCH I SAL WESIELNYCH, 0603-927-156, 852-42-23** 07188-K
- ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME, ROLETY ZABEZPIECZAJĄCE, ROLETY MATERIAŁOWE, PRODUKCJA, MONTAŻ, HURT, DETAL, tel. 854-19-76, 0603-277-560, dom. 856-30-57, „DEKOREM”, Legnica, ul. Nikłowa 2** 07226-K
- Hydraulika, c.o., 852-47-27** 07217-K

## Cyklinowanie, 86-240-27

- Glazura, gładzie oraz inne prace remontowe, 0606-475-708, po 18-878-24-88** 07218-K
- Glazura, hydraulika, panele, 854-67-10** 07242-K
- Glazura, regipsy, tynki, gładzie, malowanie, ocieplanie oraz wszystkie remonty i ogólnobudowlane, 862-78-51, 0601-450-852** 07254-K
- ŻALUZJE, ROLETY, TANIO, 846-85-01** 07263-K
- Prace wykończeniowe, regipsy, gładzie, tynki, panele, parkiety, ocieplenie, 0608-214-114** 07284-K
- Orkiestra, 843-91-74** 07305-K
- Komputeropisanie, obsługa rachunkowa i ZUS, „JUNIPOL”, Bolesławice, ul. Modłowa 8 (PKS) 732-20-01 wew. 60; 0606-715-961** 07313-K
- KOMPUTEROPISANIE, OBSŁUGA RACHUNKOWA I ZUS, „JUNIPOL” Bolesławice, ul. Modłowa 8 (PKS), 732-20-01 wew. 60, 0606-715-961** 07322-K
- Biuro „PEGAZ” tania poprawadki księgi podatkowe, 852-39-93, 0604-99-59-17** 07343-K
- WYPOŻYCZALNIA, CZYSZCZENIE SUKIEN ŚLUBNYCH, Plutona 6/4, 854-80-56, 856-25-45** 07344-K
- CZYSZCZENIE PODCIŚNIENIOWYCH DYWANÓW, TAPICERK, KARCHER, 0503-790-006** 07356-K
- Orkiestra, 852-47-82** 07358-K
- VIDEOFILMOWANIE, 854-71-99** 27076-G
- VIDEOFILMOWANIE, 856-12-14** 27077-G
- DEZYNSEKCJA, DERATYZACJA, GAZOWANIE ZBOŻA, 862-04-34** 27097-G
- DEZYNSEKCJA, DERATYZACJA, 855-39-31** 30056-G
- KOPARKO-LADOWARKA, tel. 0602-30-60-30** 30055-G
- VIDEOFILMOWANIE, 854-73-91** 31792-G
- NAPRAWA, PRZESTRAJANIE RTV, 854-50-80** 31817-G
- ELEKTROINSTALACJE, POMIARY, 856-30-17, 0604-13-88-26** 31985-G
- NAPRAWA TELEWIZORÓW, tel. 866-31-72** 32014-G
- INSTALACJE GAZ, WODA, C.O., 852-25-65, 0606-573-447** 32247-G
- WIDEFILMOWANIE, 870-21-83** 32351-G
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, TAPICERK, POSADZKI (AKRYLOWANIE), MYCIE OKIEN, 856-33-75, 856-34-72, 0604-362-440** 32449-G
- Układanie glazury, 854-30-32** 32606-G
- JUNKERSY, PIECECO, KUCHENKI, HYDRAULICZNE, GWARANCJA, 850-13-42, 0602-175-667** 32711-G
- USZCZELNIANIE, NAPRAWA OKIEN, DRZWI, 8563-831, 0603-836-744, KUPON RABATOWY 5 %** 32740-G
- STUDIO OPRAWY ŚLUBÓW „NELA” - VIDEOFILMOWANIE, FOTOREPORTAŻ, DEKORACJA KOŚCIOŁÓW, AUT, SAL, 85-50-300, 0605-536-351** 32767-G
- ORKIESTRA, 86-288-36** 32790-G
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZIN I TAPICERK, KARCHER, TANIO, 0606-48-11-25, 856-18-59** 32835-G
- BEZPOŚREDNI PRODUCENT ROLET ZEWNĘTRZNYCH W LEGNICY, 86-298-86** 32899-G
- NAPRAWA CIĄGÓW KOMINOWYCH I WENTYLACYJNYCH. Montaż wkładów i kominów, sprawdzenie szczelności instalacji gazowej. RATY KREDYTOWE, 85-70-257, 0502-64-13-62** 32902-G
- Cyklinowanie, 850-21-72** 32905-G
- „AMANDA” - WYPOŻYCZALNIA I KOMIS SUKIEN ŚLUBNYCH. MODNE FASONY, AKTYWNE CENY. U NAS NAJTANIEJ! Legnica, Księżycewa 9/8, 854-72-12** 32973-G
- DRZWI ANTYWŁAMANIOWE, LEGMAT (otnisko), 0601-23-25-89** 32988-G
- Orkiestra, 850-63-08** 32989-G
- KOMPUTEROPISANIE, 855-38-18** 33006-G
- TAPICERSTWO mebli, drzwi z transportem, materiały obiciowe, wszelkie naprawy u klienta, tel. 85-24-311, 86-61-214** 33013-G
- KOMINY, WKŁADY KOMINOWE, montaż, sprzedaż, 86-294-41 do 16, 85-75-105 po 16, 0608-49-55-34** 33021-G
- Tłumacz przysięgły języka niemieckiego, Snowieda 63, tel. (076) 871-83-67** 33040-G
- ORKIESTRA, tel. 0602-593-245** 33041-G
- VIGOR-CHEMICZNE CZYSZCZENIE DYWANÓW, KOMPLETÓW WYPOCZYNKOWYCH, KOMPLEKSOWE SPRZĄTANIE, REFERENCJE, 86-213-89, 0604-188-937** 33043-G
- Glazura, regipsy, panele, tapetowanie, montaż okien, drzwi, tel. 0606-174-440** 33050-G
- KOSZTORYSOWANIE BUDOWLANE, 86-279-25** 33053-G
- CYKLINOWANIE 220V, UKŁADANIE, 854-72-68, 0603-314-454** 33065-G
- Cyklinowanie 220V, układanie, 850-64-52, 0608-738-570** 33076-G
- PANELE, GLAZURA, 85-46-069** 33079-G
- KOMPUTEROPISANIE, 856-16-98** 33080-G
- REMONTY MIESZKAŃ, 86-258-41** 33087-G
- USZCZELNIANIE I NAPRAWA OKIEN, NAJNOWSZA TECHNOLOGIA. 10 LAT GWARANCJI, (076) 854-12-37** 33104-G
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZIN I TAPICERK, KARCHER (VAT), Legnica, 85-53-543** 33107-G

- ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME, ROLETY, PRODUKCJA, MONTAŻ, „RIMEX”, Legnica, ul. Raciborska 9, tel. 850-23-40, 0605-403-702** 33109-G
- WIZJA TV, CYFRA PLUS, POLSAT 2 CYFROWY, ANTENY RTV, SATELITARNE, ZBIORCZE INSTALACJE ANTENOWE, sprzedaż, montaż, serwis, „TOMSAT”, 85-42-997, 0601-56-86-29** 33122-G
- HYDRAULIKA, C.O., GAZ, 856-28-58** 33131-G
- „Ewelina” - wypożyczalnia nowych sukien ślubnych, modne fasony, bogate wzornictwo, konkurencyjne ceny, Legnica, Gwieźdza 35, 1 p., pawilon (wejście od Górniczej), tel. 85-42-996, 0602-556-197** 33132-G
- RENOWACJA MEBLI ANTYCZNYCH, Legnica, ul. Andersa 30a, 86-290-70, 86-293-40** 33134-G
- ABY WYREMONTOWAĆ MIESZKANIE, DOM, STRYCH, ZGŁOŚ SIĘ DO MNIE, 85-42-540** 33141-G
- CYKLINOWANIE, UKŁADANIE, 854-03-67** 33147-G
- Usługi budowlano-remontowe, tel. 85-60-164** 33178-G
- Biuro rachunkowe, tel. 852-30-81** 33180-G
- INSTALACJE GAZOWE, odbiory techniczne, badania okresowe, WODNO-KANALIZACYJNE, C.O., tel. 854-76-92, 0602-28-16-52** 33185-G
- KOMPUTEROPISANIE, SKANOWANIE, ARCHIWIZACJA, 0603-940-619** 33203-G
- USŁUGI TRANSPORTOWE, PRZEWÓZ MEBLI, PRZESYŁKI EKSPRESOWE, 0602-590-401, 854-96-78** 33209-G
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZIN I TAPICERK MEBLOWEJ, KARCHER, 854-47-53, 0603-312-846** 33211-G
- Ogólnobudowlane, remonty, (076) 870-34-75, 0607-176-706** 33213-G
- Sufity podwieszane, ścianki działowe, szpachlowanie, glazura, panele, ocieplanie, montaż drzwi, okien, instalacje elektryczne, hydrauliczne, kanalizacyjne, 0606-572-728, 721-79-65** 33215-G
- HYDRAULIKA, C.O., GAZ, PIECE, „VAILLANT”, SERWIS, 850-63-92, 0604-340-166** 33241-G
- REMONTY, OGÓLNOBUDOWLANE, KRÓTKIE TERMINY, 854-43-62, 0607-553-192** 33252-G
- GLAZURA, SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, PANELE, REGIPSY, 852-50-52, 0605-033-901** 33253-G
- CYKLINOWANIE, PANELE, SUFITY PODWIESZANE, 86-261-15, 0604-807-968** 33254-G
- MALOWANIE, TAPETOWANIE, SZPACHLOWANIE, 0606-428-857** 33256-G
- REMONTY MIESZKAŃ, 878-76-63, 0603-930-544** 33276-G
- MALOWANIE, TAPETOWANIE, SZPACHLOWANIE, REGIPSY, PANELE, SUFITY PODWIESZANE, ELEKTRYCZNE, GLAZURA, OCIEPLANIE BUDYNKÓW, FAKTURA VAT, 862-62-83, 854-95-83, 0601-199-247** 33286-G
- KOMPUTERY, SIECI, NAPRAWA, STRONY INTERNETOWE, 0604-710-437** 33291-G
- GLAZURA, PANELE, SZPACHLOWANIE, SUFITY PODWIESZANE, 854-39-26** 33302-G
- PANELE, GLAZURA, TYNKI, INSTALACJE WODNO-KANALIZACYJNE, SOLIDNIE, 854-24-66, 0605-37-60-79** 33303-G
- SZYBKO, TANIO, SOLIDNIE, PŁYTKI, PANELE, INSTALACJE, REMONTY, 86-202-03, 0601-157-413** 33304-G
- REGIPSY, SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, TAPETOWANIE, 852-35-70, 0601-84-79-74** 33314-G
- PROFESJONALNY MONTAŻ PANELE, ŚCIANY, PODŁOGI, SUFITY, BOAZERIA, 0608-839-095** 33315-G
- SZPACHLOWANIE, GLAZURA, PANELE, 85-47-107** 33316-G
- ŻALUZJE, wyrób, montaż, sprzedaż, Pomorska 68, 854-57-24, 0601-42-42-65** 33317-G
- TRANSPORT CIĘŻAROWY, PRZEPROWADZKI, 877-33-41, 0608-887-047** 33320-G
- Orkiestra, (076) 854-34-66, 0604-350-465** 33336-G

## Sprzedaż

- SPRZEDAM NOWY AGREGAT PRĄDOTWORCZY, Cena 1.150 zł, tel. 0602-312-877** 07294-K
- MEBLE UŻYWANE - zachodnie w bardzo dobrym stanie, promocyjne ceny, okna z demontażu z PCV, powlekane, drewniane, Siedlice 41, tel. (076) 844-92-12** 07302-K
- Sprzedam pianino BALTHUR, tel. 72-16-944** 33118-G
- POLSAT 2 CYFROWY, CYFRA PLUS, WIZJA TV, ANTENY SAT., „TOMSAT”, 85-42-997, 0601-56-86-29** 33123-G
- Używany sprzęt sportowy, 86-63-407** 33218-G
- Koszule holenderskie, hurtowo, (076) 721-79-72, 0501-641-373** 33220-G
- Stół bilardowy zarobkowy, 7-stopowy, 86-265-00, 0602-874-986** 33238-G
- PIEC „VAILLANT” GAZOWY, C.O., JEDNOPUNKCYJNY, DWUFUNKCYJNY, PIECY KAPIELOWE, SERWIS, (076) 850-63-92, 0604-340-166** 33242-G
- TANIO! Sprzedam rusztowanie drewniane, budowlane, 85-44-923** 33284-G
- Sprzedam pawilon handlowy, 9 m kw. na targowisku w Legnicy przy ul. Galaktycznej, 854-56-69** 33289-G
- Zespół Szkół Budowlanych w Legnicy, ul. Grabskiego 14, tel. 852-26-85 sprzedaż: przenośnik taśmowy, suszarnię komorową drewna.** 33305-G

## Lokale

- GARAŻ do wynajęcia, Lubin, Szyb Wschodni, 843-91-74** 07304-K

- Sprzedam mieszkanie w Złotoryi, tel. 878-56-51** 07323-K
- KUPIĘ KAWALERKĘ W LEGNICY, 0606-184-322** 07347-K
- Szczytnica przy autostradzie A-4. Sprzedam mieszkanie 62 m kw., 46 m kw. do remontu. Cena 350 zł/m kw. Tel. (076) 878-32-97** 07352-K
- Do wynajęcia pomieszczenia biurowe, 0601-42-98-89** 33101-G
- Sprzedam mieszkanie, dwupokojowe, os. Piekary C, 855-05-65** 33116-G
- Do wynajęcia tania pomieszczenia biurowe, Legnica, Reymonta 7, tel. 85-60-257 w godz. 7-15** 33121-G
- Sprzedam mieszkanie 55 m kw., Borne-Sulinowo, luksusowo wykończone, sauna, kominek. Cena 55.000, tel. 0602-35-11-87** 33142-G
- Mieszkania w Krzywej, 450 zł/m kw., tel. 85-46-766** 33169-G
- Do wynajęcia gabinetu lekarskie „DUMED”, Legnica, Kosmiczna 14, tel. 854-92-20** 33174-G
- Do wynajęcia sklep z wyposażeniem 80 m kw., pomieszczenia biurowo-magazynowe 200 m kw., parking, w centrum Legnicy, 0603-596-503** 33188-G
- Sprzedam mieszkanie czteropokojowe, 100 m kw., w centrum Legnicy, 1 p., po remoncie, 86-278-41, 0602-69-89-42** 33191-G
- Sprzedam mieszkanie dwupokojowe, 1 p., 40,7 m kw., 854-27-74** 33199-G
- Do wynajęcia 104 m kw. stylowej powierzchni biurowej na parterze przy ulicy Kościuszki. Telefon, alarm. Wiadomości: wieczorem 856-37-38** 33217-G
- Sprzedam dwupokojowe, 50 m kw., centrum, 72-164-71** 33224-G
- Do wynajęcia gabinetu lekarskie, biura, centrum, tel. 86-22-543** 33234-G
- Do wynajęcia M-4, trzypokojowe, kuchnia umeblowana, z telefonem, os. Piekary C, 0608-475-788** 33240-G
- Sprzedam M-4 w centrum do zasiedlenia od zaraz, 844-82-06** 33250-G
- Sprzedam trzypokojowe, 74 tys., (076) 843-40-18** 33271-G
- Sprzedam lub wynajmę lokal usługowy, 103 m kw., w Legnicy, możliwość małej produkcji, hurtownia, magazyn, silownia oraz adaptacji na mieszkanie, 0602-29-44-35** 33274-G
- Do wynajęcia dwupokojowe, Legnica, tel. 854-33-00** 33280-G
- Sprzedam garaż przy ul. Głogowskiej 41, 86-264-66** 33294-G
- Firma wynajmie pół willi umeblowanej w Polkowicach lub Lubinie, (071) 780-42-76** 33296-G
- Sprzedam mieszkanie 37 m kw., Legnica, (076) 854-34-46 po 18** 33297-G
- Do wynajęcia mieszkanie 35 m kw., Legnica, 85-434-46 po 18** 33298-G
- Sprzedam pawilon na Podzamczu w Jaworze, tel. 0606-646-530** 33300-G
- Sprzedam mieszkanie, 37 m kw., w Legnicy, 855-09-29** 33301-G
- Sprzedam mieszkanie trzypokojowe, tel. 0602-30-60-30** 33307-G
- Sprzedam lub zamienię mieszkanie własnościowe, dwupokojowe, 39 m kw. w centrum Legnicy, 86-273-47** 33308-G
- Kupię mieszkanie dwu- lub trzypokojowe w Legnicy, (068) 37-67-287** 33309-G
- Sprzedam garaż Rzeczpospolitej - Kwiatkowskiego, 854-57-24** 33318-G
- Do wynajęcia dwa pomieszczenia biurowe lub działalność, parter, ul. Reymonta, 851-22-07** 33322-G
- Zamienię M-4, 51 m kw., os. Kopernika, na mniejsze, 0601-779-970** 33323-G
- Do wynajęcia trzypokojowe, komfortowe, częściowo umeblowane z parkingiem, Legnica, Tarninów, tel. (0049) 4121-840-696 po 17** 33330-G
- Sprzedam mieszkanie czteropokojowe, 81 m kw., 1 p., Piekary A, podwyższony standard, 0601-57-34-03, (076) 85-85-514** 33331-G
- Poszukuję garażu do wynajęcia w okolicy ul. Słonecznej, 85-62-701** 33332-G
- Sprzedam mieszkanie, 64 m kw., os. Piekary, tel. 855-25-60** 33334-G
- Sprzedam mieszkanie trzypokojowe, okolice Legnicy. Cena 35.000 zł, 0604-622-648** 33337-G

## Motoryzacyjne

- 0601-617-279. KUPIĘ POWYPADKOWE, ZNISZCZONE** 06000-K
- AUTA POWYPADKOWE KUPIĘ, 0604-228-214** 06001-K
- ROZBITE KUPIĘ, 0604-846-202** 06002-K
- ROZBITE KUPIĘ, 0601-64-62-74** 06003-K
- POWYPADKOWE KUPIĘ, 090-354-003** 06004-K
- Kupię auta powypadkowe, 0604-228-214** 26830-G
- NAPRAWA rozruszników, alternatorów, Legnica, tel. 86-607-82** 31758-G
- SPRZEDAŻ AKUMULATORÓW, Legnica, tel. 86-607-82** 31759-G
- CHCESZ SZYBKO SPRZEDAĆ AUTO? Firma kupi po atrakcyjnej cenie auta cile, powypadkowe, do remontu, do 15 tys. Gotówka od ręki, 0602-17-81-61, 0601-672-185** 32512-G

## Praca

- Chcesz zarobić dodatkowo, zadzwoni, 855-23-64** 07149-K
- Emerytka poszukuje dodatkowej pracy, tel. 856-52-54 po godz. 18** 07333-K
- D.A.S. zatrudni ludzi z licencją P.U.N.U. Region: Legnica, Lubin, Polkowice, Bolesławice, Zgorzelec, (068) 387-34-08** 07354-K
- Zatrudnię na umowę operatora podnośnika koszonego, 86-221-22** 32906-G
- Chalupnictwo, 0607-490-374** 32970-G
- Zatrudnię technikę i magistra farmacji, tel. 866-12-60, 866-34-38 po 20** 32992-G
- Zatrudnię magistra farmacji na kierownika apteki, 0604-081-538** 33063-G
- BIZNES dla osób mających czas, pomysł, marzenia, 862-76-96 (9-18), 0605-084-513** 33127-G
- Firma zatrudni przedstawicieli handlowych na umowę o pracę, 852-37-13** 33151-G
- Firma „AKTA” poszukuje operatywnych z terenu legnickiego, tel. (075) 75-254-45 wew. 213** 33162-G
- Praca z powierzonym materiałem na 100 %. Zarobek 10.000. Atrakcyjne kredyty. Materiał po otrzymaniu znaczka 7,20 „PROCTER”, Skrytka 24/D, 73-240 BIERZWINIK** 33163-G
- Montaż długopisów, zabawek itp. Dowód, odbiór, wyrobów z domu. Informacja: zaadresować kopertą dwa znaczki luzem, „BRH”, 09-400 Płock, Norwida 7/10** 33166-G
- Praca w domu. Zarobek 2.100-2.900, zbyt gwarantowany. Urządzenie spłacić pracą, (076) 855-38-14** 33319-G
- Firma handlowa zatrudni młode dyspozycyjne osoby z Legnicy, min. średnie, 862-47-38 (12-14)** 33338-G

## Kupno

- AUTA POWYPADKOWE, ZNISZCZONE, KUPIĘ, 090-615-163** 06005-K
- KUPIĘ STYCZNIKI ID, IDX, tel. 0602-312-877** 07293-K
- ANTYKWARIAT kupno-sprzedaż, Legnica, Kościuszki 29, 856-05-57** 32975-G
- ANTYKWARIAT KUPI: MEBLE, RÓŻNE ANTYKI, Legnica, Zamkowa 6, tel. 86-278-99** 33089-G
- PRACOWNIA RENOWACJI MEBLI ANTYCZNYCH KUPI: stare kredensy, komendy, witryny, kanapy, fotele, krzesła, stoły, zegary, Legnica, Andersa 30a, 86-290-70, 86-239-40**



**SPECJALISTA DERMATOLOG**  
JADWIGA FICER; poniedziałek, wtorek, środa, piątek, godz. 16. Najśw. Marii Panny 14, krioteria, tel. 86-286-04

**WIZYTY domowe.** Specjalista chorób dziecięcych CZESŁAW GŁOWSKI, 854-72-91, 0602-229-673

**Pediatra** JOLANTA MAŁOLEPSZA, wizyty domowe, 862-10-14, 0601-84-81-18

**HALINA ŚLIWIŃSKA**, specjalista chorób oczu. Poniedziałki, środy 16-17.30, ul. Argentynska 1, tel. 854-50-34, soczewki kontaktowe. ROBERT ŚLIWIŃSKI, lekarz okulista przyjmuje, Argentynska 1, wtorek 16-17.30, tel. 856-20-58, soczewki kontaktowe kolorowe

**DERMATOLOG ANNA FRANCZUK**, choroby skóry (trądzik), OGÓLNE LECZENIE HOMEOPATYCZNE, kosmetyologia (eksfoliacja, usuwanie brodawek, zmian naczyniowych i innych). Legnica, Chojnowska 13/2. Poniedziałki, piątki, 16.30-17.30, tel. dom. (071) 372-79-40, tel. gab. (076) 86-26-883, kom. 0603-369-846

**REUMATOLOG INTERNISTA**, ELŻBIETA GÓRSKA, choroby reumatyczne, wewnętrzne, osteoporoza, Legnica, Chojnowska 13/2. Wtorki, czwartki 16-17, tel. dom. 86-226-99, tel. gab. 86-268-83, 0603-594-650

**KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU.** Przyjmuje specjalistów chorób oczu ROMUALD JAN-KOWSKI, JACEK GALAS. Czynne codziennie 15.30-17, Legnica, Chojnowska 7 (Medicus), soczewki kontaktowe, rejestracja tel. 852-30-79

**BEATA KONARSKA**, specjalista chorób wewnętrznych, przyjmuje codziennie, Legnica, Łagodna 11 (boczna Słonecznej), rejestracja telefoniczna 854-87-97, 0602-241-864, także wizyty domowe

**BIOENERGOTERAPEUTA** KRZYSZTOF BEKIER przyjmuje 854-55-15, również wizyty domowe

**PEDIATRA KOWALCZYK-BARAN-SKA**, wizyty domowe, 86-215-14

**Wizyty domowe, pediatra** MARZENA DOWNAK, 854-66-35, 0608-658-662

**MAREK GORCZYŃSKI**, specjalista chorób wewnętrznych. Poniedziałki, środy 16.30-18.30, Legnica, Kosmiczna 14, EKG, wizyty domowe, tel. 0603-391-066

**SPECJALISTA LARYNGOLOG** M. SALEH. Wtorek, czwartek 16-17, Pomorska 62, tel. 8544-884, 0601-93-11-22

**SPECJALISTA CHIRURG** A. SALEH. Diagnostyka, zabiegi, stulejka, esperal. Poniedziałek, środa, piątek 16-17, Pomorska 62, tel. 8544-884, 0607-096-022

**Psycholog kliniczny, mgr** AKNIESZKA ŻELWETRO; pomoc psychologiczna, diagnoza i terapia neuropsychologiczna, 0606-44-70-69

**ALERGOLOG-PEDIATRA** MAŁGORZATA FIGIELA-RUTKA; testy dla dorosłych i dzieci. Wtorek, czwartek, piątek 17-18. Najśw. Marii Panny 14, tel. 86-294-13, 0607-176-699

**Zabiegi laserem chirurgicznym** PRZEMISŁAW GOCH, specjalista chirurg, usuwanie znamion, brodawek, tatuaży itp. Wtorki, czwartki 16-17, Najśw. Marii Panny 14, tel. 0603-600-246

**TERESA DOROCINKOWSKA-PILCH**, specjalista chirurg, specjalista chirurg dziecięcy, choroby chirurgiczne dzieci i dorosłych, oparzenia, nieoperacyjne leczenie hemoroidów. LEGNICA, WOJSKA POLSKIEGO 1, wtorki, czwartki 15-17, tel. 856-25-85, 0606-64-34-18

**GABINET OKULISTYCZNY**, specjalista chorób oczu STANISŁAW WRUBEL. Legnica, ul. Młynarska 4/12 (wieżowiec), tel. 86-223-26

**Specjalista laryngolog** MIECZYSŁAW MALKIEWICZ przyjmuje w poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki w godz. 9-10, 15-17. Legnica, Kościuski 44, tel. 862-39-74

**ANDRZEJ HAP** - specjalista chirurg; choroby przewodu pokarmowego, stomia, endoskopia, urazy, odleżyny, eperal. Legnica, Kosmiczna 14, wtorki, czwartki 17-19, tel. 854-92-20

**Specjalista chirurg** ZBIGNIEW MALINOWSKI. Zabiegi, esperal. Legnica, Wojska Polskiego 1. Poniedziałki, czwartki 17-19, tel. 855-35-44, 0604-48-64-33

**RENATA FILIPCZAK**, specjalista pediatra, wizyty domowe, tel. 0602-461-554

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**, pełen zakres usług, naprawy protez, Złotoryjska 78/13, tel. 862-37-75

**„DUMED” Gabinet Lekarski** Medycyny Naturalnej, fienoterapii, biozonansu, światłoterapii. Rewelacyjne, bezpowrotne leczenie: ALERGII, ASTMY, STRESU, UZALEŻNIENIA NIKOTYNOWEGO, CHOROBY ALKOHOLOWEJ, DOTLENIANIE ORGANIZMU, MASAŻE, Legnica, Kosmiczna 14, tel. 854-92-20, codziennie 9-20, soboty 9-13

**DERMATOLOG JOLANTA KOWALIK**; krioteria (brodawki), zamykanie naczynek twarzy, peelingi kwasami owocowymi, nowoczesne metody leczenia trądzika. Najśw. Marii Panny 14/9, wtorki, piątki 16-18, tel. 86-291-33, 0603-596-503

**Psychiatra RENATA OSTROW-SKA**. Legnica, Wrocławska 183a/3. Wtorki 17-20, tel. 0604-234-310

**MASAŻ LECZNICZY, ODCHUDZAJĄCY, CELLULITIS, LECZENIE LAMPĄ BIOPTON**. Legnica, 0604-92-33-79

**DANUTA GĄTOWSKA**, specjalista chorób wewnętrznych, przyjmuje: środa 17-18, Legnica, al. Orla Białego 2. Wizyty domowe codziennie, tel. 856-10-63, 0606-108-562

**Specjalista chorób płuc** BARBARA CIUK przyjmuje w środy 15-17, Legnica, ul. Orla Białego 2, tel. 0605-276-830

**Ortopeda, chirurg urazowy, lek. med.** GRZEGORZ PAKUŁA, Legnica, ul. Bielańska 8, USG narządu ruchu, rejestracja w godz. 10-14, tel. (076) 876-32-24

**Specjalista chirurg** BARBARA KU- NIEWSKA, Lubin, ul. Wązowa 11. Rejestracja tel. (071) 345-16-79; 0605-63-18-94 w godz. 16-22

**STOMATOLOG PRZEMISŁAW CISON**, Legnica, Złotoryjska 70/6. Wtorki, środy, czwartki, piątki od 15. Ortodoncja: aparaty stałe, ruchome, protezy, leczenie, tel. 854-74-81, 86-287-15

**AKUPRESURA**, 855-37-86

**STANISŁAW CIEŚLIŃSKI**, specjalista chirurg. Obdukcje, esperal, wizyty domowe. Wtorki, piątki 16-17. Legnica, Dziennikarska 5A, tel. 0602-119-886

**PIOTR GRUSZKA**, specjalista chorób dziecięcych. Poniedziałek, środa 17-18, Legnica, ul. Kościuski 47. Rejestracja telefoniczna 862-00-59, 0602-501-643

**EWA GRUSZKA**, specjalista neurolog. Wtorek od 17, Legnica, ul. Kościuski 47. Rejestracja telefoniczna 862-00-59, 0606-984-197

**Prywatny Gabinet Masażu**, dyplomowany masażysta ROBERT PANEK, leczenie: chorób kręgosłupa, bólu głowy, narządów ruchu, drenaż limfatyczny, masaże odchudzające, Legnica, Reymonta 18, tel. 818-73-57, 0602-466-940

**ANDRZEJ STĘPIEŃ**, specjalista ortopeda, traumatolog, przyjmuje w poniedziałki środy 16-18, Przychodnia Kolejowa, Legnica, Libana 7, tel. 0602-122-846

**Laryngolog, specjalista foniatra** KRYSZYNA SZUFNAROWSKA, zaburzenia głosu, mowy, słuchu, rehabilitacja głosu, badanie widēostrobooskopowe krtani. Poniedziałki, środy, piątki od 17, Legnica, Najśw. Marii Panny 14, tel. (076) 856-05-26, 0606-918-408

**GABINET OKULISTYCZNY**  
**Specjalista chorób oczu**  
**JOANNA MAZIAK**  
\* komputerowe badanie ostrości wzroku  
\* leczenie chorób oczu  
\* soczewki kontaktowe (również kolorowe)  
\* płyny pielęgnacyjne  
Legnica, ul. Oświęcimska 8  
przyjmuje:  
w poniedziałek, wtorek, czwartek w godz. 16-18  
oraz w pierwszy i trzeci piątek miesiąca w godz. 16-18 - wizyty po uprzedniej rejestracji telefonicznej  
tel. 854-02-79, 0603-844-966

**GABINET INTERNISTYCZNO-ALERGOLOGICZNY**

**ANNA KANIAK**  
specjalista  
chorób wewnętrznych  
i alergologii  
wykonuje również  
• USG jamy brzusznej i tarczycy  
• EKG • testy alergiczne  
od poniedziałku do piątku 16-18.30  
ul. Złotoryjska 82, tel. gab. 852-46-65  
tel. dom. 856-26-50

**GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**  
**ZYGFRYD KANIAK**  
specjalista chirurg stomatolog  
od poniedziałku do piątku  
w godz. 8-13  
(umowa z Dolnośl. Kasą Chorych)  
8-13 i 16-18.30 (prywatnie)  
Legnica, ul. Złotoryjska 82/2  
852-46-65, 856-26-50, 0601-58-52-67

**GABINET INTERNISTYCZNY I BADAŃ ULTRASONOGRAFICZNYCH**  
**BARBARA KOBIERZYCKA**  
specjalista chorób wewnętrznych  
\* USG jamy brzusznej  
\* choroby nerek  
\* badania kierowców  
poniedziałek, środa, piątek 16-18  
tel. 0601-74-62-04  
tel. dom. 854-49-23  
Legnica, ul. Najśw. Marii Panny 18  
(wejście od Amplico)

**GABINET INTERNISTYCZNY I BADAŃ ULTRASONOGRAFICZNYCH**  
**BARBARA KOBIERZYCKA**  
specjalista chorób wewnętrznych  
\* USG jamy brzusznej  
\* choroby nerek  
\* badania kierowców  
poniedziałek, środa, piątek 16-18  
tel. 0601-74-62-04  
tel. dom. 854-49-23  
Legnica, ul. Najśw. Marii Panny 18  
(wejście od Amplico)

**STOMATOLOGIA RODZINNA**  
lek. stom. **TOMASZ MAZIAK**  
Legnica, ul. Heweliusza 7/L  
(pawilon, I p.), tel. 854-76-70, 0601-509-706  
codziennie w godz. 9-11; 16-18  
• bezbolesne leczenie i usuwanie zębów  
• odbudowa zębów u dzieci i dorosłych  
• protezy, korony, mosty - tradycyjne, szkieletowe, porcelanowe  
• najnowocześniejsze metody wybielania zębów  
Dyżury sobotnio-niedzielne  
0601-509-706  
Codziennie przegląd  
i porady bezpłatne  
**RATY!**

**GABINETY NEUROLOGICZNE I BADAŃ NACZYŃ MÓZGOWYCH**  
**ZEWNĄTRZ- I WEWNĄTRZ-CZASZKOWYCH**  
aparatem firmy DWL  
**Dr n. med. TADEUSZ KRUZEL**  
i lekarz neurolog  
**RAFAŁ KRUZEL**  
Legnica, ul. Złotoryjska 82/1  
od poniedziałku do piątku od godz. 16  
tel. 852-20-60, 0601-77-99-13  
Rejestracja codziennie w godz. 8-18

**GABINET OKULISTYCZNY**  
lekarz  
**TADEUSZ SOWA**  
specjalista  
chorób oczu  
Legnica, ul. Chojnowska  
112 (przychodnia)  
przyjmuje codziennie w godz. 8-13, 16-18  
również BEZPŁATNIE na skierowania  
lekarzy POZ - umowa z Dolnośląską Kasą  
Chorych, tel. 850-23-70

**PRAKTYKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ**  
**IMPLANTY**  
• tytanowe wszczepy zastępujące brakujące zęby  
**ORTODONCJA**  
• leczenie wad zgryzu bez usuwania zębów stałych  
**STOMATOLOGIA KOSMETYCZNA**  
• wybielanie zębów • licówki porcelanowe  
(zmiana kształtu i koloru zębów) • korony pełnoceramiczne  
• korony i mosty z porcelany wypalanej na złocie  
• wkłady ceramiczne (zamiast wypełnień kompozytowych)  
• protezy bezklamrowe  
**CARISOLVE - żel**  
(leczenie bez wiercenia)

**GABINET STOMATOLOGII RODZINNEJ** Mirosław Szymonek  
Złotoryja, ul. Pochyła 6 tel. 076 878 27 70

**APTEKA DWORCOWA**  
Legnica, ul. Kolejowa 3  
tel. (076) 862-33-68  
(budynek dworca PKP)  
zaprasza  
od poniedziałku do piątku 8-22  
soboty, niedziele 9-17

**Dr n. med. Władysław Orzeł**  
specjalista chirurgii  
specjalista chirurgii dziecięcej  
choroby żołądka, dwunastnicy  
i jelita grubego  
Przełyty naczyńniowe w przebiegu  
miażdżycy aparatem typu DOPPLER.  
Przyjmuje w poniedziałki,  
środy, piątki 15.30 - 17  
tel. 85-44-034  
Legnica, ul. M. Kolbego 16

**Dr nauk med. SPECJALISTA DERMATOLOG**  
**EWA IWAN-CHUCHLA**  
• krioteria - usuwanie znamion, brodawek  
• zamykanie naczynek (twarz, uda)  
• leczenie chorób skóry, włosów, paznokci,  
• peeling kwasami owocowymi (trądzik)  
od poniedziałku do piątku - godz. 16  
soboty wolne - 9; soboty pracujące - 16  
**SPECJALISTA UROLOG - CHIRURG**  
**MAREK CHUCHLA**  
poniedziałek, wtorek - godz. 18,  
soboty - godz. 12, USG  
Legnica, ul. Rycerska 2, tel. 86-66-599

**LABORATORIUM „CEDLAB”**  
Legnica, ul. T. Kościuski 18/1  
tel. (076) 86-219-84  
**PROMOCJA NA LISTOPAD**  
osteoporoza - 35 zł  
cholesterol całkowity - 4 zł  
glukoza - 4 zł  
♦ badania podstawowe  
♦ badania okresowe  
**LEKARZE SPECJALIŚCI**  
od pon. do pt. 8-16, soboty 8-12

**PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY**  
Legnica, ul. Najśw. Marii Panny 14/8  
tel. (076) 86-283-24 (wejście od ul. Młynarskiej)  
lek. stomatolog  
**IRENEUSZ SZTYLER**  
stomatolog ogólny, spec. protezyk  
• pełny zakres leczenia protezykcyjnego  
(najnowsze metody)  
• leczenie zachowawcze zębów  
• bezpłatne protezy - Kasa Chorych  
Przyjęcia pon.-piątek 9-11; 15-18, soboty 9-11  
Ceny do uzgodnienia

## Konflikt radnych rozstrzygnięty

LEGNICA - Orzeczenie sądu koleżeńskiego jest połowiczne - stwierdził podczas sesji rady miejskiej radny Ryszard Jaśkowski, który wraz z radnym Czesławem Kozakiem zarzucili wiceprezydentowi Legnicy, Januszowi Ostrowie, świadome wprowadzanie radnych w błąd. Konflikt rozpoczął się podczas poprzedniej sesji, kiedy to rada rozpatrywała zwiększenie liczby punktów sprzedaży alkoholu w mieście. Sprawa z wniosku radnych Jaśkowskiego i Kozaka trafiła do sądu koleżeńskiego, który uznał za wystarczające stwierdzenie wiceprezydenta, że popełnił błąd. Skarżący radni Jaśkowski nie jest takim rozstrzygnięciem usatysfakcjonowany. Na sali pojawiły się też głosy krytyczne pod adresem Wandy Skowron, przewodniczącej sądu koleżeńskiego, że dobrała skład komisji orzekającej z pominięciem prawników radnych.

Zgodnie ze statutem, orzeczenie jest ostateczne i nie podlega zaskarżeniu.





## NACZELNA ORGANIZACJA TECHNICZNA

w Legnicy

### PRZEDSIĘBIORCO, SKORZYSTAJ Z USŁUG NACZELNEJ ORGANIZACJI TECHNICZNEJ Z.D.G.

#### • POMIARY Z ZAKRESU HIGIENY PRACY

pomiary: hałasu, wibracji, oświetlenia wewnątrz i stanowisk pracy światłem naturalnym i elektrycznym, mikroklimatu, zapylenia powietrza, zawartości w powietrzu związków chemicznych, skuteczności wentylacji

#### • TŁUMACZENIA TEKSTÓW

technicznych i specjalistycznych z języka polskiego na języki obce i na odwrót

#### • SEMINARIA, SZKOLENIA I DORADZTWO Z ZAKRESU SYSTEMÓW ZARZĄDZANIA

jakością wg norm EN-ISO-9000 i środowiska wg EN-ISO-14000 i pomoc w uzyskaniu CERTYFIKATU

#### • USŁUGI MECHANICZNE

ocena stanu technicznego i określenie wartości maszyn, urządzeń i pojazdów mechanicznych dla potrzeb towarzystw ubezpieczeniowych krajowych i zagranicznych, banków, urzędów celnych i skarbowych. Określenie wysokości powstałych szkód. Usługi realizujemy także w trybie ekspresowym.

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela  
NOT Z.D.G., tel./fax (076) 852-43-79.

### Z nami zbudujesz dom swoich marzeń...

- └ ceramika budowlana
- └ materiały izolacyjne
- └ materiały wykończeniowe
- └ chemia budowlana
- └ technika grzewcza
- └ narzędzia

#### PROGOBUD

Lubin, ul. Rzeźnicza 10  
tel./fax 844-34-36

Spółdzielnia Rzemieślnicza  
„WIELOBRANŻOWA”  
ul. Sierocińska 16  
59-220 Legnica

### WYNAJMIE

- pomieszczenie o powierzchni 100 m kw., z zapleczem (c.o., telefon, monitoring)

### WYDZIERŻAWI

- samochód ciężarowy Star A 200 skrzyniowy, ład. 6 ton
- przyczepę D 633 skrzyniowa, ład. 6 ton

Informacje pod telefonem:  
(076) 86-207-03  
(076) 86-235-30

## JESIENNA PROMOCJA CDN<sup>PLUS</sup> klasyka

- PRZEDŁUŻONA GWARANCJA  
NA PROGRAMY Z 12 NA 18 MIESIĘCY  
- DARMOWE DWUDNIOWE SZKOLENIE  
W KRAKOWIE O WARTOŚCI  
700 ZŁ NETTO

**CDN Partner**  
w LEGNICY s.c.

**Biuro Handlowe**  
**LEGNICA ul. Neptuna 16**

tel. 076/ 85-49-397 fax. 076/85-75-553  
kom. 0602-127-494, 0602-438-057

www.cdnpartner.com.pl

E-mail: halobajt@cdnpartner.com.pl

KOMPUTERY, AKCESORIA  
PAPIER KOMPUTEROWY  
Punkt Sprzedaży | **COMPAQ**

## Systemy tv przemysłowej:

już od 2490 pln (+22%vat)

- ☑ W skład zestawu wchodzi 4 kamery cz/b z obiektywami, uchwytami i zasilaczami, monitor i dzielnik obrazu.

już od 4940 pln (+22%vat)

- ☑ system rozbudowany o możliwość nagrywania zdarzeń

## Alarmy

już od 880 pln brutto

- ☑ zestaw bezprzewodowy (radiowy) do samodzielnego montażu

już od 1499 pln brutto

- ☑ zestaw klasyczny (przewodowy) w cenie z montażem i możliwością bezpłatnego podłączenia do stacji monitoringu

**ALKAM**  
SYSTEMY ZABEZPIECZEN

ALKAM SYSTEM  
59-220 Legnica, ul. Skarbowa 1  
tel./fax 076/ 862-34-17  
076/ 862-34-19  
www.alkam.pl, e-mail: alkam@alkam.pl

Spółka handlowa działająca od 1991 r.

## zatrudni Panie

do działu handlowego  
w Legnicy

#### Wymagania:

- ◆ średnie wykształcenie
- ◆ podstawy księgowości, komputer
- ◆ wiek do 35 lat
- ◆ doświadczenie na podobnym stanowisku, staż min. 2-letni
- ◆ komunikatywność
- ◆ pełna dyspozycyjność

Oferujemy atrakcyjne warunki pracy!!!

C.v., list motywacyjny, foto, oświadczenie o zgodzie na przetwarzanie danych osobowych, zawartych w ofercie (Dz. U. Nr 133, poz. 833 z 29.08.97 r.)

#### OFERTY WYŁĄCZNIE PISEMNE:

Legnica, ul. Raciborska 17  
e-mail: jmarketing@poczta.onet.pl

#### SZKOŁA

JĘZYKÓW  
OBcych

Jeśli nie zapisałeś się  
jeszcze  
na kurs  
języka angielskiego  
lub niemieckiego  
nie myśl, że jest już  
za późno!

Zadzwoń lub odwiedź  
naszą szkołę,  
a my przedstawimy Tobie  
atrakcyjną ofertę.

Tel. 85-11-355 czynny całą dobę  
Zapisy: ul. Złotoryjska 178-184  
(biurowiec „Legmetu”)  
od 10 do 16 lub telefonicznie  
Zajęcia w NOT lub w Rynku.

33279-g



# CEZAR

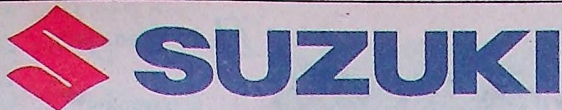
59-220 LEGNICA ul. Nowodworska 32  
tel. 076/866 50 45 fax 76/866 50 01

Zapraszamy  
od PN do PT w godz. 9:00-17:00  
w soboty od 10:00 do 14:00

CZY TWOI BLISCY SĄ ZADOWOLENI  
Z PREZENTÓW MIKOŁAJKOWYCH?  
NASZA PROPOZYCJA NA PEWNO  
BĘDZIE „STRZAŁEM W DZIEŚIĄTKĘ”.  
DO 23 GRUDNIA 2000 Z KAŻDYM ZAKUPEM NASI  
KLIENCI OTRZYMĄ KUPON KONKURSOWY.  
5 OSÓB, KTÓRE WYMYŚLĄ NAJSYMPATYCZNIEJSZE  
HASŁO DOT. ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA I FIRMY  
“CEZAR” OTRZYMA WALKMAN'Y PANASONIC.







Legendarna japońska jakość w zasięgu ręki  
**Suzuki SWIFT od 26.490 zł**

**PROMOCJA rabat 2.700 zł**

**SWIFT 1,3 GLX SEDAN**

Centralny zamek,  
elektr. szyby i lusterka,  
immobilizer,  
instalacja radiowa

**32.200 zł**

Gwarancja:  
silnik:  
podzespoły:  
karoseria:

6 lat lub 250 tys. km  
3 lata lub 100 tys. km  
6 lat

**OFERTA SPECJALNA**

**SWIFT 1,0 GLX**

2 x AIR BAGS

ABS, elektr. szyby i lusterka,  
immobilizer,  
bardzo ekonomiczny silnik

**32.999 zł**

**SERWIS I SPRZEDAŻ SUZUKI**

Agrohandel s.c.

59-220 LEGNICA

ul. Jaworzyńska 261

tel. (076) 850 64 49



**DECART**

FIRMOWY SERWIS OGUMIENIA  
mgr inż. Mieczysław Koza

59-220 Legnica, ul. Opolska 15  
tel. (076) 854-74-48, tel./fax (076) 854-34-16

**WULKANIZACJA**

**PROMOCYJNA  
SPRZEDAŻ  
OPON  
ZIMOWYCH**

Dębica, Barum,  
Gislaved  
Goodyear,  
Kleber i inne.

DO  
20%  
TANIEJ

**Sprzedaż ratalna**

MONTAŻ GRATIS

**ZAPRASZAMY**

pon.-pt. 8-18, sob. 8-16

ZUS przez Internet



**ADAX.**

I znika problem płatnika  
oraz kosztów na listopad...

ADAXLAND-ALEX

59-220 Legnica

ul. Wrocławska 183

tel. (076) 856-29-73

e-mail: biuro@adaxland.com

SKLEP INTERNETOWY

**www.adaxland.com**



**WSZYSTKO W JEDNEJ FIRMIE**

DOGODNE RYTY 14%



Zapraszamy od 8:00 do 17:00

Legnica ul. Pątnowska

tel. 854 07 44

Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko-Własnościowa im. dr. Jana Wyżykowskiego  
w Lubinie, ul. Krupńskiego 45

ogłasza przetarg:

na uzyskanie pierwszeństwa przydziału lokalu na warunkach  
własnościowego prawa do mieszkania M-3, o powierzchni  
użytkowej 45,01 m kw., przy ul. Gwarków 8/4

Przetarg odbędzie się 12 grudnia 2000 r. o godz. 10 w biurze Spółdzielni przy ul. Krupńskiego 45 -  
parter. W przetargu mogą uczestniczyć pełnoletnie osoby fizyczne.

Wadium w wysokości 5.000 zł przysługujący do przetargu zobowiązani są wpłacić do kasy spółdzielni  
do godz. 10 w dniu przetargu. Cena wywoławcza: 1.400 zł za 1 m kw. powierzchni użytkowej. Mieszka-  
nie można oglądać w dniu przetargu w godzinach 8 - 9.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

S-Drew S.C. 59-220 Legnica, ul. Kręta 6, tel. (076) 854-20-31, fax (076) 854-89-67

**WYKONUJEMY NA ZAMÓWIENIE:**

**- Meble kuchenne**

1.200 kolorów, projektowanie, montaż

**- Szafy wnękowe**

Drzwi rozsuwane 250x180 cm już od 320 PLN

**- Meble sklepowe i biurowe**

Dowolne kształty i kompozycje

**- Gabinety lekarskie**

z materiałów posiadających atesty PIS

**- Lady barowe (drink bary)**

Kompleksowe wykonawstwo

**- Blaty kuchenne**

Docinamy na wymiar. Już od 45 PLN za m.b.

Autoryzowany przedstawiciel Firmy:



**LAKIERY SAMOCHODOWE  
I PRZEMYSŁOWE**

- ROZCIEŃCZALNIKI - UTWARDZACZE
- SZPACHLE - PODKLADY
- ŚRODKI KONSERWACJI
- MATERIAŁY ŚCIERNE
- NARZĘDZIA PNEUMATYCZNE
- KOSMETYKI SAMOCHODOWE
- LAKIERY SPRAY

**HURT I DETAL**

59-220 Legnica

ul. B.Chrobrego 18

tel/fax (076) 850-62-28

tel/kom. 0501-508-640

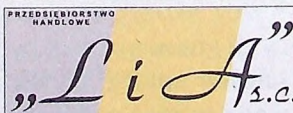
e-mail autolak.pnet.pl

http://www.autolak.pl



Lakiery akrylowe od 53,00 zł netto (detal)

RABATY DLA STAŁYCH KLIENTÓW !!



W LUBINIE

- komputery
- akcesoria komputerowe
- oprogramowanie

SKLEPY: ul. Armii Krajowej 25

ul. Stefana Biskupskiego 45

842-02-20

844-73-50

844-15-34

**CHOINKI**

sztuczne

Najniższe  
ceny

**MODELE ROKU 2000**

Legnica, targowisko

"MANHATTAN"

tel. 0605-435-412

332706

Przedsiębiorstwo  
Turystyczne

**Hotel Piast  
sp. z o.o.**

100 miejsc noclegowych  
sala konferencyjna do 50 osób  
organizujemy imprezy okolicznościowe  
catering przyjeżdża u klienta

ul. A. Asnyka 1  
59-700 Bolesławiec  
tel. (0-75) 732-32-94, fax 732-28-68



## Mieszkanie? Samochód?

Dla Ciebie mamy wszystko

Przedstawiamy Ci najkorzystniejszy sposób zakupu samochodu lub domu w Polsce. Do zakupu nowego samochodu lub domu wystarczy teraz jedynie dowód osobisty. Roczny koszt zakupu samochodu wynosi 2,6% a przy zakupie domu lub mieszkania - jedynie 2,7% !!! Oferujemy każdą markę i model samochodu dostępny na polskim rynku oraz dowolny dom lub mieszkanie. AUTO NA RATY i DOM NA RATY oferują zestawy kwotowe, dzięki którym rata jest stała i niezmienna przez cały okres spłaty i pozwala na zmianę wybranego samochodu w dowolnym momencie przed jego odbiorem.



wartość domu  
lub mieszkania

|            |
|------------|
| 70.000 zł  |
| 100.000 zł |
| 150.000 zł |
| 200.000 zł |
| 250.000 zł |

rata  
miesięczna

|         |
|---------|
| 489 zł  |
| 699 zł  |
| 1049 zł |
| 1399 zł |
| 1749 zł |

Porównaj naszą ofertę  
z kredytami bankowymi.

Tylko z tym ogłoszeniem  
- 6 rat dla Ciebie !!!



wartość  
samochodu

|           |
|-----------|
| 23.000 zł |
| 33.000 zł |
| 43.000 zł |
| 55.000 zł |
| 70.000 zł |

rata  
miesięczna

|        |
|--------|
| 272 zł |
| 390 zł |
| 509 zł |
| 651 zł |
| 828 zł |

Szczegółowe informacje  
w Centrach Sprzedaży  
wymienionych poniżej.



Centra

Sprzedaży :

**LUBIN : market "real", tel. 846-88-80;**  
**WROCŁAW : C.H. "Domar", tel. 781-03-51;**

- BLACHARSTWO-LAKIERNICTWO, MECHANIKA POJAZDOWA, ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE Z FIRMAMI UBEZPIECZENIOWYMI
- KLIMATYZACJE SAMOCHODOWE - NAPRAWA, MONTAŻ, NAPEŁNIANIE
- NAPRAWA UKŁADÓW WYDECHOWYCH
- MONTAŻ AUTOALARMÓW, IMMOBILISERÓW, CENTRALNYCH ZAMKÓW
- BLOKADY SKRZYŹ BIEGÓW - TYTAN DIPOL
- WYMIANA OLEJÓW I FILTRÓW
- OPONY - WYMIANA, WYWAŻANIE NA SPRZĘCIE F-MY HOFMANN
- SKLEP MOTORYZACYJNY - CZĘŚCI DO AUT ZACHODNICH
- WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW
- POMOC DROGOWA

59-300 LUBIN, UL. SPORTOWA 45, TEL. (076) 842-88-50

Agencja Usług  
Finansowych „BEST” S.A.

OFERUJEMY:

- kredyty gotówkowe bez poręczycieli, przy minimum formalności, w ciągu 48 godzin

Legnica, ul. Młynarska 7  
tel. (076) 851-22-65

SALON \* SERWIS \* CZĘŚCI

Berlingo...

„Family”

światła przeciwmgielne,  
centralny zamek,  
felgi aluminiowe,  
belki dachowe  
**GRATIS!!!**

Berlingo...

furgon „Profit”

hak holowniczy  
oraz belki dachowe  
**GRATIS!!!**



JUMPER

opony zimowe  
Michelin, alarm  
oraz pakiet  
ubezpieczeń  
PZU OC/AC/NW  
**GRATIS!!!**



58-500 Jelenia Góra, ul. Bankowa 32  
tel. kom. 0603-630-185, tel./fax (075) 752-58-11

Impwar  
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

59-220 Legnica, ul. Ogrodowa 1 (przy al. Rzeczypospolitej)  
salon - tel. (076) 85-42-286, serwis - 85-42-287, fax (076) 85-42-289  
e-mail: impwar@bbk.pl

ZADZWOŃ, A MY PRZYJEDZIEMY DO CIEBIE

PTH SOBIMEX **MEBLE** **MEBLE KUCHENNE**

**TANIE MEBLE KUCHENNE**

Dowolne konfiguracje i kolory, zabudowa urządzeń AGD

Legnica, al. Rzeczypospolitej 116 (lotnisko)  
tel. (076) 854-36-44

**WYMIENIAM WŁĄCZAM WYŁĄCZAM  
ZAPRASZAMY Z TĄ WYMIENIĄ**

Dogodne raty na rok od GE Capital Bank  
oprocentowanie 5,75 %!

33222-g



JUŻ NIEDŁUGO **MIKOŁAJ!!!**

Nie zwlekaj - zamów

**PACZKI MIKOŁAJKOWE**

W HURTOWNI CUKIERNICZEJ

„AURELIA”

Legnica, ul. Pszeniczna 21  
tel. 854-38-27, tel./fax 854-50-33  
Oferujemy szeroki asortyment i najniższe ceny!  
**ZAMÓW - BĘDZIESZ ZADOWOLONY!**

32920-g

PHU „INFO COM”

59-220 Legnica, ul. Izerska 5 tel. **866-33-02**

oferuje:

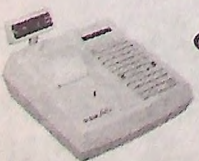
ZESTAWY I PODZESPOŁY KOMPUTEROWE,  
AKCESORIA, DRUKARKI, UPS,  
OPROGRAMOWANIE, PROGRAMY DLA SZKÓŁ, GRY,



INFORMUJEMY, ŻE OTRZYMALIŚMY STATUS  
AUTORYZOWANEGO SERWISU NTT.  
MAMY PRAWO WYKONYWAĆ SERWIS GWARANCYJNY  
I POGWARANCYJNY KOMPUTERÓW NTT.

**NTT**

Modernizujemy komputery (konfiguracje na życzenie)  
Sieci komputerowe (NOVELL)



Leasing Raty

\* KASY, DRUKARKI FISKALNE  
fiskalizacja i programowanie  
kas fiskalnych - gratis !!!

SERWIS 24h-DOJEŹDZAMY DO KLIENTA - 0604429479

## Fabia, Yaris, Peugeot 206, Corsa, Punto, Micra, Agila Motoryzacyjne przeboje 2000 w alfabecie klienta Auto Planu Za 309 zł rata miesięczna

Auto Plan pozwala zakupić najpopularniejsze samochody osobowe roku. W tym przeboje roku 2000. Brak poręczycieli nie jest dla nas przeszkodą. Corsa wymaga raty w wysokości 232 zł miesięcznie. Dewizą naszą jest szybkość i brak zbędnych formalności. Ewentualnie można zakupić dwa samochody ze zniżką. Fabia już od 232 zł miesięcznie. Głową muru nie przebijesz, zamiast za gotówkę, kup na raty. Hura, promocja potrwa jeszcze 4 dni (30 listopada, 1, 2, 3 grudnia). I nie musisz mieć wysokich dochodów. Jeżeli nie przyjedziesz, to stracisz! Każdy (uczeń, student, rencista, emeryt, bezrobotny, a nawet pracujący za granicą) może być naszym klientem. Lepszej oferty nie znajdziesz. Łatwiej spłacić u nas raty niż trafić na szóstkę w lotto. Mamy możliwość telefonicznej rezerwacji samochodu. Nasz adres poniżej.

Odsetek nie naliczamy. Promocja aktualna do 3 grudnia. Raty u nas są nieoprocentowane, najniższa 116 zł miesięcznie. Seat namawia na Ibiza. Daewoo namawia na Lanos. Toyota proponuje samochód roku 2000 – Yaris. Ubezpieczeniowy pakiet jest preferencyjny. Wybierz naszą ofertę, zaoszczędzisz nawet do 10 tysięcy złotych. Yeti, gdyby istniał, też kupiłby samochód w Auto Planie. Zdolność kredytowa klienta jest dla nas pojęciem nieznanym.

Zapraszamy!

Supermarket Real w Lubinie  
ul. Jana Pawła II  
tel. (076) 846-85-17





# nieruchomości

**Biuro Obrótu Nieruchomościami**  
 Ilcencjonowany pośrednik  
 59-300 Lubin, ul. Odrodzenia 19, tel. (076) 844-48-22, 846-65-55  
 filia Głogów, tel. 833-56-26, ul. Świętego Mikołaja 2.  
**Członek Dolnośląskiego Stowarzyszenia Pośredników w Obrocie Nieruchomościami**

**FIRMA „W-F” - DZIAŁAJĄCA JAKO DEWELOPER - PROWADZI NABÓR KANDYDATÓW NA NOWE MIESZKANIA BUDOWANE W LUBINIE PRZY UL. ODRÓDZENIA 13:**  
 1-POKOJOWE - o pow. 32,20 m kw., 34,70 m kw.  
 2-POKOJOWE - o pow. 43,10 m kw., 45,50 m kw., 46 m kw.

**Szczegółowe informacje w Biurze „W-F” przy ul. Odrodzenia 19 w Lubinie.**  
**NOWO BUDOWANE MIESZKANIA W LUBINIE PRZY UL. PARKOWEJ (OS. POLNE), RÓŻNE METRAŻE.**  
 I RATA 25%, POZOSTAŁA KWOTA RATALNIE W TERMINIE  
 UZGODNIENIOM W UMOWIE, ULGA BUDOWLANA.

**Szczegółowe informacje w Biurze „W-F” przy ul. Odrodzenia 19, Lubin.**

**Domy:**  
 Lubin, os. Polne - dom wolno stojący o pow. 120 m kw., działka o pow. 454 m kw. - cena do uzgodnienia  
 Poikowice - dom w zabudowie szeregowej, o pow. 154 m kw., działka 310 m kw. - cena 195 tys. zł  
 Księginice - dom wolno stojący o pow. 220 m kw., działka 1,04 ha + warsztat samochodowy - cena 300 tys. zł  
 Złotoryja - dom wolno stojący o pow. 230 m kw., działka 487 m kw. - cena 270 tys. zł

**Sprzedaż mieszkań**  
 Lubin, ul. Krucza, 3 pokoje, 65 m kw. - cena 85 tys. zł  
 Lubin, ul. Orla, 3 pokoje, 63 m kw. - cena 85 tys. zł  
 Lubin, ul. Parkowa, 2 pokoje, 54,30 m kw., po remoncie - cena 79 tys. zł  
 Lubin, ul. Wierzbowa, 4 pokoje, 82,60 m kw. - cena 130 tys. zł  
 Chocianów, 3 pokoje, 64 m kw. - cena 70 tys. zł

**Działki budowlane:**  
 Siedlce - 20 działek budowlanych po 10 arów - cena 1500/ar  
 Lusin - działka budowlana o pow. 26 arów - cena 30 zł/m kw.  
 Kuźnia Głogowska k. Slawy - działka rekreacyjna o pow. 384 m kw. - cena 23 tys. zł  
 Raszówka - działki budowlane o pow. 9 arów, 10 arów, 12,32 ara, 29 arów  
 Lubin - działki w zabudowie szeregowej o pow. 213 m kw., 220 m kw., 286 m kw., 441 m kw.  
 Krzęcin Wielki - działka handlowo-usługowo-produkcyjna o pow. 27,30 m kw. - cena 22 zł/m kw.

**Inne**  
 Lubin, centrum - garaż murowany o pow. 18 m kw. - cena 15 tys. zł  
 Lubin - do sprzedania cukiernia z wyposażeniem - cena do uzgodnienia  
 Lubin, ul. Piłsudskiego - lokal do wynajęcia o pow. 110 m kw. - cena 30zł/m kw./miesiąc  
 Głogów, Stare Miasto, lokal na parterze do wynajęcia, pow. 61 m kw., komfortowo wyposażony, alarm - cena 2500zł/miesiąc

**Nasze oferty ogłaszamy w poniedziałek i wtorek w Radiu Plus o godz. 9.40**

**LICENCJA PAŃSTWOWA**

**WILLA**

**Biuro Obrótu Nieruchomościami „WILLA”**  
 mgr inż. Jolanta Pietkiewicz  
 Legnica, ul. T. KOŚCIUSZKI 13!!!  
 tel. 85-12-248, tel./fax 86-28-922  
 czynne od poniedziałku do piątku  
 w godz. 10-17  
**DZIAŁ NAJMU/WYNAJMU**  
 czynny w godz. 13-17

**OFERTA SPECJALNA:**  
 1. Okol. parku, mieszkanie 1-pokojowe, pow. 28 m kw., I p., w czteropiętrowym bloku, cena 39 tys.  
**DO SPRZEDAŻY:**  
 1. Okol. al. Rzeczypospolitej, 2 pok., I p., po remoncie, 58 m kw., możliwość budowy garażu, 75 tys.  
 2. Os. Piekary C, 2 pok., 50 m kw., X p., podwyższony standard, 55 tys.  
 3. Os. Kopernika, 3 pok., pow. 68 m kw., III p., w czteropiętrowym bloku, 70 tys.  
 4. Kwadrat, mieszkanie, 90 m kw., 3 pok. + pokój kąpielowy, parter, balkon, 117 tys.  
 5. Okol. kurii, mieszkanie komfortowe, 146 m kw., 5 pok., bezczynszowe, III p., 145 tys.

**DALSZE OFERTY W BIURZE**  
 Duży wybór lokali i mieszkań do wynajęcia  
 oraz zamian mieszkań niewłasnościowych.  
 Bezpłatne przyjmowanie ofert sprzedaży,  
 zamian i wynajmu.

**NIE STOSUJEMY UMÓW NA WYŁĄCZNOŚĆ!!!**  
**PREZENTACJA OFERT W INTERNECIE**  
[http://www.aldoopro.pl/n/nieruchomosci\\_willa](http://www.aldoopro.pl/n/nieruchomosci_willa)

**OFERUJEMY SPRZEDAŻ**  
 działek budowlanych uzbrojonych i nieuzbrojonych  
 na terenie osiedla domów jednorodzinnych  
 w ZIEMNICACH, na obrzeżach LEGNICY  
 Teren osiedla bardzo atrakcyjny,  
 z widokiem na jeziora i Góry Kaczawskie  
**Cena działek nie uzbrojonych niższa o koszt uzbrojenia**

**Informacje:** „MERITUM” Sp. z o.o.  
 59-220 Legnica, ul. M. Rataja 21  
 tel. (076) 852-28-12, tel. kom. 0601-578-656

**JAMA LEASING Sp. z o.o.**  
**LEASING & BIURO NIERUCHOMOŚCI**  
[www.jamaleasing.com.pl](http://www.jamaleasing.com.pl)

**LEASING** - samochody, hale, pawilony,  
 inne środki trwałe... **PRZEZ INTERNET**  
**NIERUCHOMOŚCI** - domy, mieszkania, grunty,  
 obiekty komercyjne... **W INTERNECIE**

**ZAPRASZAMY pn - pt w godz. 8.00 - 16.00**

Legnica ul. Młynarska 7 tel. 076 86-232-11, 86-277-90 e-mail: [biuro@jamaleasing.com.pl](mailto:biuro@jamaleasing.com.pl)

**LOKATA GENCJA OBROTU**  
**NIERUCHOMOŚCIAMI**  
 Licencja nr 117  
 59-220 Legnica, ul. Marsa (PAWILON)  
 tel. (076) 854-44-41, fax 852-47-00  
 godz. przyjęć 9-17  
 mgr Zbigniew Wołyniec, właściciel agencji

**SPRZEDAM:**  
**MIESZKANIA**  
 1. M-4, 54 m kw., centrum Legnicy, cena 70 tys.  
 2. M-2, 34 m kw., Złotoryja, cena 40 tys.  
 3. M-4, 64 m kw., os. Kopernika I, cena 65 tys.  
 4. M-5, 81 m kw., os. Piekary A, cena 110 tys.  
 5. M-3, 50 m kw., os. Piekary C, cena 53 tys.

**DOMY:**  
 1. Dom poniecki do remontu, pow. 200 m kw., działka 40 arów + pomieszczenie (na sklep, hurtownię, magazyn itp.), okolice Legnicy, cena 120 tys.  
 2. Dom w zabudowie szeregowej, poniecki, parterowy z możliwością nadbudowy, pow. 60 m kw., 2 pokoje, kuchnia, łazienka i WC razem, działka 2 ary, okolice Legnicy, cena 50 tys.  
 3. Dom wolno stojący do remontu, pow. 140 m kw., 6 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki i WC, c.o. własne, garaż, działka 4,5 ara, Legnica, os. Ptasie, cena 180 tys.  
 4. Dom wolno stojący, stan surowy zamknięty, pow. 200 m kw., salon, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, 2 WC, garaż, działka 20 arów, Legnica, cena 160 tys.

**SPRZEDAM:**  
 1. Garaż, 21 m kw., światło, kanat, ul. Cmentarna, cena 12 tys.  
 2. Pawilon handlowy z nadbudową mieszkalną, pow. około 230 m kw., część handlowa 60 m kw., w kapitalnym remoncie, os. Kopernika, cena 450 tys.

**WYNAJMUJĘ:**  
 1. M-3, 2 pokoje, 42 m kw., nieumeblowane, os. Kopernika I, czynsz najmu 550 zł + liczniki  
 2. M-3, 2 pokoje, 52 m kw., kuchnia umeblowana, os. Piekary A, czynsz najmu 550 zł + liczniki

**Informacje o dalszych 300 ofertach w BIURZE AGENCJI**

**„CENTRUM”**  
 Legnica, ul. Libana 5  
 tel. 86-205-10, kom. 0604-957-981

**NIERUCHOMOŚCI**

- Mieszkanie 3-pokojowe, obok sądu, 85 m kw., doskonale na kancelarię adwokacką, 120 tys.
- Mieszkanie 3-pokojowe, centrum, 64 m kw., parter, c.o. miejskie, na działkę, 95 tys.
- Mieszkanie 2-pok., os. Tarninów, 65 m kw., I p., c.o. gaz., komfort, 70 tys.
- Dom na os. Ptasim, piętrowy, 130 m kw., 4 ary, kominek, sauna, grill ogrodowy, c.o. gaz., 230 tys.
- Dom na wsi, 120 m kw., 76 arów, nowe okna, podłogi, drzwi, gaz, kanalizacja + zab. gosp., 120 tys.
- Dom, os. Asnyka, 150 m kw., 2,5 ara, c.o. gaz, 190 tys.
- Dom na wsi, 30 arów, do remontu, 17 tys.
- M-1, ul. Moniuszki, 25 m kw., IV p., 33 tys., lub zamieni na duże komunalne
- M-2, Kopernika, 51 m kw., IV p. w IV-p., 60 tys.
- M-2, Piekary, 54 m kw., IX p., balkon, 56 tys.
- M-2, ul. św. Trójcy, 41 m kw., I p., balkon, 52 tys.
- M-2, Piekary A, 48 m kw., II p. w IV-p., 60 tys.
- M-2, os. Kopernika, 41 m kw., I p. w X-p., 49 tys.
- M-3, ul. Wik. Niedzwiedzki, 58 m kw., balkon, 63 tys., lub zamiana na M-2 z dopłatą
- M-3, Piekary C, 64 m kw., III p., balkon, 68 tys.
- M-3, ul. Żeromskiego, 64 m kw., II p., balkon, 78 tys.
- M-3, ul. Kominka, 75 m kw., II p., garaż, 70 tys.
- M-4, os. Bielany, 94 m kw., II p. cale, 100 tys. w rozliczeniu M-2, około 40 m kw.
- M-4, ul. Kościuszki, 130 m kw., duży balkon, 100 tys.
- Zamienię M-3, ul. Hutników, 69 m kw., na M-1, M-2 w nowym bud. w Legnicy lub Lubinie
- Kąty Wrocławskie, M-2, 48 m kw., I p., w Ryńku, bezczynszowe, 60 tys., lub zamieni na M-2, M-3

**GOTOWE PROJEKTY DOMÓW - 850 zł**  
 Pozostałe oferty w biurze  
 Czynne pon.-pt. 10-17

**SUKCES**

**Biuro Nieruchomości**  
 59-400 Jawor, ul. Legnicka 12a  
 pon.-piąt. 10-17  
 tel./fax 870-33-28

**CZŁONEK DOLNOŚLĄSKIEGO STOWARZYSZENIA POŚREDNIKÓW W OBROBIE NIERUCHOMOŚCIAMI**  
**Duży wybór nieruchomości większych i rekreacyjnych**

**DOMUS**  
**NIERUCHOMOŚCI**  
**Ewa Głowska**  
 - rzeczoznawca majątkowy

**Legnica**  
**RYNEK 38/4**  
**tel. 86-269-67, 86-294-58**

**OGŁOSZENIE**  
 Zarząd Gminy Miłkowice  
**ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego znajdującego się w budynku nr 65 w Rzeszotarach (była szkoła)**  
**Budynek posadowiony jest na działce nr 47/2, o pow. 0,1231 ha.**  
**Lokal nr 3 o pow. użytkowej 119,10 m kw., położony na parterze.**

Cena wywoławcza wraz z udziałem w gruncie wynosi 41.526 zł.  
 Ww. lokal posiada urzędową księgę wieczystą KW 53438, prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Legnicy Wydział Ksiąg Wieczystych. Przetarg odbędzie się 19.12.2000 r. o godz. 9 w siedzibie Urzędu Gminy przy ul. II Armii Wojska Polskiego 71, pok. 25.  
 Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie tutejszego urzędu do 18.12.2000 r. do godz. 15 z zaznaczeniem numeru lokalu.  
**Informacje na temat nieruchomości można uzyskać w pokoju nr 2 tutejszego Urzędu Gminy, tel. 88-71-312. Koszty sporządzenia dokumentacji geodezyjnej i szacunku ponosi w całości nabywca.**  
 Zastrzega się prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

**PHU „ASGARD”**  
 Legnica, ul. Libana 5 (w podwórzu)  
 tel. 86-297-23, 0604-622-648

• **NIERUCHOMOŚCI • DORADZTWO • POŚREDNICTWO KREDYTOWE**

- mieszkanie 3-pok., os. Kopernika, balkon, 58 m kw., 67 tys.
- mieszkanie 3-pok., os. Kopernika, wyremontowane, 64 m kw., 65 tys.
- dom wolno stojący, okolice Chojnowa, ładnie położony, działka 44 ary, 130 tys.
- kupię halę 1000 m kw.

**Wynajmę lokal w atrakcyjnym punkcie Legnicy na działalność handlowo-usługową (60 m kw.)**

**tel. (076) 862-05-42, 844-46-74**

**LICENCJONOWANA AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „COMPLEX”**  
 inż. Mieczysław Dymyt

**LEGNICA**  
 UL. JAWORZYŃSKA 31/35  
 TEL./FAX 86-263-65, 86-266-73  
 RYNEK 27  
 TEL./FAX 85-12-109, 85-12-119  
**LUBIN**  
 UL. PAWIA 9/4, tel. 849-36-67  
 e-mail: [complex@complex.legnica.pl](mailto:complex@complex.legnica.pl)  
<http://www.complex.legnica.pl>

**SPRZEDAM - WYDZIERŻAWIĘ działkę przemysłowo-składową**

- z dwoma dystrybutorami na paliwo
- powierzchnia 5.042 m kw.
- w Bolesławcu przy trasie na Legnicę

**Firma MCS - Chłastawa**  
 Skup złomu po atrakcyjnych cenach  
 ul. Staszica 11, Bolesławiec (baza GS)  
 tel. (075) 734-63-30  
 i 732-67-97 wieczorem

**WROCLAWSKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI**  
**Ogólnopolskie biura obrotu nieruchomości**  
 Legnica, ul. Chojnowska 56-58  
 tel./fax (076) 86-200-05, 85-25-902  
[www.wgn.legnica.pl](http://www.wgn.legnica.pl)

**U NAS ZNAJDZIESZ OFERTY Z CAŁEGO KRAJU**  
**Bezpłatne przyjmowanie ofert**

**Spółdzielnia Produkcyjno-Handlowo-Usługowa „SAMOPOMOC”**  
 w Wojcieszowie, ul. Bolesława Chrobrego 57

**wydzierżawi:**  
 - pomieszczenie magazynowe, plac opałowy wraz z wagą o łącznej powierzchni 669,5 m kw.  
 oraz lokale użytkowe na działalność gospodarczą:

- lokal o powierzchni 129 m kw. przy ul. Bolesława Chrobrego 195
- lokal o powierzchni 64 m kw. przy ul. Bolesława Chrobrego 195
- lokal o powierzchni 54 m kw. przy ul. Bolesława Chrobrego 58B

**Informacji udzielamy pod nr. tel. (075) 751-22-28, (075) 751-22-42**

**J&B Nieruchomości**  
**Jacek Beńko**

• licencjonowany pośrednik  
 • członek DOSPON-u

ul. Złotoryjska 87 (budynek NOT)  
 59-220 Legnica  
**tel./fax (076) 86-265-41**

Czynne poniedziałek - piątek od 8 do 16  
**ZAPRASZAMY**

**BOLESŁAWIECKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI**  
 Pracujące w sieci WGN

**NIERUCHOMOŚCI**  
 SPRZEDAŻ - KUPNO  
 WYNAJEM - NAJEM  
 ZAMIANA

**59-700 BOLESŁAWIEC**  
 ul. Daszyńskiego 29  
**tel./fax (075) 732-61-15**  
**732-48-85 wieczorem**

**Wynajmę biuro po remoncie I, II p. po 100 m kw.**

Legnica, ul. Andersa 31  
 tel. (071) 368-19-17  
 tel./fax (071) 368-12-86  
 kom. 0501-391-809

# nieruchomości



Proponujemy naszym klientom  
pełną gamę produktów Petro-Oil:

- oleje silnikowe
- oleje przekładniowe
- oleje hydrauliczne
- oleje turbinowe
- oleje wielofunkcyjne
- oleje przemysłowe
- oleje sprężarkowe i izolacyjne
- nośniki ciepła
- smary plastyczne
- płyny hamulcowe
- płyny eksploatacyjne
- kosmetyki oraz dodatki

Bezpośrednią i szybką  
realizację dostaw do klienta  
wspomaga wykwalifikowany  
personel.



Zapraszamy do współpracy  
FIRMY oraz ODBIORCÓW INDYWIDUALNYCH.

59-220 Legnica,  
ul. Nowodworska 35-41  
tel.: (076) 850 68 31, 850 63 11  
fax: (076) 852 55 84  
e-mail: buwarleg@lg.onet.pl

buwar  
**Petro-Oil**  
Dolnośląskie Centrum Sprzedaży

**URBEX**

jako producent poleca:

**BUDUJESZ?  
REMONTUJESZ?**

Legnica, ul. Jaworzyńska 80  
tel. bezpośr. 862-85-72, centrala 862-32-86, 862-48-41  
Lubin, ul. Traugutta 2A tel. 844-23-63  
Głogów, ul. Grodzka 12 tel. 835-00-32, 835-55-07  
(nowy punkt sprzedaży)

**OKNA I DRZWI  
z PCV i aluminium**

w wymiarach typowych i na zamówienie

**Kupuj bezpośrednio  
u producenta**

CERTYFIKAT ITB NR CZ ITB/-68/1996

**ROLEX**  
PRODUCENT ROLET

**PROMOCJA  
JESIENNO-ZIMOWA**

59-220 LEGNICA  
ul. Janowska 31  
tel. (076) 86-298-86

**PRODUCENT ROLET, MARKIZ;  
BRAMY GARAŻOWE**

**I WJAZDOWE HORMANN STEROWANE ELEKTRONIKĄ**

CERTYFIKAT NA ANTYWŁAMANIOWOŚĆ

SYSTEMY OKIEN I DRZWI PCV  
**KÖMMERLING  
+ Profi-Okno**

**SPRZEDAŻ, MONTAŻ**

OKNA PCV, DREWNO  
PARAPETY  
DRZWI ANTYWŁAMANIOWE  
ROLETY

HW Lech Olszanicki  
59-220 Legnica, ul. Kilińskiego 2  
(wejście od Złotoryjskiej)

Tel./fax (076) 86-29-535, 0601-97-48-97

**KÄRCHER**

Serwis - Sprzedaż  
autoryzowany dealer

**Angra** tel. 85 48 001

Legnica, ul. Heweliusza 7

RABATY\*:

**17%** TYPOWE Z SZYBĄ  $k=1,1$

**21%** NIETYPOWE Z SZYBĄ  $k=1,1$

**6%** DODATKOWO ZA ODBIÓR W 2001 ROKU

**OKNOPLAST**  
KRAKÓW

**OKNA i DRZWI  
Z PCV  
i ALUMINIUM**

super ciepła szyba  $k=0,9$   
bez dopłaty!

**ZAWSZE SPRAWDZAJ NAJLEPSZYCH**

☎ 0800 20 30 40

www.oknoplast.com.pl

\* promocja przy 100% wpłacie

**OKNA PCV KORONA**

SYSTEMY OKIEN I DRZWI PCV  
**KÖMMERLING  
+ Profi-Okno**

**SKŁAD FABRYCZNY**

**„TYPÓWKA OD RĘKI”**

Indywidualny wymiar w 2 tygodnie

**BOGART**, Legnica, ul. J. Libana 5  
tel. 86-220-12

**VEWBA**

**OKNA, DRZWI, PCV  
ALUMINIUM, DREWNO!**

Legnica, al. Rzeczypospolitej 116 (lotnisko)  
tel./fax (076) 854-34-28

Oferujemy również:

- ▶ witryny sklepowe, fasady
- ▶ folie ochronne i antywłamaniowe
- ▶ rolety i rolo-zasłony
- ▶ zabudowy balkonów z profili aluminiowych

**bramy garażowe**

**BEZPŁATNE POMIARY, MONTAŻ,  
SERWIS, RATY!**

**Normstahl**

**GERDA**  
drzwi antywłamaniowe

ZAPRASZAMY od 8.00 do 16.00  
www.info.legnica.pl/owba



LEGNICA, ul. Gliwicka 6

Dział Sprzedaży:

tel./fax 076/ 856 03 00

tel./fax 076/ 856 06 05

okna: tel./fax 076/ 862-47-15

ceramika: tel. 076/ 862-47-45

BOAZERIE PCV I PANELOWE  
PODŁOGI PANELOWE  
SIDINGI ELEWACYJNE  
DRZWI I SKRZYDŁA  
SUFITY PODWIESZANE  
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO  
PŁYTY PCV SPIENIONE I FALISTE  
PŁYTY OSB BUDOWLANE  
PROFILE MEBLOWE  
STYROPIANY SYSTEM OCIEPLEŃ  
PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE  
ZAPRAWY I GŁADZIE

**FARBY - MIESZALNIA**

**ŁAZIENKI**

PŁYTKI CERAMICZNE  
KABINY NATRYSKOWE  
ARMATURA SANITARNA  
CERAMIKA SANITARNA

**PANELE**

PODŁOGOWE  
ŚCIENNE



# Gwiazdy mówią

- BARAN (21.03-20.04)**  
Chętnie spędzasz czas poza domem, wolisz być gościem niż samemu pełnić funkcję gospodarza. W tym tygodniu jednak powinienes wesprzeć partnera i wyręczyć go w wielu obowiązkach. Panna i tak jest bardzo tolerancyjna, dlatego okaz jej wdzięczność. Koniec tygodnia zapowiada się dynamicznie. Zachowaj umiar w jedzeniu i pić!
- BYK (21.04-20.05)**  
Nie wiesz, jak poprawić swoje finanse? Zrób to, co podpowiada ci intuicja i dobry przyjaciel. Siedzeniem w domu i czekaniem na manę z nieba niczego nie osiągniesz. Pomyślność w miłości poprawi ci nastrój i sprawi, że nabierzesz ochoty na zabawę. Uważaj na zdrowie. Twoje gardło jest bardzo delikatne.
- BLIŹNIĘTA (21.05-21.06)**  
Listopadowe wydatki poważnie „odchudziły” twój portfel. Nie ma jednak powodów do zmartwień, bo podwyżka, premia lub wygrana poprawią już wkrótce twoją sytuację materialną. W domu atmosfera nieciekawa. Wzajemne pretensje i oskarżenia spowodują awanturę. Nie pozwól, by partner długo się gniewał.
- RAK (22.06-22.07)**  
Pragniesz być perfekcjonistą w każdej dziedzinie życia. Niestety i ty czasami się mylisz. Sztuką jest przyznać się do tego, a tobie przychodzi to z wielkim oporem. Cierpi na tym twój partner, ponieważ nie doceniasz jego starań. W połowie tygodnia spotkasz osobę, o której dawno zapomniałeś. Zaprosz ją na kawę.
- LEW (23.07-22.08)**  
Jeśli nie powstrzymasz się od ciętych uwag, stracisz wielu przyjaciół, a nawet kogoś bliskiego. To wina stresu, w jakim ostatnio żyjesz. Dlatego lepiej poprosz o kilka dni urlopu i wyluzuj się. Samotne Lwy powinny rozejrzeć się uważnie wokół siebie, ponieważ ktoś bardzo pragnie zwrócić na siebie ich uwagę.
- PANNA (23.08-22.09)**  
Porządek jest w twoim życiu najważniejszy. W najbliższych dniach będziesz musiał jednak sprzeniewierzyć się swojej naturze i wykaazać się spontanicznością i pomysłowością. Wszystko za sprawą Koziorożca, na którym tak bardzo ci zależy. Przypilnuj jednak, by domownicy nie podejmowali decyzji za ciebie. Sobotni wieczór zarezerwuj na randkę.
- WAGA (23.09-22.10)**  
Nie dawaj zbyt łatwo za wygraną, choć nie wszystko ułoży się tak, jak to sobie zaplanowałeś. Nawet jeśli z wielkim trudem przychodzi ci odmówić przyjacielowi, zrób to. Czas wreszcie pomyśleć o sobie. W drugiej połowie tygodnia nie szalej z finansami. To nie jest dobry moment na poważne zakupy.
- SKORPION (23.10-22.11)**  
Humor ostatnio ci nie dopisywał. Nadchodzący tydzień na pewno to zmieni. Jesteś osobą bardzo kontaktową, dlatego w towarzystwie zawsze jesteś mile widziany. Wykorzystaj przyływ energii i sam zorganizuj spotkanie. Domownicy z ulgą przyjmą zmianę twojego nastroju i pomogą w przygotowaniach. W pracy koniec zlej passy.
- STRZELEC (23.11-21.12)**  
Masz okazję wykazać się swoimi umiejętnościami zawodowymi. W tym tygodniu będziesz miał swoje pięć minut. Wykorzystaj to, bo druga taka sytuacja nie szybko się powtórzy. Gwiazdy sprzyjają każdemu twojemu przedsięwzięciu, z wyjątkiem spraw sercowych. W miłości, niestety, zastój. Cierpliwość to cecha, której będziesz potrzebować.
- KOZIOROŻEC (22.12-20.01)**  
Nie zadowolają cię dotychczasowe sukcesy. Szukasz nowych, poważniejszych wyzwań. To bardzo dobrze! Teraz właśnie jesteś w doskonałej formie i nie brak ci fantazji. Pamiętaj jednak, by nieporozumienia w domu nie zakłóciły twojej dobrej passy. Jeśli nie zapomnisz o ważnej dacie w kalendarzu, twój partner będzie zachwycony.
- WODNIK (21.02-19.03)**  
Nie musisz się oszczędzać. Masz w sobie potężny potencjał energii. Teraz tylko spokojnie pomyśl, jak go wykorzystać. Przed tobą poważna rozmowa ze starszą osobą. Będziesz musiał podjąć trudną, osobistą decyzję, dotyczącą najbliższej przyszłości. Nie obawiaj się zmian w swoim życiu.
- RYBY (20.02-20.03)**  
Twój upór i niezwykła siła woli doprowadzą w nadchodzących dniach do częstych nieporozumień z otoczeniem. Nie dopuść do tego, by osoba, na której bardzo ci zależy, poczuła się urażona. Udowodnij, że jesteś gotów dla niej do poświęceń. Sprawy zawodowe nabierają tempa, którego zazdrościsz ci koledzy. Weekend poświęć na zaległą korespondencję.

| tor dla planety           | powierzchnia użytków   | stopień w judo       | ciężka praca przen. | pierzasty baranek       | miejsce gryzobrania   | jego pióro w czapce Krakowiaka | kawa zbożowa                  | celtycki poeta                   |
|---------------------------|------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| druciak                   |                        |                      |                     | metalowa bańka na płyny |                       |                                | stawia piec                   | kraj z Nairobi                   |
| pan z 1 IX                |                        |                      |                     | część USA               |                       |                                | 8                             |                                  |
| lucyfer                   |                        | 17                   |                     |                         |                       | robotnik portowy               |                               | 5                                |
|                           |                        | normy, obyczaje      |                     |                         |                       | sędzia konkursu                |                               |                                  |
|                           | 4                      | pasiały kamień       |                     |                         |                       | rycerz ze Spychowa             |                               |                                  |
| bylina tworząca szuwary   |                        |                      |                     |                         | puc                   | szklany gąsior                 |                               |                                  |
|                           |                        |                      |                     |                         | mały sklep z ciuchami |                                |                               | skaza na szkło                   |
|                           |                        |                      | 3                   |                         | swójski pub           |                                | mieszkaniec Bliskiego Wschodu | przed gamną                      |
| denerwuje pedanta         | harap, balog           | moc w żarówce        |                     | zwój                    |                       |                                |                               | Bożnańska, malarka               |
| muzyka młodych            |                        | odrażająca woń       |                     | defekt                  | 7                     |                                | klujący chwast                | nordyckie imię męskie            |
| żart potocznie            |                        | np. granam           |                     |                         |                       |                                | film Wajdy                    | 13                               |
|                           |                        | autor zdjęć do filmu | blaszka na bluzce   |                         |                       | poślubiła Wacława              |                               |                                  |
|                           |                        |                      |                     |                         |                       | halucynacja                    |                               |                                  |
| skrzat, duszek            |                        |                      |                     |                         |                       | czarownik                      |                               | transatlantyk, zatonał w 1912 r. |
|                           |                        |                      | z niego płótno      |                         | mane, pakunki         | krwawy pogrom                  |                               | płynie przez Goleniów            |
| 12                        |                        | pralka babci         |                     | 1                       | 6                     |                                |                               |                                  |
| rodzaj zatycki            | kamizelka dla rozbitka | ciecz do narkozy     |                     | koleżanka Gucia         |                       |                                | pan Samala                    | deseń szachownic                 |
| 18                        |                        | lita skała           |                     |                         |                       |                                |                               | 14                               |
| arka                      |                        |                      |                     | ksero oryginału         |                       | warzywna mieszanka             |                               |                                  |
| przyprawa kuchenna        |                        |                      |                     |                         |                       | dziwiczny kolor                |                               |                                  |
|                           |                        |                      | kuzyn wiewiórki     |                         |                       |                                | imperator                     | muzyka LiRoya                    |
|                           |                        |                      | beszamel            |                         |                       |                                | ojciec chrzestny got.         |                                  |
| z grupy litowców, lat. 19 |                        |                      |                     | starszy od kiera        | 15                    |                                | pokarm papuzek                | 9                                |
| narząd wzroku             |                        |                      | 2                   |                         |                       |                                |                               |                                  |
| autobus bratanków         |                        |                      | tała żrebaka        |                         |                       | greko-katolik                  |                               |                                  |
|                           |                        |                      |                     | 11                      |                       |                                |                               |                                  |
|                           |                        |                      |                     | sygnał ostrzegawczy     |                       |                                |                               |                                  |
|                           |                        |                      |                     |                         |                       |                                | 16                            | samiec ziozicy                   |

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 18 utworzą rozwiązanie – przysłowie.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

**LEGNICA**



**OGÓLNOPOLSKA SIEĆ SKLEPÓW AGD I RTV**

**AGD-RTV SKLEP**

**MEGASAM I p.** ul. S. Czarnieckiego 35 **AGD-RTV SKLEP**

ul. Najśw. Marii Panny 9 tel. 85-638-88 al. Rzeczpospolitej 51/53

tel. 722-53-39 tel. 85-457-12



TYGODNIK SPOŁECZNY. REDAGUJE ZESPÓŁ: Grzegorz Chmielowski, Artur Guzicki, Paweł Jantura, Włodzimierz Kalski (sekr. red.), Wincenty Kołodziej (fotoreporter), Maria Kuncaltis, Mariusz Lalewicz, Krystyna Nikończuk (zast. red. nacj.), Dorota Nyk, Grzegorz Spata (fotoreporter), Marek Szpyra (red. nacj.), Jadwiga Wardach (kier. oddziału w Lubinie), Katarzyna Zak. STALE WSPÓŁPRACUJĄ: Zygmunt Broniarek, Artur Guzicki, Maciej Izycki, Zbigniew Jakubowski, Paweł Jurczyk, Magdalena Konieczna (Bolesławiec), Nikodem Mielcarek, Piotr Piluk (Łódź), Mieczysław Pytel, Robert Wierzbicki (Chojnów), Rafał Wyciszkiewicz (fotoreporter). ADRES REDAKCJI: 59-220 Legnica, pl. Katedralny 2, skr. poczt. 145, telefaks 86241-46. Telefony: red. nacj. 86241-46, zast. sekr. red. 86241-49, publicyści, fotoreporter 856-02-26, biuro ogłoszeń i reklam 856-51-29 - kierownik Danuta Zapart. ODDZIAŁ W GŁOGOWIE: 67-200 Głogów, ul. Wojska Polskiego 9 (hotel „Interferie”), tel. 835-39-14. ODDZIAŁ W BOLESŁAWCU ul. I. Daszyńskiego 29, tel. (075) 734-16-03. ODDZIAŁ W LUBI-NIE: 59-300 Lubin, ul. Odrodzenia 20, I piętro, tel. 8444-185. BIURO OGŁOSZEŃ W ZŁOTORYI, Rynek 1, tel. 87-83-778. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania lub omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp.

WYDAWCA: Śląski Dom Wydawniczy MEDIA & PRESS Spółka z o.o., 59-220 Legnica, pl. Katedralny 2, skr. poczt. 145, tel. 86241-46, 86241-49, fax 86241-46. Konto bankowe: Kredyt Bank PBI Oddział Legnica nr 15001504-400611-121500001192, Cuprum-Bank S.A. Oddział Legnica 16901049-15730-27011-1. Ogłoszenia przyjmuje redakcja w godz. 8-16, tel. 856-51-29; w Głogowie - tel. 835-39-14. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada. Informacji o prenumeracie udziela oddział „RUCH” S.A. Prenumeratę zagraniczną przyjmuje Centrala Kolportażu Prasy i Wydawnictw, 00-950 Warszawa, ul. Torowa 28, konto nr PBK XIII Oddział Warszawa 37004-1195-139-14. Korekta: Monika Pakula, Honorata Rajca. Komputerowe tamanie i skład: Małgorzata PRK, Beata Gwizda, Dział kolportażu: Bolesław Kubik, Dorota Zagrobelna (86-299-25) Druk: Stowo-Druk Ltd., 51-501 Wrocław.



PL ISSN 0137-4680, NR indeksu 362727





## Ameryka na Gwiazdkę

Zaraz po Wszystkich Świętych w sklepach pojawiły się stoiska z prezentami bożonarodzeniowymi, a na ulicach buszują Mikołaje. Legnica w ramach budowy nowej tradycji dorobiła się nawet kierowców MPK, którzy raz w roku, właśnie przed świętami wożą bezpłatnie dzieci, przebrani za Mikołajów. Tak to na naszych pięknych słowiańskich oczach wchodzi nam do domu tradycja rodem z Ameryki, gdzie wszystko - nawet pogrzeby, a co dopiero wesołe święta - ma służyć rynkowi, a więc zyskowi.

Najpierw złość mnie brała okrutna, bo jakże to - do Bożego Narodzenia ponad miesiąc, a tu mi w sklepie miny stroją i choinkę, paczki podsuwają z suwenirami, kolędą, namawiają, bym obdarowywał wszystkich dookoła. Gdy zdenerwowany wracam do domowych kapci, w telewizorze pytają, czy już czekoladę do zjedzenia i coca-cola do popicia przy świątecznym stole posiadam. Dręczą do upadłego nawet dilerzy samochodów, którzy wyobrażają sobie, że z okazji choinkowej wskoczę zaraz w nowe punto, skodę, a nawet fordą. Wszyscy chcą, żebym kupował, kupował i jeszcze raz kupował. Jak gdyby w sklepach sprzedawali za orzechy.

Przestałem się nieco złościć na tę amerykańską tradycję, gdy zdałem sobie sprawę z tego, że pilnie od kilku lat przestrzegam tradycji... niemieckiej. Bo tak się składa, że w Złotoryi, gdzie 24 grudnia każdego roku bywam wieczorem, przynajmniej na kilkanaście minut idę na Rynek na Złotą Wigilię i ciągnę swoim cherlawym tenorkiem za burmistrzem „Wśród nocej ciszy”. A wcale zwyczaj ten nie wziął się od Poniatowskich, króla Sobieskiego, Księcia Sapiehy, od Zamojskich czy Radziwiłłów. Nawet nie z góralskiej czy innej chłopskiej chaty polskiej. Jenó od prawdziwych Niemców, co zaraz w XVI wieku w Złotoryi przetrwali i na okoliczność tego szczęśliwego przeżycia co roku pod ratuszem w wigilię pokole-dować wspólnie przychodzili.

Na dodatek, jeżeli tak przyjrzeć się potrawom na świątecznym stole, to okaże się, że połowę odgapiłimy od Ukraińców, Rosjan czy Litwinów.

A więc spokojnie. Polska nie zawali się od amerykańskiej mody na świąteczne kupowanie. Zwłaszcza gdy portfele mamy czysto polskie.

Adam Spychała

## Przypadkowy kontakt

Kiedy człowiekowi wydaje się, że sprawę załatwił raz na zawsze, życie pokazuje mu gest Kozakiewicza. W ubiegłym tygodniu w tym miejscu odciałem się od antyfeminizmu i tego samego ranka do redakcji przyszedł faks z zaproszeniem na konferencję prasową przed tegorocznym Dniem Walki z AIDS. Tym razem pod hasłem: „Wszystko zależy od mężczyzny”.

Pokrzepiające, że ktoś wreszcie dostrzegł sprawczą rolę mężczyzn, ale haselko jest z lekka wredne. Trochę brzmi jak: „Samiec stworzył wszystko, nawet AIDS”. Pani z Wydziału Oświaty Zdrowotnej w legnickim sanepidzie usiłowała bronić hasło wymyślone w Krajowym Centrum ds. Walki z AIDS. Zdaniem fachowców, główne grupy ryzyka to już nie homoseksualiści i narkomani, ale mężczyźni hetero pozwalający sobie na przypadkowe kontakty seksualne. I dlatego to „wszystko” zależy od mężczyzny. Przytomny na umyśle, a zezłoszczony naiwnością wywodu, przypomniałem, że do tego tanga też trzeba dwojga. Niektórzy dodają: co najmniej. Do przypadkowego kontaktu niezbędna jest więc kobieta. Zakładam, że świadoma tego, co robi, skoro nie mówimy o gwałtach. Dlaczego zatem wszystko ma zależeć od mężczyzny. Co w tej sytuacji zależy, to zależy, kwestia oczekiwań i upodobań, ale jaka jest pewność, kto komu sprzedaje śmierć?

Usłyszałem, że kobiety, które pozwalają na to, żeby mężczyźni kontaktowali się z nimi przypadkowo, są materiałem mało podatnym na oświatę zdrowotną, a do kobiet porządną akcją już kiedyś była kierowana. Uświadamiano im, jakie zagrożenie dla płodu stanowi choroba matki i jak ustrzec płód czy niemowlę przed zakażeniem. Ośmieliłem się zauważyć, że porządne kobiety nie muszą



być w permanentnej ciąży i - zwłaszcza wtedy, kiedy nie są - mogą także czasem stracić głowę, dopuścić się przypadkowego kontaktu. Wszak chorują także mężczyźni porządni, nie mający kontaktów z kobietami łatwymi w ogóle, a trudnymi w oświacie. Z kimś tej nieodpowiedzialności dopuścić się musieli. Nie z małpą przecież?! Na koniec rozmowy funkcjonariuszka legnickiego sanepidu zorientowała się, że osoba pisząca faks do regionalnych redakcji pomyłkowo zniekształciła hasło. Nie miało być „Wszystko”, ale „Wiele zależy od mężczyzny”.

Kobiety to potrafią zamieszać...

Maciej Zalewski

## Europejska wizytówka



Monika Mizelińska-Chmielewska, elegancka, piękna i pełna inicjatywy, była jedną z pierwszych businesswomen w Polsce. Od razu, jak się o niej mówi, „wsiadła na dużego konia”, zaczynając działalność jako reprezentantka wielkiej austriackiej firmy telekomunikacyjnej KAPSCH. 16 listopada pani Monika, obecnie prezes „Media Trend”, też firmy informatyczno-telekomunikacyjnej, miała swój wielki dzień, ponieważ otwierała Centrum Multimedialne Foksal, którego jest współtwórczynią, co stało

się wydarzeniem w życiu biznesowym i towarzyskim stolicy. Mieści się ono w zmodernizowanym Domu Dziennikarza, który przez dziesiątki lat był siedzibą Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich, a jego restauracja należała - w tamtych warunkach - do najelegantszych w Warszawie. Tu się bawił Leopold Tyrmand, autor „Złego”, pierwszej polskiej książki sensacyjnej w okresie powojennym, i Marek Hłasko, którego wszyscy wciąż pamiętamy.

Przyjęcie potwierdziło także trend (wiadomo - „Media-TREND”), który zainicjowała pani Monika, ponieważ wśród obecnych znajdowało się wiele kobiet pracujących zawodowo i związanych z instytucjami międzynarodowymi. Na przykład pani Anna Katarzyna Nityksza, dyrektorka generalna firmy doradczej „Eurocom”. Jej wizytówka jest też europejska: literę „o” w nazwie zastąpiła „kółkiem” z gwiazdek, stanowiącym symbol Unii Europejskiej.

Wielu obecnych na otwarciu mówiło... otwarciu, że pieczętuje ono koniec „starego” dziennikarstwa i początek „nowego”. Nie zgadzali się z tym ci, którzy reprezentują to pierwsze, ale ilu ich jest?

Belgia ma w ciągu roku jedno święto narodowe i jeden Dzień Króla. Pierwsze obchodzone jest 21 lipca z okazji wstąpienia na tron Leopolda I w 1831 roku, drugie - w listopadzie - nosi właśnie taką nazwę - Dzień Króla i jest związane z monarchą obecnym, Albertem (zgodnie z tradycjami dynastycznymi, król Albert ma sześć imion: Felix Humbert Theodore Christian Eugene Marie). Z okazji Dnia Króla, ambasador Belgii w Polsce, p. Rafael Van Hellmont, z małżonką, Eleną Caronongan, wydali przyjęcie w swej rezydencji w historycznym Pałacu Mniszchów (od nazwiska Jerzego Mniszcha, marszałka wielkiego koronnego w latach 1742-67).

Zygmunt Broniarek

Od poniedziałku do piątku

**W SAMO POŁUDNIE**

reporterskie wyzwanie świata rzuca

**BOGDAN RYMANOWSKI**

**plus radio** Legnica

**102.6 FM**

**94.9 93.1**

**DOLNY ŚLĄSK**

reklama (076) 856 07 77, 866 06 28, centrala 856 08 18, antena 852 53 5

## UWAGA! KONKURS DLA KLIENTÓW RESTAURACJI SAIGON

Restauracja SAIGON w Legnicy przy ul. F. Skarbka, tel. 86-60-839

zaprasza do udziału w konkursie

Konsument, który zapłaci najwyższy rachunek, otrzyma cenną nagrodę - sprzęt elektroniczny. Jest nim odtwarzacz DVD marki Philips model DVD 711 o wartości 1.400 zł.

Nagrodę można obejrzeć w bufecie.

### REGULAMIN KONKURSU:

W konkursie może wziąć udział każdy konsument, który:

1. zapłaci jednorazowy rachunek nie mniejszy niż 150 zł w dniach od 21.11.2000 r. do 15.01.2001 r.
2. przedłoży w restauracji w dniach od 16.01.2001 r. do 21.01.2001 r. dowód zapłaty - paragon, z uwidocznioną kwotą, pieczęcią restauracji „SAIGON”, datą i podpisem kelnera.
3. paragon może dotyczyć rachunków z imprez rodzinnych, spotkań zakładowych oraz dostaw do domu.
4. zwycięzca konkursu zobowiązany jest do ujawnienia danych osobowych, adresu zamieszkania oraz wysokości kwoty na paragonie.

Wyniki konkursu zostaną opublikowane w tygodniku „Konkrety” 25 stycznia 2001 roku.



# Empik poleca

Cóż dziś polecamy? Jak zawsze sporo dobrych książek oraz kilka płyt! Miłośników fantasy na pewno ucieszy wiadomość, że dzięki wydawnictwu MAG na naszych półkach znajduje kolejny tom „Księgi Całości” Feliksa W. Kresa pod tytułem „Grombelardzka legenda”. Mroczny, fascynujący świat, gdzie pośród szczytów i przełęczy toczy się walka wszystkich ze wszystkimi.

W sprzedaży także dwa poprzednie tomy, czyli „Północna granica” i „Król Bezmiarów”. Tych, którzy jeszcze nie mieli okazji zapoznać się z twórczością Kresa, informujemy, że każdy tom cyklu jest oddzielną całością.

Jeżeli wierzyć obietnicom wydawnictwa REBIS - już za tydzień czytelnicy fantasy kupić będą mogli kolejny tom popularnego cyklu Glenna Cooka o przygodach Czarnej Kompanii pt. „Woda śpi”. Wydawnictwo MUZA - w popularnej serii „Galeria” - proponuje powieść Amelie Nothomb „Z pokorą i uniżeniem”, której bohaterka z dystansem i humorem opisuje gorzkie doświadczenia rocznej kariery w japońskim przedsiębiorstwie. Amelie Nothomb dała się już poznać jako pisarka (i to z bardzo dobrej strony) powieścią „Higiena mordercy”.

Był czas, w którym nie było w dobrym tonie wyrażać się dobrze o twórczości Wojciecha Żukrowskiego. Dziś, po jego śmierci, zwrócono uwagę nie na niefortunne wypowiedzi polityczne, lecz na jego twórczość. Tom opowiadań „Czarczi tużin” zawiera to, co w prozie Żukrowskiego było najlepsze. Mroczne opowieści z dreszczykiem, sporo seksu - to się czyta! „Czarczi tużin” krytyka przyjęła przychylnie. Interesującą zapowiada się lektura nowej powieści Johna Fowlesa pt. „Daniel Martin” (wyd. Zysk i S-ka, seria „Kameleon”). Jest to próba podsumowania życia przez tytułowego bohatera. Studia, nieudane małżeństwo, romans. Książka porusza problemy wolności i odpowiedzialności, obiektywizmu literatury, wzajemnych relacji jednostki i grupy.

REBIS w znanej i cenionej serii „Salamandra” ma dla nas powieść Elii Kazana, znakomitego reżysera oraz równie dobrego powieściopisacza. W powieści „Ameryka, Ameryka” Kazan ukazuje burzliwy moment naszego stulecia. Tuż po I wojnie światowej w wyniku wojny z Turcją tysiące Greków musiało opuścić swe domy. Turcy okradający Greków, pożar ormiańskiego kościoła, rabunek i morderstwo, jatki w pod-

Zanim pójdziesz na zakupy

# Kupuj z Zyskiem

| produkty                     | markety               |                |                               | sklepy detaliczne                   |                  |                                   |
|------------------------------|-----------------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------------|------------------|-----------------------------------|
|                              | Real<br>ul. Fabryczna | EKO<br>Iomisko | Intermarche<br>ul. Wrocławska | MEGASAM<br>ul. Najświę. Marii Panny | Delicje<br>Rynek | Savia<br>ul. Najświę. Marii Panny |
| Chleb 0,60 kg                | 0,99                  | 1,35           | 1,35                          | -                                   | 1,24             | 1,64                              |
| Mleko 2,0 % karton 1 l       | 1,94                  | 1,55           | 1,59                          | 2,08                                | 1,40             | 2,14                              |
| Kefir 450 ml                 | 1,25                  | 1,25           | 1,05                          | 1,38                                | 0,89             | 1,04                              |
| Masło w kostkach 200 g       | 1,77                  | 1,69           | 1,59                          | 2,20                                | 1,68             | 2,29                              |
| Serek topiony                | 0,83                  | -              | 1,09                          | 1,10                                | 0,79             | 1,19                              |
| Ser żółty 1 kg               | 16,90                 | 11,99          | 12,49                         | 12                                  | 10,49            | 13,79                             |
| Cebula 1 kg                  | 0,75                  | 0,59           | 0,75                          | 0,90                                | -                | 0,44                              |
| Jabłka 1 kg                  | 1,99                  | 1,35           | 0,89                          | 1,30                                | 1,00             | 0,99                              |
| Pomarańcze 1 kg              | 3,59                  | 3,49           | 4,85                          | 4,10                                | 2,92             | 2,55                              |
| Cukier 1 kg                  | 2,35                  | 2,29           | 2,35                          | 2,90                                | 2,29             | 2,64                              |
| Majonez 500 ml               | 1,79                  | -              | -                             | -                                   | 1,09             | 2,19                              |
| Kasza jęczmienna 1 kg        | 1,33                  | -              | 1,69                          | -                                   | 1,05             | 1,54                              |
| Kawa cappuccino 100 g        | 2,19                  | 1,99           | 1,69                          | -                                   | 1,49             | 1,64                              |
| Piersi z kurczaka 1 kg       | 13,49                 | 11,75          | 11,99                         | -                                   | 10,00            | 13,49                             |
| Mięso mielone wieprzowe 1 kg | 8,45                  | 7,99           | -                             | -                                   | 4,80             | 8,19                              |
| Sok pomidorowy karton 1 l    | 2,65                  | 2,15           | 3,25                          | 3,60                                | 2,19             | 3,69                              |

Zapraszamy dzieci i rodziców na konkurs rysunkowy „Milenijny Mikołaj” do Empiku w Legnicy w Rynku 33  
**6 grudnia w godz. 9.30-18.30**  
**ATRAKCYJNE NAGRODY!!!**

rzędnych lokalach - i motywy autobiograficzne. Znakomita powieść!

Na zakończenie słów kilka o muzyce. W naszym Dziale Muzycznym będziecie mogli znaleźć płytę, na którą czekaliśmy od dawna: The Animals „Best Of The Animals”. Pierwszy raz wydany przez EMI „składak” Animalsów zawierać będzie także od lat niedostępne na rynku przeboje Animalsów z końca 1965 i 1966 r., w tym „Inside Looking Out” (w latach 70. na nowo spopularyzowana przez Grand Funk

Railroad) i „Don't Bring Me Down” (w końcu lat 80. z powodzeniem spopularyzowana ponownie przez Toma Petty i The Heartbreakers).

(mp)

Sklepy Empiku w Legnicy i Lubinie zapraszają  
 ■ Legnica, Rynek 33  
 tel. 852-22-00, 851-26-03  
 ■ Lubin, ul. Armii Krajowej 25  
 tel. 844-25-02, 847-86-32

| Rodzaj paliwa | 94                             | 95 U | 95 P6 | 98 P6 | ON   | gaz  |
|---------------|--------------------------------|------|-------|-------|------|------|
| LEGNICA       | ELBA ul. Złota                 | 3,22 | -     | 3,22  | -    | 2,92 |
|               | CPN ul. Spokojna               | 3,23 | 3,23  | 3,23  | 3,54 | 3,08 |
|               | DEX ul. Piłsudskiego           | -    | 3,27  | 3,27  | 3,58 | 3,08 |
|               | CPN ul. Chojnowska             | -    | 3,25  | 3,25  | 3,54 | 3,08 |
| LUBIN         | STATOIL ul. Piłsudskiego       | 3,28 | 3,27  | 3,27  | 3,58 | 3,04 |
|               | BP ul. Jana Pawła II           | -    | 3,27  | 3,27  | 3,58 | 3,04 |
|               | BAUSTYL ul. Curie-Skłodowskiej | -    | 3,23  | 3,23  | -    | 2,93 |
| GŁOGÓW        | BP ul. Kossaka                 | -    | 3,26  | 3,26  | 3,56 | 2,99 |
|               | CPN pl. 3 Maja                 | -    | 3,25  | 3,25  | 3,54 | 3,02 |
| JAWOR         | Danzhof ul. Kuźnienna 17       | 3,26 | -     | 3,26  | 3,53 | 3,05 |

## ZAMÓW PIZZĘ DO DOMU!!!

Legnica, ul. Orła Białego 8  
 tel. 862-61-48  
 (wjazd od ul. Reymonta)

### Pizza

Margherita pomidory, ser 6.90  
 Salami pomidory, salami, ser 8.80  
 Capriccio pomidory, szynka, papryka, pieczarki, ser 10.60  
 De la Costa pomidory, salami, szynka, pieczarki, papryka, cebula, tuńczyk, ser 12.80  
 Calzone pomidory + wszystkie dodatki na życzenie w formie PIEROGA

Od Świętego Mikołaja 6 grudnia pizza dla dzieci za pół ceny!!!



## AMERICAN PIZZA EXPRESS

### Sałatk

Mista salata, ogórek, pomidory, papryka, cebula, sos 7.20  
 Florencia salata mieszana (Mista) z szynką i serem 8.80

### Dania włoskie

Spaghetti alla Bolognese 8.60  
 Tortellini alla Forno pierzaki w sosie Bolognese 11.20  
 Lasagne oryginalne włoskie danie 11.20

NIESPODZIEWANI GOŚCIE W DOMU LUB W PRACY BRAK POMYSŁU NA WYKWINTNĄ KOLACJĘ LUB POSILEK W CZASIE PRACY  
 ZAMÓW DANIA W RESTAURACJI CHIŃSKO-WIETNAMSKIEJ „SAIGON”  
 W LEGNICY, tel. 86-60-839

### ZESTAWY

Wołowina curry po „SAIGONSKU” (180 g) - 10 zł  
 Wołowina słodko-kwaśna (180 g) - 10 zł  
 Wieprzowina curry po „SAIGONSKU” (180 g) - 10 zł  
 Wieprzowina słodko-kwaśna (180 g) - 10 zł  
 Kurczak curry po „SAIGONSKU” (180 g) - 11 zł  
 Kurczak z grzybami „SHANG-HAI” (180 g) - 11 zł  
 Kurczak słodko-kwaśny (180 g) - 11 zł  
 Ryba z grzybami (180 g) - 10 zł  
 Ryba w pomidorach (180 g) - 10 zł  
 Ryba curry (180 g) - 10 zł

W CENĘ KAŻDEGO ZESTAWU WLICZONO RYŻ I SURÓWKĘ

Ryż różnobarwny (180 g) - 9 zł  
 Ryż wegetariański (180 g) - 8 zł  
 Makaron sojowy z jarzynami (180 g) - 9 zł

### PIWO W PUSZKACH 0,5 l

„Tyskie” gronie „Lech Premium” - 3.50 zł  
 „Warka Strong” „Żywiec” „Cooler” - 3.50 zł  
 „Piast” „Okocim” mocny koneser - 3 zł  
**NAPOJE W PUSZKACH 0,5 l**  
 „Coca cola” „Fanta” „Sprite” - 2.50 zł

Dojazd na terenie Legnicy za darmo od poniedziałku do niedzieli w godz. 12 - 21 przy zamówieniach powyżej 15 zł



## Do granicy abstrakcji

**BOLESŁAWIEC** W Galerii „Format”, działającej przy Miejskiej Bibliotece Publicznej, można obejrzeć prace plastyczne bolesławianki Magdaleny Olgi Koniecznej. Na tej pierwszej indywidualnej wystawie dominuje malarstwo, chociaż artystka zrobiła dyplom z Grafiki Warsztatowej na Wydziale Artystycznym Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Częstochowie.

Przedstawione prace powstały w czasie studiów, które ukończyła zaledwie rok temu. W malarstwie uderza niesamowity kolorystyczny, choć zbliża się ono do abstrakcji, to jednak – jak wyznaje autorka – ona nigdy nie przekracza tej granicy, bo najbardziej frapuje ją człowiek. Świadczy o tym niezwykle subtelne i dojrzałe grafiki. Oprócz własnej twórczości z dziedziny malarstwa, fotografii i projektowania graficznego Magda Konieczna jest także instruktorem w Młodzieżowym Domu Kultury, gdzie prowadzi zajęcia z grafiki.

(każ)

## „Port Legnica” rusza w rejs

**LEGNICA** Około 35 wieczorów autorskich w różnych miastach Dolnego Śląska, zapowiadają organizatorzy „Portu Legnica”, jednego z największych festiwali literackich w Polsce. Powodem do najbliższych spotkań jest pojawienie się na rynku „Przewodnika dla bezdomnych niezależnie od miejsca zamieszkania” Eugeniusza Tkaczyszyna-Dyckiego, książki uznanej przez krytyków za jedną z najważniejszych pozycji wydawniczych ostatnich dziesięciu lat. Tegoroczny cykl spotkań poetów z czytelnikami będzie się odbywał pod hasłem „Port Legnica po godzinach” i potrwa aż do czerwca 2001.

(aguz)

## Kormorany na płycie

**LEGNICA** Pierwszy koncert promujący nową płytę wrocławskiej orkiestry Kormorany odbędzie się 1 grudnia o godz. 20 w teatrze.

Kormorany to legenda wrocławskiego undergroundu. Działalność muzyczną związali z teatrem, w corocznych rankingach miesięcznika „Teatr” wymieniani są jako autorzy najlepszych kompozycji na potrzeby polskich scen. Z Legnicą ściślej związali się w 1998 roku, tworząc muzykę do spektaklu „Koriolan” Szekspira.

Koncerty Kormoranów są za każdym razem niekonwencjonalnym wydarzeniem artystycznym. Wrocławscy muzycy grywają w miejscach, które atmosferą i akustyką są odległe od tradycyjnych sal koncertowych. Płyta „teraz”, której promocja rozpocznie się od legnickiego koncertu, jest pierwszą w piętnastoletniej historii orkiestry.

(aguz)

## Lis-Major wraca

**ZŁOTORYJA** Złotoryjanie zamierzają ponownie sięgnąć do uroczystych obchodów barbórki.

Czasy, gdy Złotoryja tętniła górniczym życiem, dawno minęły. Stare tradycje kontynuują tylko górnicy-skalnicy z pobliskich kamieniołomów bazaltu.

W tym roku mieszkańcy miasta zadali o ożywienie zwyczajów sięgających setek lat. To nie tylko kwestia powrotu do korzeni, kiedy region złotoryjski był znany w Europie z górnictwa złota i miedzi, ale także jeden z elementów promocyjnych miasta.

Pierwszym udanym ożywieniem tradycji są płuczki złota. Kolejnym – dymarki kaczawskie. Tym razem złotoryjanie zamierzają zorganizować górnicze widowisko plenerowe z pochodem Lisa-Majora. Impreza odbędzie się 4 grudnia przed Złotoryjskim Ośrodkiem Kultury. Początek o godz. 17.

(gm)

## Satyra bez wyboru



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

**LEGNICA** W Teatrze im. Heleny Modrzejewskiej otwarto wystawę prac Małgorzaty Lazarek, przygotowaną przez LCK. Rysunki satyryczne są dziedzina, w której artystka czuje się najlepiej. Jak mówi, nie ma specjalnego wyboru, bo pochodzi z terenów, na których ludzie odznaczają się wyjątkowym poczuciem humoru. W szkole średniej zarabiała, tworząc karykatury nauczycieli, które sprzedawała kolegom. Małgorzata Lazarek jest absolwentką Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Na Międzynarodowej Wystawie Satyrykon 99 zdobyła złoty medal.

Wystawę można oglądać do 6 grudnia.

(aguz)

## Podziwiać i kupić

**JAWOR** Od ubiegłego wtorku, przez dwa tygodnie, czynna będzie w foyer teatru wystawa współczesnego malarstwa rosyjskiego. Dwóch artystów z Woroneża – 41-letni Aleksander Popławski i 31-letni Jurij Ponamariw – przywiozł do Jawora około siedemdziesięciu olejnych prac, głównie o tematyce abstrakcyjnej i pejzażowej. Są to autorzy znani koneserom malarstwa, nie tylko w Rosji, lecz również w Europie i Stanach Zjednoczonych.

Obaj malarze pozostaną w Jaworze przez cały okres ekspozycji. Obrazy można będzie nie tylko podziwiać (bezpłatnie), ale także kupować. Wystawa czynna jest codziennie od godz. 11 do 16.30.

(emka)

## Skrzypaczki z „Pro Sinfonicą”

**LEGNICA** Muzyki skomponowanej przez Karola Kurpińskiego, Henryka Wieniawskiego, Feliksa Mendelssohna i Edouarda Lalo mogli posłuchać legniczanie na koncercie zorganizowanym przez Legnickie Centrum Kultury i Towarzystwo „Pro Sinfonica”, który odbył się w Akademii Rycerskiej w ubiegły czwartek. Legnickiej Orkiestrze Symfonicznej, która zagrała pod dyktando Benedykta Ksiądziny, towarzyszyły uczennice Zespołu Szkół Muzycznych – skrzypaczki: Urszula Adamowicz, Olga Piskórz i Emilia Eigner. Uczennice legnickiej szkoły muzycznej prezentują bardzo wysoki poziom wykonawczy.

(aguz)



Fot. JULIAN ZAWISZA

## Wyróżniony „Trwały ślad”

**LUBIN** Bernard Szaniecki, artysta malarz z Lubina, już po raz piąty znalazł się wśród wyróżnionych artystów XIX Ogólnopolskiego Konkursu „Konfrontacje 2000”, którego finał odbył się w Lesznie. Tam swoje dzieła prezentowali malarze, poeci, pisarze i fotograficy z całej Polski.

Jury wyróżniło dwie prace Bernarda Szanieckiego. Obie to grafiki.

– „Trwały ślad” jest w pewnym sensie obrazem abstrakcyjnym. Niewyraźna ludzka postać odchodzi gdzieś w dal, ale coś po niej zostaje – mówi Bernard Szaniecki. – Druga wyróżniona praca pt. „Odniesienie” przedstawia ludzką twarz w kształcie krzyża.

W tym konkursie plastycznym rywalizowało ponad 40 malarzy. Warto dodać, że wśród wyróżnionych znalazła się też malarka z Polkowic – Barbara Siemieńska-Pleszka.

(tom)

## Obrazy na sprzedaż

**LEGNICA** Obrazy miejscowych artystów plastyków i prace dzieci z Ośrodka Brata Alberta będą przedmiotem licytacji w salonie wystawowym legnickiej Galerii Sztuki 5 grudnia o godz. 18. Aukcję zorganizowano we współpracy galerii i Stowarzyszenia Wolnej Sztuki. Pieniądze z licytacji zostaną przekazane na rzecz Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Legnicy.

Jeżeli na imprezie dopisze frekwencja i uczestnicy będą skłonni wysoko licytować, wspomogą pieniędzmi także działalność organizatorów aukcji, czyli legnicką galerię i Stowarzyszenie Wolnej Sztuki, którym brakuje środków na realizację statutowych zadań.

(aguz)

## Kruche piękno

**BOLESŁAWIEC** W salach Muzeum Ceramiki prezentowane jest szkło artystyczne z XIX i XX wieku, pochodzące ze zbiorów Muzeum Okręgowego w Jeleniej Górze. Uderza nie tylko różnorodność technik, ale i form, na które wpływ miały gusta epoki, moda i sposób ich przeznaczenia. To ostatnie często trudno określić, niektóre z naczyń dawno zniknęły z naszych stołów wyparte przez masową produkcję i wszechobecne tworzywa sztuczne. Na wystawie prezentowane są także unikatowe prace współczesnych artystów szklarstwa, niezwykle wysublimowane i delikatne.

(każ)



Fot. WINCENTY KOŁODZIEJSKI

## Przyslij fotkę

**JAWOR** Wystawę fotografii swoich członków przygotowuje KONTAKT - Towarzystwo Fotografików Euroregionu Nysa z siedzibą w Libercu. Ekspozycję autorów czeskich, polskich i niemieckich będzie można oglądać w Jabloncu na początku 2001 roku.

Zainteresowani mogą przysłać po pięć zdjęć (jednego autora) z jednoczesnym zgłoszeniem członkostwa w towarzystwie, które przyjmuje zarówno osoby indywidualne, jak i fotokluby. Szczegółowymi adresami dysponuje wydział promocji Urzędu Miejskiego w Jaworze.

KONTAKT ma w planie organizowanie w Libercu warsztatów szkoleniowych dla wszystkich zainteresowanych fotografowaniem. Wznowione zostaną także konkursy, m.in. związane z krajobrazem górskim i parkami narodowymi.

(emka)

## Wystawa z prezentami

**LEGNICA** Na wystawę „Prezent pod choinkę” zaprasza Legnickie Centrum Kultury. W Akademii Rycerskiej można zobaczyć prace gimnazjalistki Anny Wiercińskiej, nauczycielek Krysiny Kuczmę i Anny Włodarczak oraz Elżbiety Kinach, Bogumii Oleksyn i Witolda Laszuka. Są to lampy wykonane w technice Tiffany'ego, obrazy olejne – martwe natury, krajobrazy, kwiaty, witraże i inne cacka. Ekspozycję można oglądać do 15 grudnia od godz. 15 do 19. Oglądający będą mogli połączyć przyjemne z pożytecznym, bo wszystkie prezentowane przedmioty można kupić i na pewno będą one znakomitą prezentacją pod choinkę.

(rh)



Fot. GRZEGORZ SPAŁA

Maria Chrzanowska, choreografka z LCK-u, zaprasza na wystawę.



| Miasto    | Kino      | Tytuł                                                      | Prod./wiek | Data i godzina                                                |
|-----------|-----------|------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|
| LEGNICA   | „Ognisko” | „Co kryje prawda”                                          | USA, I. 15 | 1.12-7.12 (20)                                                |
|           |           | „Dinozaur”                                                 | USA, b.o.  | 1.12-7.12 (16 i 18)                                           |
|           | „Piast”   | „Grinch”                                                   | USA, I. 15 | 1.12-7.12 (16 i 20)                                           |
|           |           | „Dinozaur”                                                 | USA, b.o.  | 1-7.12 (16 i 18)                                              |
|           |           | „Gladiator”                                                | USA, I. 15 | 1-7.12 (20)                                                   |
| LUBIN     | „Muza”    | „Dinozaur”                                                 | USA, b.o.  | 1.12-6.12 (11 i 12)                                           |
|           |           | „Kosmiczni kowboje”                                        | USA, I. 15 | 1.12-4.12 (17.30 i 19.15), 5.12 (17.30), 6.12 (17.30 i 19.15) |
|           |           | „Straszny film”                                            | USA, I. 15 | 1.12-6.12 (21)                                                |
|           |           | DKF - „Podziemny krag”                                     | USA, I. 15 | 5.12 (19.15)                                                  |
| GŁOGÓW    | „Jubilat” | „Rudolf czerwonołonozy renifer”                            | USA, b.o.  | 1.12 (16), 2-3.12 (14 i 16), 4-7.12 (16)                      |
|           |           | „Straszny film”                                            | USA, I. 15 | 1-3.12 (18), 4-7.12 (20)                                      |
|           |           | „Oszukać przeznaczenie”                                    | USA, I. 15 | 1.12 (20.30), 2-3.12 (20), 4-7.12 (18)                        |
| ZŁOTORYJA | „Aurum”   | „Milton Dollar Hotel”                                      | USA, I.15  | 1,3.12 (17 i 19), 2.12 (18)                                   |
|           |           | „Rejs”                                                     | pol. I. 15 | 2.12 (18)                                                     |
|           |           | „X-men”                                                    | USA, I. 15 | 5-7.12 (17 i 19)                                              |
|           |           | Teatr im. H. Modrzejewskiej                                |            | „Kormorany teraz” - koncert, 1.12, godz. 19                   |
| LCK       |           | Klub Miłośników Filmu - 4.12, godz. 18 - „American Beauty” |            |                                                               |

## Odwiędz kino!

Czytelnik, który w czwartek pierwszy zgłosi się do Biura Reklam i Ogłoszeń „Konkretów” w Legnicy przy pl. Katedralnym 2 (I piętro) z aktualnym numerem tygodnika, otrzyma dwa bilety ufundowane przez kino „Ognisko” na dowolnie wybrany film.

## LEGNICA

### WYSTAWY

Muzeum Miedzi - „Miedź z kościoła, pałacu i dworu”, Stanisław Cukier „Rzeźba”, czynna do 31.12; „Brzyty starożytny”, czynna do 31.01.2001 r., do 3.12 „Legnickie pomniki”  
Galeria Sztuki - Marcin Szydłowski „Konteksty, instalacje”, czynna do 12.12

MCK - Wystawa Anny Rodak „Okruchy czasu”, Poplenerowa wystawa „Wakacje ze sztuką”, Wystawa pokonkursowa „Nie zapomnij o letniej przygodzie”, Wystawa pokonkursowa „Zabytki mojej okolicy”

SDK „Kopernik” - Wystawa malarstwa, grafiki i tkaniny artystycznej Anny i Mikolaja Rybackich, czynna do 30.11  
LCK - do 15.12 w godz. 15-19 - „Prezent pod choinkę” (możliwość zakupu eksponatów), od 1.12 - pokonkursowa wystawa prac plastycznych o tematyce AIDS

### IMPREZY

Teatr im. Heleny Modrzejewskiej - 6.12 godz. 10 i 12 - kabaret pedagogiczny „Plumpa, czy ty zwariowała?”, reż. Janusz Chabior

DK „Atrium” zaprasza do Klubu Seniora, Klubu Turystyki Górskiej „Watra”; Klubu Turystycznego „Krokus”, Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych „Nadzieja”, Stowarzyszenia Chorych na Stwardnienie Rozsiane, sekcji szachowej, tańca nowoczesnego, tenisa stołowego oraz kół akwarystycznego, plastycznego, luczniczego, modelarskiego, grafiki i teatralnego. Informacje - tel. 856-11-61. Ponadto: 30.11, godz. 16.30 - Błyskawiczny Turniej Szachowy, 5.12, Mikolajkowy Otwarty Turniej Tenisa Stołowego

SDK „Kopernik” - każdy poniedziałek i środa, godz. 17 - sekcja szachowa; każda środa, godz. 16 - Klub Badań Zjawisk Nieznanych „Kontakt”, godz. 17 - „Muzyczna zerówka”; każda środa i czwartek, godz. 16 - pracownia plastyczna oraz sekcja dziennikarska.

MCK - 30.11, godz. 16 - Wieczór Wróżb Andrzejewskich, 30.11, godz. 16 - Muzyczny czwartek - Wieczór Andrzejewski, „Muzyka i poezja”, 2.12, godz. 10.30 - Gawęda o Świętym Mikolaju

### POMOC

Pogotowia: ratunkowe 999, straż pożarna - 998, policja - 997, Straż Miejska - 986, energetyczne - 991, gazowe - 992, wod.-kan. - 994, sieci ciepłej - 86-290-71, weterynaryjne - 855-00-98, drogowe - 954, dźwigowe - 854-54-26

Szpital przy ul. Iwaskiewicza 5, tel. 855-20-41 - oddziały: ginekologiczno-polożniczy, pediatryczny, okulisty, laryngologiczny, wewnętrzny, neurologiczny, kardiologiczny, chirurgiczny - ul. Murarska 5, tel. 86-221-01

Pomoc - uzależnienia: spotkania rodzin i przyjaciół alkoholików w każdy czwartek godz. 17, Dom Parafialny przy kościele Św. Trójcy, ul. II Armii Wojska Polskiego 34

Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami (TOZ) przyjmuje zgłoszenia o przypadkach znęcania się nad zwierzętami, w każdą środę, w siedzibie przy ul. Roosevelta 1, trzecie piętro, w godz. 15-17

### TELEFONY ZAUFANIA

Legnicka Pomarańczowa Linia, telefon zaufania dla rodziców dzieci się-

gających po alkohol oraz dla dzieci i młodzieży pijącej, w każdą środę, czwartek i piątek, w godz. 16-18, tel. 854-68-43; Młodzieżowy Telefon Zaufania - 998, od poniedziałku do piątku w godz. 16-19.30; Telefon Zaufania AA - poniedziałek w godz. 17-19, tel. 86-219-80, czwartek w godz. 17-19, tel. 86-609-05; Telefon zaufania Al-Anon - dla rodzin alkoholików, środa godz. 17-19, tel. 721-90-21; Telefon Zaufania Komendy Wojewódzkiej Policji - 852-59-97; Telefon Zaufania Komendy Głównej Policji (poważne przestępstwa, łamanie prawa przez policjantów) - 0-800-12-226

### UZALEŻNIENIA

Poradnia Odwykowa ZOZ, ul. Reymonta 2, tel. 86-203-66, Punkt Konsultacyjny ds. Narkomanii „Monar”, Brama Głogowska, tel. 86-269-30, Wojewódzka Przychodnia Zdrowia Psychicznego i Odwykowa, ul. Chojnowska 81, tel. 86-299-07

### APTEKI

całodobowy dyżur - „Gren”, ul. Daszyńskiego 33, tel. 854-40-54; „Amica”, ul. Jaworzynska 5, tel. 852-24-56; w dni robocze w godz. 8-22, w soboty i niedziele w godz. 9-17 - apteka „Dworcowa”, ul. Kolejowa 3, tel. 862-33-68; ponadto w każdą sob. i niedz. w godz. 8-19 apteka „Remedium”, ul. Radosna 48, tel. 854-72-51

### WAŻNIEJSZE TELEFONY

biuro numerów - 913, biuro napraw - 9224, nadawanie telegramów - 905, PKP - 9436, PKS - 9316, MPK - 86-237-58, celna - 850-62-28, paszportowa - 856-02-03, służby zdrowia - 855-03-51, schronisko dla zwierząt - 866-02-65, PIH, ul. A. Mickiewicza 2, tel. 852-27-77, zegarmy - 9226, Związek Kynologiczny - 862-10-30

### RESTAURACJE

„Saigon” - chińsko-wietnamska, ul. F. Skarbka 9, tel. 866-08-39, poleca obsługę konferencji, bankietów, wesel. Sprzedaż na wynos

## LUBIN

### WYSTAWY

OK „Wzgórze Zamkowe” - do 31.12 - Grafika i fotografia Małgorzaty Haddam „Decorum”, Centrum Diagnostyczno-Terapeutyczne „Medicus” ul. Armii Krajowej 35; Malarstwo i fotografia Jolanty Dudzińskiej „Na Grenlandię”, Galeria Jadwiga, „Własny kawałek nieba” Anki Brudzińskiej, Galeria Zamkowa, czynna do 3.12

CK „Muza” - Beata Oberc „Malarstwo”, czynna do 30.11; Wystawa okolicznościowa z okazji Roku Reymontowskiego, czynna do 30.11; 1.12-11.12 - wystawa fotografii Jerzego Kosiniego z okazji 20-lecia Górnictwa Chłopa Męskiego w Lubinie; 1.12-2.01.2001 - „Świąteczne marzenia” - ozdoby choinkowe złotoryjskiej firmy VITBIS

### IMPREZY

OK „Wzgórze Zamkowe” - 30.11, godz. 15 - wykład „Sztuka Chin w epoce dynastii Han”

### POMOC

Pogotowia: energetyczne - 991, ciepłne - 993, wodociągowe - 994, dźwigowe - 833-36-48

Szpital przy ul. M. Skłodowskiej-Curie, tel. 84-60-300, dyżurnistyczny codziennie

### UZALEŻNIENIA

Miejski Ośrodek Profilaktyki i Wczesnej Terapii Uzależnień, ul. Parkowa 1, tel. 842-70-36, 842-75-08, 842-75-09, Punkt konsultacyjny ds. Przemocy w Rodzinie i Krzywdzonego Dziecka, ul. Odrodzenia 24, tel. 844-44-44, Komitet Ochrony Praw Dziecka, ul. M. Kopernika 16, tel. 844-34-06

### APTEKI

dyżur: 30.11 przy ul. Kamiennej 16, tel. 842-59-81, 1.12 przy ul. Leszczyńskiej, tel. 842-77-42, 2.12 przy ul. Kopernika, tel. 842-27-04, 3.12 przy ul. Wyszynskiego, tel. 842-44-25, 4.12 przy ul. Gwarków, tel. 842-27-13, 5.12 przy ul. Leszczyńskiej, tel. 842-77-42, 6.12 przy ul. Mieszka, tel. 844-22-05

### WAŻNIEJSZE TELEFONY

PKS - 844-31-18, MPK - 844-64-11, PKP - 844-18-85 (w godz. 6-9 i 12-21), PTTK - 844-24-10, biuro paszportowe - 844-41-27

## GŁOGÓW

### WYSTAWY

Muzeum Archeologiczno-Historyczne, czynne od środy do niedzieli w godz. 10-17. Wystawy stałe: Losy tulaży, Muzeum Odry, Narzędzia wymiaru sprawiedliwości, Skarb Głogowa, Elementy architektury Starego Miasta. Wystawy czasowe: Zegary ze zbiorów Ziemi Lubuskiej w Zielonej Górze, czynna do 31.12

MOK 1.12, godz. 18 (wernisaż); „Z czasem” Daniela Perlewiec

### IMPREZY

MOK 1.12, godz. 8, „Dom na szkle” - spektakl profilaktyczny dla szkół podstawowych w wykonaniu aktorów z Krakowa, organizator Miejski Ośrodek Profilaktyki i Wczesnej Terapii Uzależnień; 2.12, godz. 19 - „Party metafizycznej” - happening, spotkanie z Marcinem Sobkowskim; 6.12, godz. 17 - Mikolajki w MOK

### POMOC

Pogotowia: energetyczne - 291, ciepłne - 993, weterynaryjne - 833-31-65, wodociągowe - 955, dźwigowe - 833-36-48

Szpital przy ul. Kościuszki 15, tel. 83-425-33

### UZALEŻNIENIA

Dzienny Oddział Odwykowo-Rehabilitacyjny, ul. Legnicka 3, tel. 833-48-90, Poradnia Odwykowa, ul. Kollataja 5, tel. 834-07-35, Poradnia ds. Narkomanii ZOZ, ul. Piastowska 1/3, tel. 833-54-93, Miejski Ośrodek Profilaktyki i Wczesnej Terapii Uzależnień, ul. Legnicka 3, tel. 833-50-99

### APTEKI

dyżur: 30.11-3.12 „Na Madagascie”, ul. G. Morcinka, tel. 833-31-63, 4.12-10.12 „Hutnicza”, ul. Sportowa 1b, tel. 834-07-80

### WAŻNIEJSZE TELEFONY

PKP - 910, Komunikacja Miejska - 833-42-99 (w godz. 5.10-22), PKS - 833-31-11, biuro paszportowe - 833-38-73, turystyczna PTTK - 833-31-34

## POLKOWICE

### WYSTAWY

POKSIR „Impresja” - „Na duszy dzień”, wystawa rysunku Pawła Maki, czynna do 30.11

### IMPREZY

POKSIR „Impresja” zaprasza do sekcji: językowej, lalkarskiej, plastycznej, ekologiczno-technicznej, plastyczno-technicznej, gier, zabaw i konkursów logicznych, szachowej dla dorosłych oraz do Klubu Plastyka Amatora, Studia Piosenki „John i Edd” i Plastycznego Koła Terapii Zajęciowej dla Młodzieży Niepełnosprawnej. Informacje - tel. 845-03-03, 845-14-52 wew. 15. Ponadto: 3.12 - „Mikolajkowy play back show”, 6.12, godz. 16 - „Mikolajkowa kraina” - impreza plenerowa (boisko przy SP nr 3)

### APTEKI

Dyżury: 30.11-4.12 „Malachitowa”, ul. Moniuszki 3a/2, 4.12-11.12 „Awicenna”, ul. Browarna 14, tel. 847-46-17

## CHOĆCINÓW

ChOK zaprasza do sekcji: plastycznej, teatralnej, kółka modelarskiego, kursu tańca towarzyskiego dla młodzieży, nauki gry na instrumentach dętych, gitarze i akordeonie, estrady dziecięcej. Ponadto: 4.12, rozpoczęcie konkursu plastycznego „Świąteczne cudenka”  
Dyżury pełnią lekarze pogotowia ratunkowego w Przychodni Rejonowej ZOZ, ul. Ratuszowa 11, tel. 999 w godz. 18.30-7.30, od 16.10 - dyżury całodobowe w dni wolne od pracy

Pogotowie weterynaryjne, ul. Głogowska 4a, tel. 818-52-15, Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Ratuszowa 12, tel. 818-51-51

## CHOJNÓW

Muzeum Regionalne, plac Zamkowy 3, tel. 818-83-53, czynne codziennie, oprócz pon. i wt., w godz. 8-16, w soboty i niedziele w godz. 11-16. W soboty wstęp bezpłatny. Wystawy stałe: Renesansowe sgrafitti z dworu Schellendorów w Zagrodnie, Broń biała, Broń palna, Historia Chojnowa, Rzemiosło artystyczne na Śląsku (ślusarstwo, kowalstwo, konwisarstwo), Lapidarium (kamieniarka XVI-XIX w.), Relikty dawnego założenia zamkowego z drugiej połowy XIII w. (skansen archeologiczny).

Wystawy czasowe: Wiesław Turno „Guma - technika szlachetna fotografii”, czynna do 3.12

Pogotowie ratunkowe, ul. Grodzka 2, tel. 818-83-33, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Fabryczna 1, tel. 818-85-06 i 819-13-43

### APTEKI

dyżury: 3.12 „Solix”, ul. Ściegienego

## ŚCINAWA

ŚOK - Zajęcia stałe: próby Zespołu Folklorystycznego Ziemi Ścinawskiej (pon. i czw., godz. 16), kurs prawa jazdy (śr. i pt., godz. 16), Klub Seniora (czw., godz. 14), rozgrywki tenisa stołowego (codziennie). Prowadzone są zapisy do sekcji plastycznej, szachowej, szkolki piłkarskiej, nauki języków obcych i nauki gry na instrumentach. Ponadto: do 12.12 trwa konkurs „Bomba - bomba świąteczna”, inf. tel. 843-36-333

Pogotowie ratunkowe, ul. Jagiello 2, tel. 843-61-01; Punkt Konsultacyjny ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie, Rynek 17, tel. 843-66-91

## JAWOR

### WYSTAWY

Muzeum Regionalne, ul. Klasztor-na 6, czynne od środy do niedzieli w godz. 10-17. Wystawy stałe: Wystawa łowiecka; Miecze szable, karabiny; Izba Dolnośląska; Dawne rzemiosło śląskie; Galeria sztuki sakralnej. Wystawy czasowe: „Święty Marcin pod trzema złotymi klasami - rzecz o masonach”, czynna do 31.12

Jaworski Ośrodek Kultury, Współczesne Malarstwo Rosyjskie - wystawa autorstwa Aleksandra Popławskiego i Jurja Ponomarewa

### IMPREZY

JOK 3.12 od godz. 11 w SP nr 2 organizuje Memoriał im. Romana Chraczyńskiego - turniej tańca towarzyskiego

Poradnia Odwykowa, ul. Szpitalna 9, tel. 878-31-15

### POMOC

szpital całodobowy - ul. Szpitalna 2, tel. 870-30-14; Dom Małych Dzieci - ul. Piastowska 12, tel. 870-24-71, Dom Pomocy Społecznej dla Dorosłych - pl. Seniora 3, tel. 870-22-71, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - ul. Legnicka 12, tel. 870-01-18, Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Specjalnej Trości - ul. Wrocławska 3, tel. 870-70-42; Klub Abs-

tynenta „Azyli” - ul. Zamkowa 2, tel. 870-24-88

### APTEKI

dyżury: 3.12 „Piast”, ul. Moniuszki 10

## BOLESŁAWIEC

MDK - Zajęcia stałe: plastyka, grafika, sztalugi, ceramika, gitara, keyboard, zespół wokalny, warsztaty wokalne, Zespół Piosenki i Ruchu Skrzaty, pracownia Teatralna Etiuda, grupa kabaretowa, warsztat teatralny, kolo recytatora, „Kanaпка kulturalna”, Zespół Piosenki i Tańca Mały Bolesławiec, Kapela ZPIT mały Bolesławiec, Akademia Malucha, taniec nowoczesny, modelarstwo, kolo fotograficzne. Zapisy w sekretariacie MDK, ul. Grunwaldzka 5, tel. 732-26-73

BOK - Zajęcia stałe: Spotkania reńcistów i emerytów, Klub szachowy, Młodzieżowy wolontariusz PCK, Klub Femina, Młodzieżowy Klub „Paradox”, Gielda filatelistyczna-numizmatyczna. Informacje - tel. (075) 732-41-24. Ponadto: 6.12 „Od przedszkola do Opola” - kolejna edycja konkursu

### WYSTAWY

Muzeum Ceramiki - czynne od wtorku do czwartku w godz. 10-16, w niedziele w godz. 11-16. „Kamionka bolesławiecka od XVII wieku do 1945 r.” oraz „Współczesna Kamionka Bolesławiecka” - wystawy stałe. Ponadto: Wystawa szkła artystycznego - czynna do marca 2001 r.

## ŚRODA ŚLĄSKA

### WYSTAWY

Muzeum Regionalne - czynne od wtorku do piątku w godz. 11-16.30, w soboty i niedziele w godz. 11-17. „Skarb średzki”, „Średzkie insygnia cechowe”, „Warsztat. Dawne narzędzia do obróbki drewna”, „Historia Środy Śląskiej”. Wystawy czasowe: „Franz Heigel, malarz śląskiego baroku”, „Ziemia nie jest naszą własnością”, „Śląskie tradycje kart do gry” czynne do 30.11

## KUNICE

GOKiS zaprasza do sekcji: szermierki, tenisa stołowego i szachowej. Informacje, tel. 85-75-477. Ponadto: 2.12 godz. 11.30 - II Otwarte Mistrzostwa Województwa Dolnośląskiego w Szachach w Grze Błyskawicznej

## PROCHOWICE

POKSIR zaprasza na: zajęcia teatralne, plastyczne, tańca towarzyskiego, karate, playback show, naukę gry na instrumencie i aerobic

## PRZEMKÓW

POK - Zajęcia stałe: Zespół Mozai-ka, Dziecięco-Młodzieżowa Orkiestra Dęta i sekcja plastyczna

Pogotowie ratunkowe, ul. Długa 1, tel. 831-94-44

## ZŁOTORYJA

### APTEKI

Dyżur: 3.12 „Vita”, Rynek 7

## WROCŁAW

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska 1.12, godz. 18.30 - Koncert galowy - 65-lecie pracy artystycznej Wojciecha hrabiego Dzieduszyckiego, 2.12, godz. 18.30 - „Będzie lepiej!” - rewia

Zamówienia na bilety zbiorowe: przyjmuje Biuro Organizacji Widowni i Obsługi Widzów codziennie w godz. 8-16, tel. (071) 343-56-52, fax (071) 343-71-61. Kasa czynna codziennie, oprócz poniedziałków, w godz. 16-18.30, w niedziele godzinę przed przedstawieniem

Muzeum Narodowe we Wrocławiu do 10.12 trwa wystawa instalacji interaktywnych „Południk 17” (rad)

### ROZKŁAD JAZDY POCIĄGÓW

Legnica - Wrocław: 2.33\*, 4.07p, 4.52+, 5.39, 7.23, 7.50\*, 9.36\*, 11.56, 14.36, 15.26\*, 15.40, 16.50, 18.25, 20.29, 20.53\*, 21.26\*, 22.11

Wrocław - Legnica: 2.30\*, 4.36, 5.53\*, 6.13, 7.37\*, 8.49, 11.53\*, 12.22\*, 14.06\*, 14.22, 15.34+, 16.33, 17.53\*, 18.10, 19.33, 22.03, 23.37

\* pociąg pospieszny; (+) kursuje od poniedziałku do piątku i w niedziele; (+) kursuje od poniedziałku do piątku, oprócz dni świątecznych; p kursuje od poniedziałku do soboty, oprócz świąt



## Łatwe pieniądze

Mieszkańcy ul. Mickiewicza w Legnicy przyzwyczaili się do dwóch policjantów, którzy czekają na kierowców łamiących nakaz zatrzymania się przy ul. Łukasieńskiego. Tymczasem pięćdziesiąt metrów dalej trudno przejść chodnikiem, który zastawiony jest samochodami.

Widocznie łatwiej jest egzekwować mandaty od tych, którzy siedzą za kierownicą, niż biegać za właścicielami samochodów.

(55)

## Niewiedza usprawiedliwiona?

Znany lokalny polityk podczas odwiedzin w legnickim starostwie powiatowym zapytał protestujące pielęgniarki, jak dużej podwyżki się domagają.

Zazwyczaj zaganiani politycy swoje ważne sprawy załatwiają w Warszawie, toteż mogli nie zauważyć, że tu chodzi o zaległe pensje z dawno zlikwidowanego szpitala.

(55)

## Jaja z ministra

Na świętoszowskim poligonie żołnierzy powracających z Kosowa witał sam minister obrony narodowej. Zanim jednak w świętoszowskiej „dżungli” wylądował rządowy helikopter, wojsacy trenowali powitanie. Ku ich uciesze, nie za bardzo im to wychodziło.

- Nie róbcie sobie jaj z ministra! - dowódca batalionu zrugął ich po wojskowemu.

(10)

## Słodkie tankowanie

Legnicka stacja benzynowa kusi klientów promocją. Kto zostawi 20 zł na stacji, ten dostaje w prezencie batonik. Finansowo na tym kierowcy może nie wychodzą za dobrze, ale na pewno osłodzi to notoryczne podwyżki cen paliw.

(10)

## Handlowa pogodynka

Naszej Czytelniczce udało się odkryć przyczynę braku w sklepach dziecięcych kombinezonów. Ekspedientka wyjawiała, że hurtownie nie sprowadziły ich, ponieważ tegoroczna zima ma być lekka.

Góral przepowiedział?

(24)

## Faux pas

Dziennikarka na konferencji prasowej zapytała burmistrza Jawora, co sądzi o otwartej właśnie pierwszej w tym mieście agencji towarzyskiej. Burmistrz przytomnie odparł, że nie ma zdania, bo nie był. Władz na otwarcie nie zaproszono.

Faux pas właściciela?

(24)

## Zastrajkowały?

W jaworskim szpitalu toaleta dla pacjentów przypomina dworcowy kibek z historycznych już czasów socjalizmu. Cuchnący i bez skrawka mydła przy umywalce.

Sprzątaczkę, pardon porządkownicę, też zastrajkowały?

(24)

## Pielęgniarskie kompleksy

Przewodnicząca Związków Zawodowych Pielęgniarek i Położnych przy Szpitalu Wojewódzkim w Legnicy obraziła się na „Konkrety”: „Sugerujecie, że pielęgniarki są niedokształcone”. Nie sugerujemy, ale myśleliśmy, że czytanie tekstu na zrozumienie obowiązuje na egzaminach do szkoły średniej.

(10)

## Elektryczny Marcin

Legnicki dziennikarz sportowy postanowił zmienić profesję. Przetrasferował się do Zakładu Energetycznego w Legnicy. Dzięki temu spikerując mecz piłki ręcznej kobiet Polska - Holandia tak naładował kibiców, że do końca byli przekonani o zwycięstwie naszych uroczych szczypiornistek. Na skutek zwarcia w przewodach nasze dziewczuchy przegrały jedną bramkę.

Czyżby za dużo voltów?

(10)

## Ruch w interesie

Podczas ostatniej sesji legnickiej rady miejskiej uchwalono zlikwidowanie Zespołu Obsługi Finansowej Placówek Oświatowych, powołując jednocześnie Zakład Usług Administracyjnych.

Widać przyszedł czas na restrukturyzację, czyli zamienił stryż...

(55)

## Radny kontra Hollywood?

Legnicki opozycyjny radny słynie z tego, że przy każdej okazji, niezależnie od tematu dyskusji, mówi o sytuacji dzieci z Domu Pomocy Społecznej przy ul. Kubusia Puchatka.

Jeżeli nie zmieni tematyki wystąpień na forum rady, może mieć problemy hollywoodzkim koncertem, który od niedawna ma wyłączność na posługiwanie wizerunkiem sympatycznego misia.

(10)

## Pies, czyli kot

W legnickim domu towarowym na jednym ze stoisk zauważyliśmy produkt godny kulinarnej Nagrody Nobla. Spróbowaliśmy, rzeczywiście wręcz rozplywa się w ustach. Pewnie dlatego że z metki naklejonej przez sprzedawcę wynika, że jest to przysmak ryżowy z... kaszy manny.

(10)

## Troskliwi

Legnicy rajcy na sesji wykazali się troską o miejskie finanse. Postanowili o połowę obniżyć wysokość Nagrody Miasta Legnica. Niespełna godzinę później było głosowanie nad zwiększeniem diet radnym. Zaden z nich nie głosował przeciwko podwyższeniu.

Ekonomiści nazywają to przesunięciem środków finansowych.

(10)

Po co tracić czas i pieniądze? Wybierz wysoko oprocentowane lokaty terminowe w LUKAS Banku. Możesz liczyć nie tylko na pewny zysk, ale także na miły upominek. Jeżeli powierzysz nam przynajmniej 4000 zł na co najmniej 3 miesiące, obdarujemy Cię zegarkiem. A jeśli wartość Twojej lokaty osiągnie 50 000 zł, będziemy mogli negocjować wysokość oprocentowania. Nie zwlekaj! Promocja trwa do 31 grudnia 2000. Czekaamy na Ciebie w oddziałach na terenie całego kraju.

**TERAZ WKŁADASZ MAŁO**

**ZA JAKIŚ CZAS WYJMUJESZ DUŻO**

| okres lokaty | stopa zmienna     |              | stopa stała       |              |
|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|
|              | poniżej 10 000 zł | od 10 000 zł | poniżej 10 000 zł | od 10 000 zł |
| 7 dni        | 14,00%            | 14,00%       | 14,00%            | 14,00%       |
| 14 dni       | 14,30%            | 15,30%       | 14,30%            | 15,30%       |
| 30 dni       | 15,15%            | 15,80%       | 15,25%            | 16,00%       |
| 60 dni       | 15,35%            | 15,90%       | 15,50%            | 16,25%       |
| 90 dni       | 16,15%            | 16,60%       | 16,25%            | 16,75%       |
| 180 dni      | 16,50%            | 16,65%       | -                 | -            |
| 270 dni      | 16,50%            | 16,75%       | -                 | -            |
| 1 ok         | 17,00%            | 17,50%       | -                 | -            |
| 2 lata       | 17,50%            | 17,50%       | -                 | -            |
| 3 lata       | 17,60%            | 17,60%       | -                 | -            |

www.lukasbank.com.pl LUKAS100000133 00 55

**LUKAS BANK**

**Tak powinno być w każdym banku**

Nasze oddziały: Legnica ul. Złotoryjska 3/5, real ul. Fabryczna 3

## Bezmyślni bezdomnym

Wydział Zarządzania Kryzysowego, Ochrony Ludności i Spraw Obronnych Urzędu Wojewódzkiego przekazuje na gorące „zimowe” posiłki dla legnickich bezdomnych całe... 1200 zł.

Kryzys wydziału kryzysowego?

(37)

## Podobne losy

Do Legnicy przyjeżdżają turyści, którzy chcieliby się czegoś o naszym mieście dowiedzieć. Wędrując po księgarniach nie mogą kupić żadnego przewodnika. Sprzedawcy odpowiadają, że owszem kiedyś coś takiego było, ale teraz już nie ma.

Z przewodnikiem jak z legnicką starówką - kiedyś była, teraz nie ma.

(55)

## Nowy człowiek, stara szkoła

Do lubińskiego magistratu tłumnie przybyli miejscowi kupcy i zażądali widzenia z prezydentem. Nowy rzecznik prasowy widzieć szybko się uczy, jak pozbyć się upierdliwych petentów. Kupców najpierw usiłował spławić tekstem, że manifestacja jest nielegalna, a potem, że prezydent... przyjmuje w inny dzień.

Młody rzecznik powiedział mniej więcej tyle: „Nikogo nie ma w domu, mama nie pozwoliła otwierać drzwi”.

(10)

## Darmowe porady

W bolesławieckim sklepie z damską konfekcją klientki zachęcane są do kupna w dość nietypowy sposób. Sprzedawczyni przekonuje: „To nie na panią”, „W tym kolorze nie będzie pani dobrze” itd.

Ma się to oko do marketingu.

(9)

## Solidarność w pracy

Na bolesławieckiej budowie zaobserwowano typową scenę. Kilku robotników odpoczywało, jeden mocował się z łopatą. W pewnej chwili rzucił nią o ziemię i zakomunikował: „A co to, ja mam koń w dowodzie napisane!” i dołączył do reszty kolegów.

Głupio być koniem pośród osłów!

(9)

## Co przyniesie Mikołaj?

Legnicki klub karate Wankan informuje, że 9 grudnia organizuje „VIII Mikołajkowy Turniej Karate Makroregionu Dolnośląskiego” dla dzieci i młodzieży.

Proponujemy, by najmłodszych Mikołaj obdarował słodyczkami, natomiast organizatorów darmowymi lekcjami pisowni rzymskich cyfr.

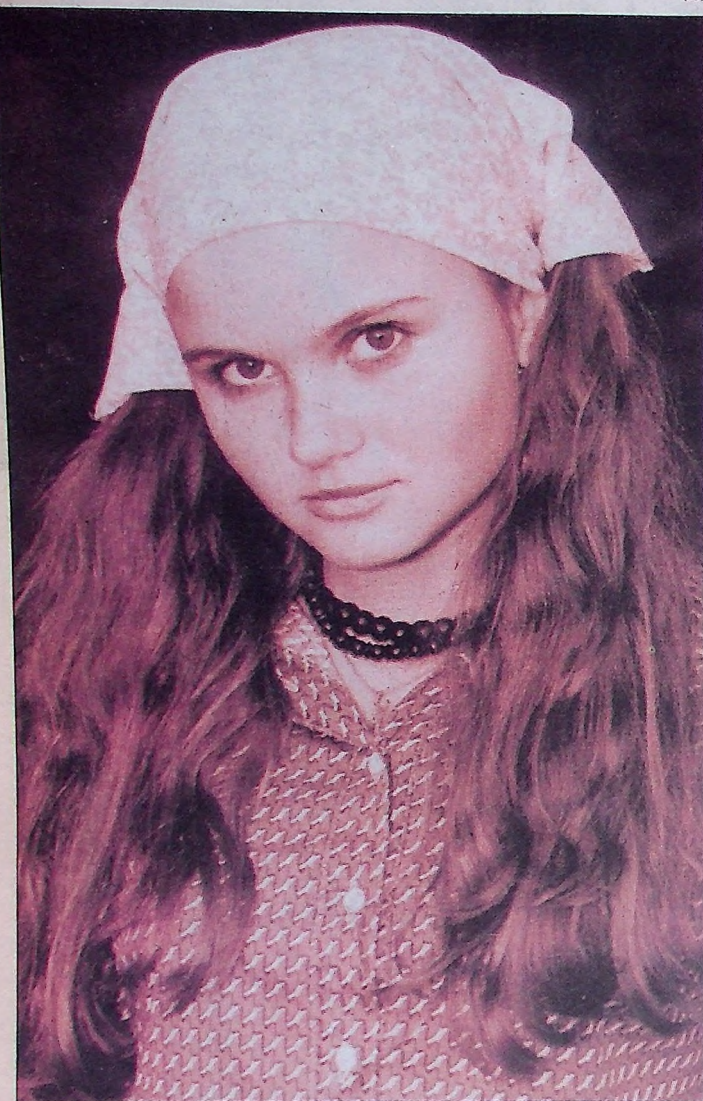
(10)

## Wdzięczny temat

O pojmaniu przez bolesławiecką policję gwałciela głośno było w ogólnopolskich mediach. Okazuje się jednak, że co stacja, to przekazywana była inna wersja wypadków.

Wiadomo, temat to temat, a prawda to co, sama wyjdzie... bo kiem?

(9)



Fot. RAFAŁ WYCISZKIEWICZ

Joanna Żygańska - chojnowianka  
**Konkretna dziewczyna**